

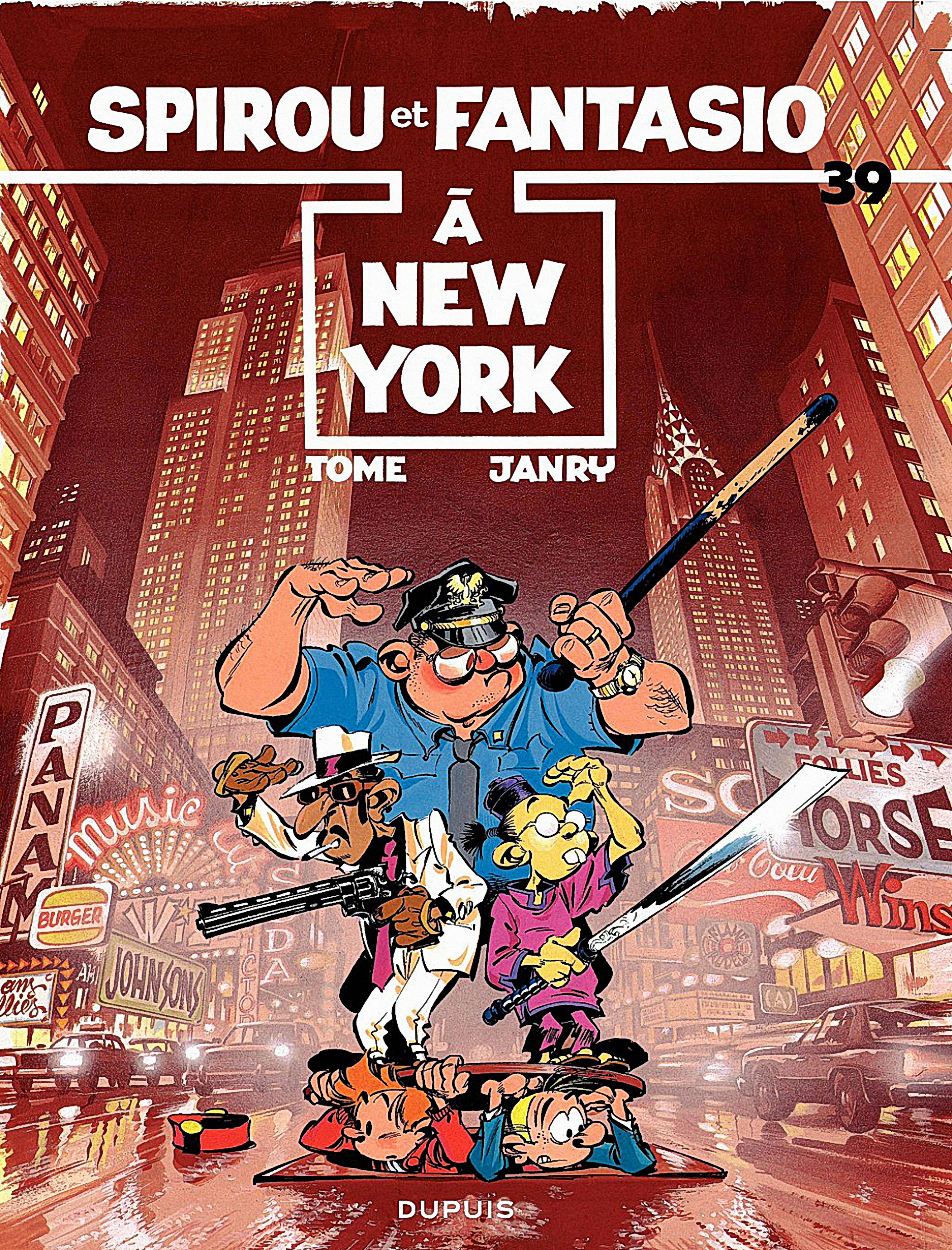
SPIROU^{et} FANTASIO

39

À NEW YORK

TOME

JANRY

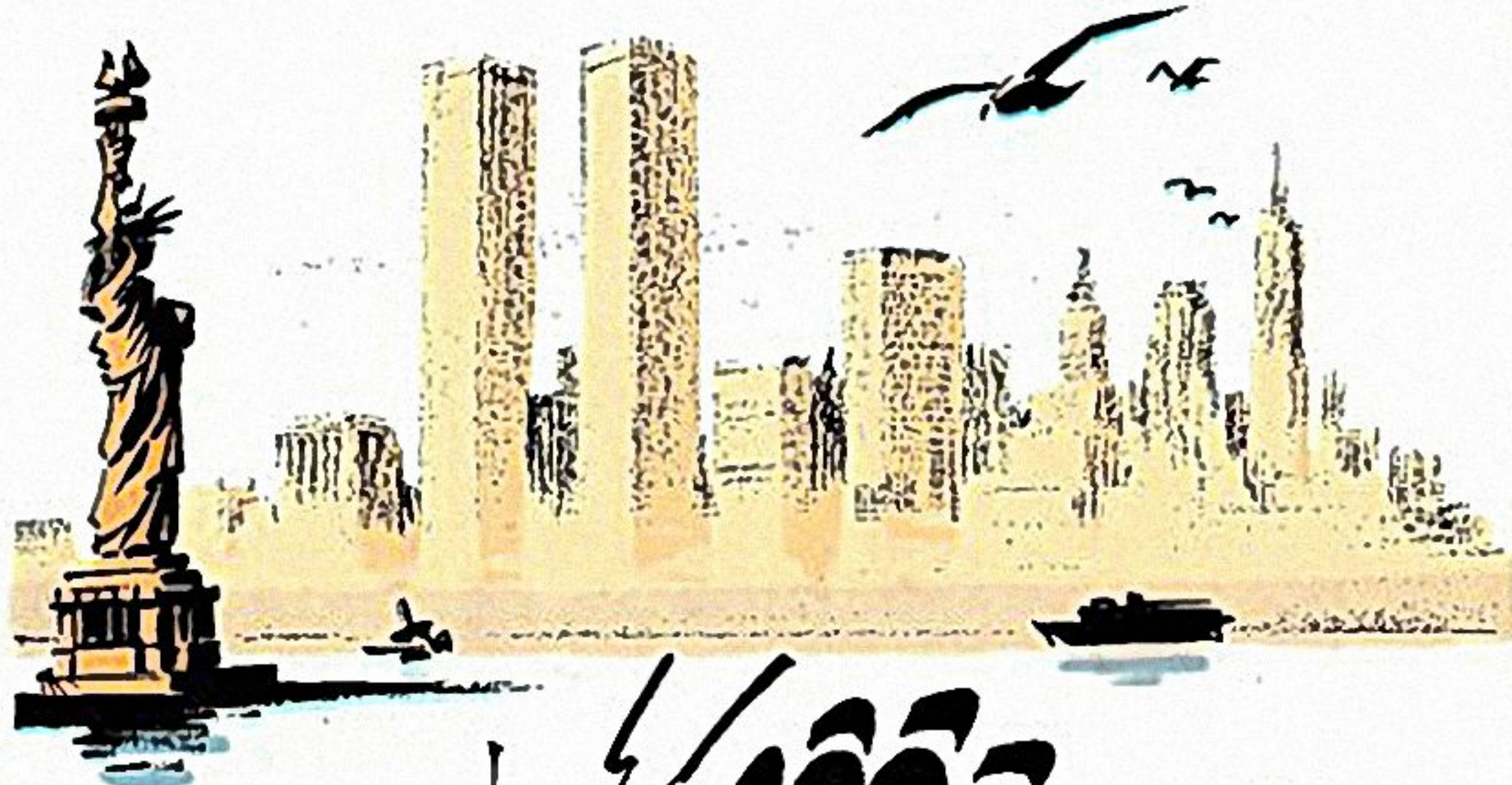


DUPUIS



**SPIROU
A NEW YORK**

NEW YORK! S'IL EXISTE AU MONDE UN ENDROIT OÙ, PLUS QU'AILLEURS, LA CHANCE N'EST PAS UN VAIN MOT, CE DOIT ÊTRE CE PORT OÙ DES MILLIONS D'IMMIGRÉS FUYANT UN BONHEUR LOINTAIN SANS DOUTE COMPROMIS, VINRENT ACCOSTER...



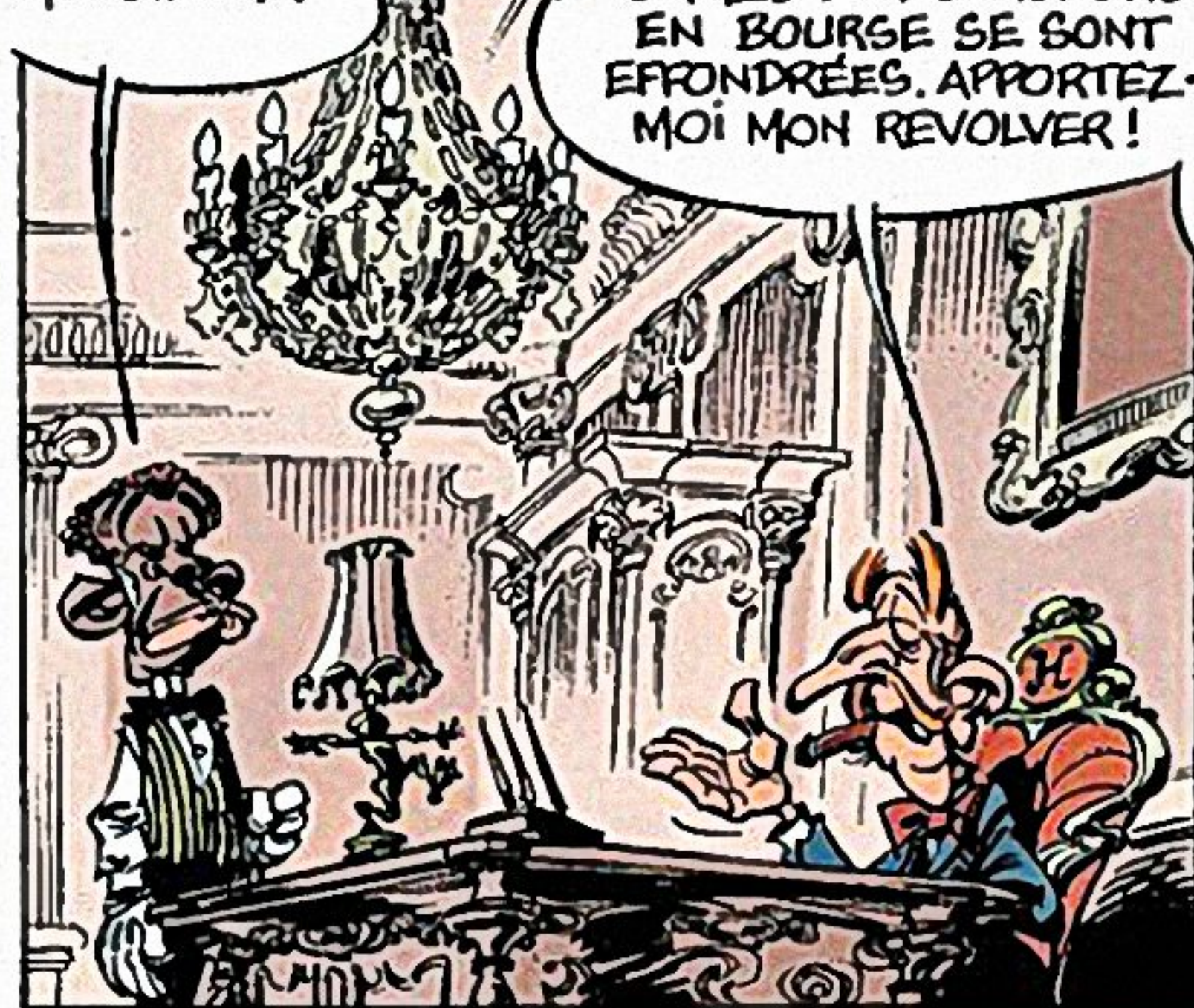
... LE RÊVE AMÉRICAIN. ... LA FORTUNE, À CE QU'ON DIT, DISTRIBUE ICI SES FRUITS AVEC PLUS DE LARGESSE, MÊME SI PARFOIS ...



JE SUIS RUINÉ!
C'EST EFFROYABLE... JAMES
... JAMES!



MONSIEUR?



JAMES! MES ACTIONS EN BOURSE SE SONT EFFONDREES. APORTEZ-MOI MON REVOLVER!



HÉLAS, MONSIEUR, LES HUISSIERS VIENNENT DE LE SAISI' AVEC LE 'ESTÉ!'.

JE VIENS D'APPRENDRE QUE MES MODESTES ÉCONOMIES JUDICIEUSEMENT PLACÉES EN BOURSE M'ONT RAPPORTÉ UNE PETITE FORTUNE. AVEC LA PERMISSION DE MONSIEUR, J'AI PEUT-ÊTRE UNE SOLUTION POUR MONSIEUR.



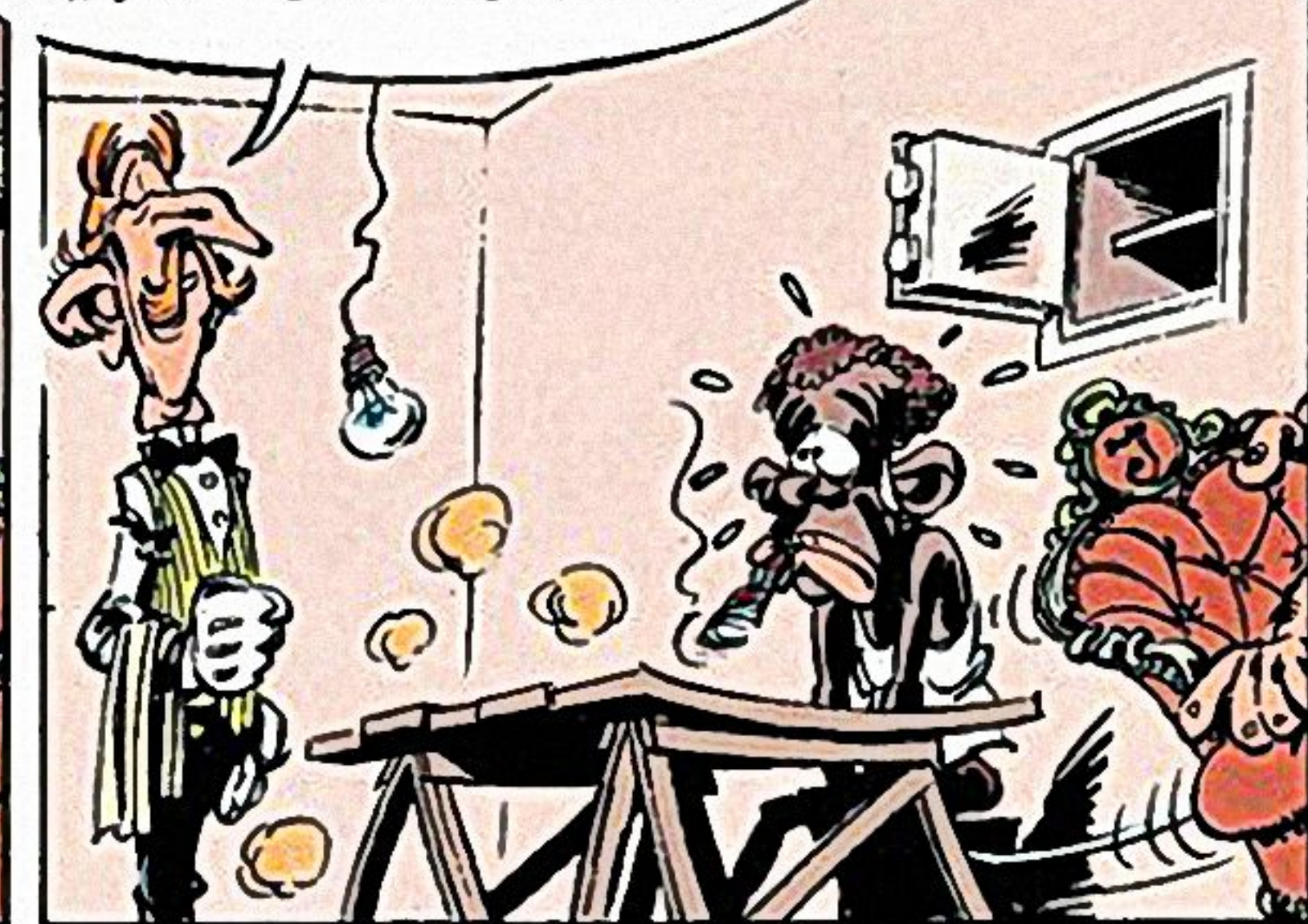
JAMES, VOUS ÊTES MON SAUVEUR!

... PLUS TARD ...



HOWA'D!
JE SUIS 'UINÉ!
APPO'TEZ-MOI
MON 'EVOLVE'!

LES HUISSIERS VIENNENT DE LE SAISI', MONSIEUR, MAIS J'AI PU AVEC MES MODESTES ÉCONOMIES...



ACHETER CE REVOLVER QUE JE CÈDE VOLONTIERS À MONSIEUR.



HEU...
HOWA'D,
VOUS ÊTES
MON
SAUVEUR'!

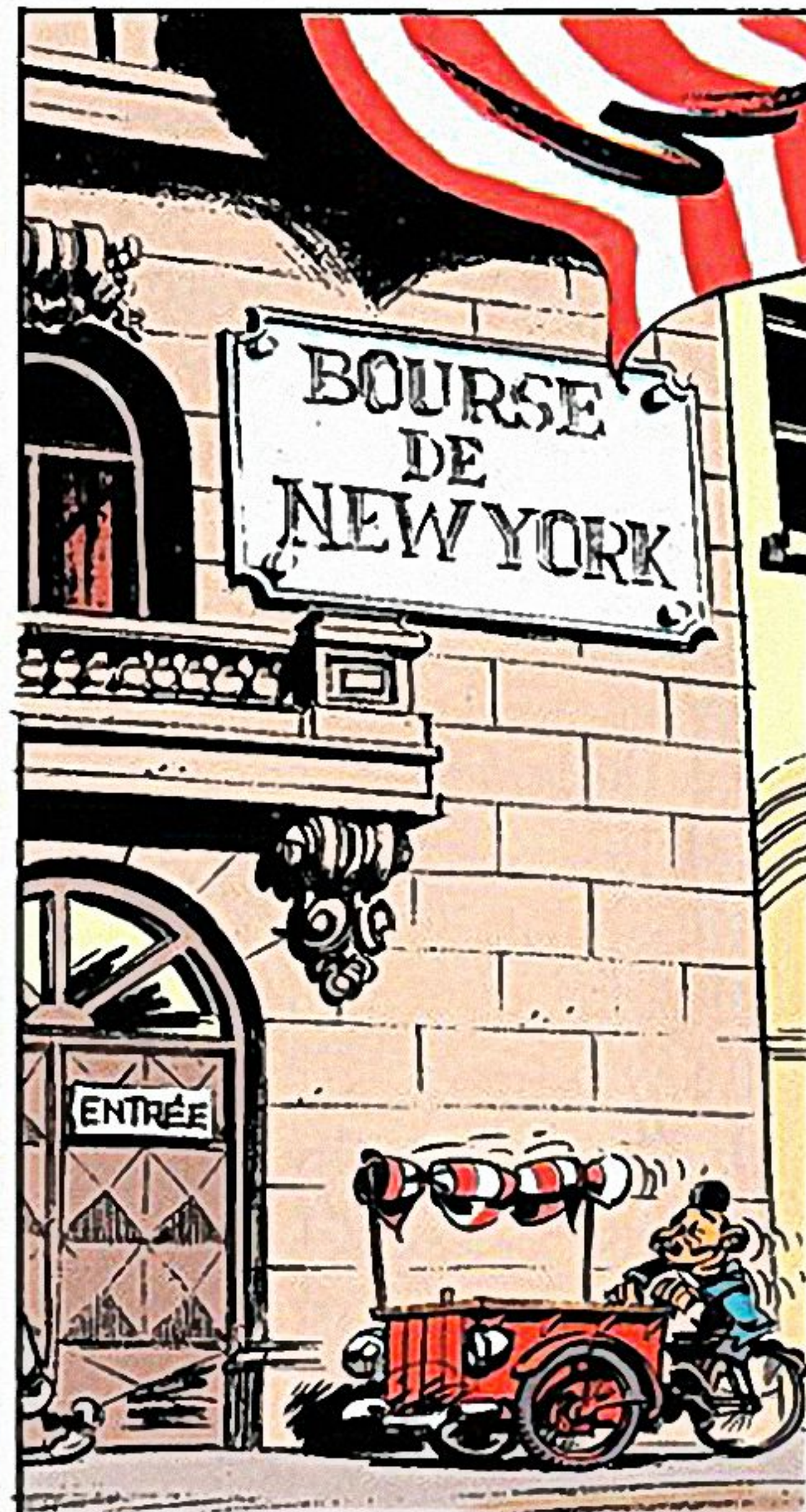
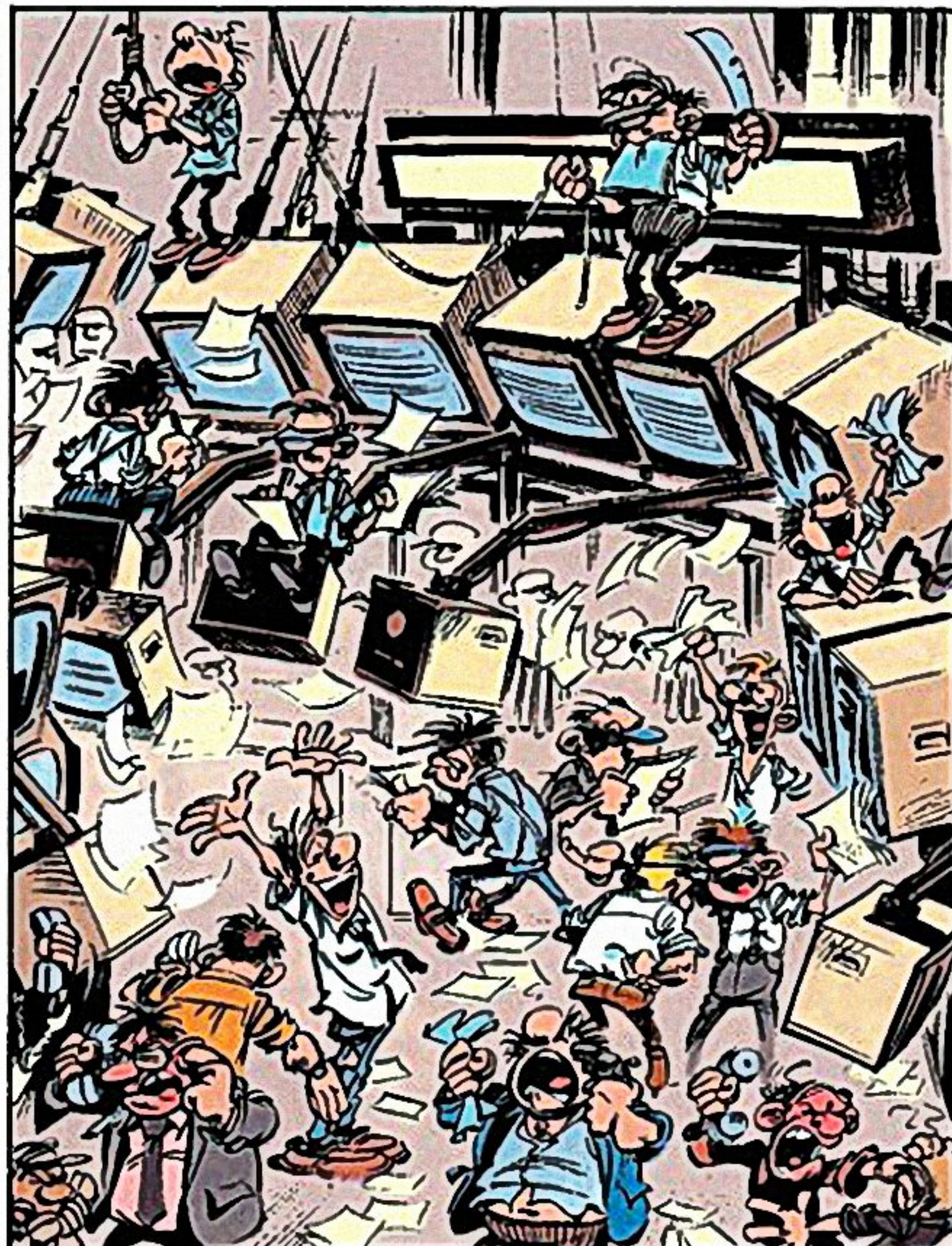
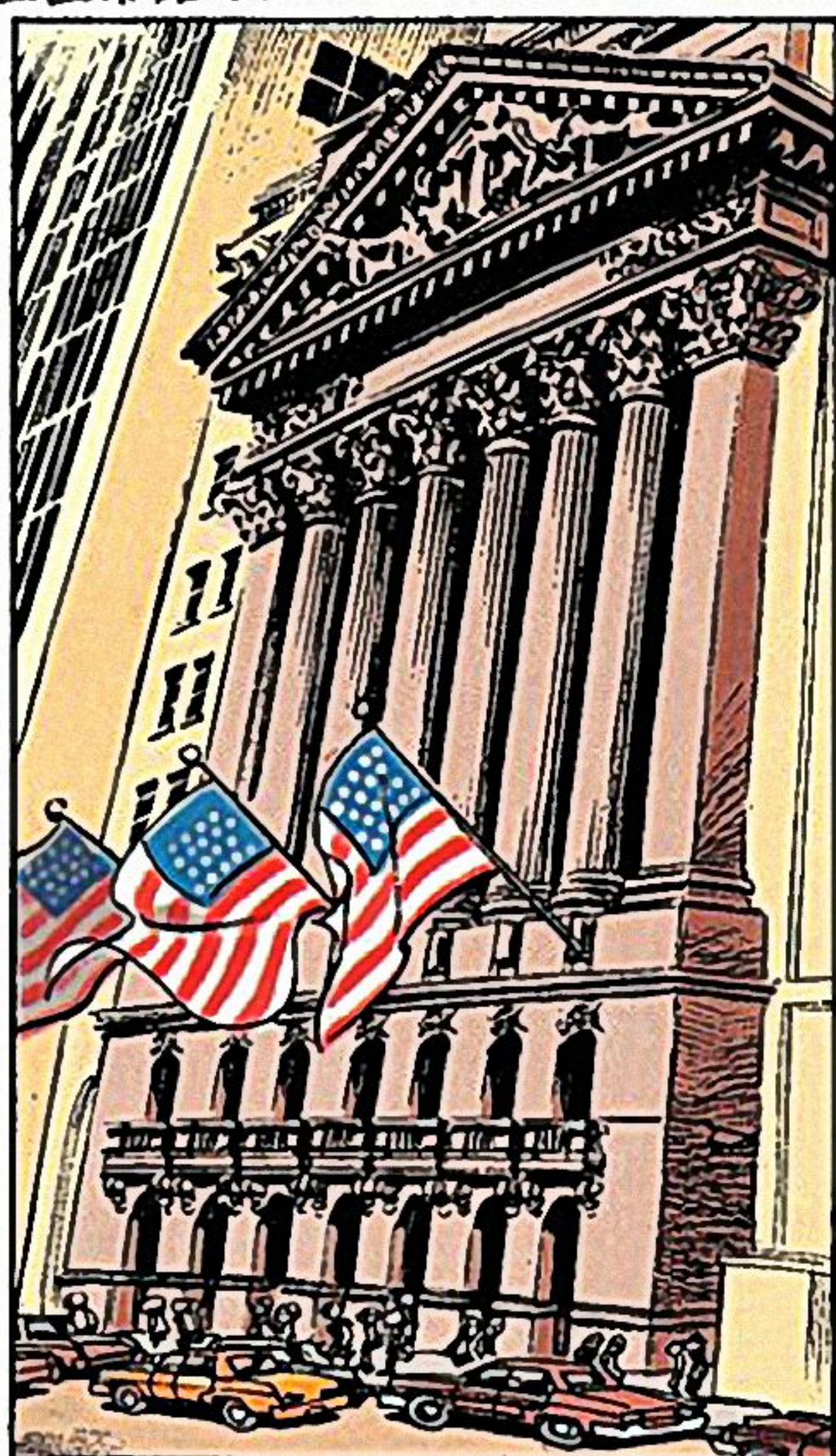
... LES CHEMINS QU'ELLE PEUT EMPRUNTER FONT SONNER À CE PITTORESQUE PROVERBE LOCAL: "QUAND LE HAMBURGER TOMBE, C'EST PARFOIS DU CÔTÉ DE LA CONFITURE"...



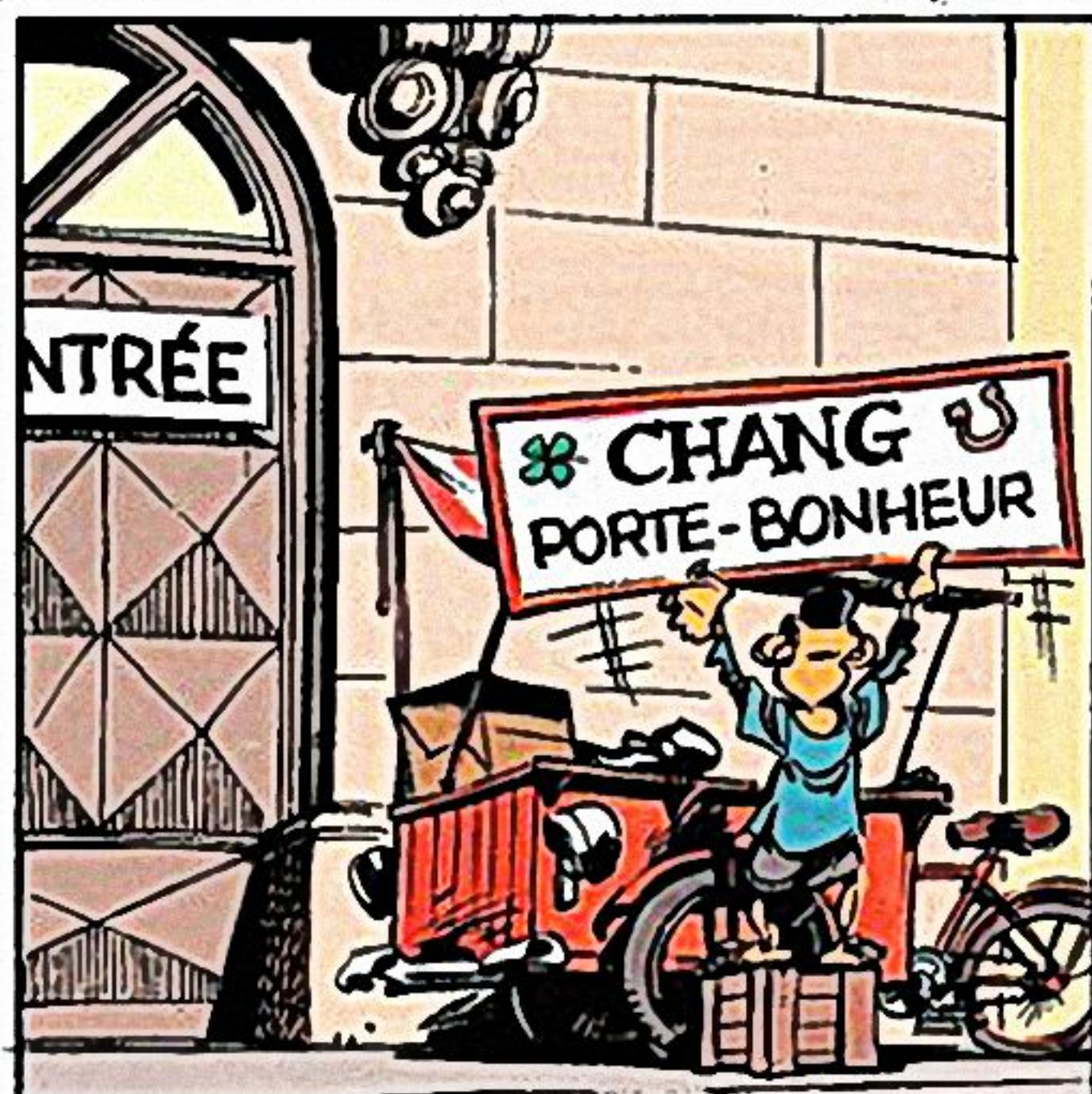
ENTENDONS - NOUS: RIEN, ICI, NE SE RÉUSSIT SANS LE CONCOURS NON NÉGLIGEABLE DU PETIT COUP DE POUCE D'UN DESTIN FAVORABLE. PRENONS CET ÉDIFICE, PAR EXEMPLE ...

... IL S'AGIT DE LA BOURSE DE NEW YORK. LES MILLIONS Y VONT ET VIENNENT AU RYTHME FRÉNÉTIQUE DES FLUCTUATIONS DU MARCHÉ. SON SPECTACLE OFFRE UN APERÇU FIDÈLE DE L'ESPRIT D'ENTREPRISE PROPRE AUX AUTOCHTONES.

... ET POUR QUI SAIT SE LEVER TÔT ET TIRER HABILEMENT PARTI DES CAPRICES DU HASARD, LE SUCCÈS VIENT RAPIDEMENT.



HUIT HEURES VINGT-CINQ, PEU AVANT L'OUVERTURE DU MARCHÉ ...



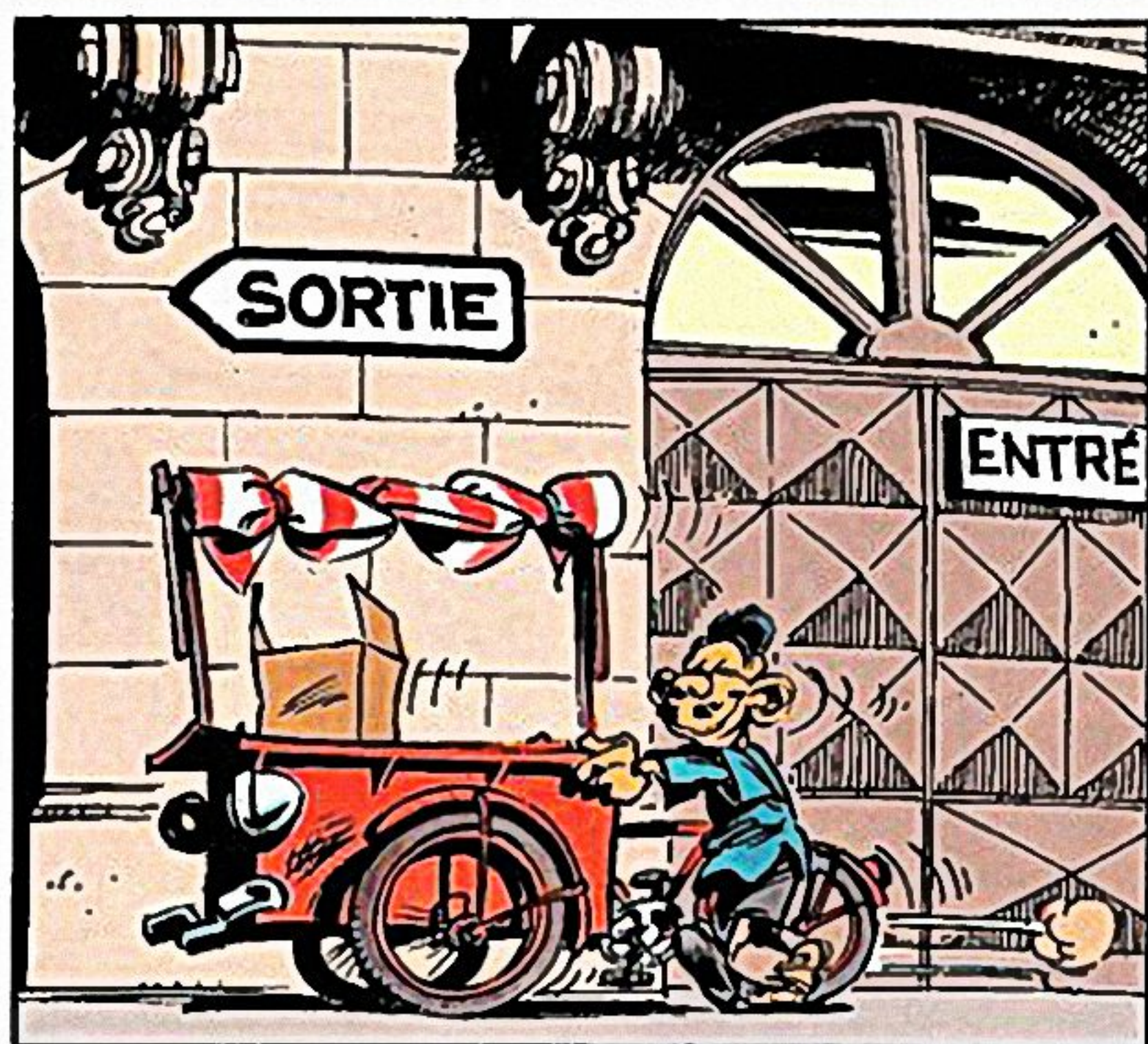
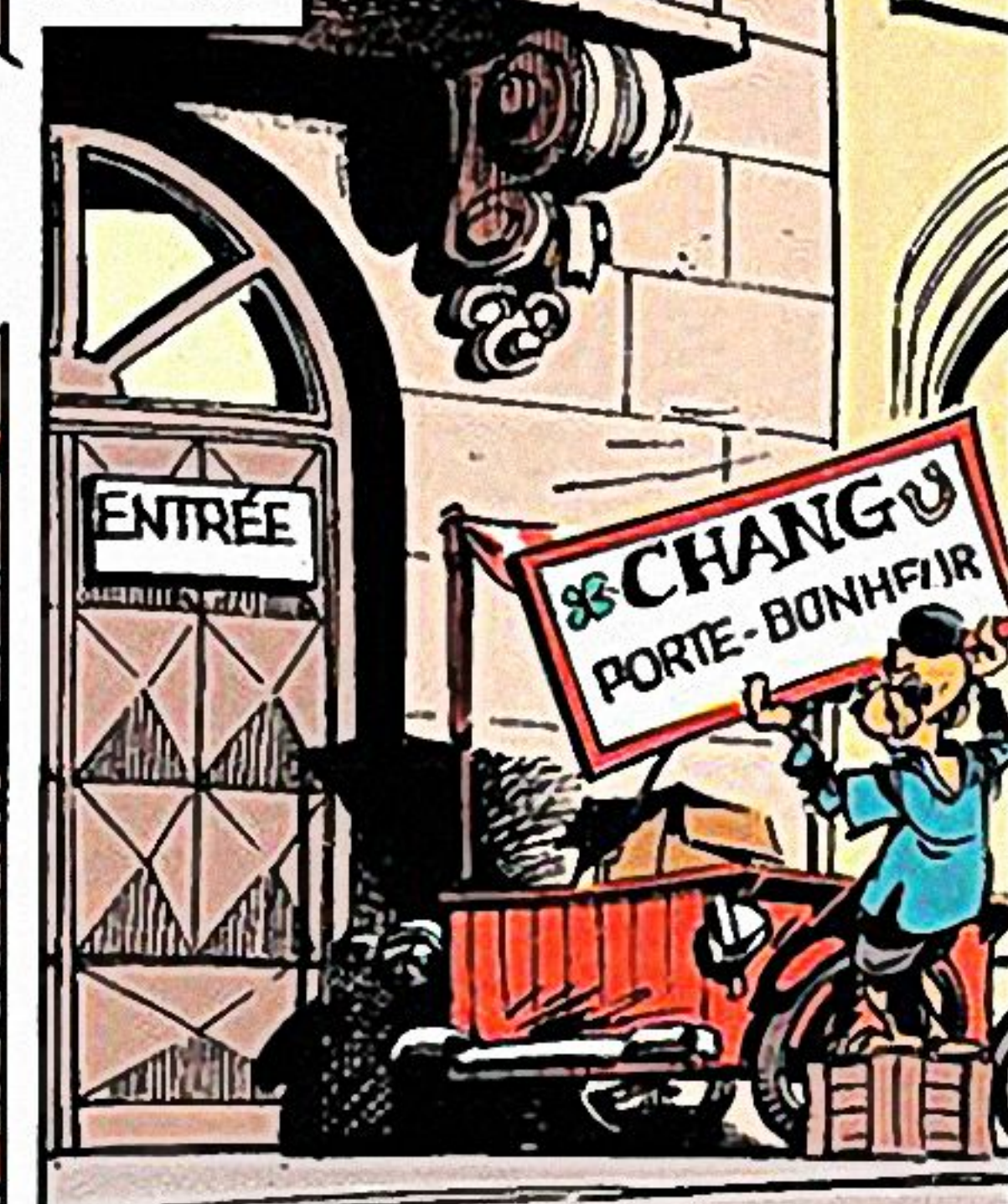
QU'EST-CE QUE CE SERA AUJOURD'HUI, M. PEYO ?

DEUX PATTES DE LAPIN À 7\$ ET TROIS FERS À CHEVAL, LE SCHTROUMPF EST À LA HAUSSE, POTVERDEK!

DIX DE CHAQUE POUR MOI !



Midi...



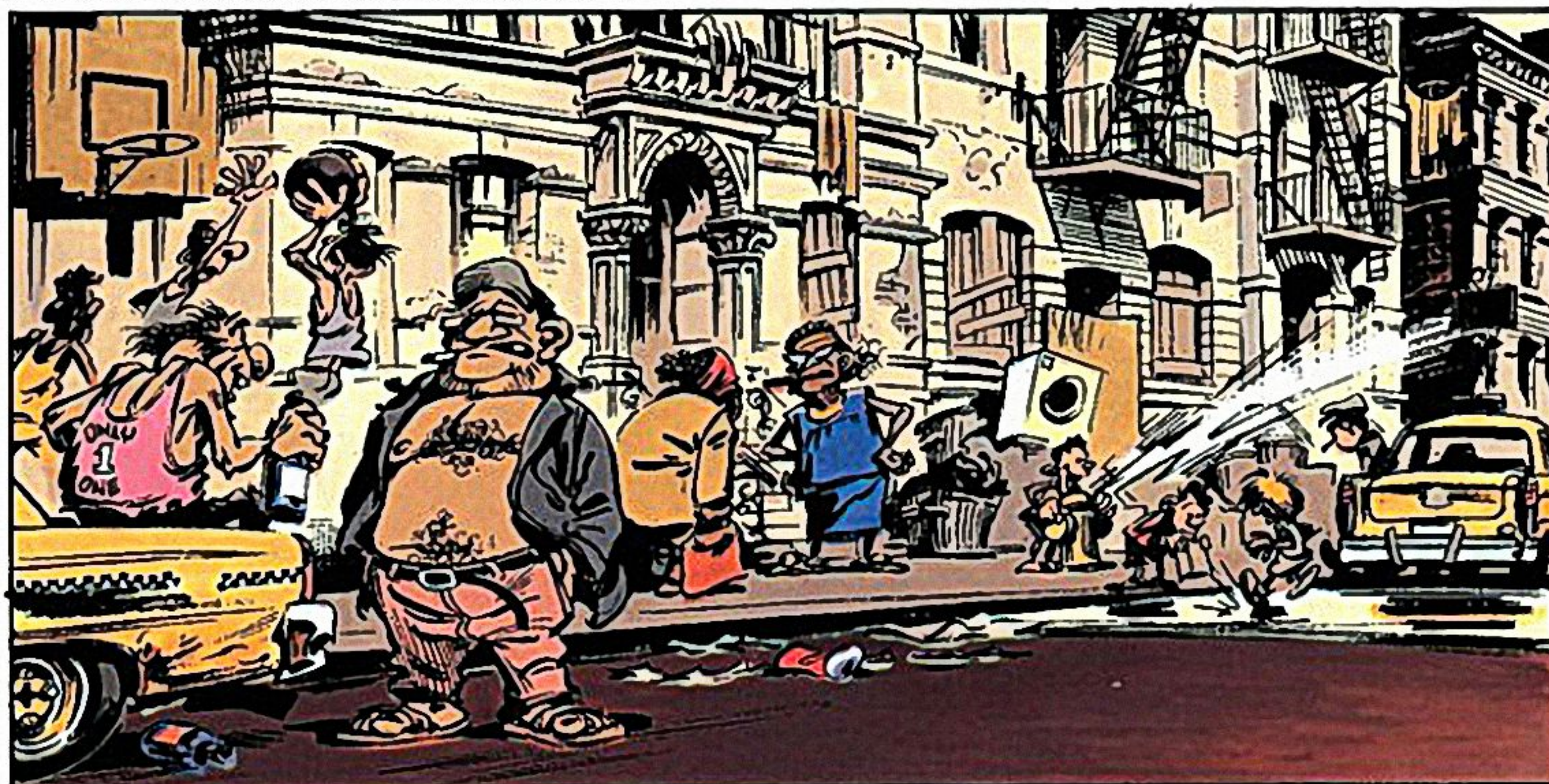
DIX-HUIT HEURES, CLÔTURE DES OPÉRATIONS ...



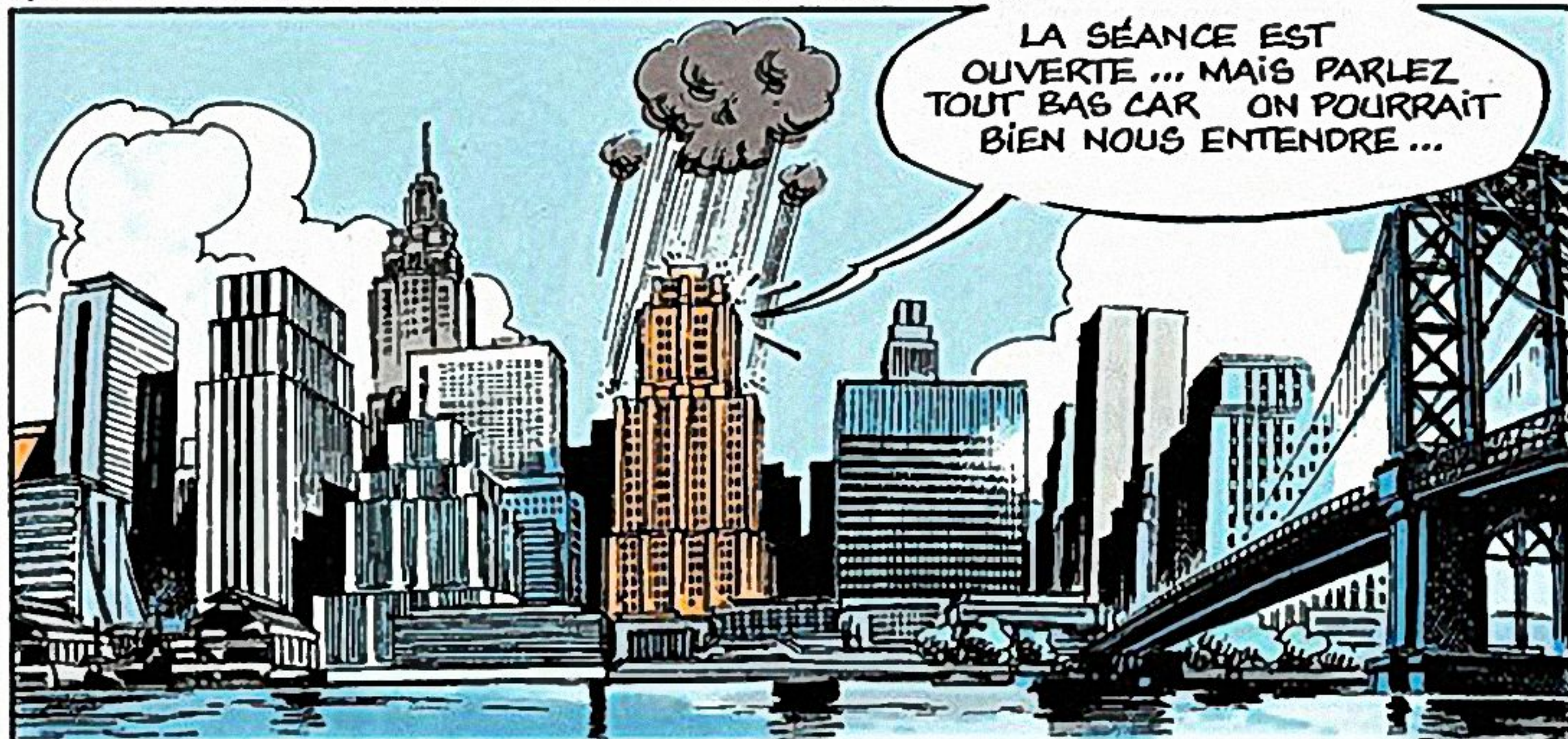
CHANG, JE SUIS RUINÉ, LE SCHTROUMPF EST À SON COURS PLAN-CHER, DONNEZ-MOI UN REVOLVER !

POURTANT, MÊME AU PAYS DU RÊVE AMÉRICAIN, MALHEUR À CEUX QUE LA CHANCE A TOUJOURS OUBLIÉS...

... OU CEUX ENCORE, QU'UN BEAU JOUR, ELLE CESSE DE PRENDRE SOUS SON AILE PROTECTRICE ...



LE JOUR MÊME, À MANHATTAN, 13 FRA ANGELO STREET. AU SIÈGE DU QUARTIER GÉNÉRAL DE LA MAFFIA NEW-YORKAÏSE...



MESSIEURS, JE SERAI BRIEF. JAMAIS LES AFFAIRES DE LA COSA NOSTRA (2) N'ONT ÉTÉ AUSSI MAL. CHAQUE JOUR, IL S'ABAT SUR NOS ACTIVITÉS UNE NOUVELLE CATASTROPHE. MÊME NOTRE PRODUCTION DE PIZZAS SURGÉLÉES, VENDUES POURTANT DANS LE MONDE ENTIER, SUBIT UNE STAGNATION INCOMPRÉHENSIBLE.

JUSQU'ICI, CRAINTE ET RESPECTÉE DE TOUTS LES MILIEUX, LA FAMILLE LUCKY CORTIZONE ÉTENDAIT SON EMPRISE DANS LES MOINDRES RECOINS DE NEW YORK. AUJOURD'HUI, LES DOLLARS DÉSERTEENT NOS BANQUES, LES PARIEURS FUIENT NOS COURSES TRUQUÉES:

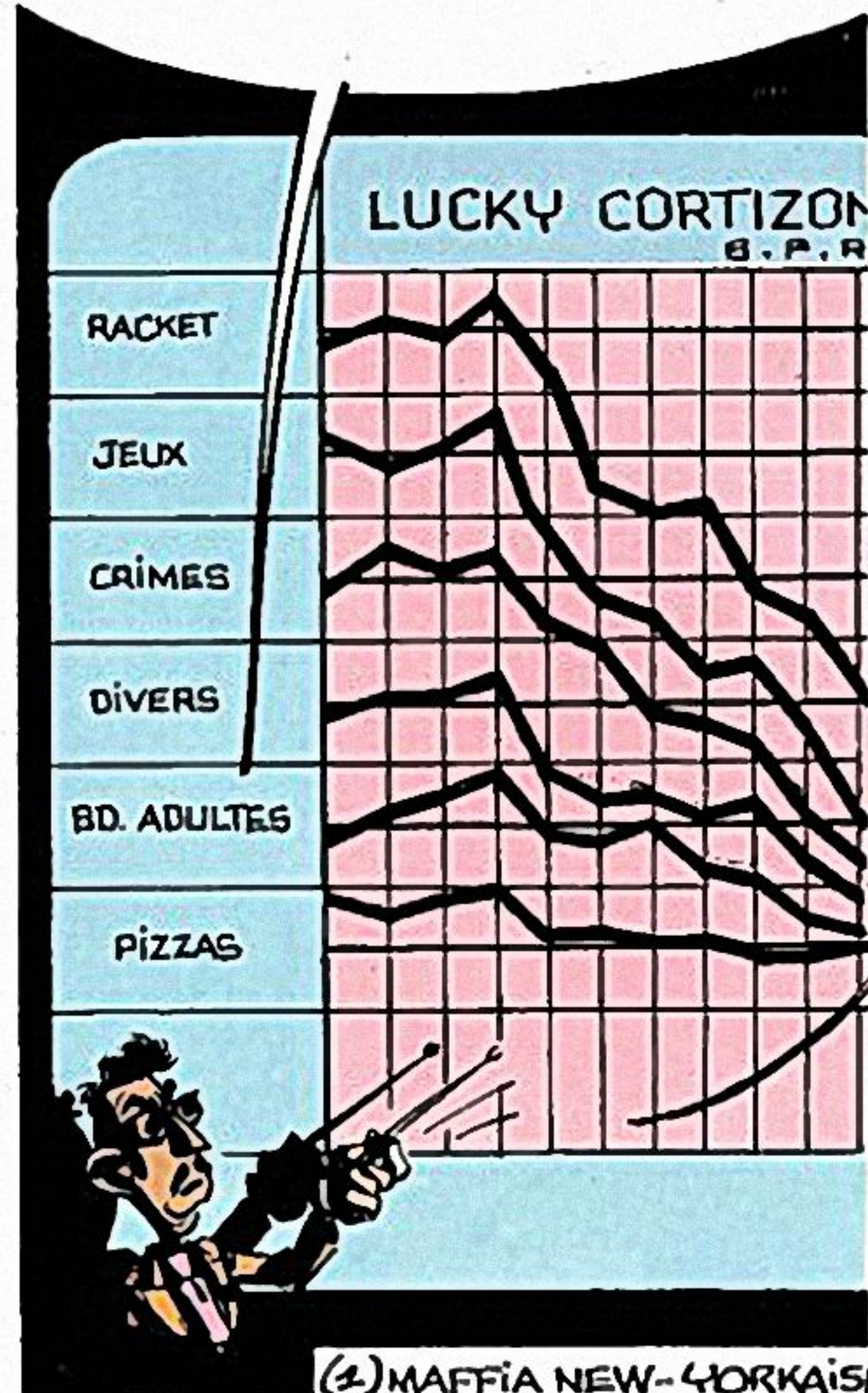
C'EST LA DÉROUTA !

... LES CHINOIS EUX-MÊMES VIENNENT NOUS NARGUER SUR NOTRE PROPRE TERRITOIRE ! À CELA, UNE SEULE EXPLICATION PLAUSIBLE : **LA POÏSSE !** (2)

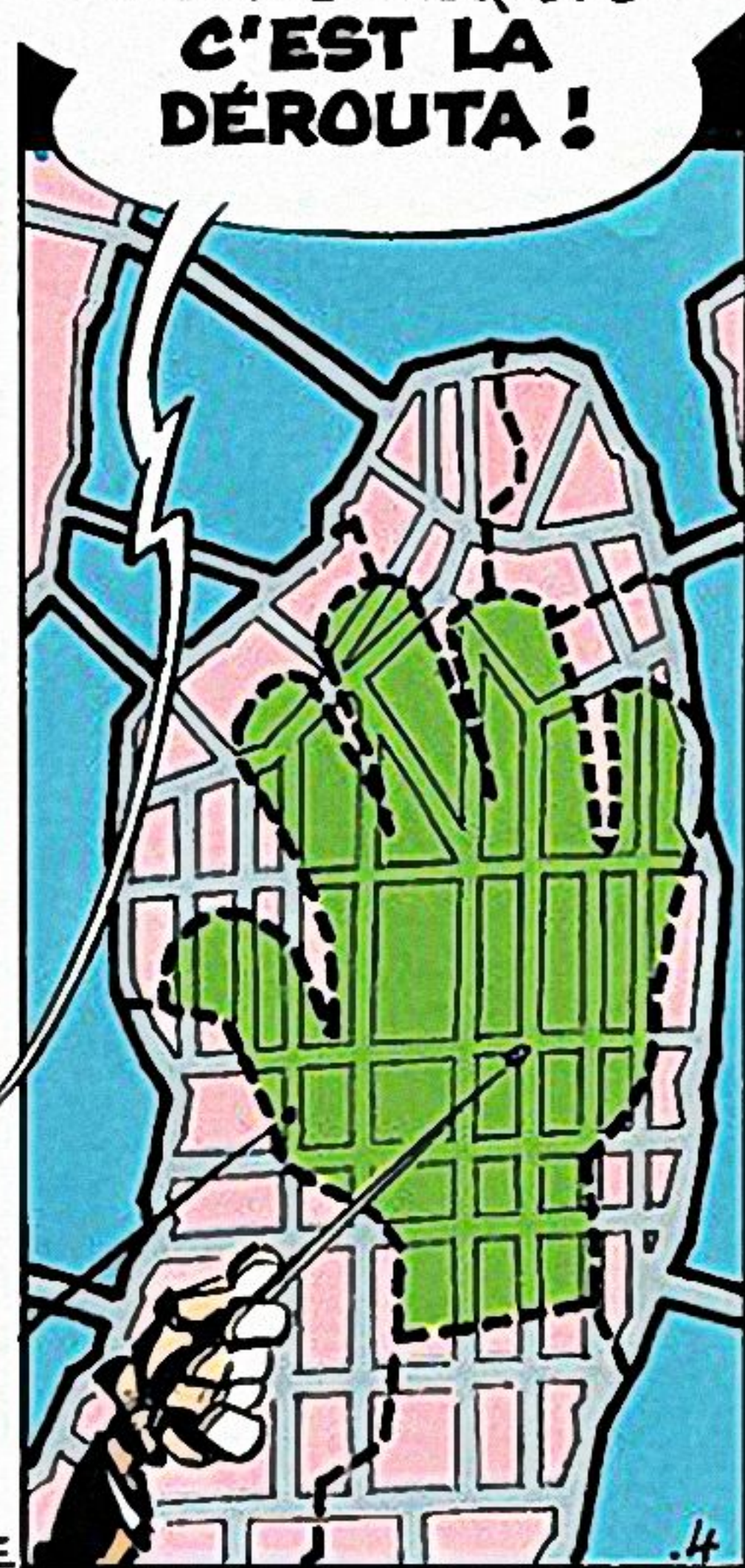
NOTRE ORGANISATION A PERDU LA FAVEUR DE LA CHANCE QUI L'AVAIT SI GÉNÉREUSEMENT SERVIE JUSQUE LÀ.

IL FAUT RÉAGIR !

MON CŒUR EXPLOSE DE JOIE À DE SI SAGES PAROLES. QUE PROPOSES-TU ? SI LA CHANCE SE REFUSE À NOUS COMME LA RAGBZA CAPRICIOSA, **IL FAUT LA PIÉGER !** MON PLAN EST SIMPLE ...



(2) MAFFIA NEW-YORKAÏSE



4



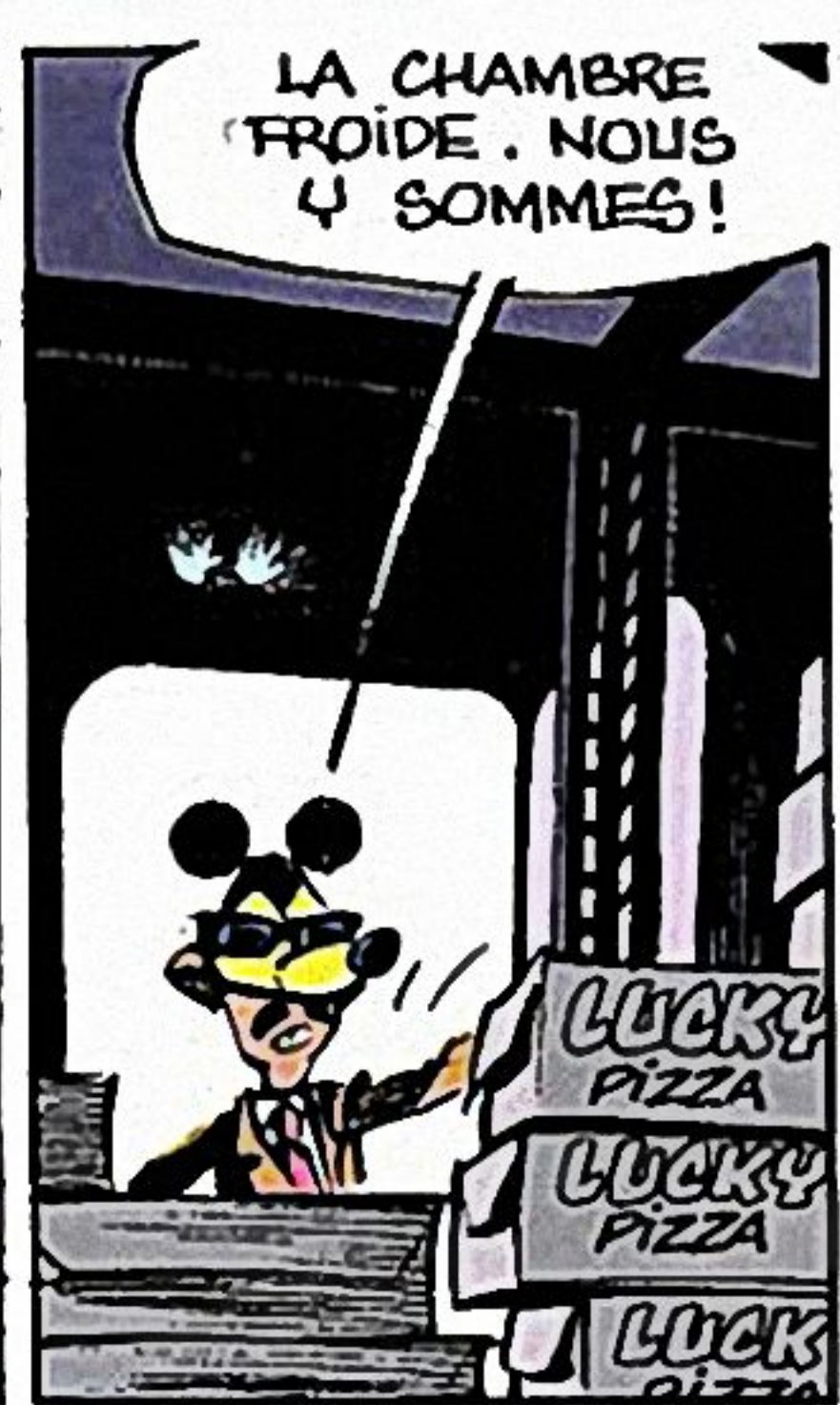
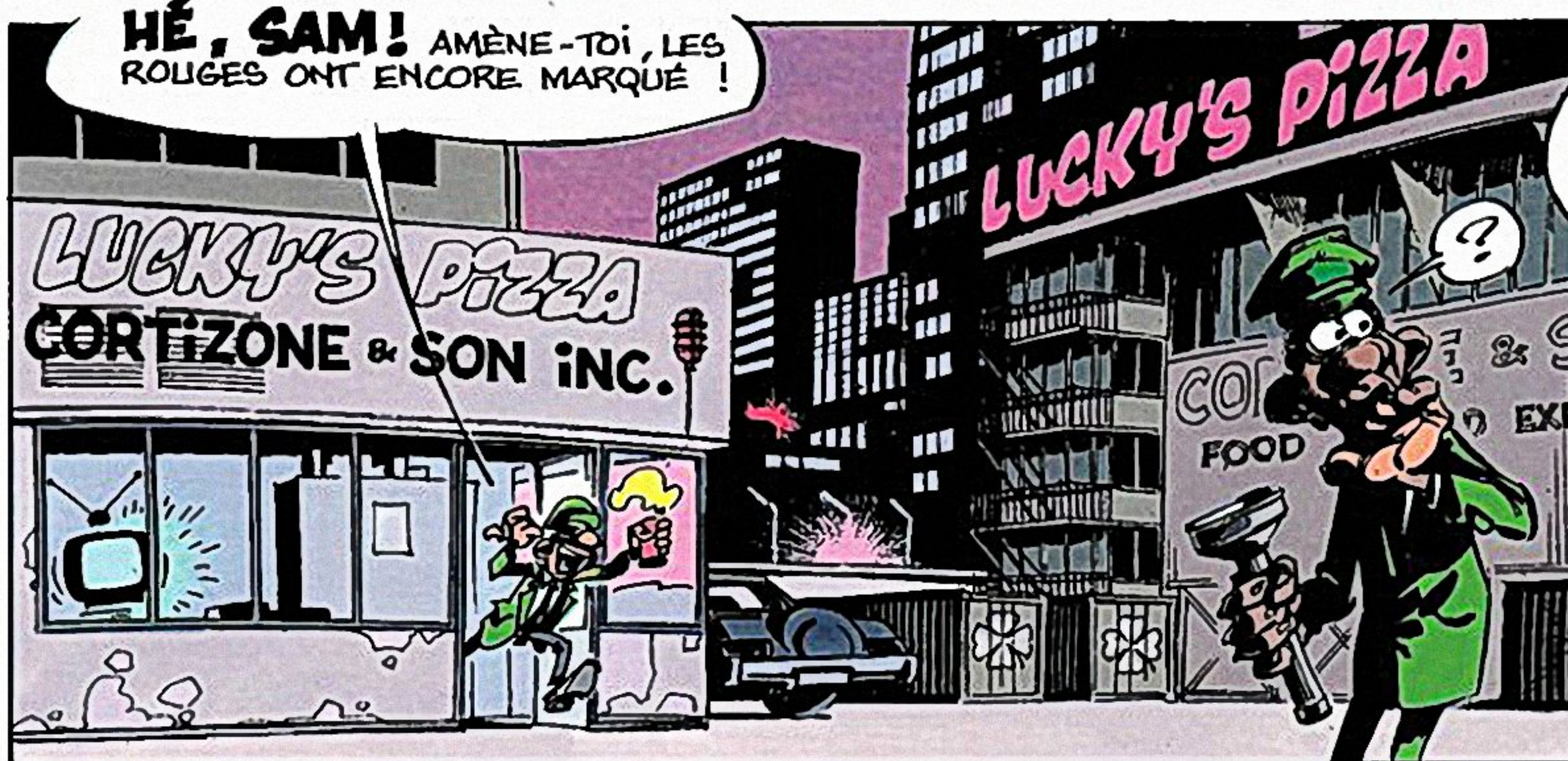
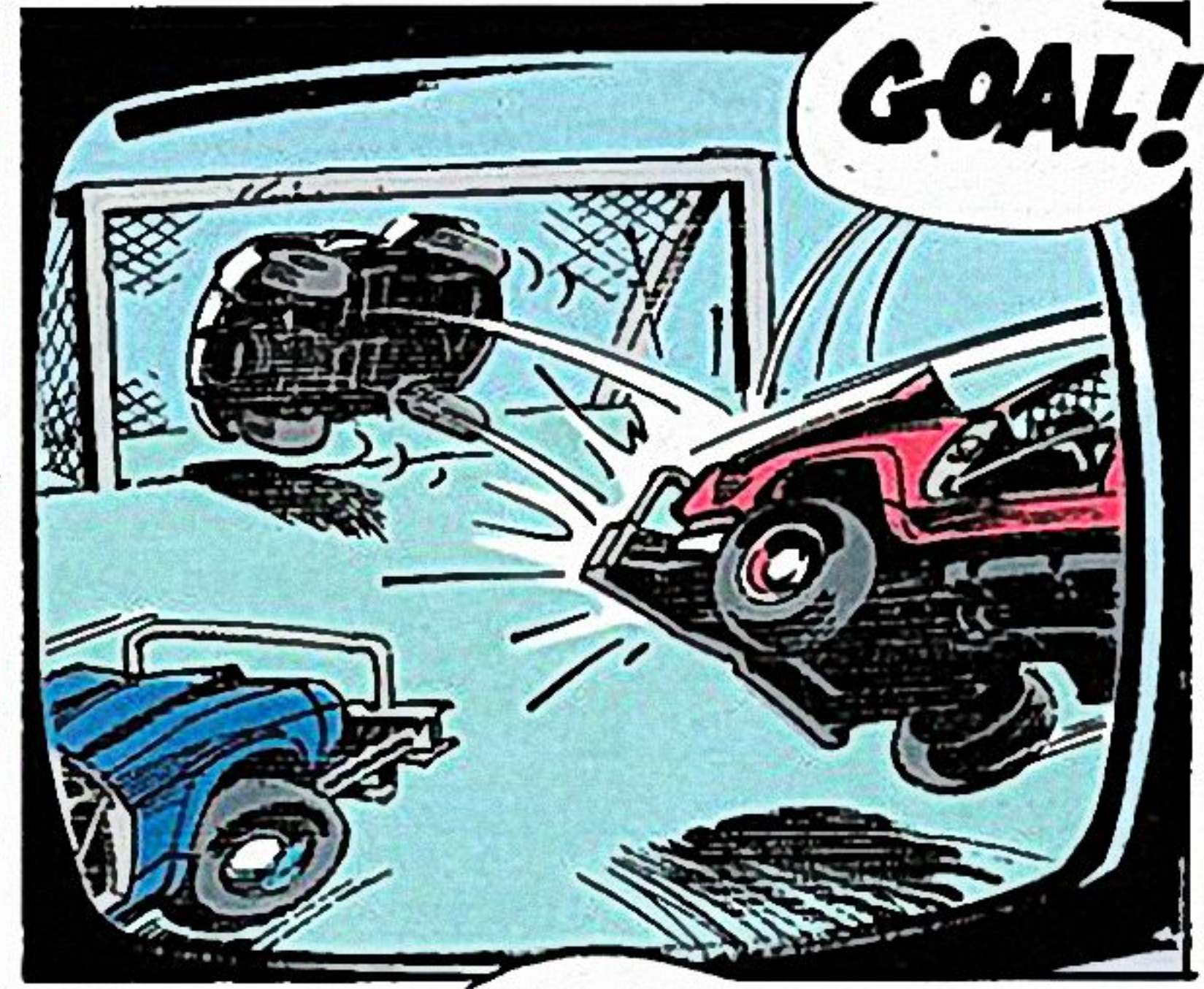
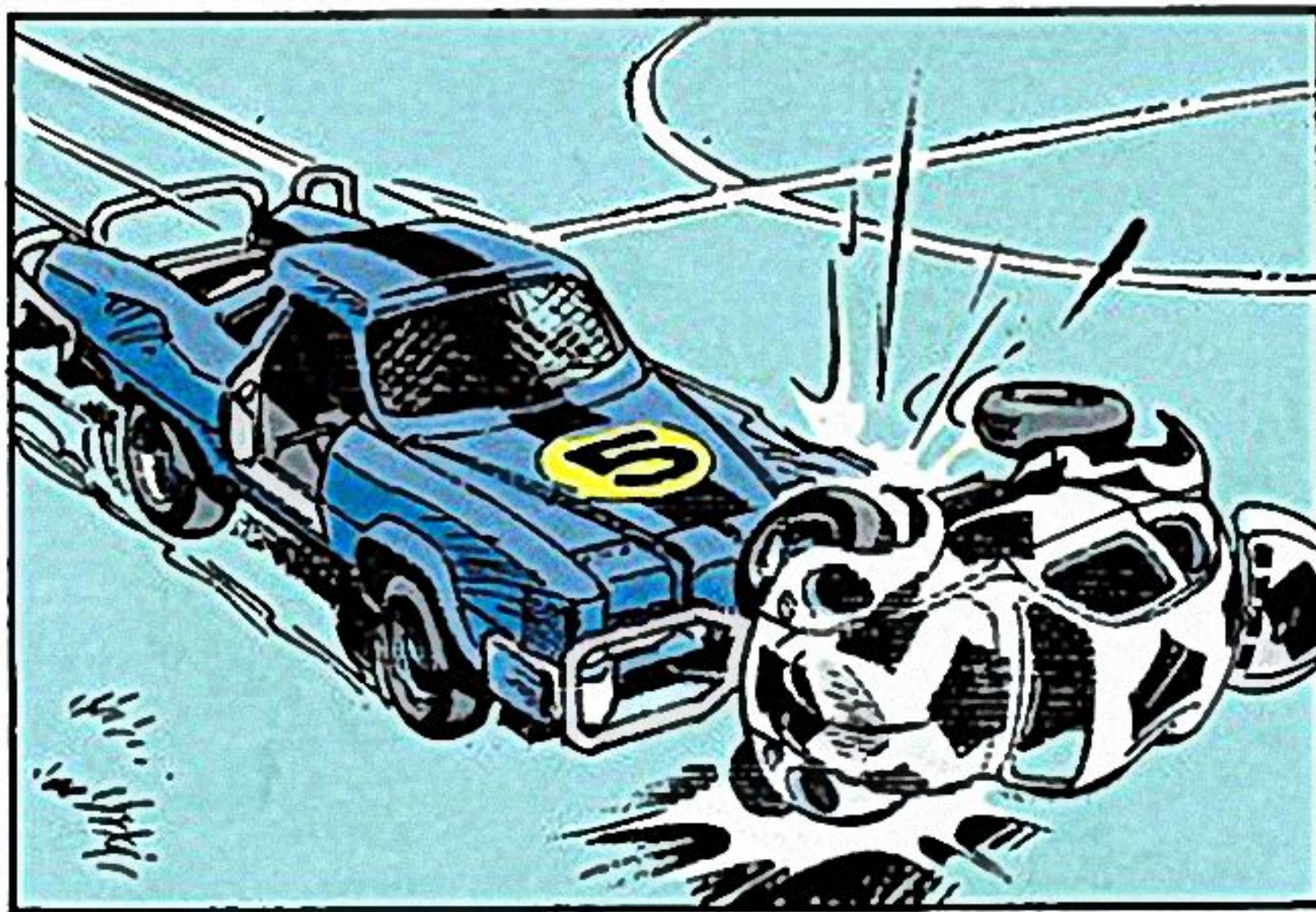
(2) LA POÏSSE.



MACHIAVELICO !



QUELQUES HEURES PLUS TARD, DANS UN QUARTIER CONTRÔLÉ PAR LA MAFFIA

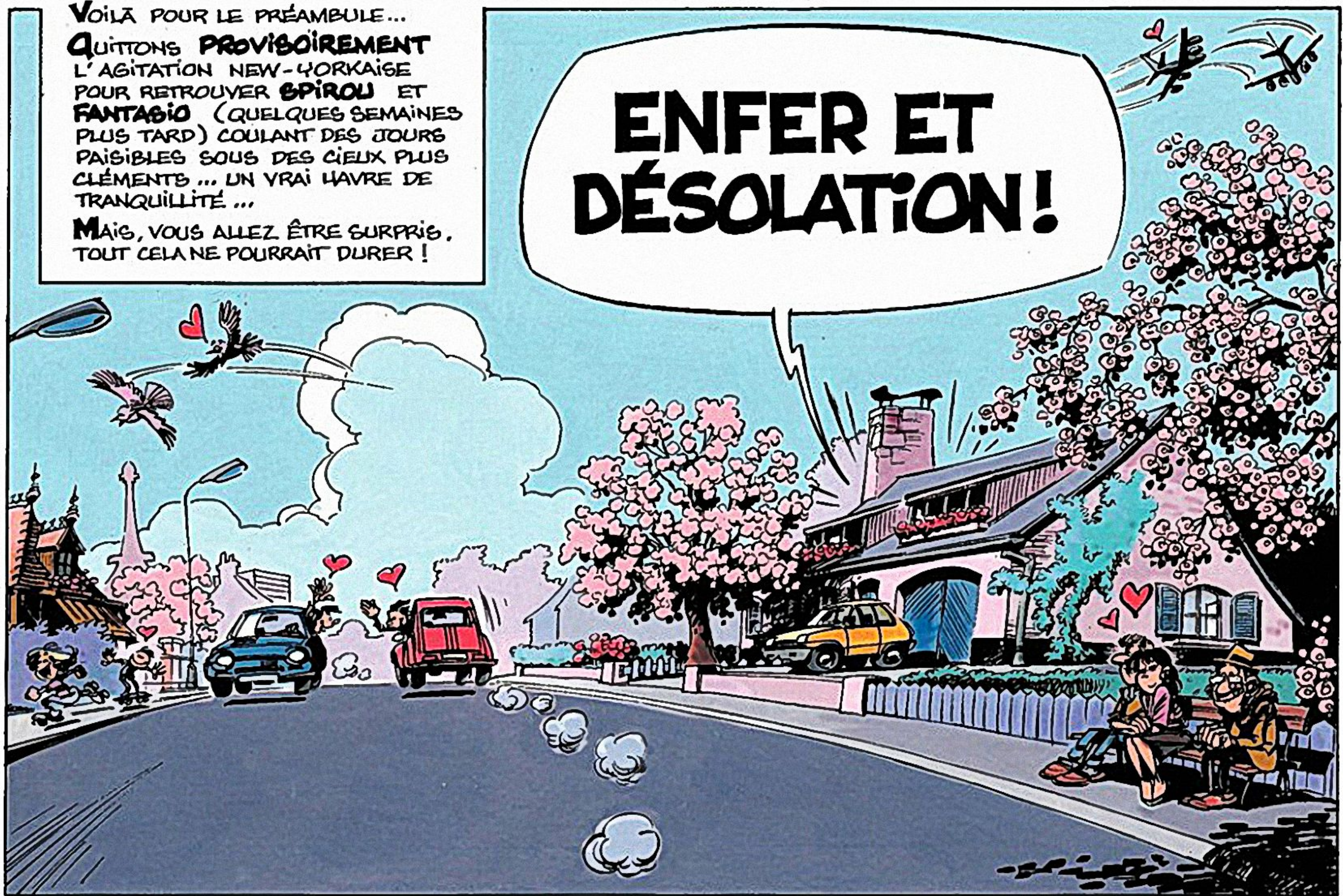


VOILÀ POUR LE PRÉAMBULE...

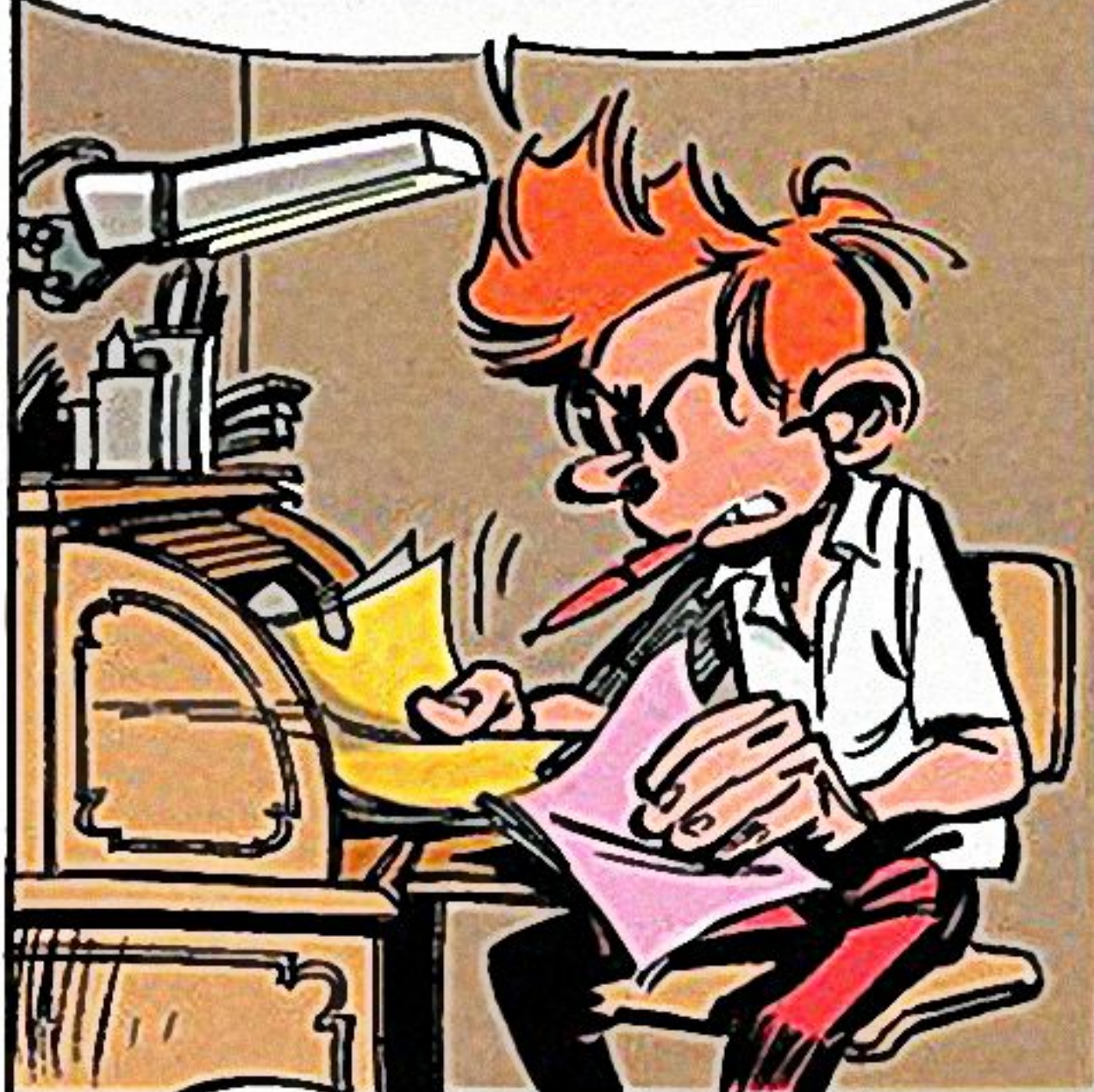
QUITTONS PROVISOIREMENT
L'AGITATION NEW-YORKAISE
POUR RETROUVER SPIROU ET
FANTASIO (QUELQUES SEMAINES
PLUS TARD) COULANT DES JOURS
PAISIBLES SOUS DES CIEUX PLUS
CLÉMENTS... UN VRAI HAVRE DE
TRANQUILLITÉ...

MAIS, VOUS ALLEZ ÊTRE SURPRIS,
TOUT CELA NE POURRAIT DURER !

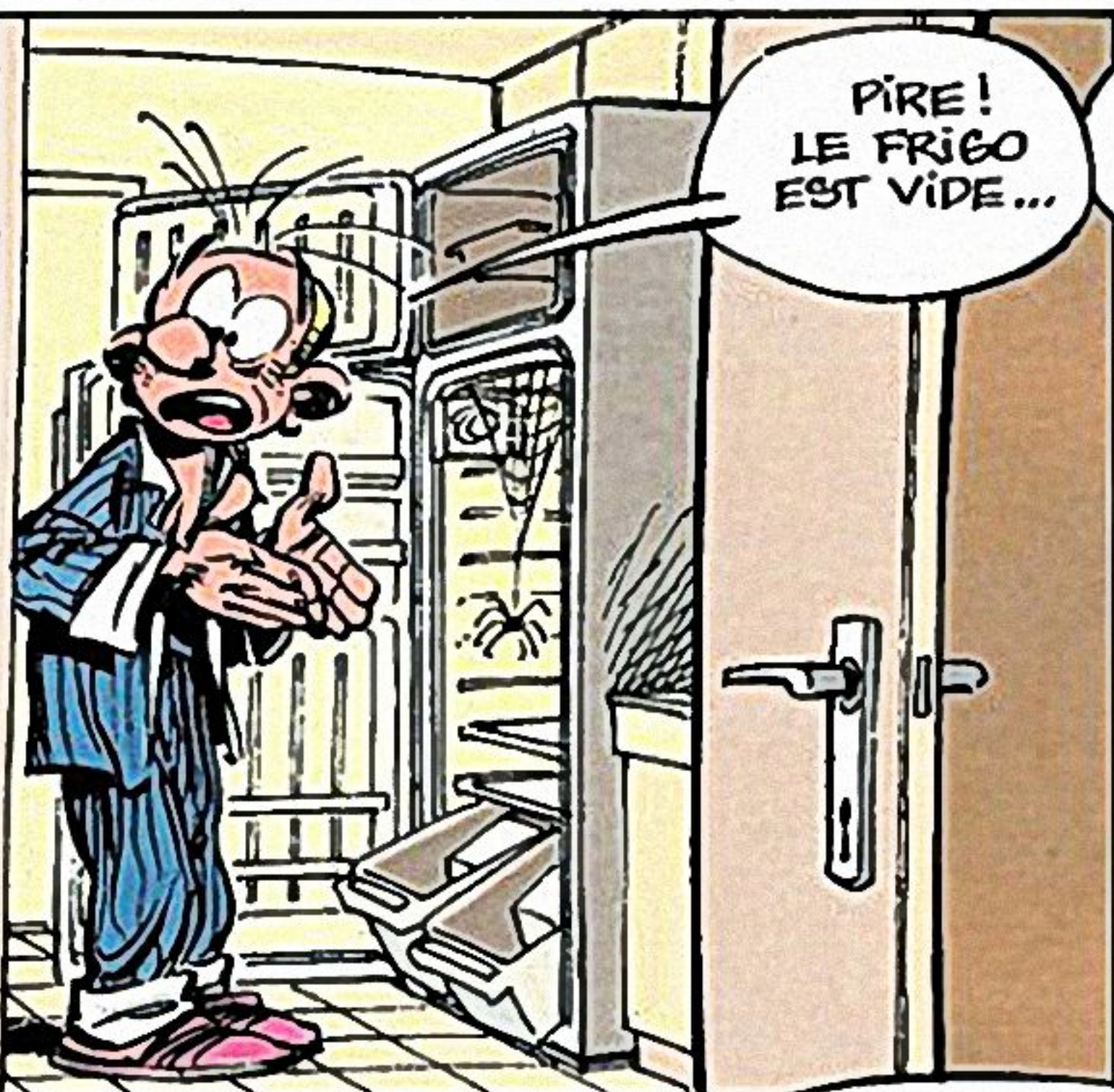
ENFER ET DÉSOLATION!



QU'EST-CE QUE C'EST ?
UNE GRÈVE DES SCÉNARISTES,
CAUVIN EST MALADE ?



PIRE !
LE FRIGO
EST VIDE...



TU DÉBARQUES,
MON PAUVRE VIEUX ! ÇA
FAIT TROIS JOURS QU'ON
MANGE DU RIZ À LA
MAYONNAISE...

C'EST
VRAI !
COMMENT
SE FAIT-
IL ?



ON EST
À SEC !

LA PAÏE N'ARRIVE
QUE DANS DEUX
SEMAINES ET
SUFFIRA À PEINE À
ÉVITER LE PROCÈS
DE L'ÉPICIER...



TU VEUX
UNE CHIQUE ? ÇA
COÛTE LA FAÏM !

ATTENDS ! IL
DOIT BIEN
TRAÎNER UN
PEU DE
MONNAIE...



... DANS LE LINGE À LAYER !
PARFOIS, J'EN OUBLIE DANS
LES POCHES...

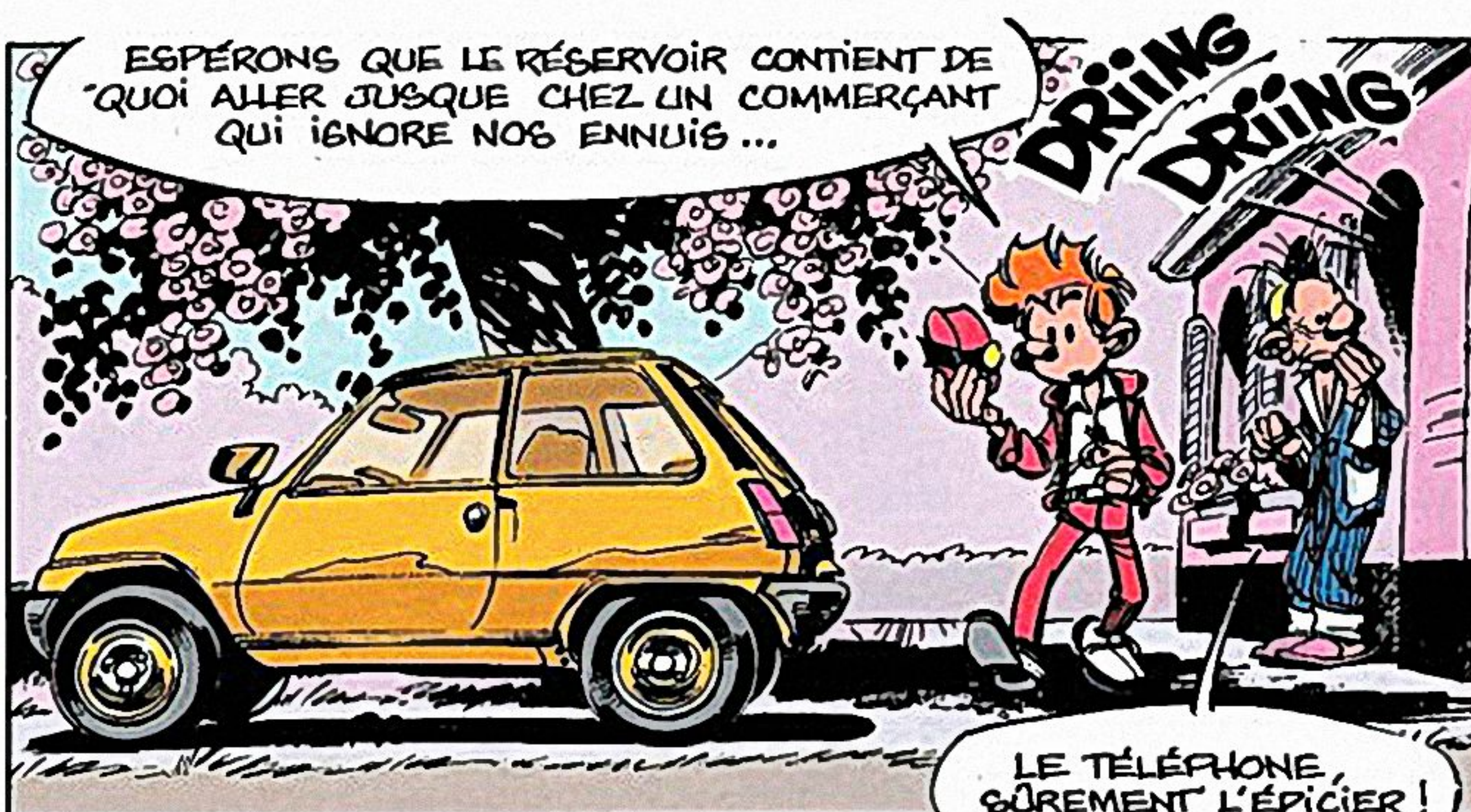
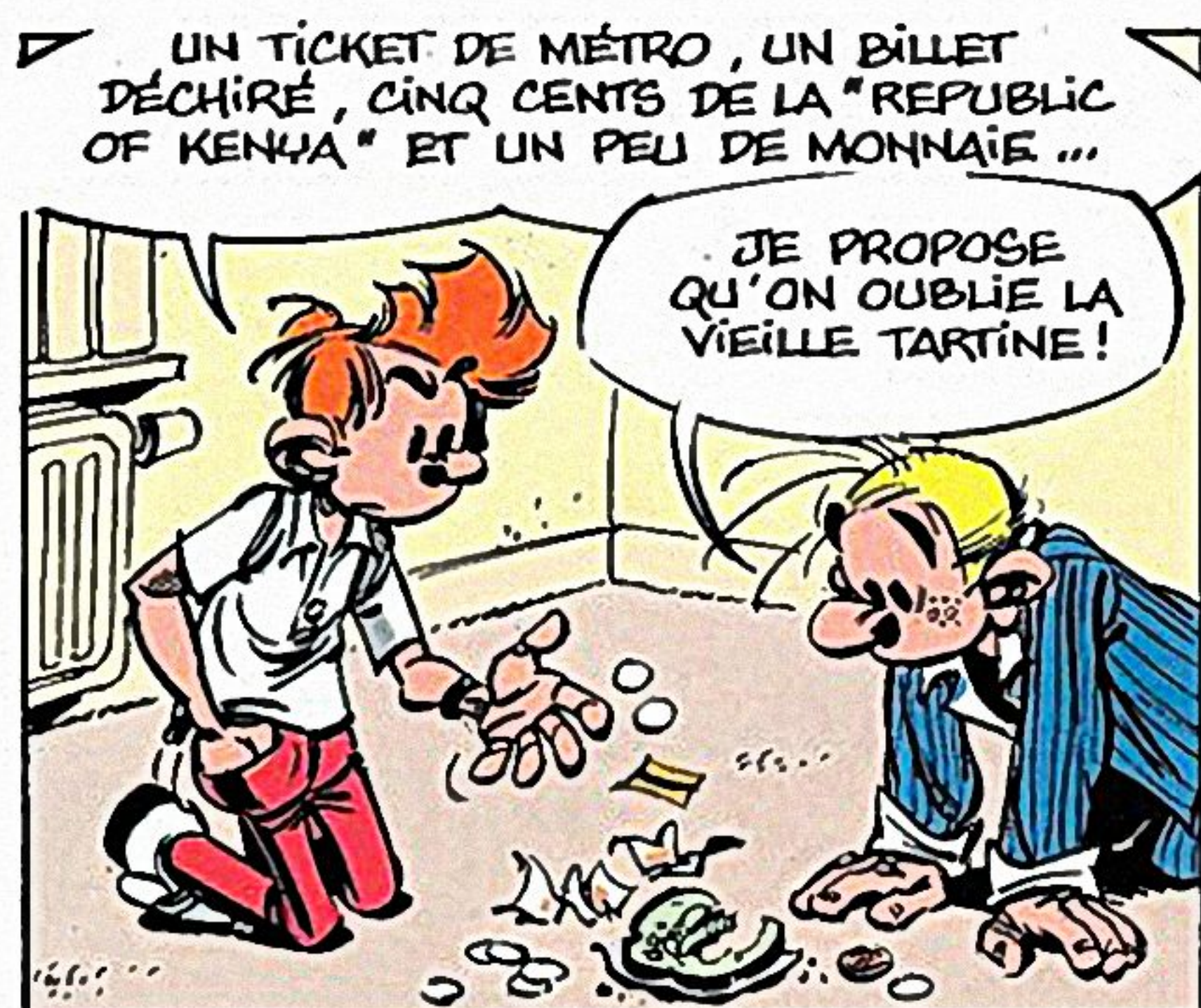
JUSTE !
LA DERNIÈRE
FOIS, ÇA NOUS
A CÔTÉ UNE
LESSIVEUSE...

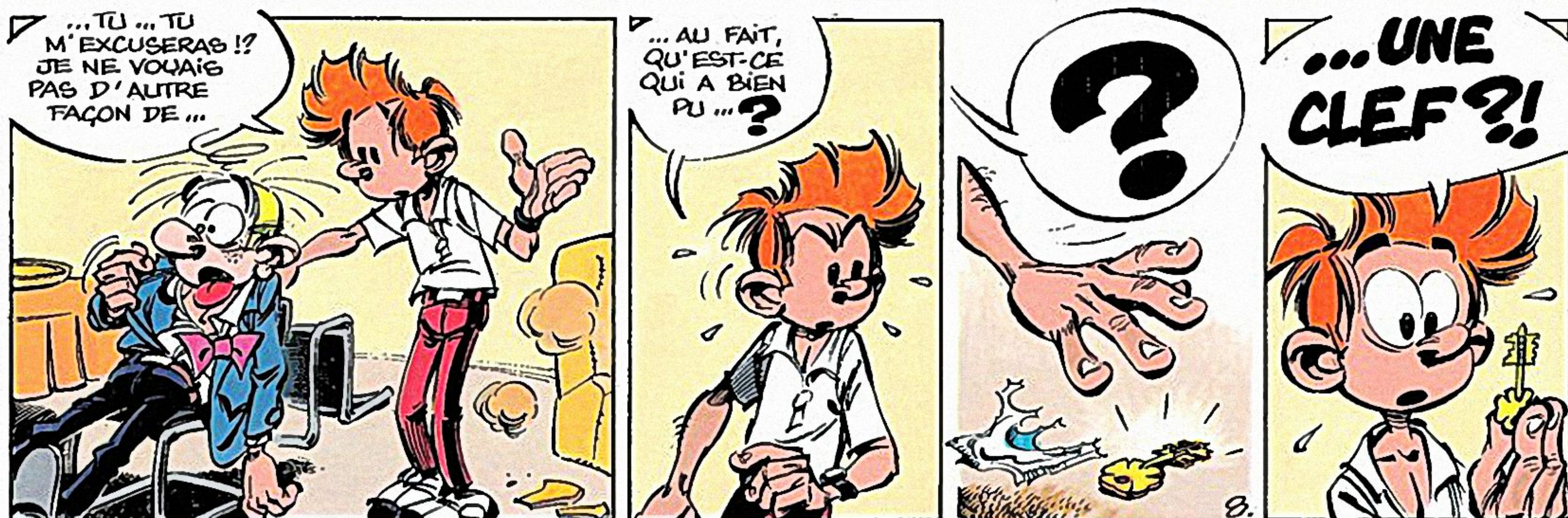
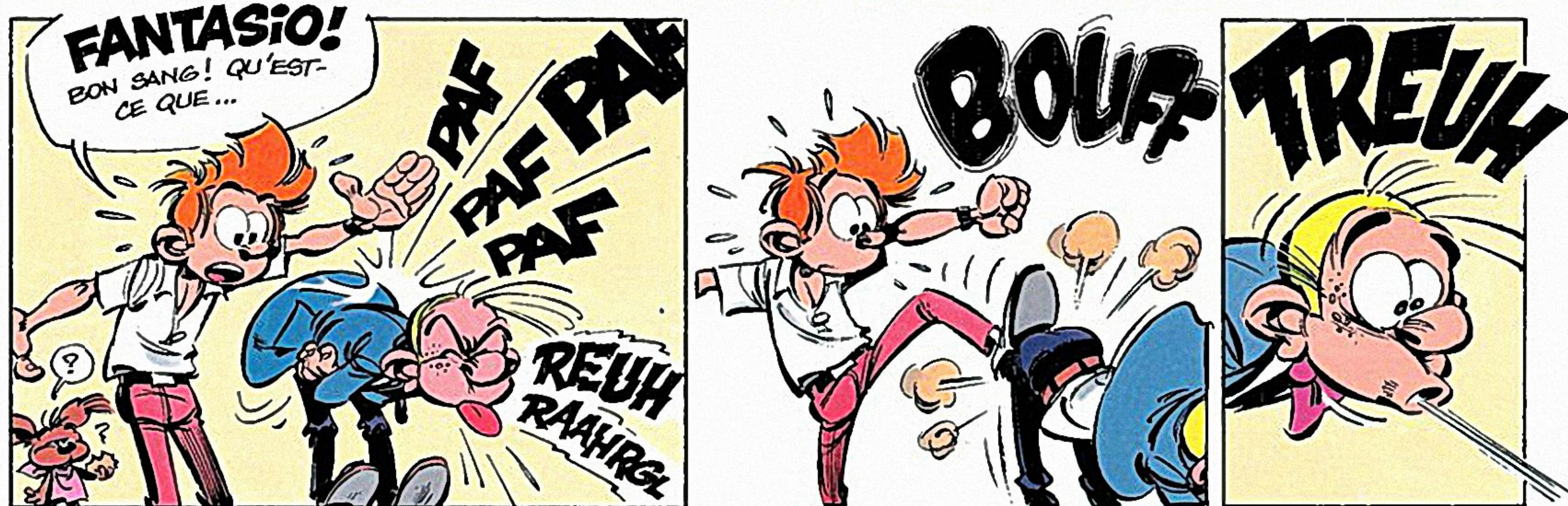
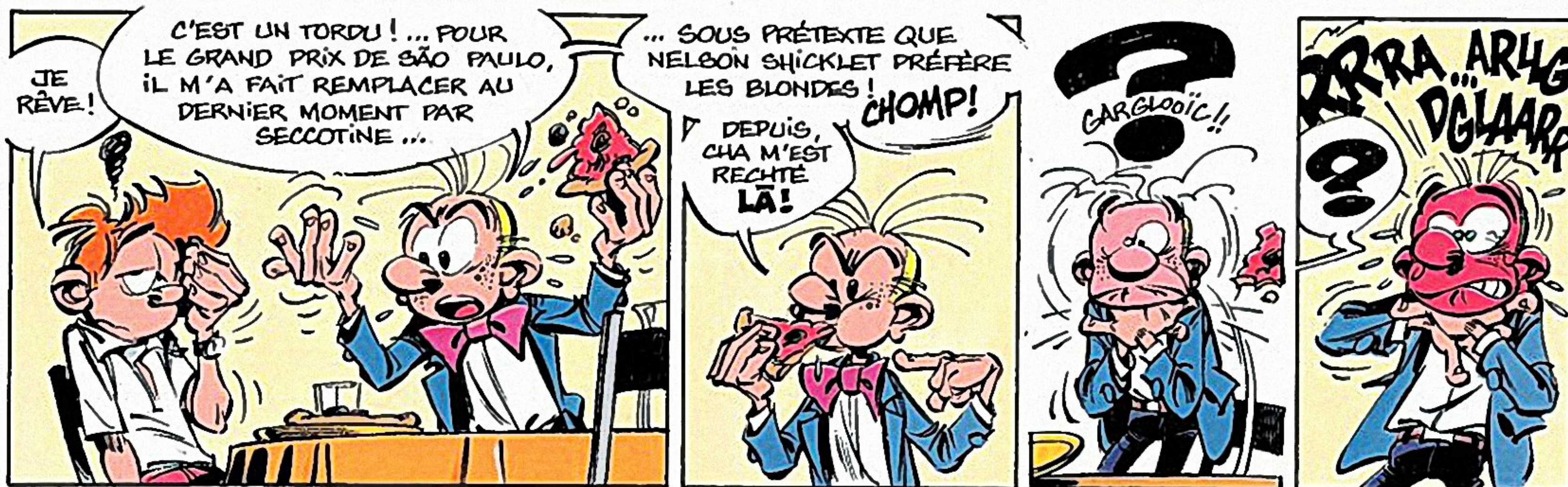
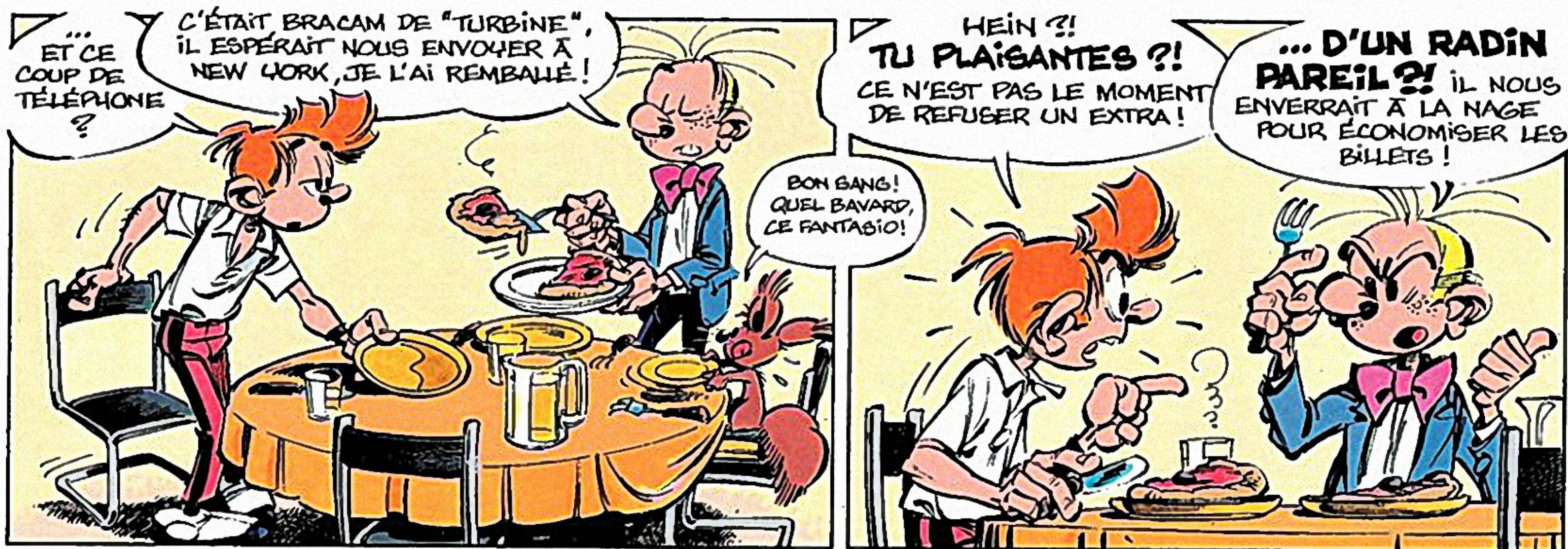


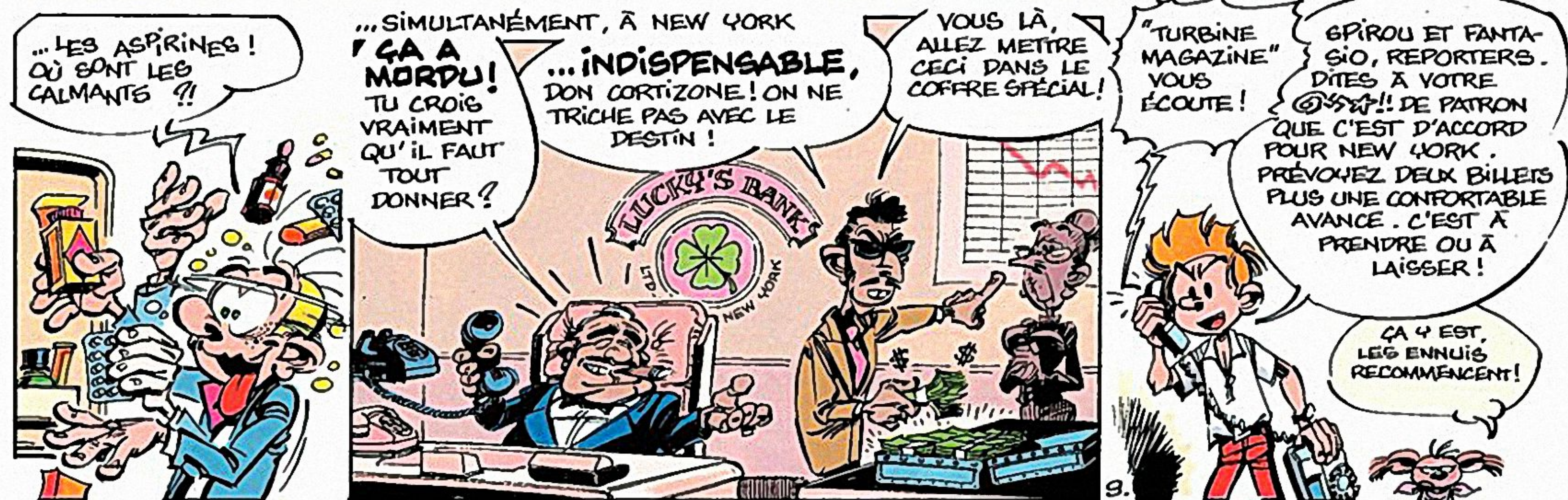
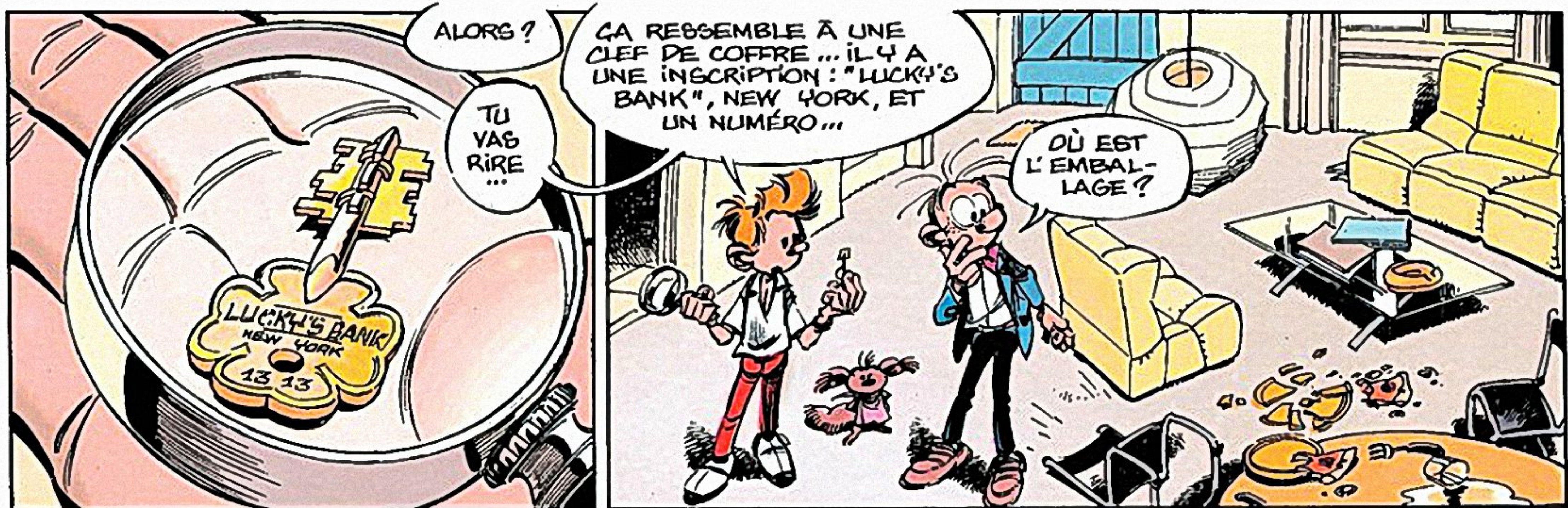
SOUS LES FAUTEUILS !
'Y EN A TOUJOURS !

LÀ !
J'EN ÉTAIS
SÛR.

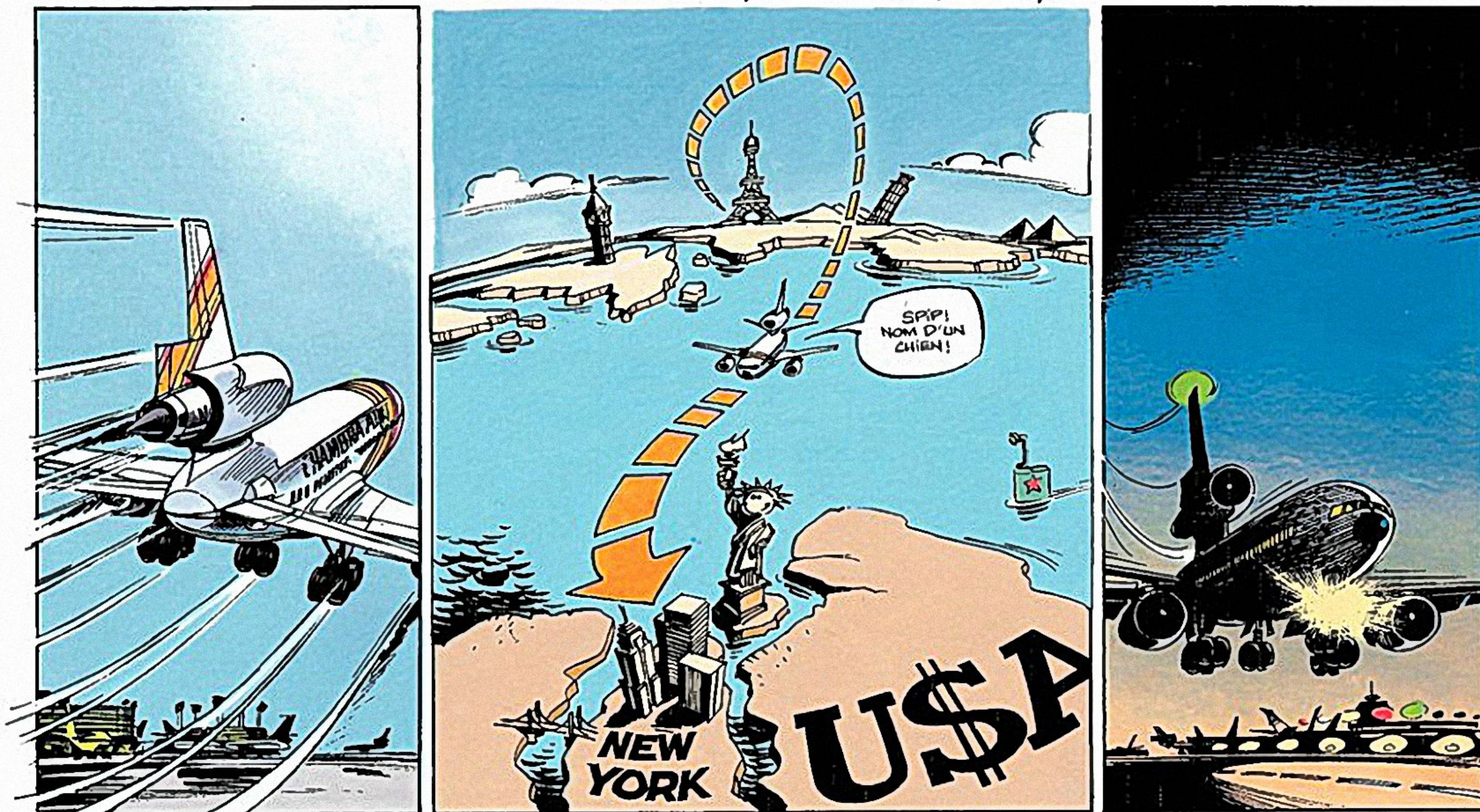




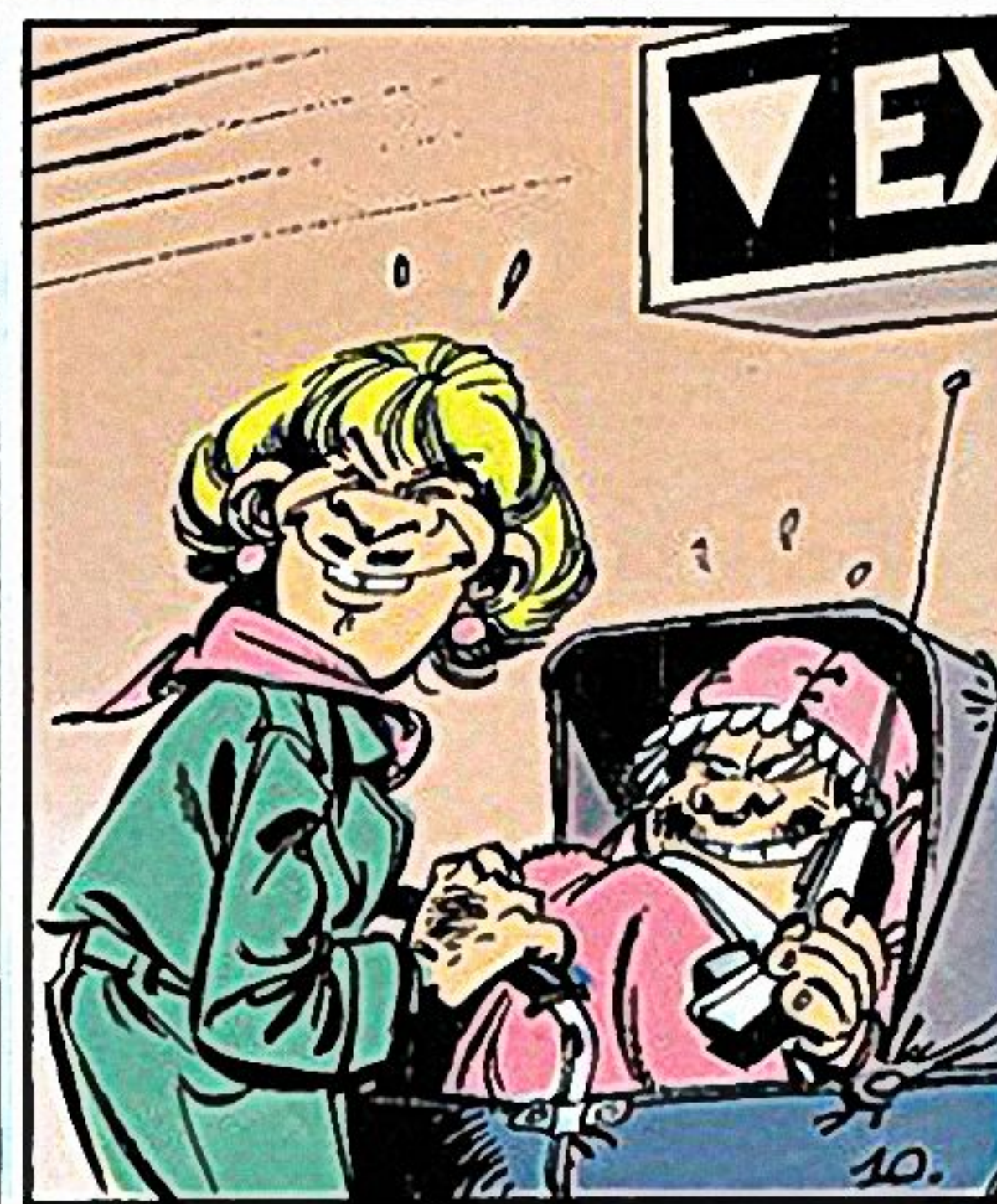
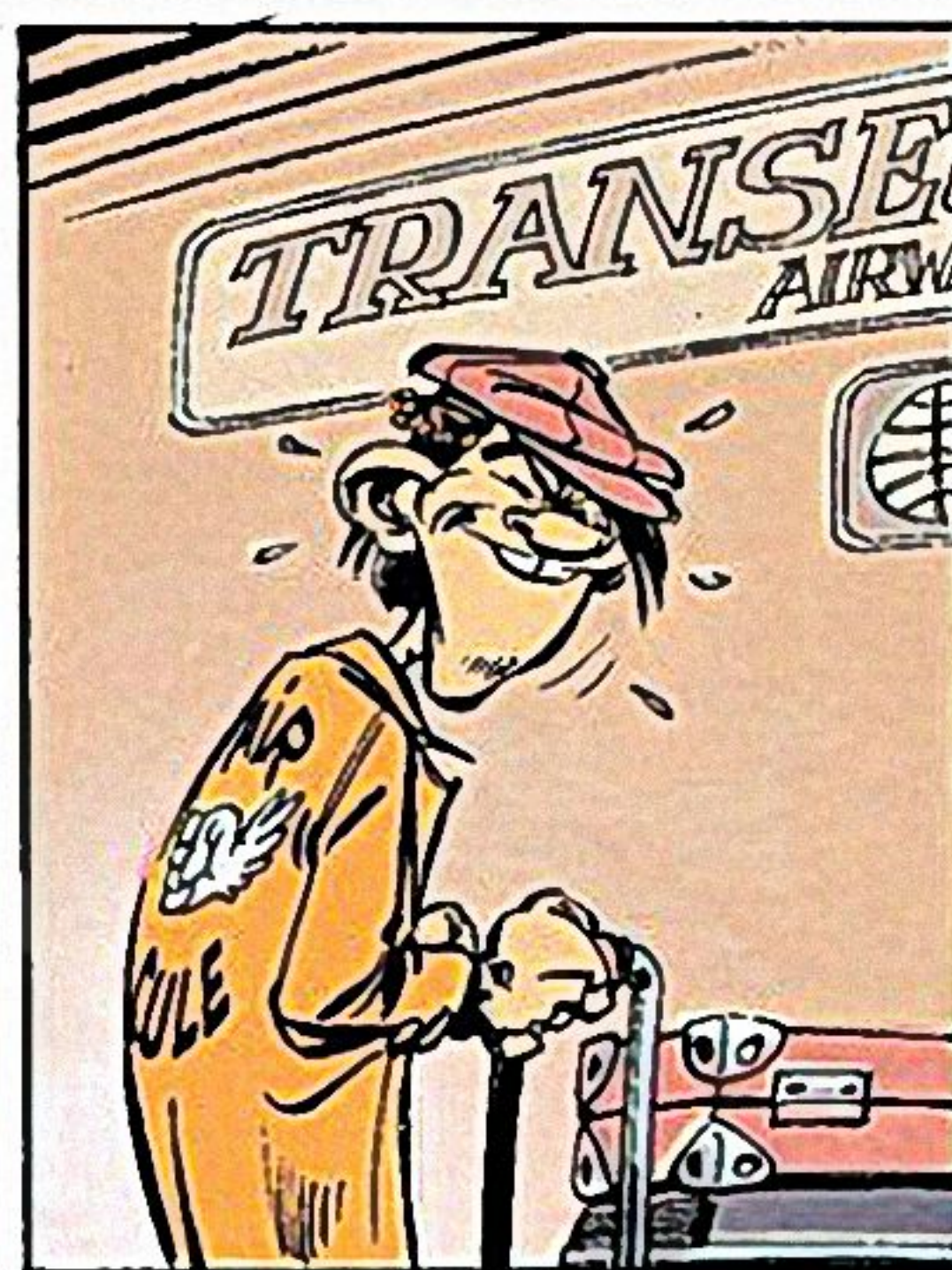
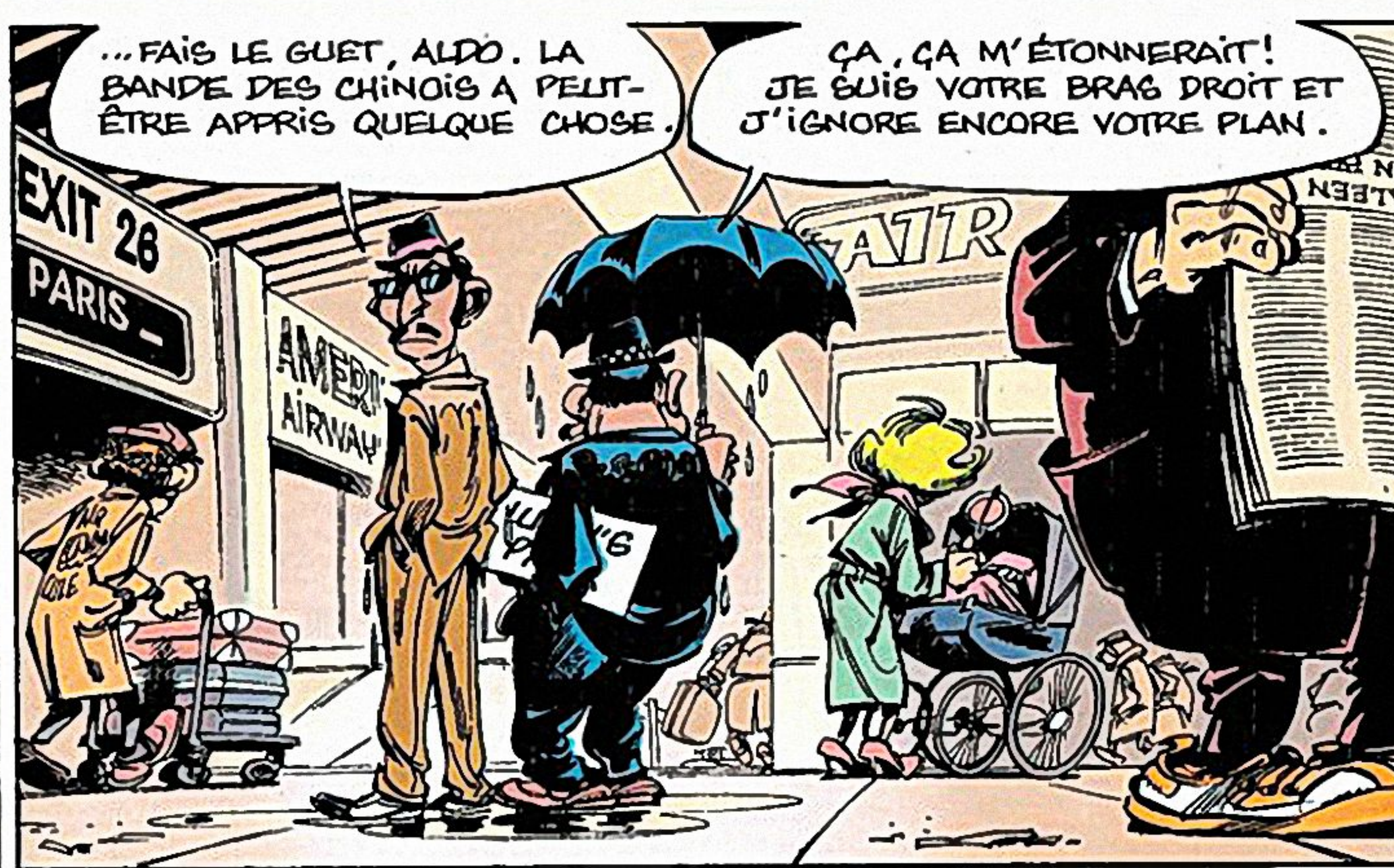




BREF ... 48 HEURES PLUS TARD, S'ENVOIANT DE PARIS GRÂCE AUX BILLETS DE "TURBINE MAGAZINE", SPIROU ET FANTASIO PARVIENNENT AUX PORTES DE MANHATTAN, À KENNEDY AIRPORT, NEW YORK.



PRÉCISÉMENT, DANS LE HALL DES ARRIVÉES...



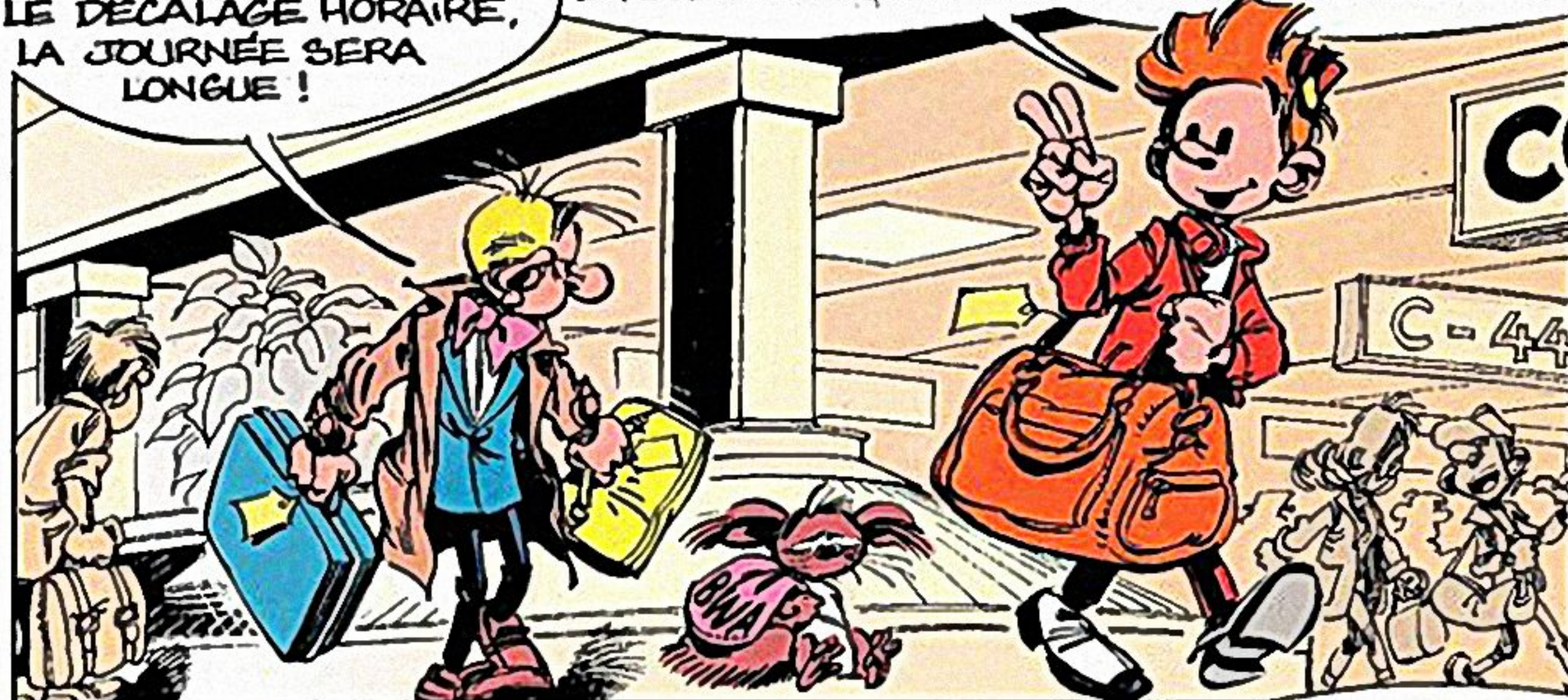
PFF! PAS FÂCHÉ D'ÊTRE ARRIVÉ! AVEC LE DÉCALAGE HORAIRE, LA JOURNÉE SERA LONGUE!

LE CHAMPIONNAT DE CAR-BALL NE COMMENCE QUE DANS DEUX JOURS. ÇA NOUS LAISSE UN PEU DE TEMPS POUR NOUS RELAXER.

... ET ALLER À LA PÊCHE AUX MILLIONS! HÉ HÉ... JE N'ARRIVE PAS ENCORE À Y CROIRE.

PASSPORT, PLEASE!

ON VERRA BIEN!



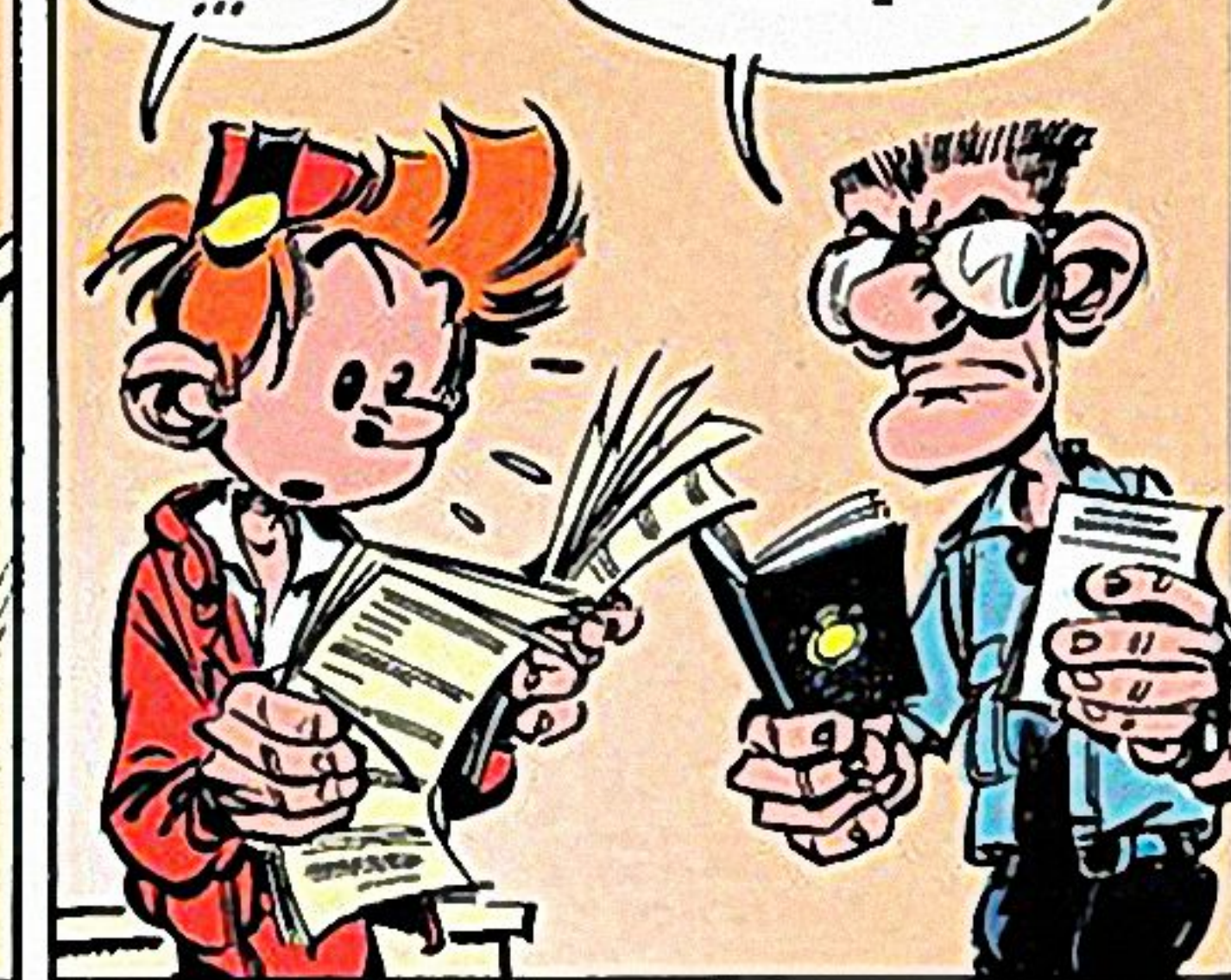
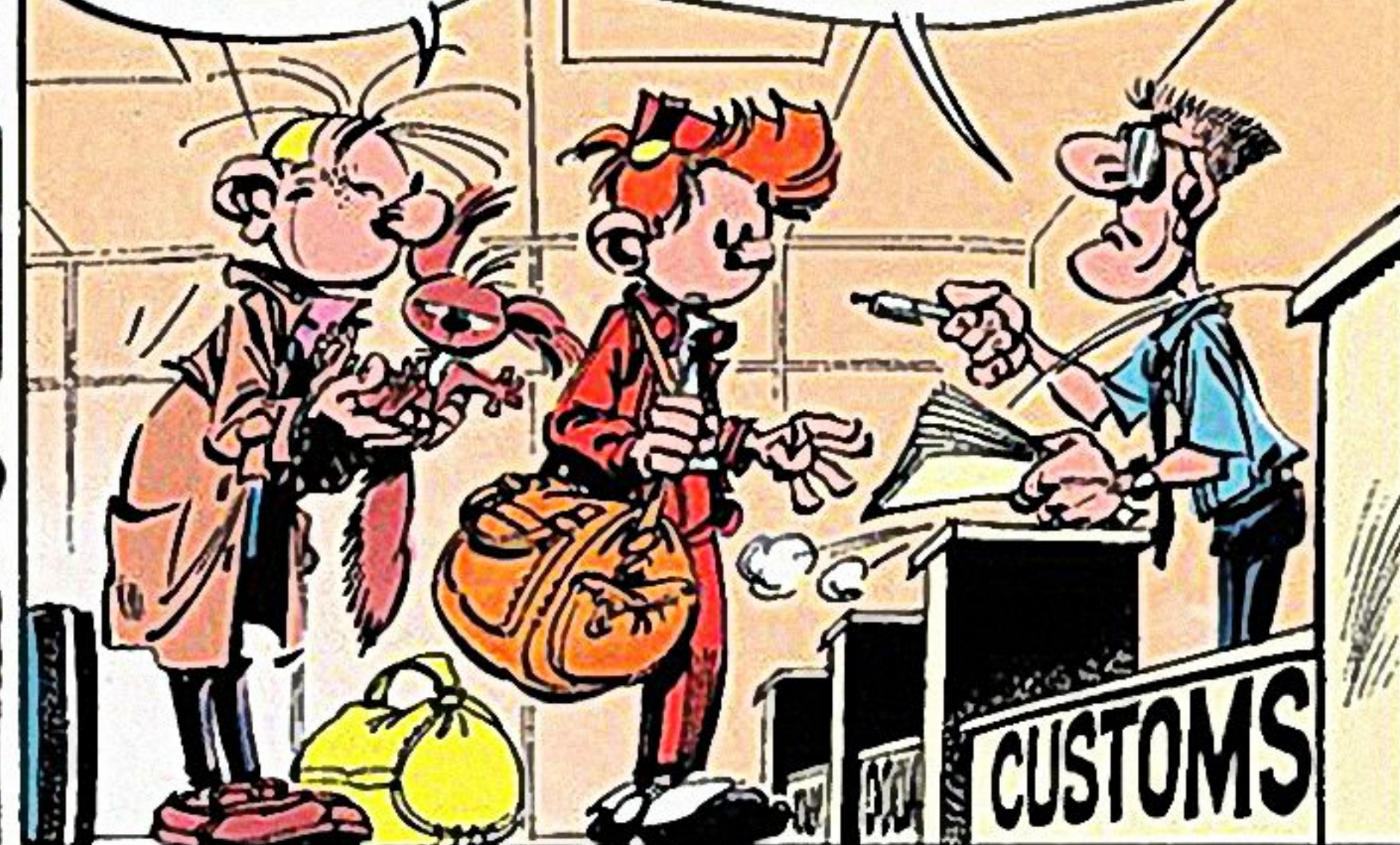
HEY! WHAT'S THIS?

SPIT, NOTRE ÉCUREUIL INOFFENSIF ET VACCINÉ.

SORRY, L'IMPORTATION D'ANIMAUX EST RÉGLEMENTÉE. REMPLISSEZ CES FORMULAIRES!

MAIS NOUS...

VOUS ÊTES REPORTERS, NO?

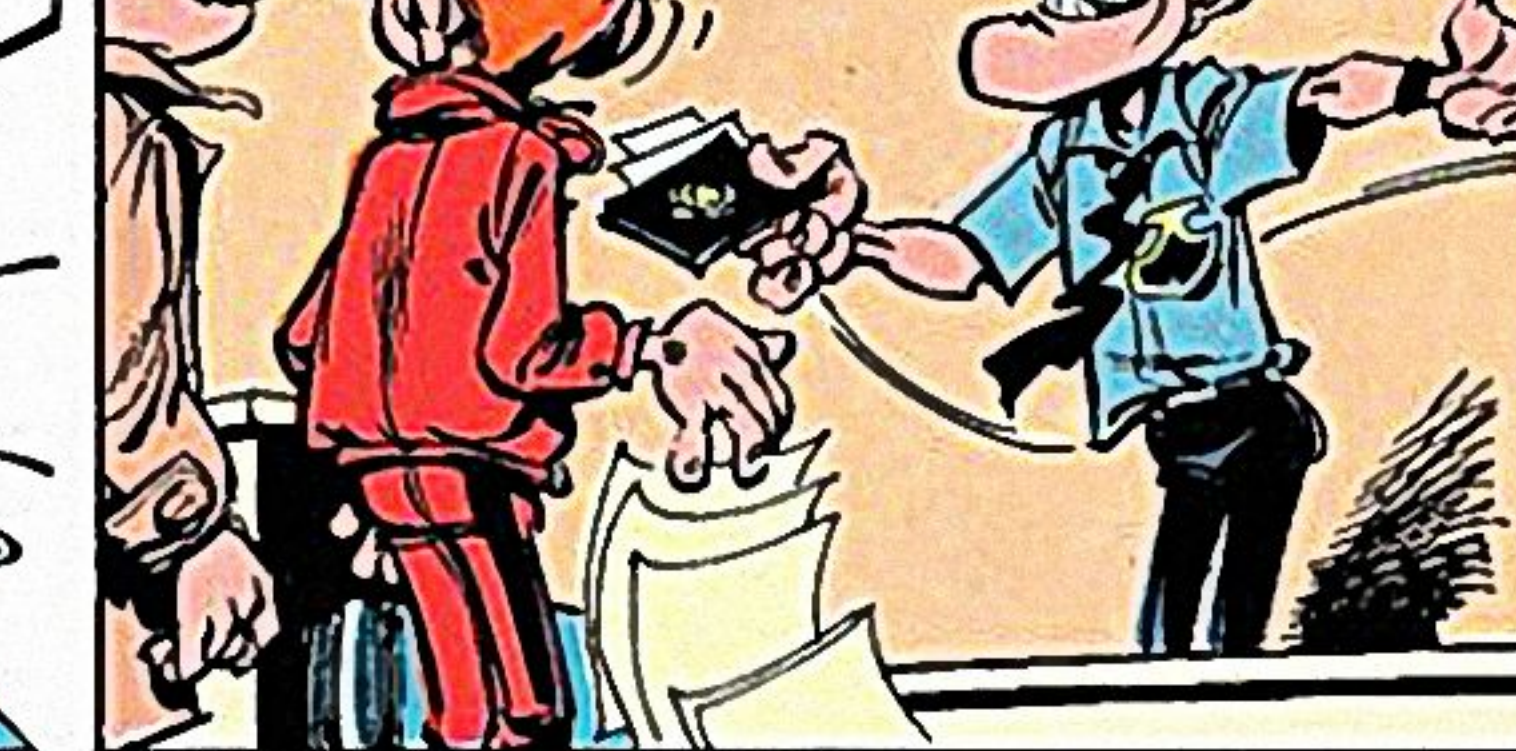


LE BUT DE VOTRE REPORTAGE? VOUS AVEZ UN COMMANDITAIRE À NEW YORK? UNE ADRESSE DE CONTACT?

HEU... BEN, NOUS VENONS AUSSI POUR RÉGLER UNE PETITE AFFAIRE AVEC LA LUCKY'S BANK, MAIS...

LA LUCKY'S BANK DE DON LUCKY CORTIZONE?!

JE VOIS! HAHHA! DANS CE PAYS, ON AIME LES GARS QUI PRENNENT DES RISQUES. JE VOUS SOUHAITE BONNE CHANCE. VOUS POUVEZ PASSER.

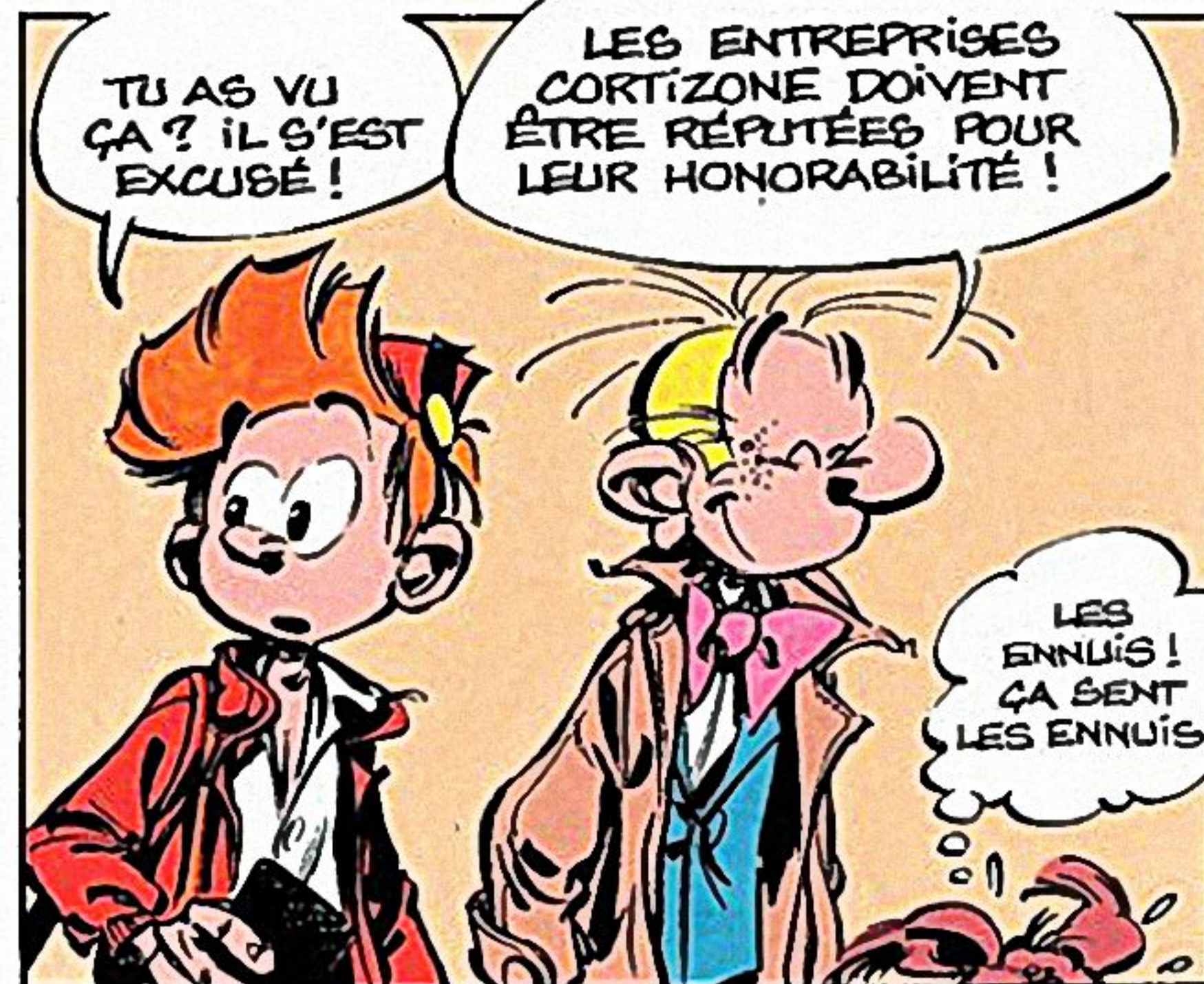


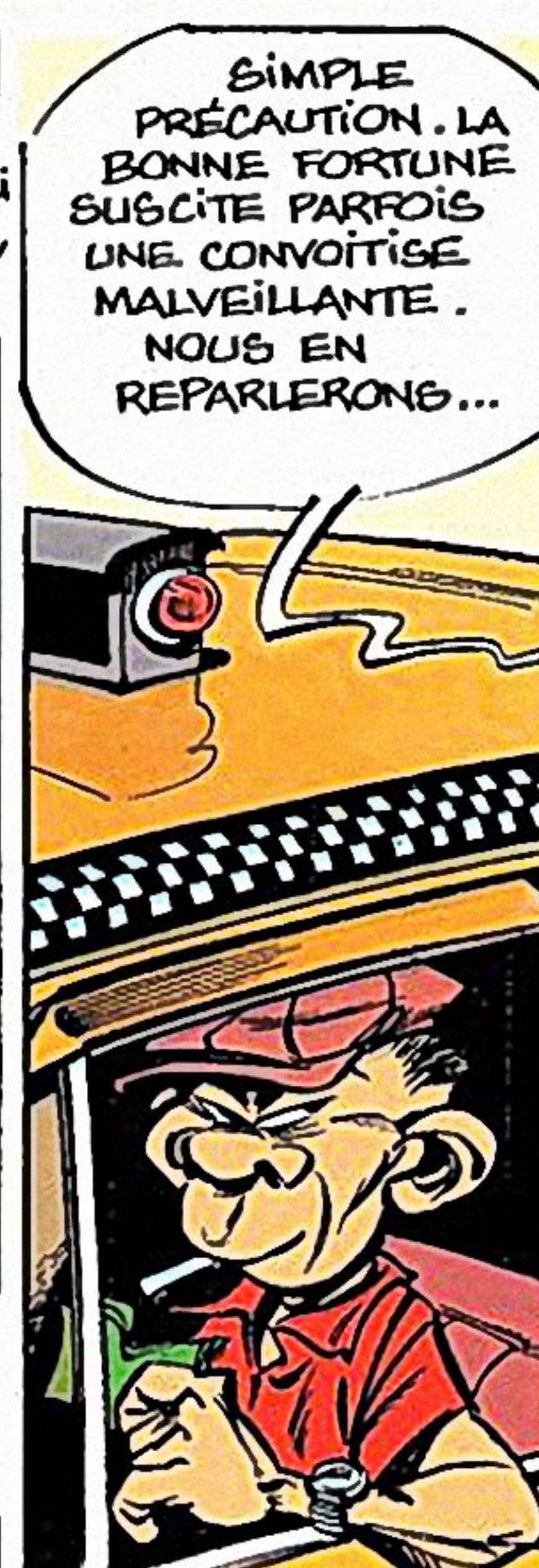
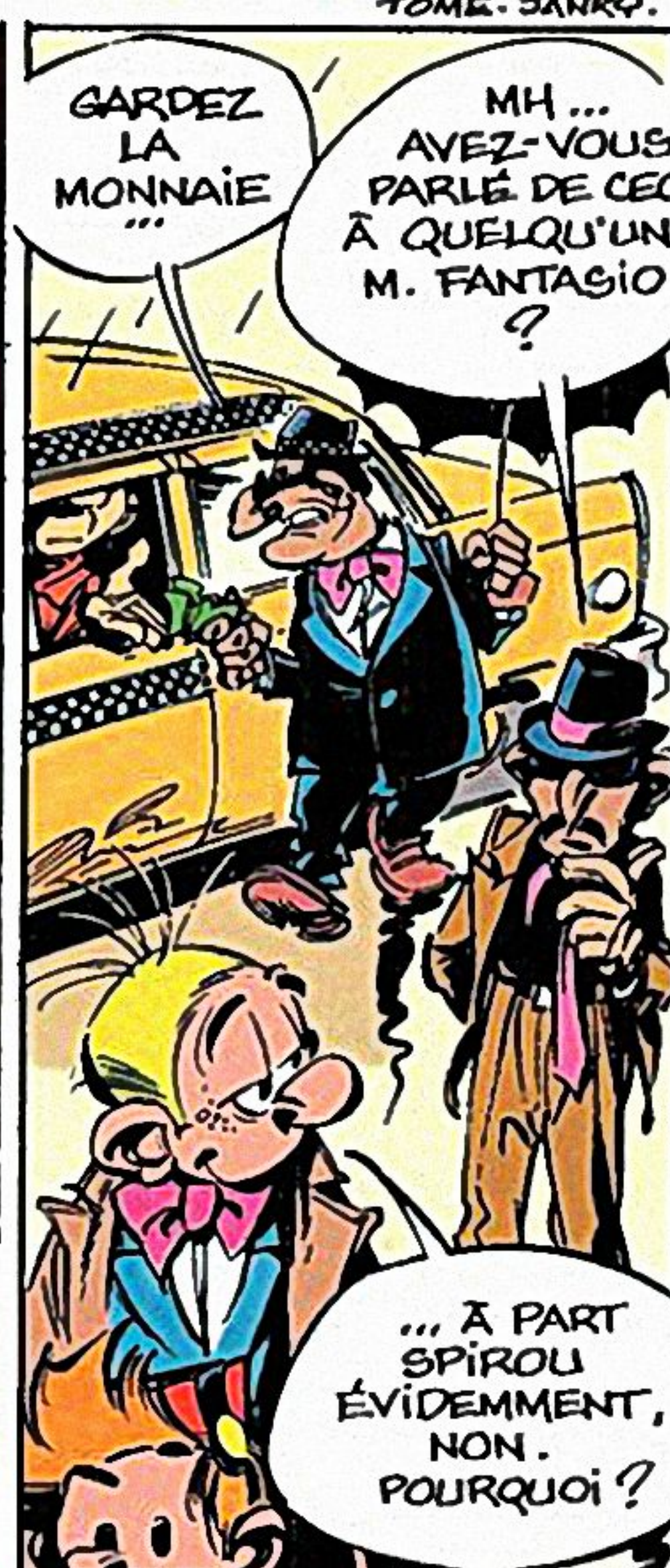
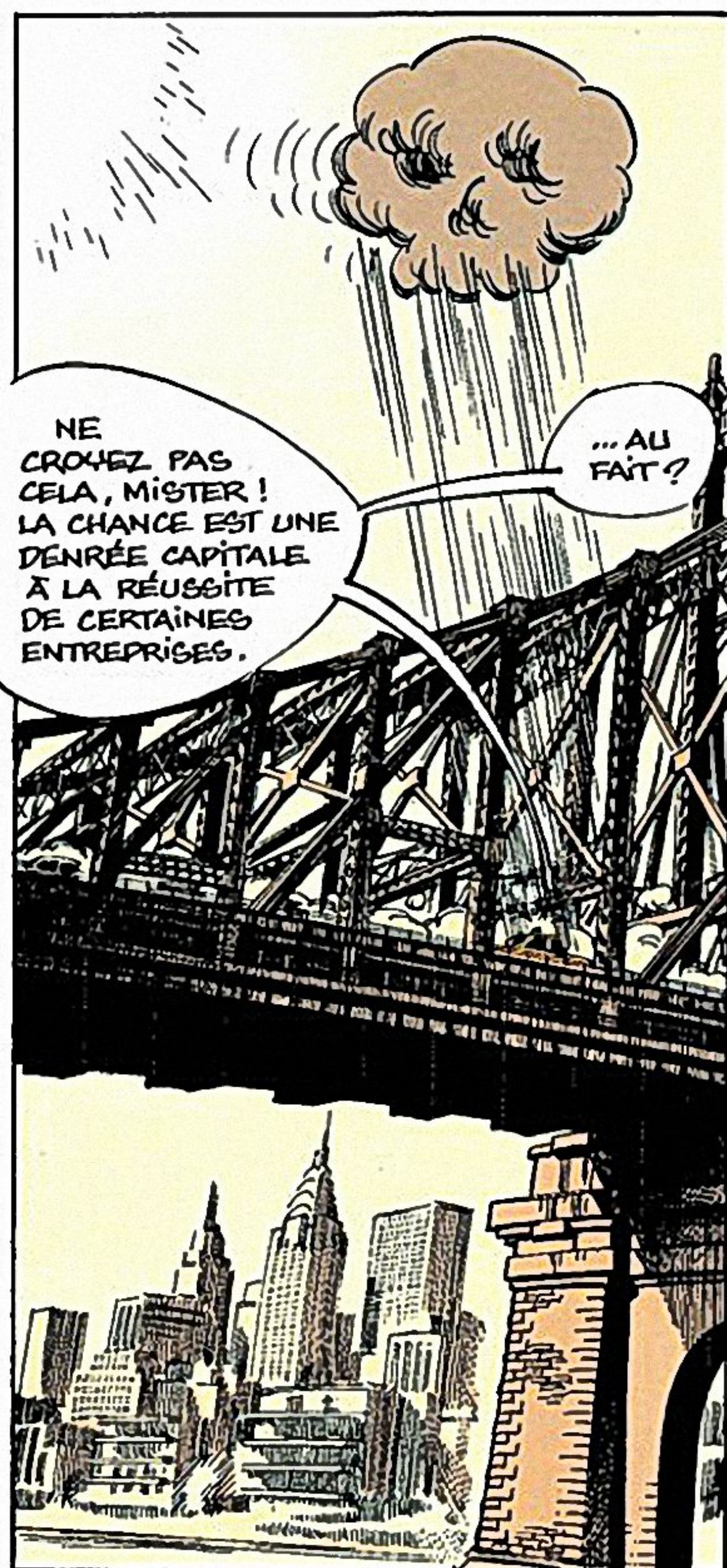
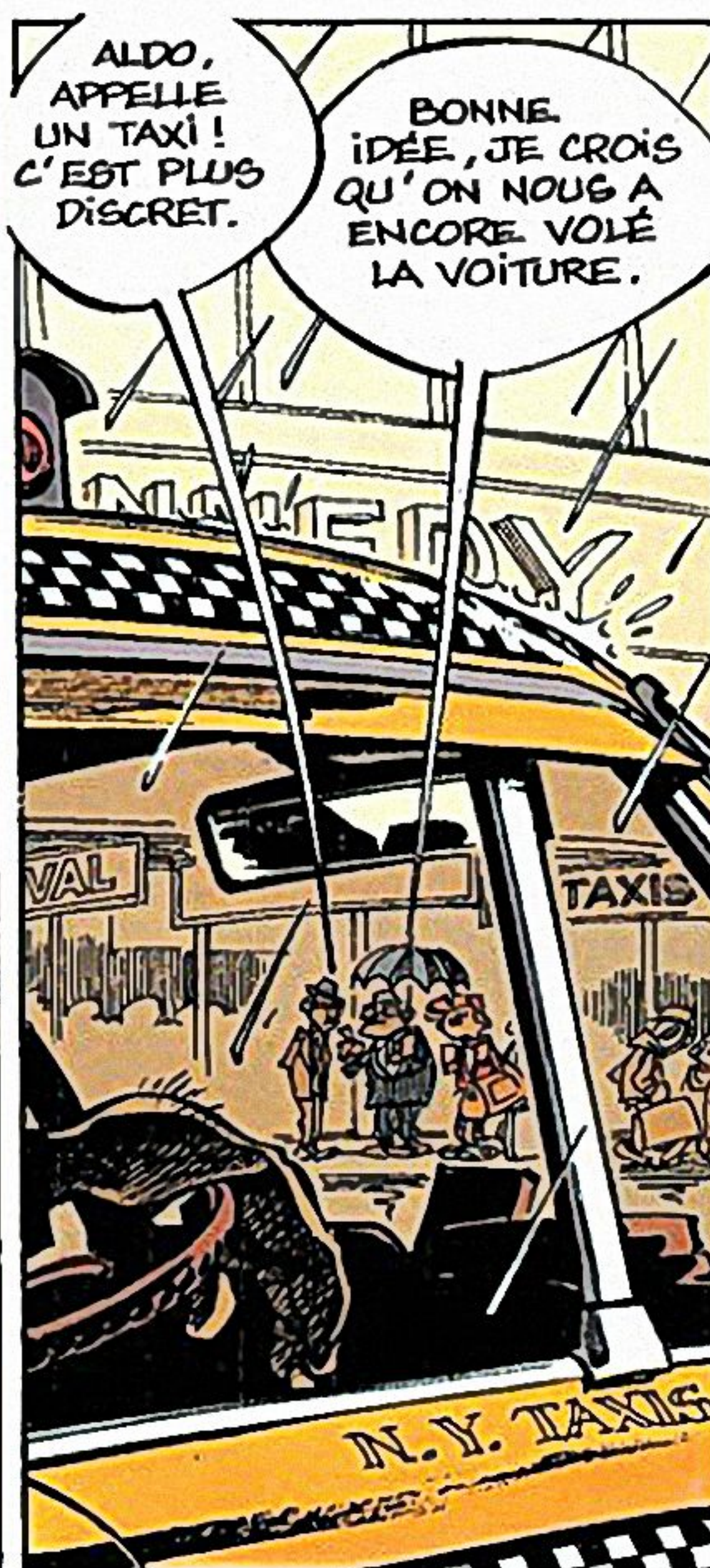
TU AS VU ÇA? IL S'EST EXCUSÉ!

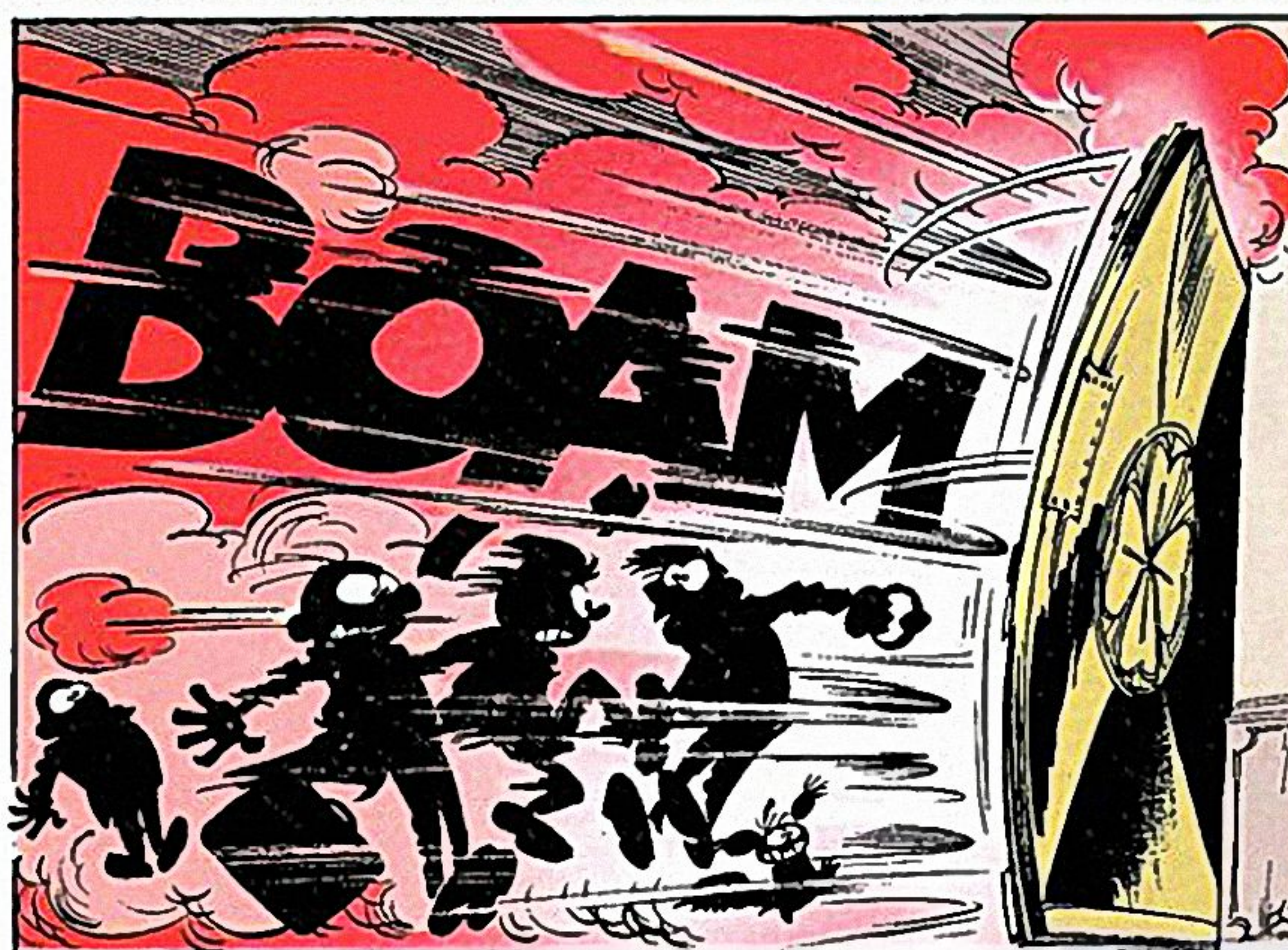
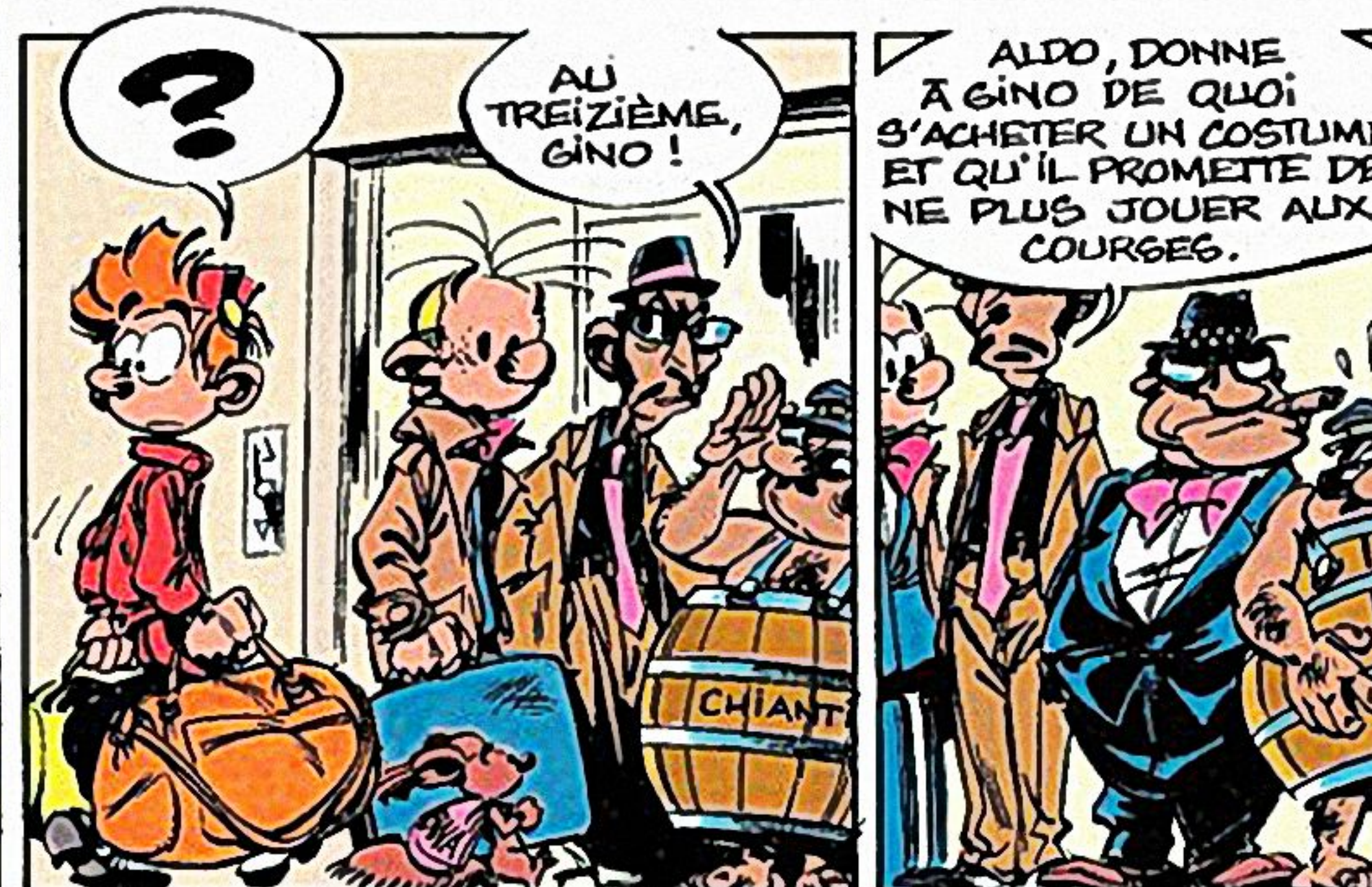
LES ENTREPRISES CORTIZONE DOIVENT ÊTRE RÉPUTÉES POUR LEUR HONORABILITÉ!

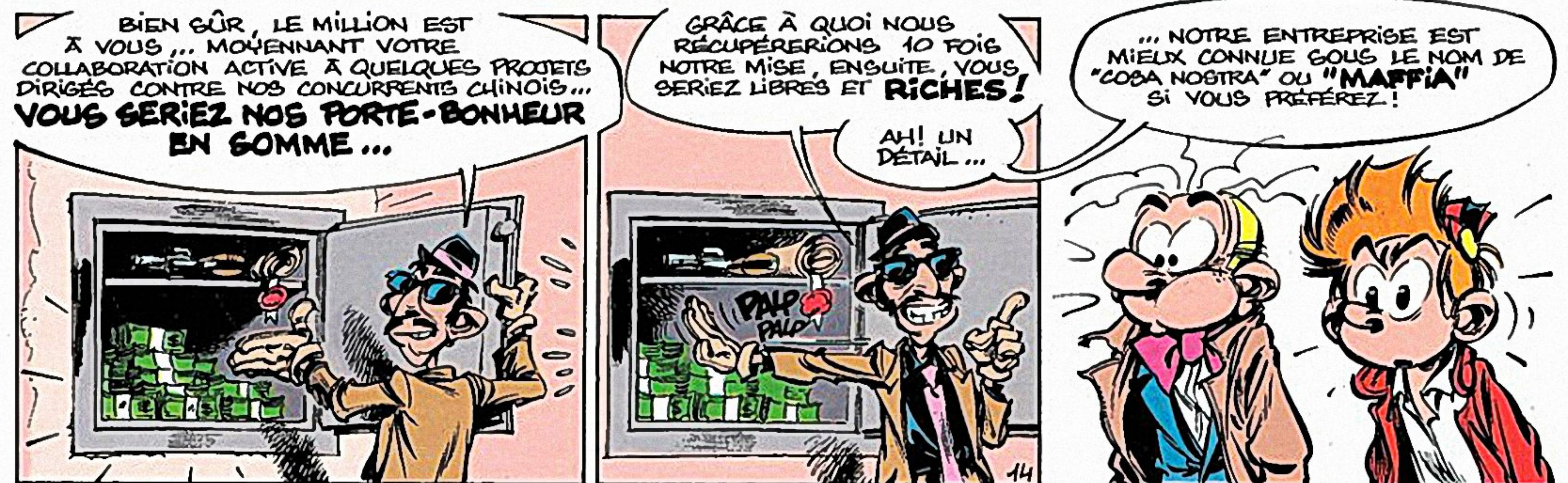
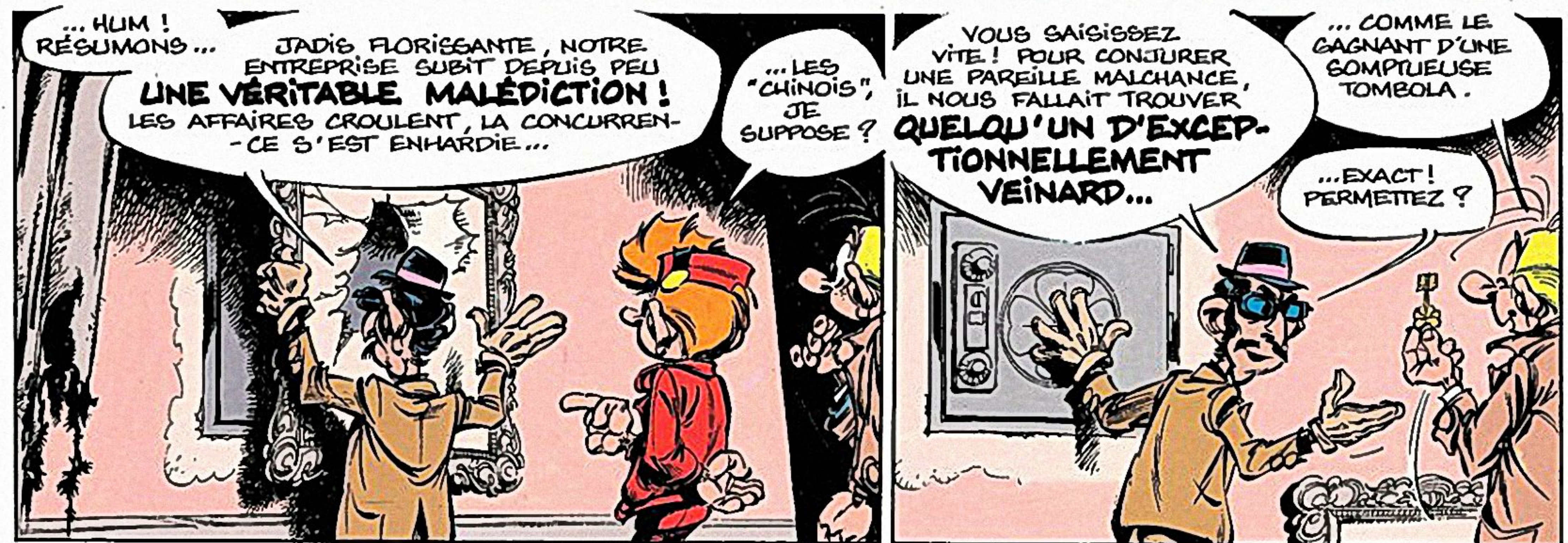
LES ENNUIS! ÇA SENT LES ENNUIS!

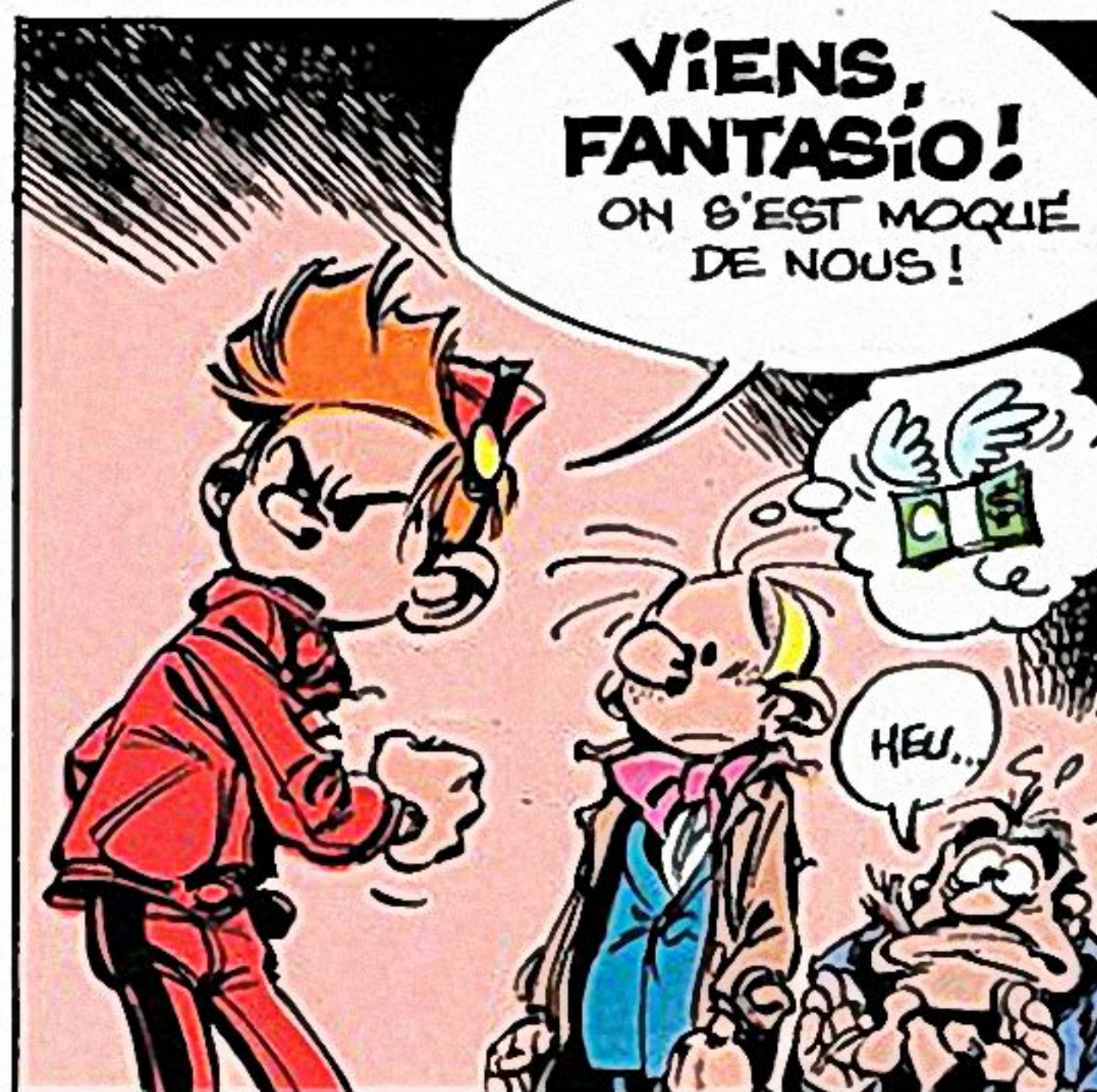
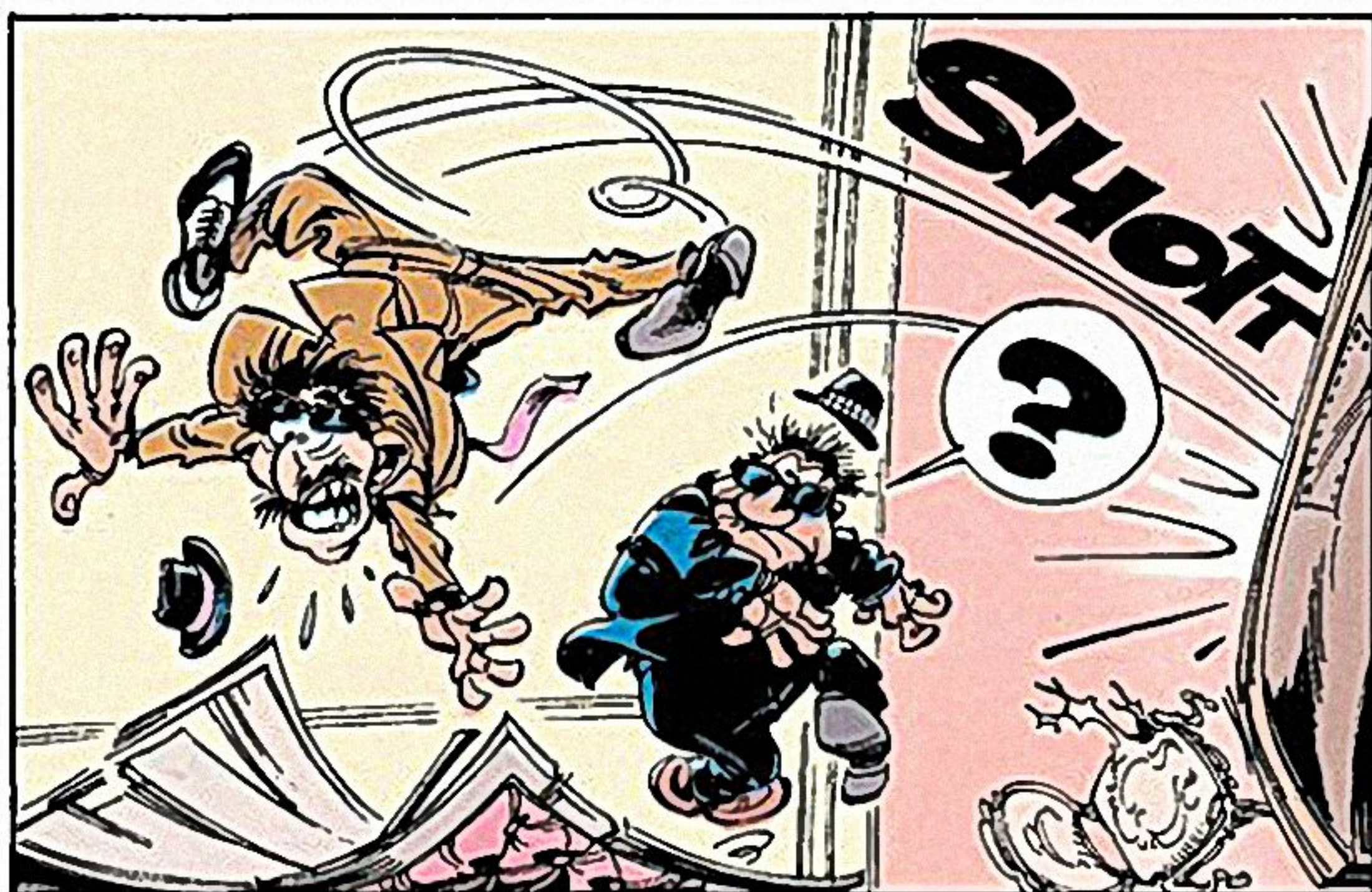
MISTER SPIROUFANTAGIO?











VOUS ÊTES SOURD?!
ON PART! JE NE FUME QUE LA PIPE ET JE NE CHANGERAIS PAS POUR VOS CIGARES AU T.N.T. MÊME POUR 100 MILLIONS !!

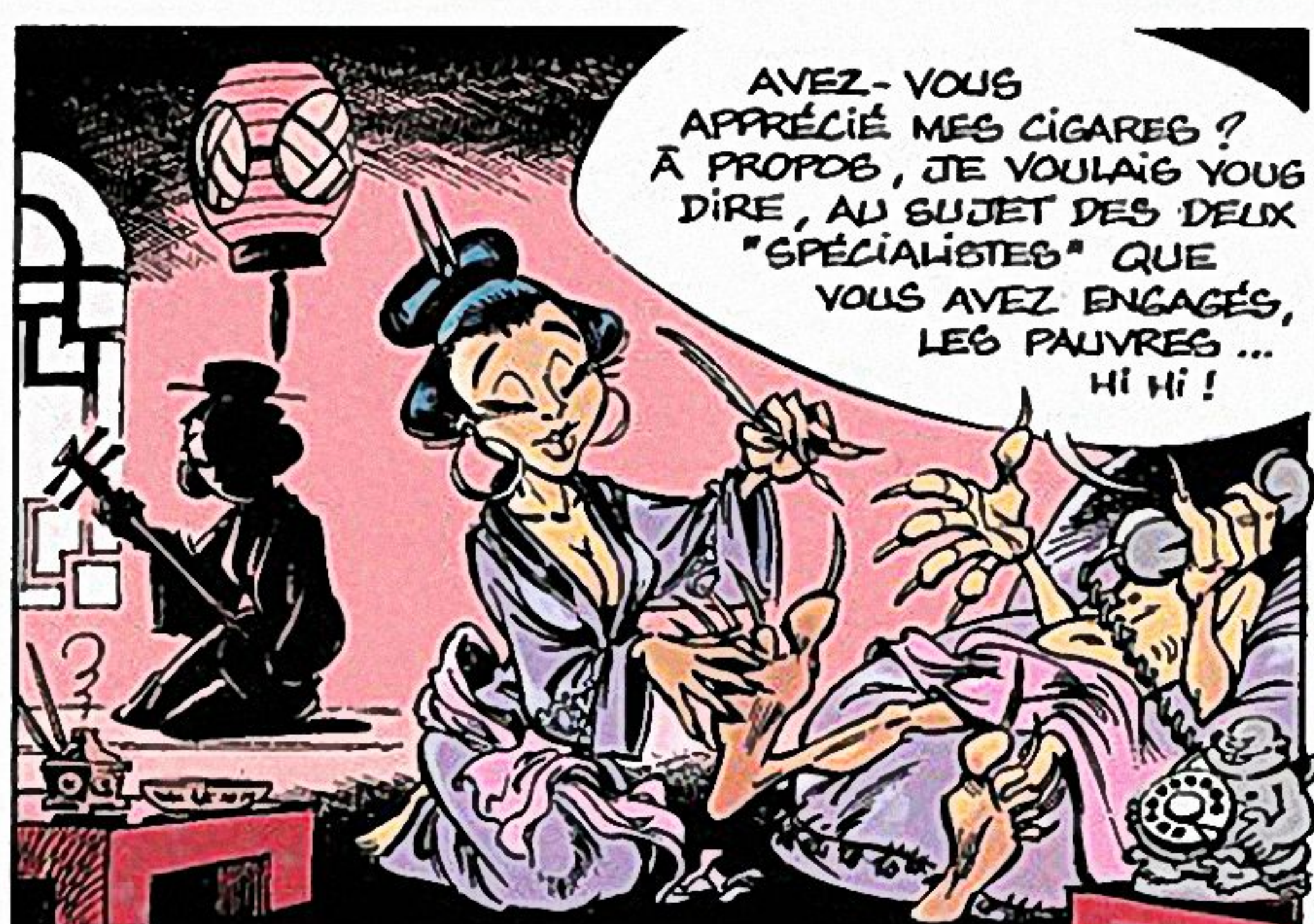
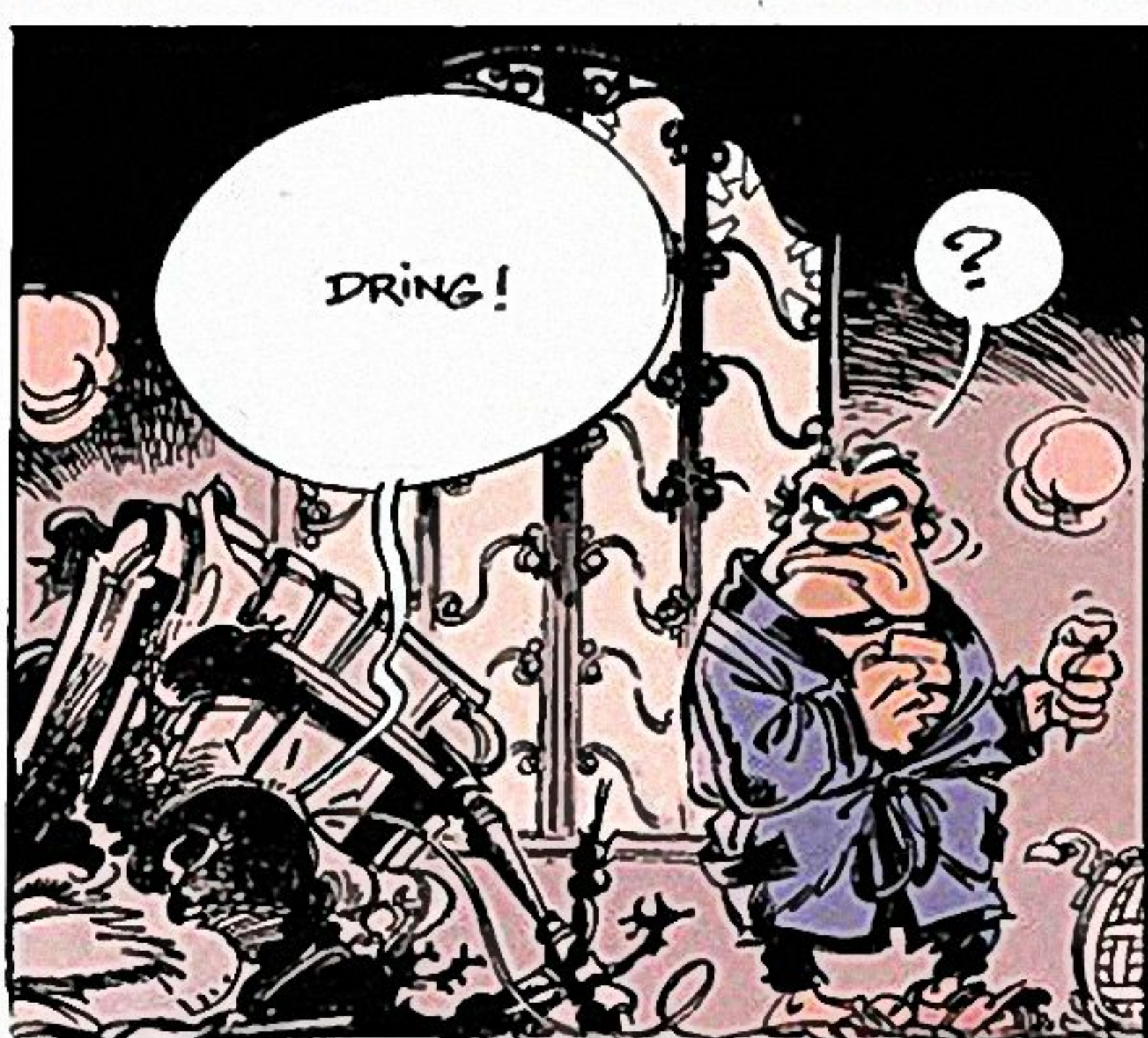
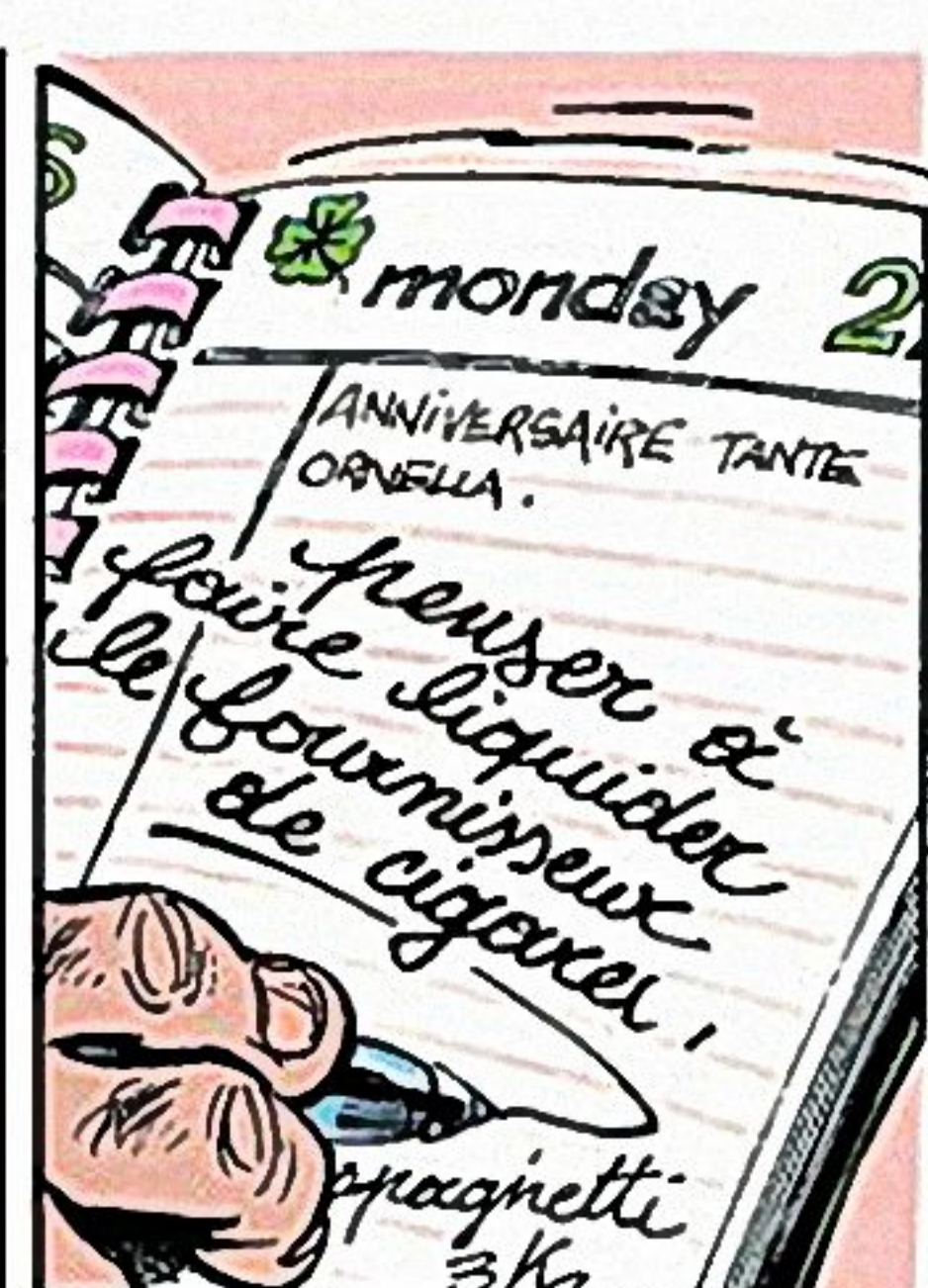


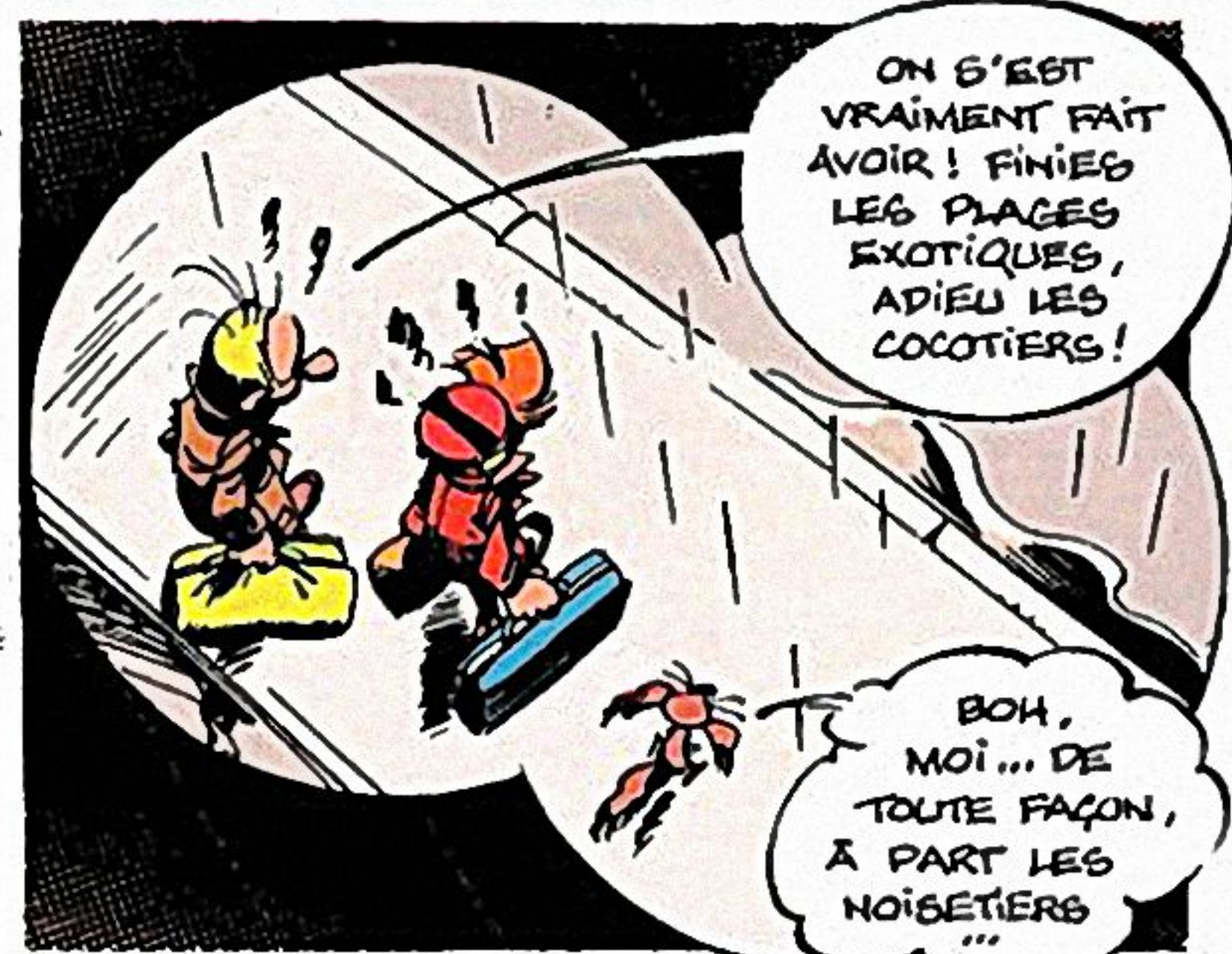
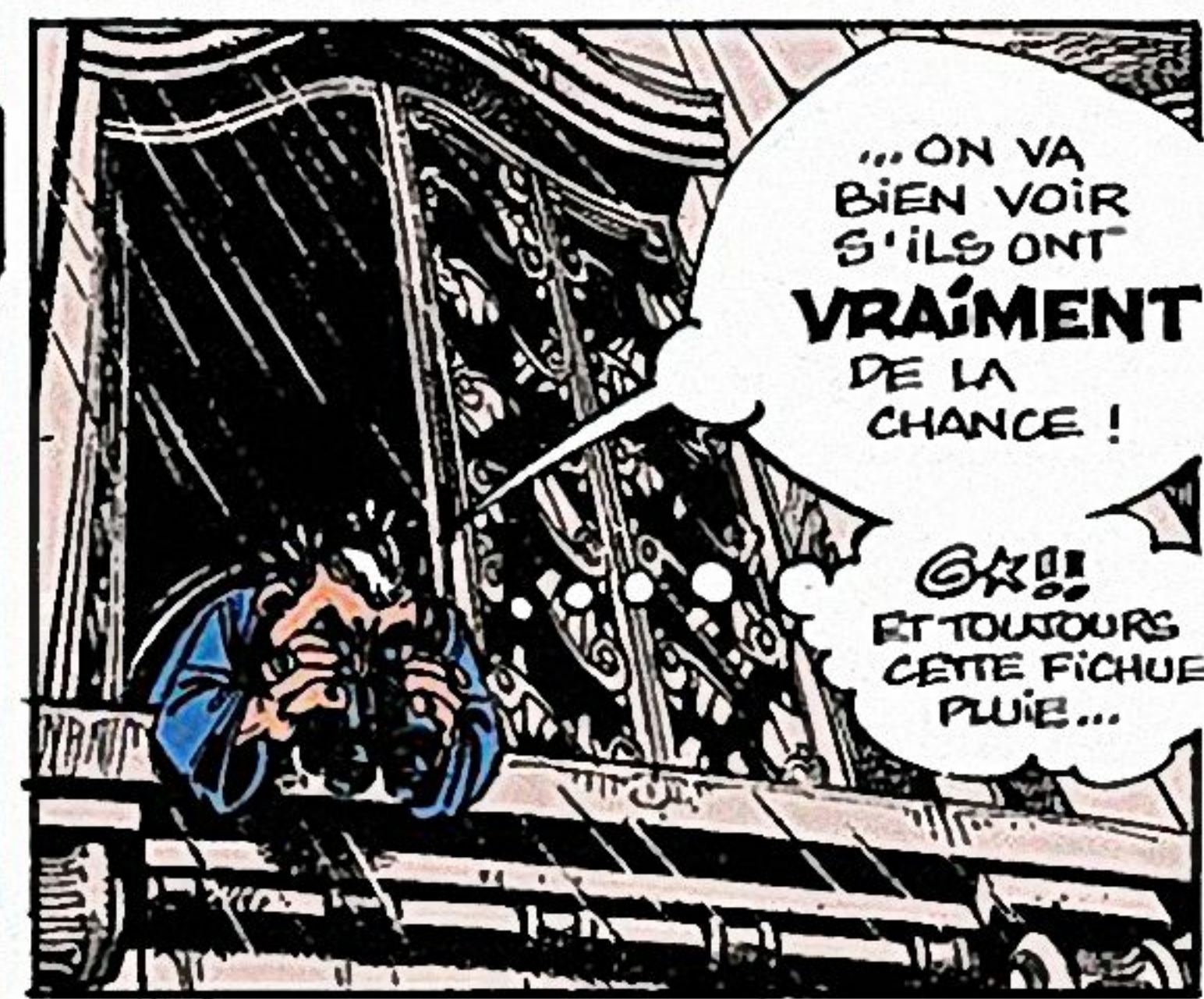
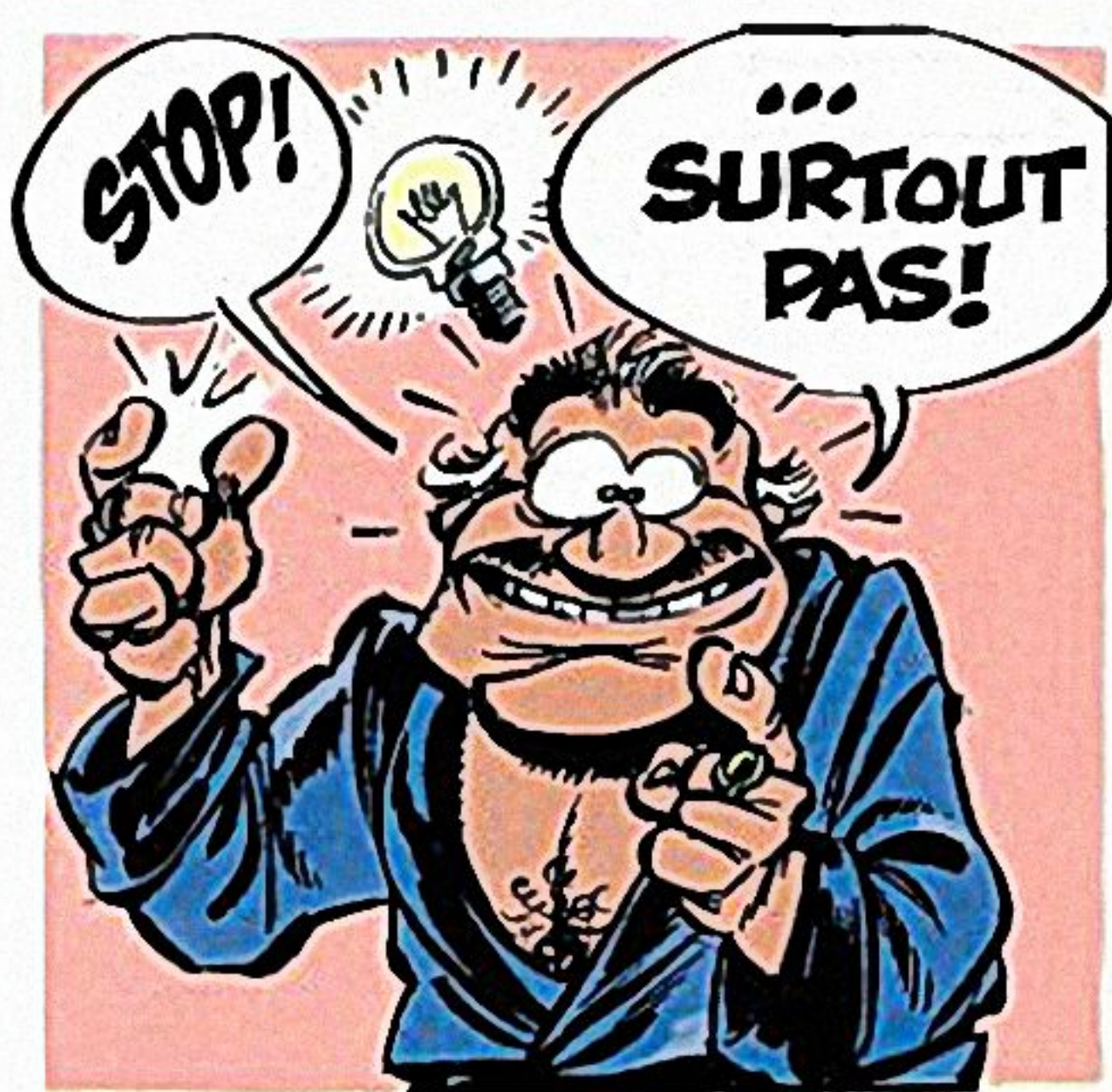
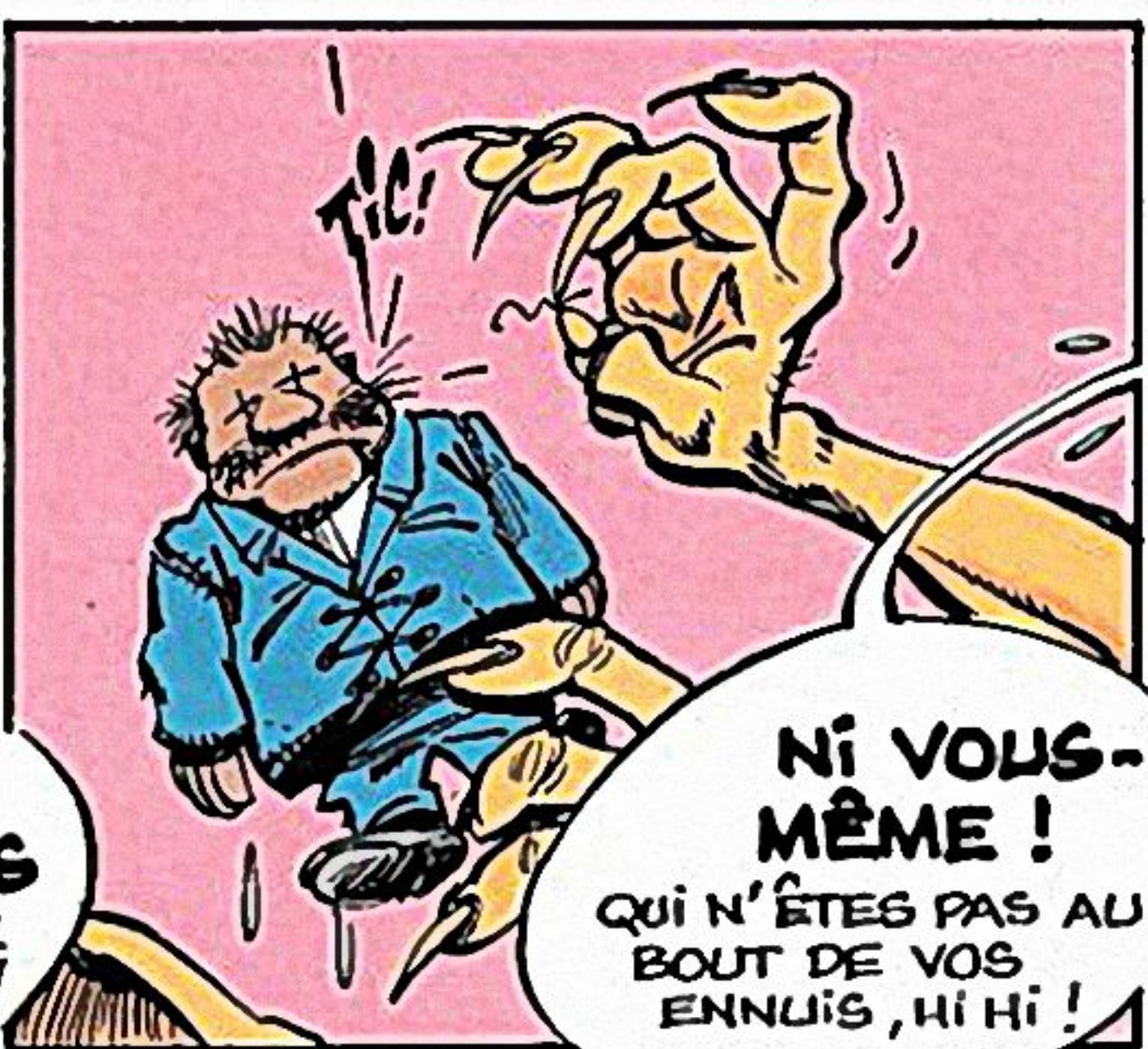
V... VOUS LE REGRETTerez !!
ON NE SE MOQUE PAS DE LA MAFFIA!... N... NI DES CHINOIS! ILS DOIVENT SAVOIR QUE NOUS AVONS FAIT APPEL À VOUS! ILS SONT PARTOUT!

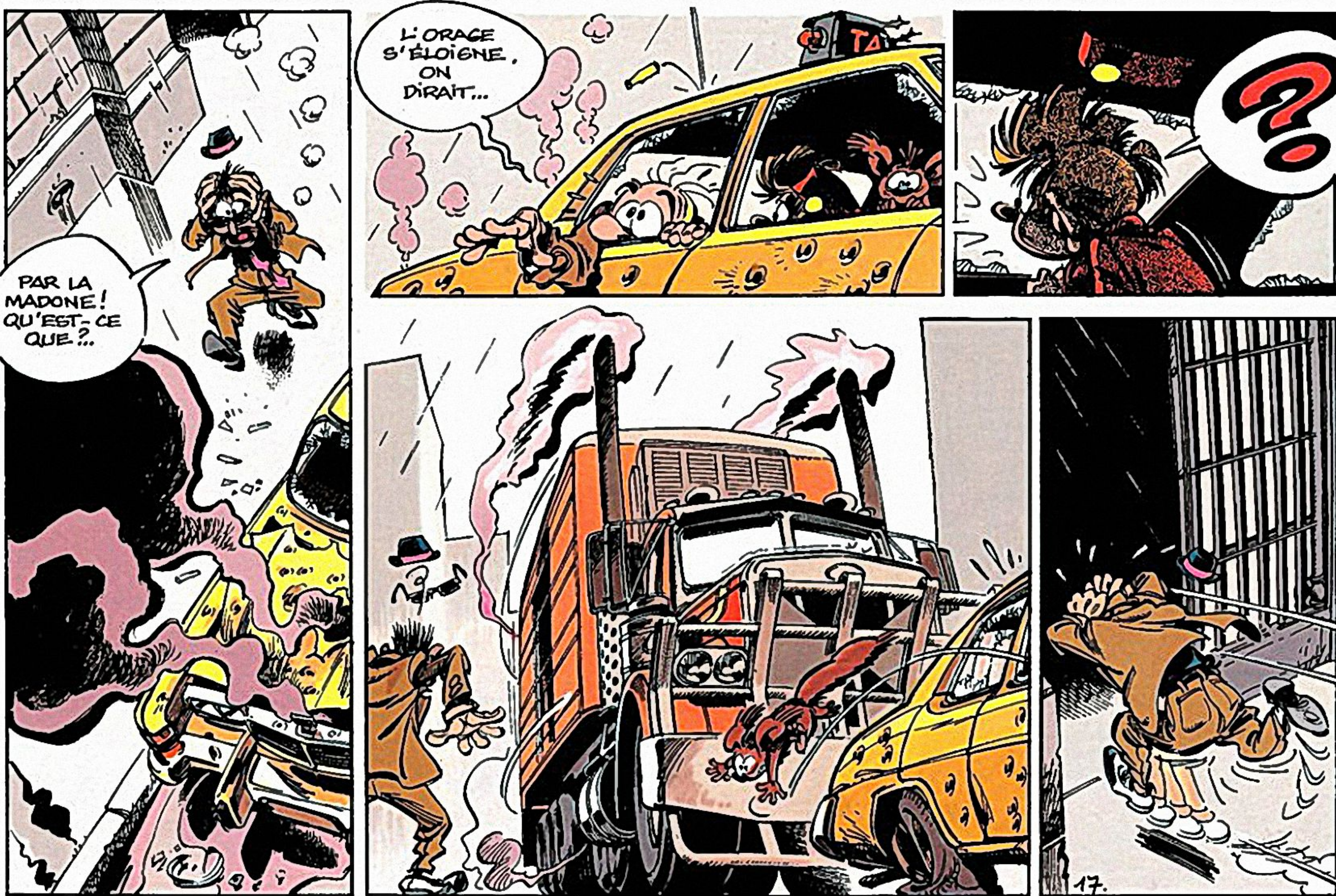
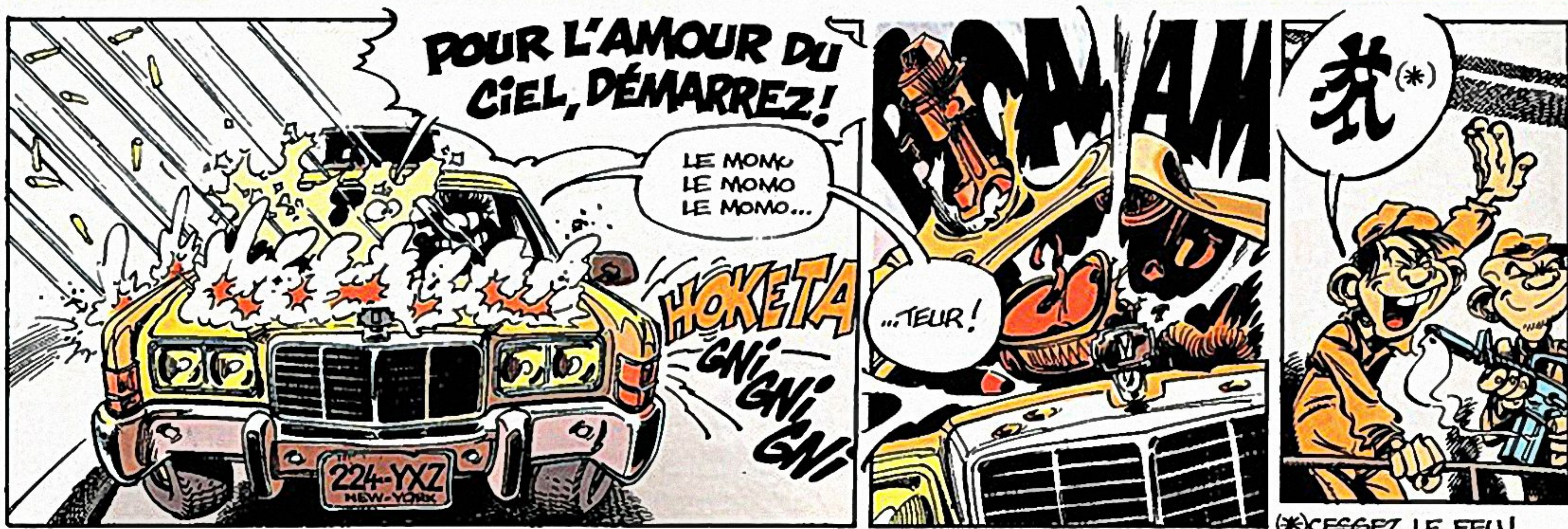
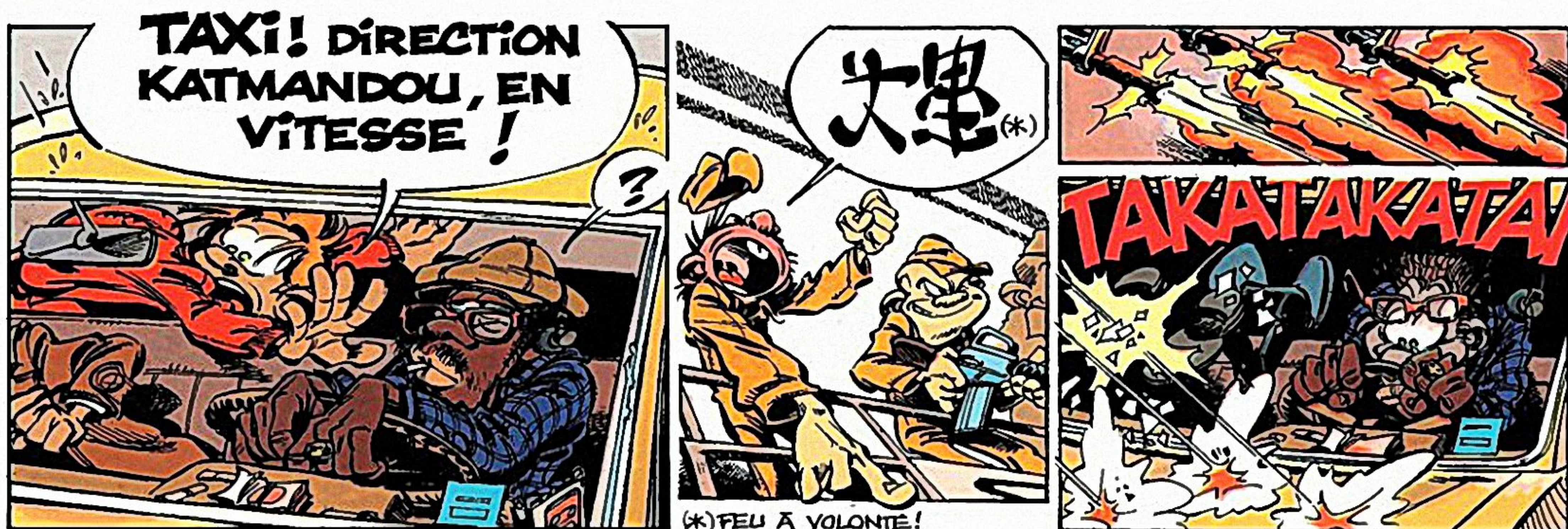
MÊME DANS LA POLICE!

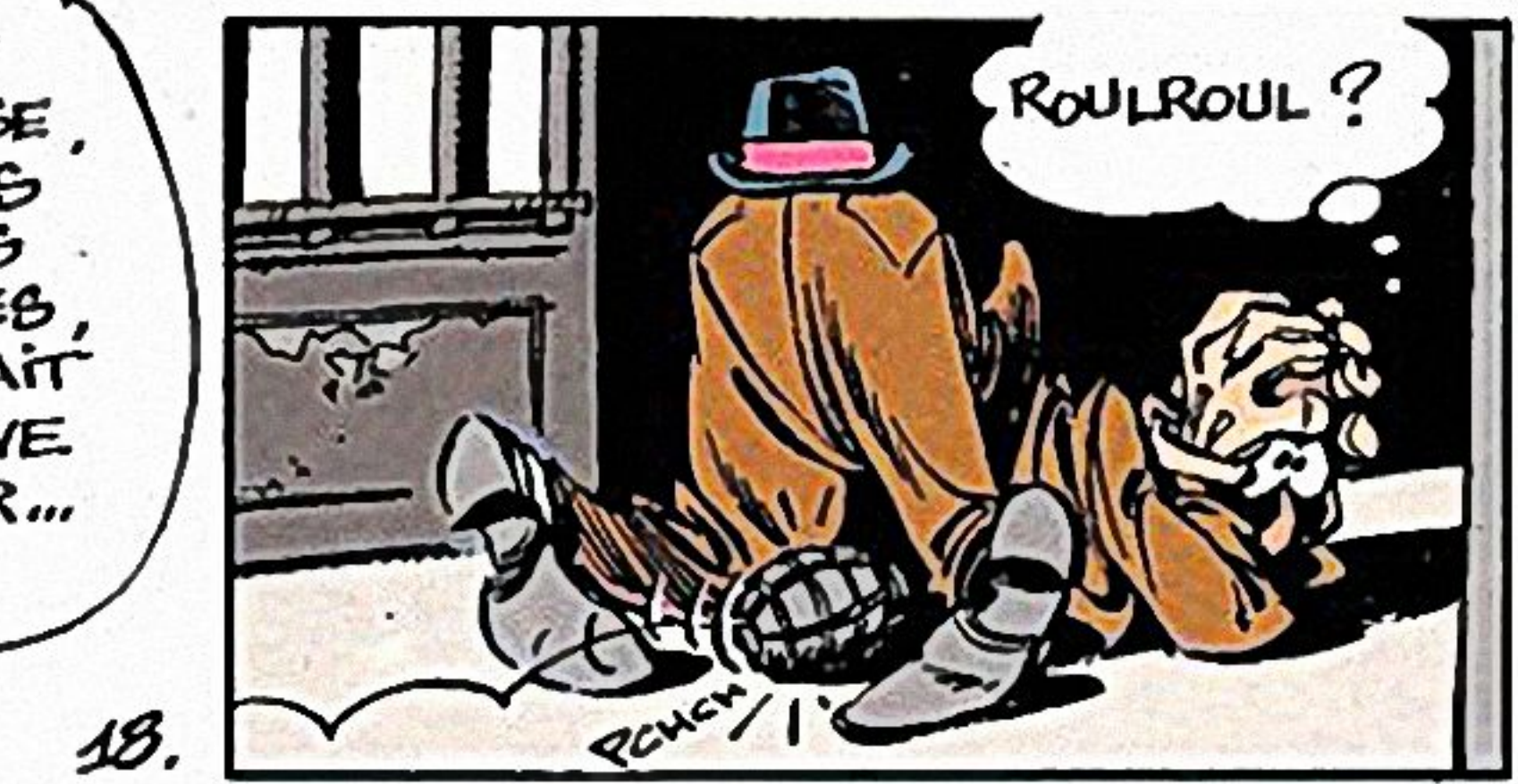
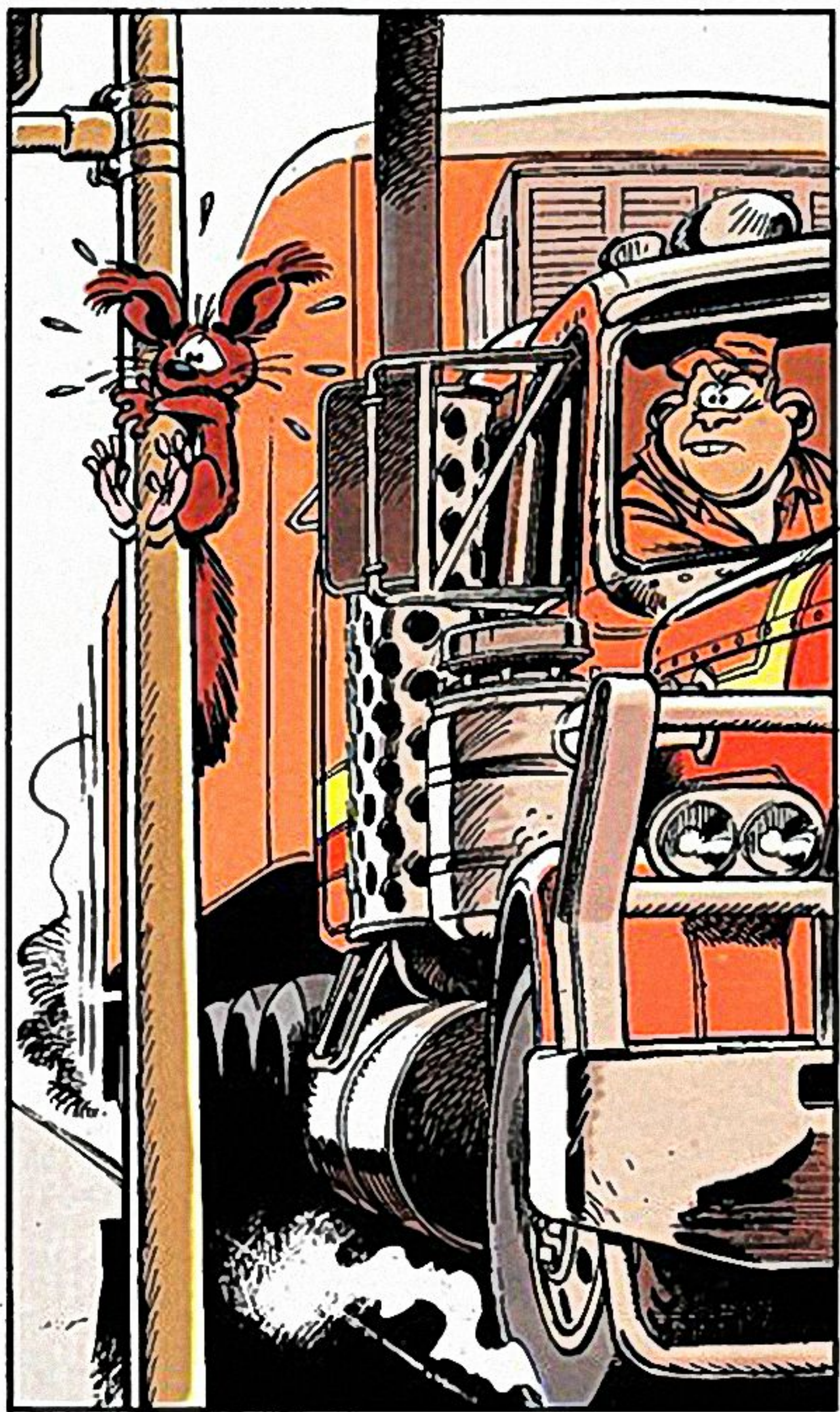
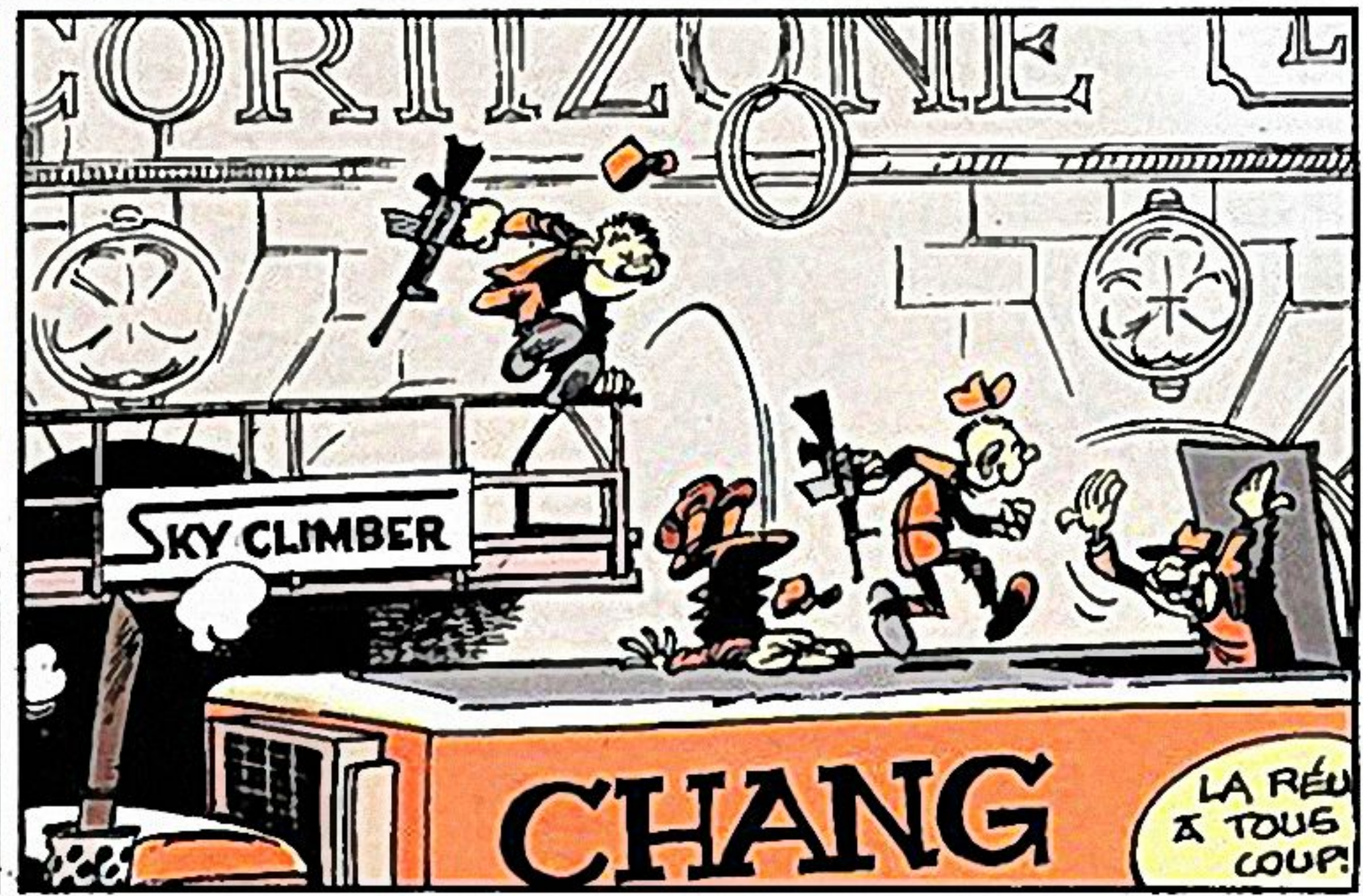
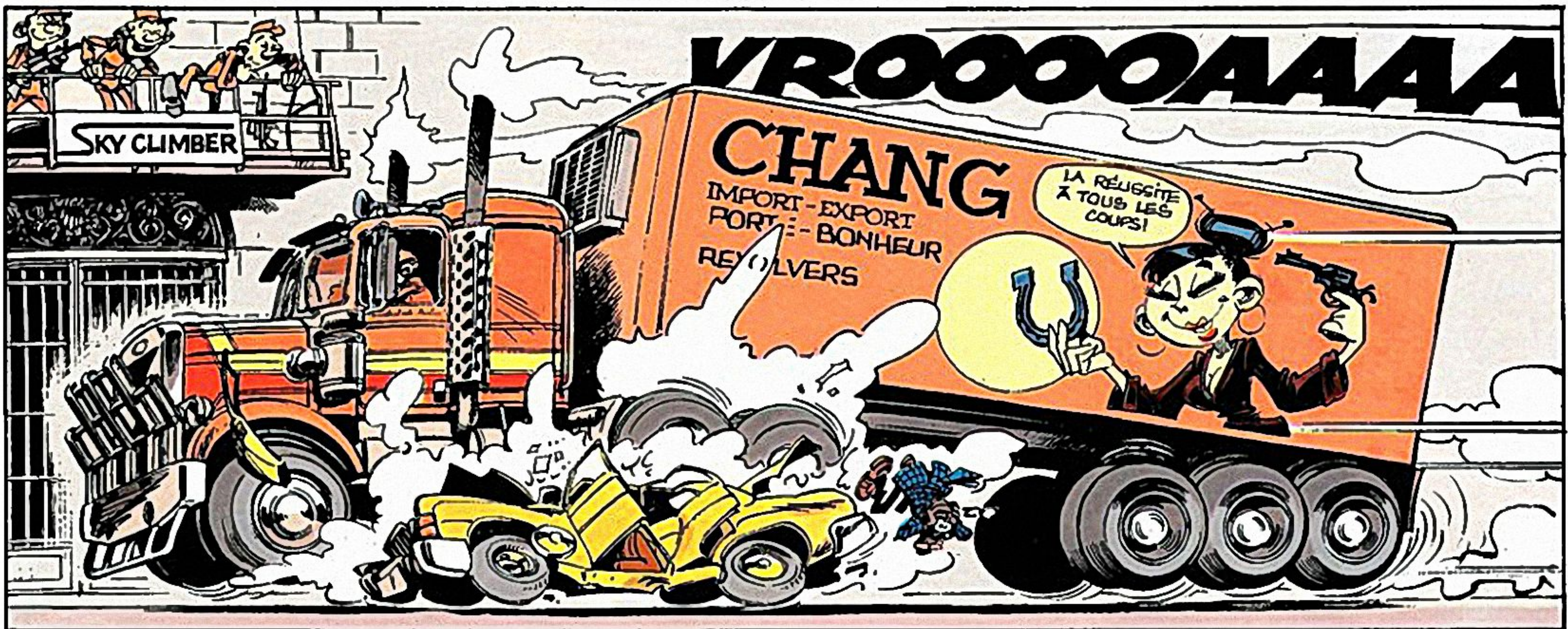


IMBÉCILE! FAIS-LES REVENIR OU C'EST TOI QUE JE FAIS REVENIR DANS L'HUILE DE CHIEN
À LA CHINOISE!

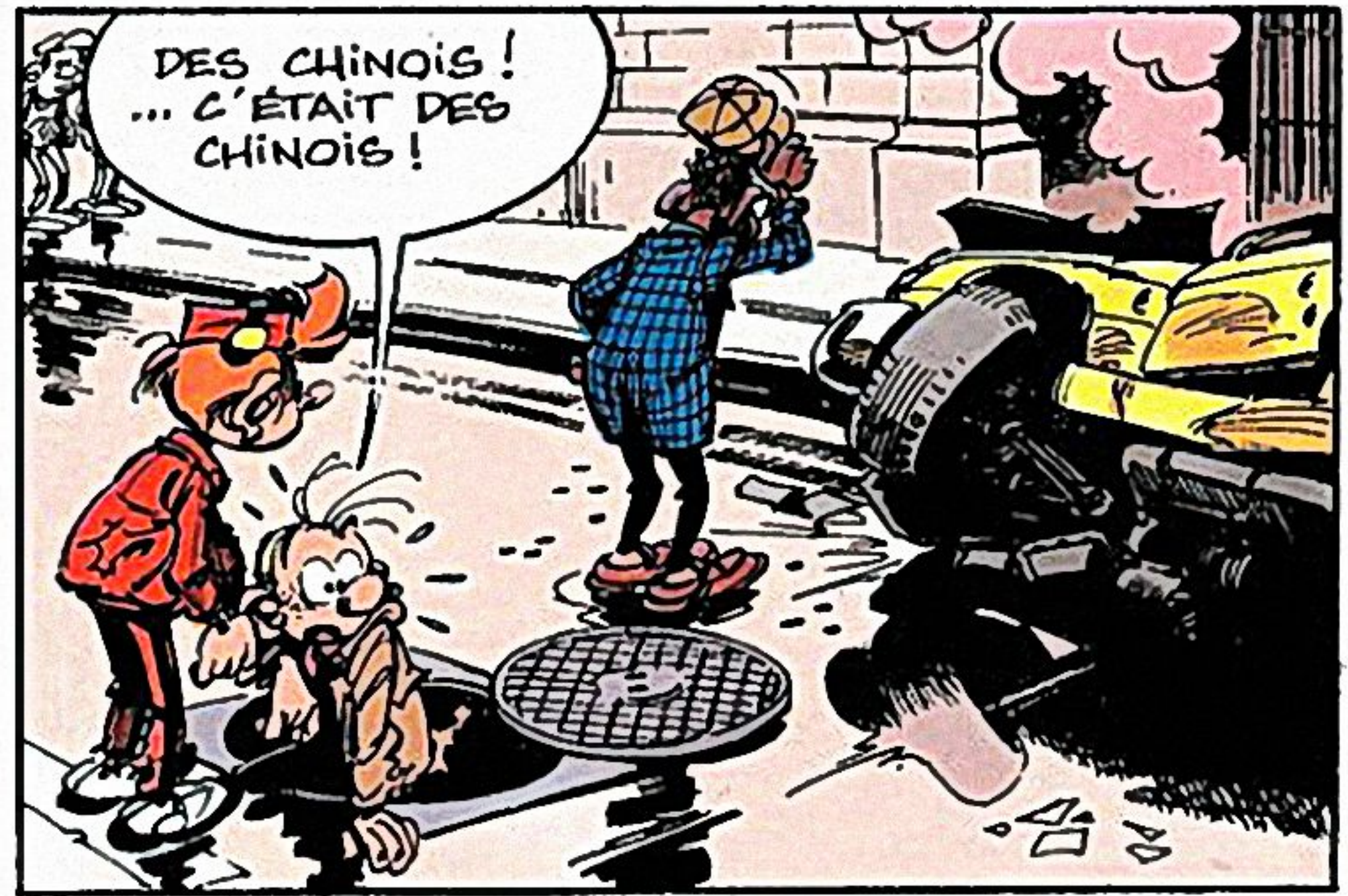
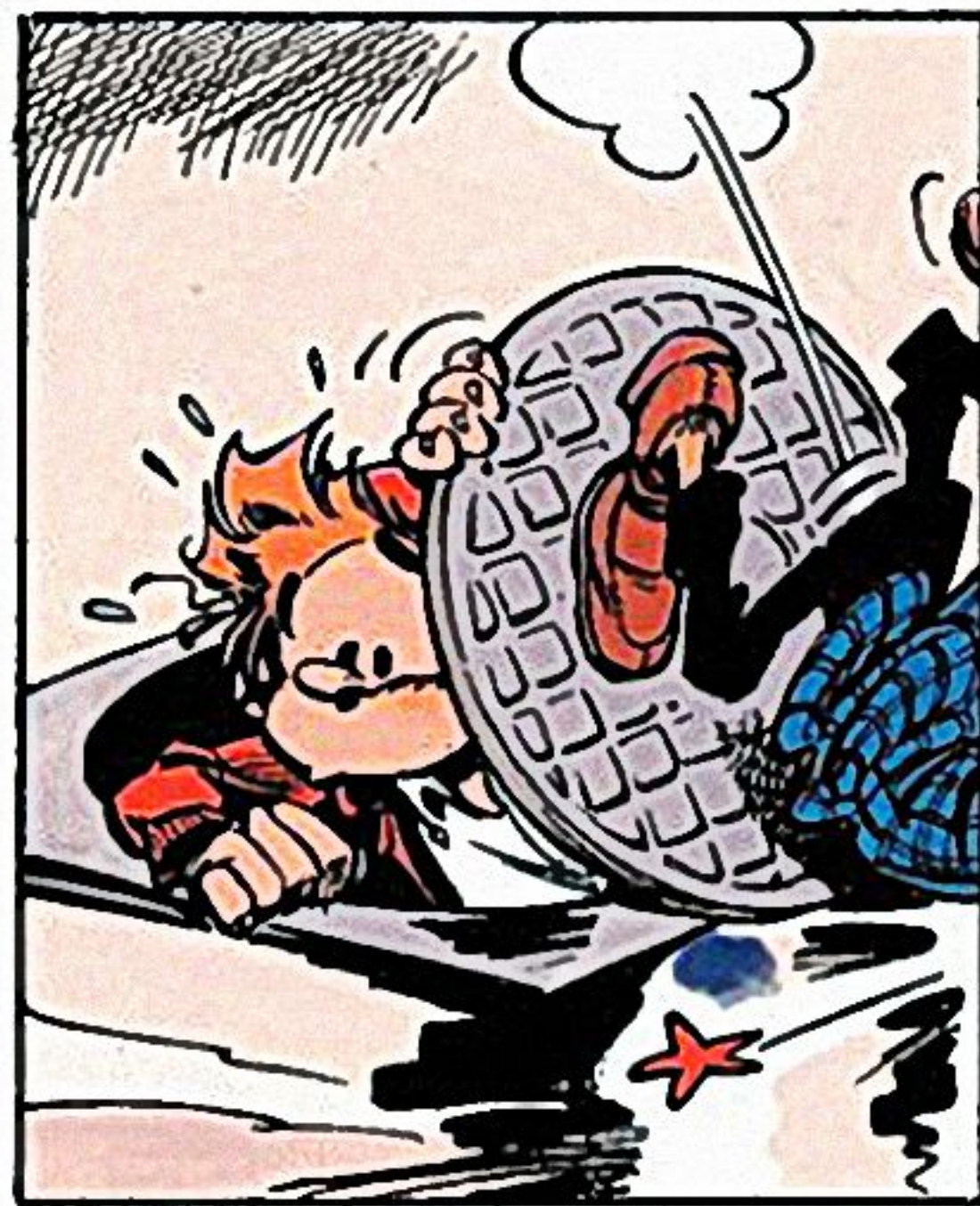
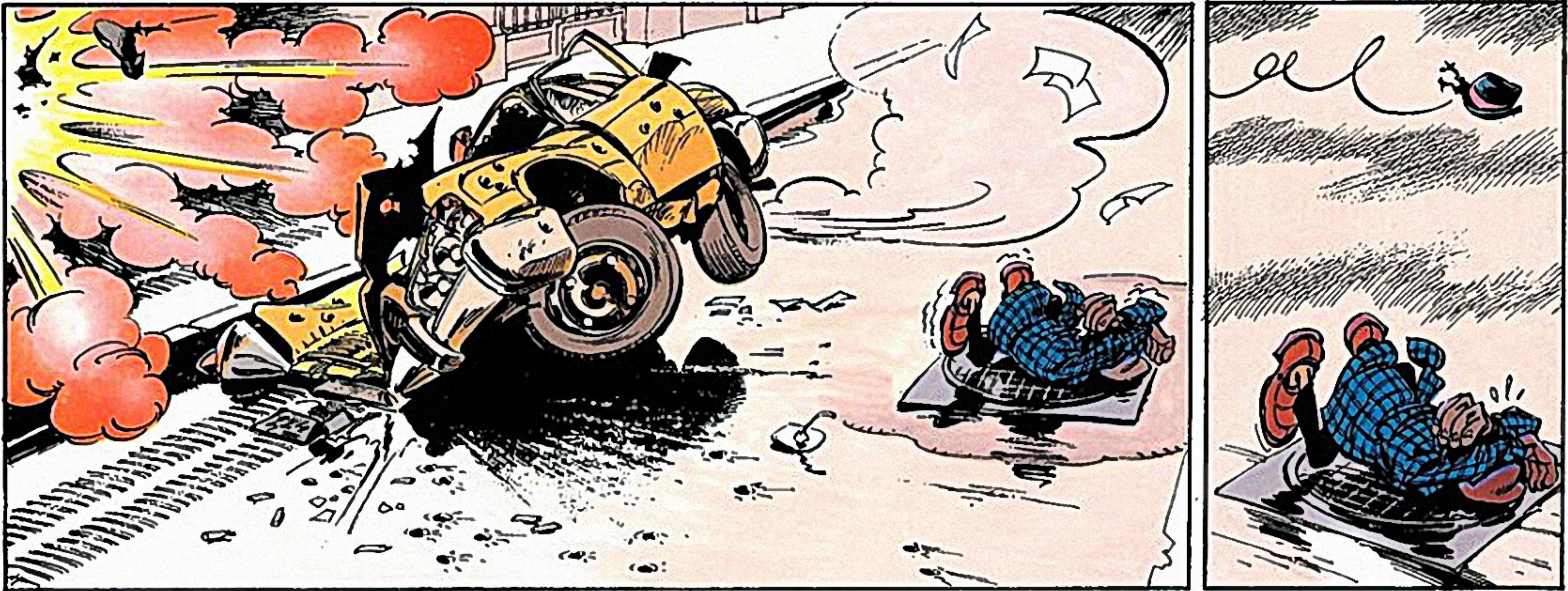


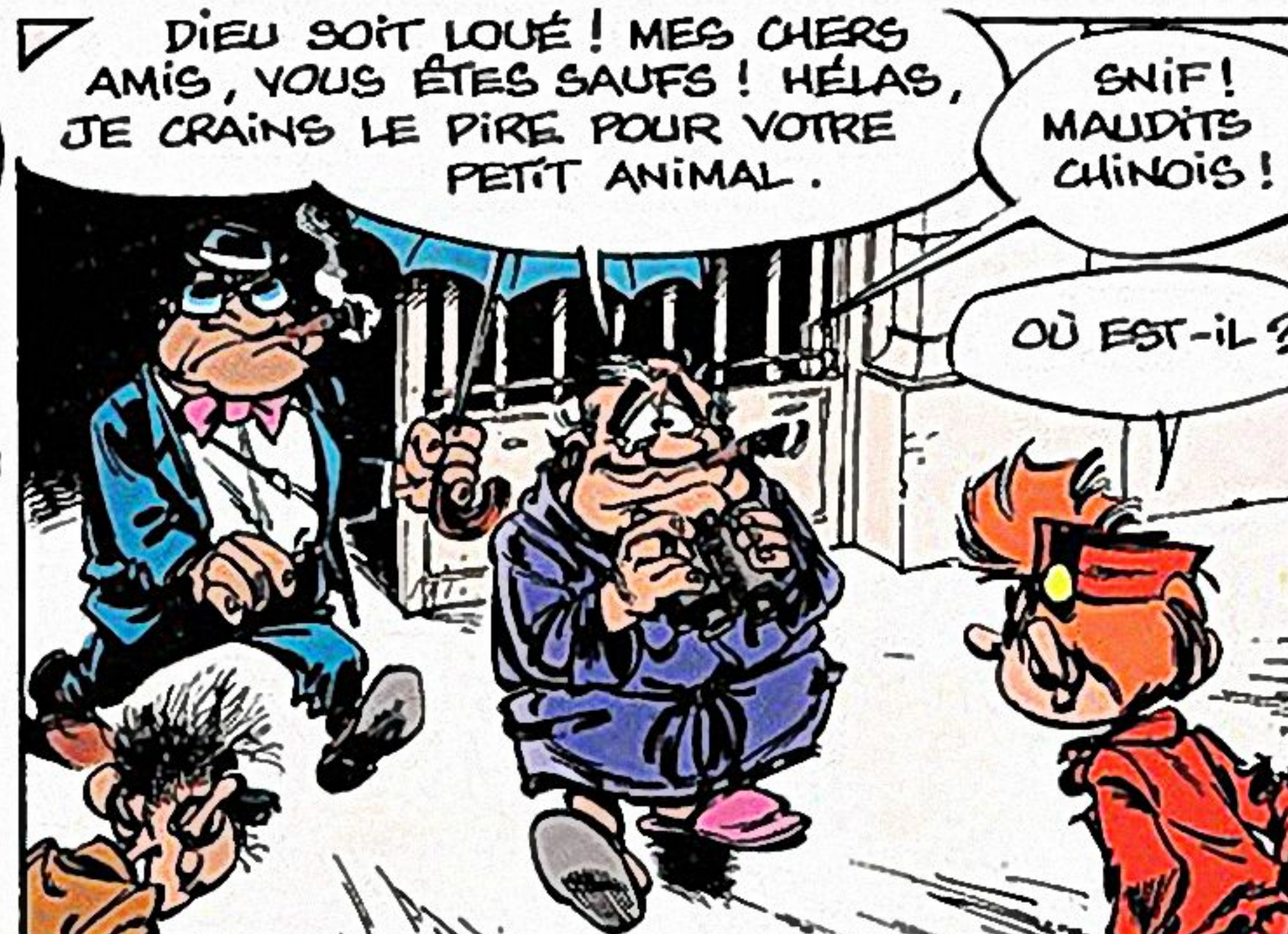




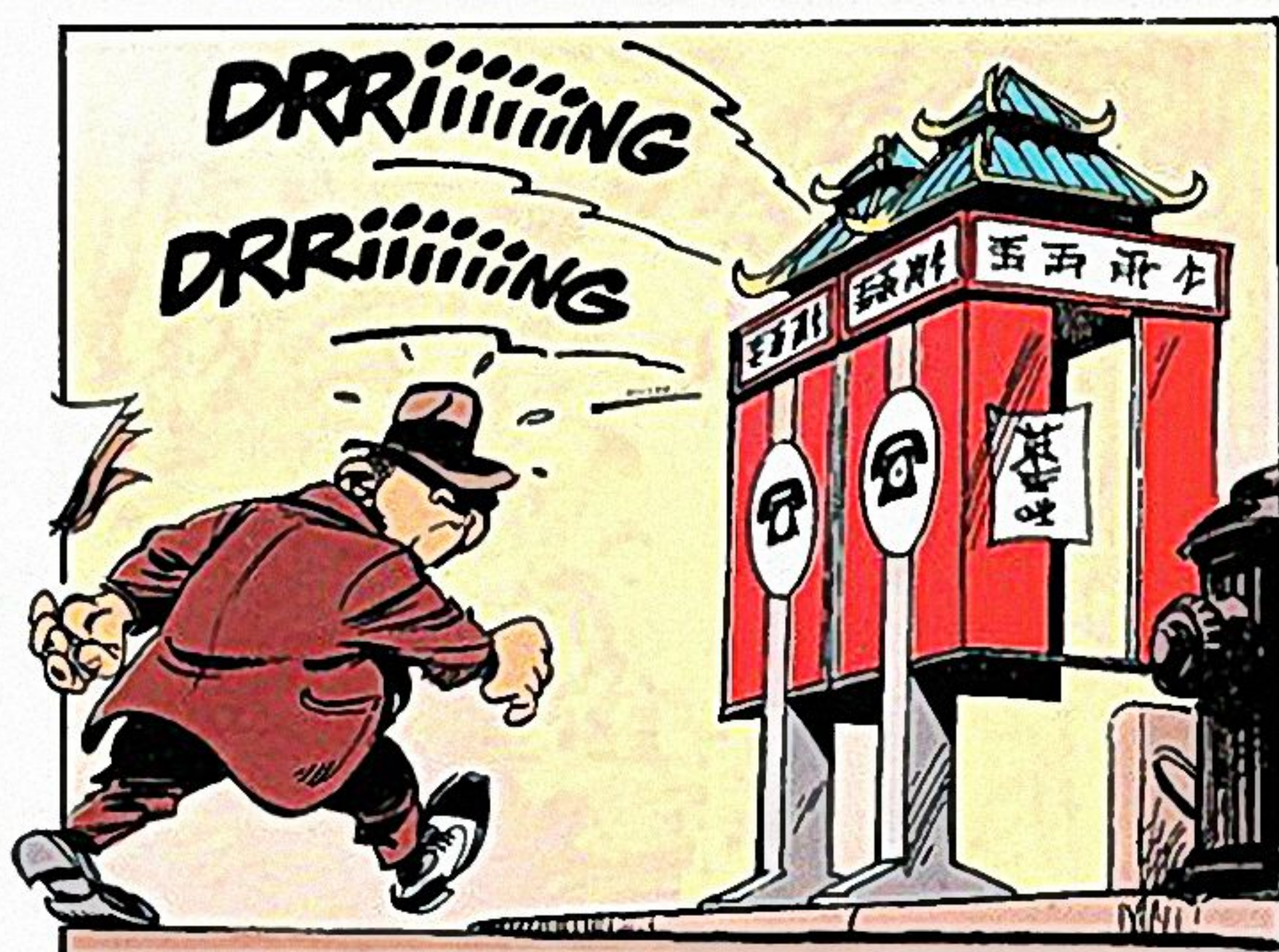
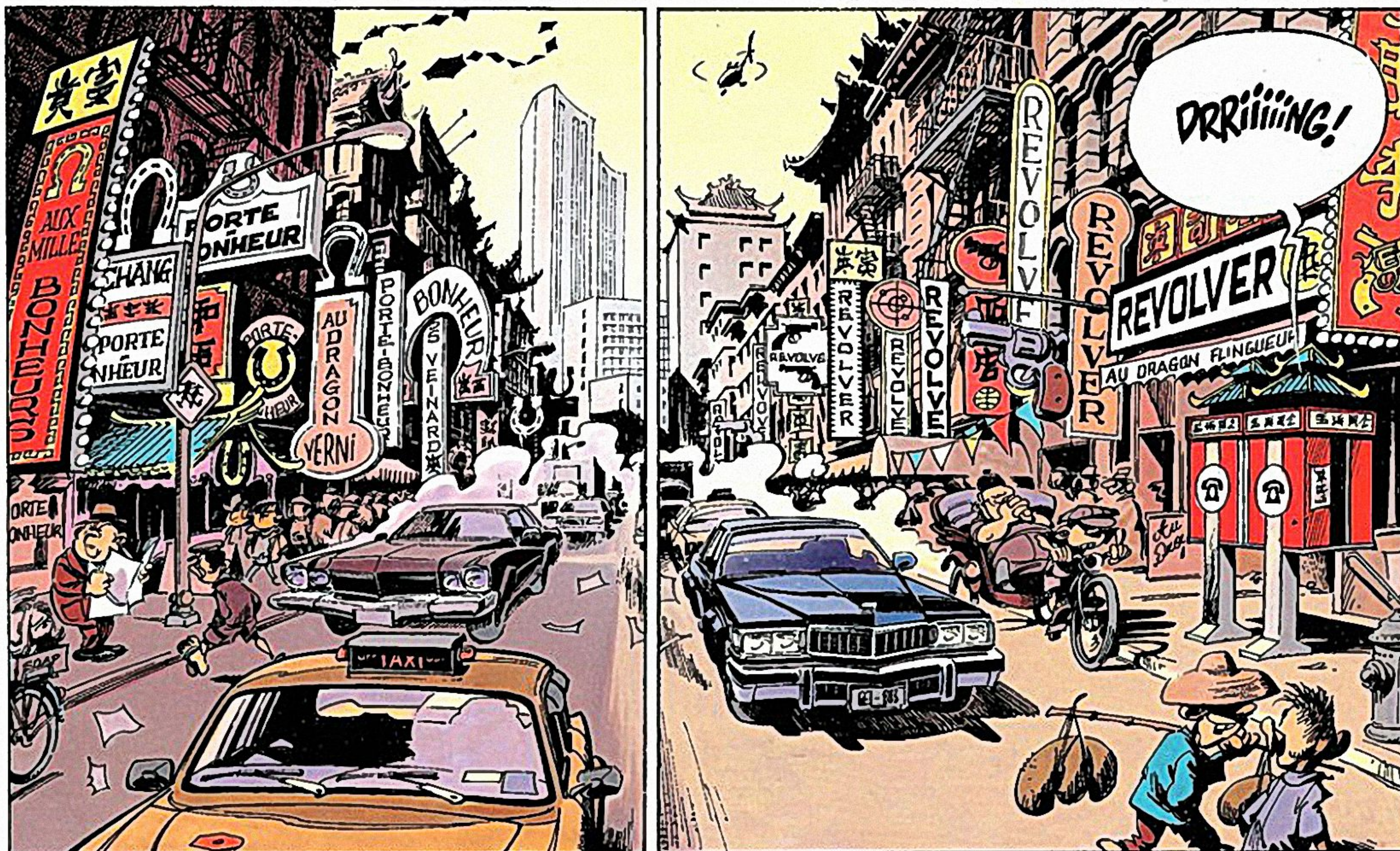


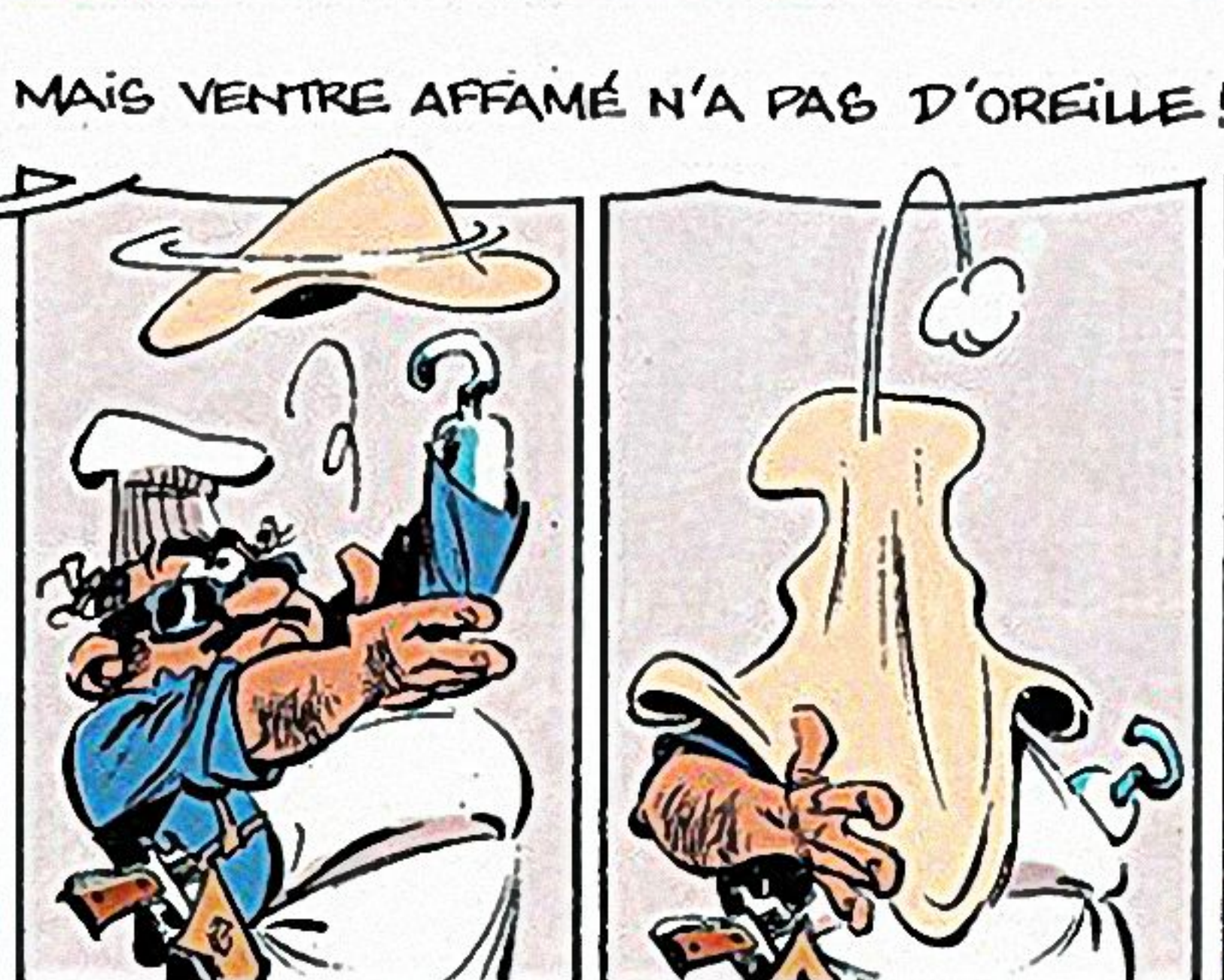
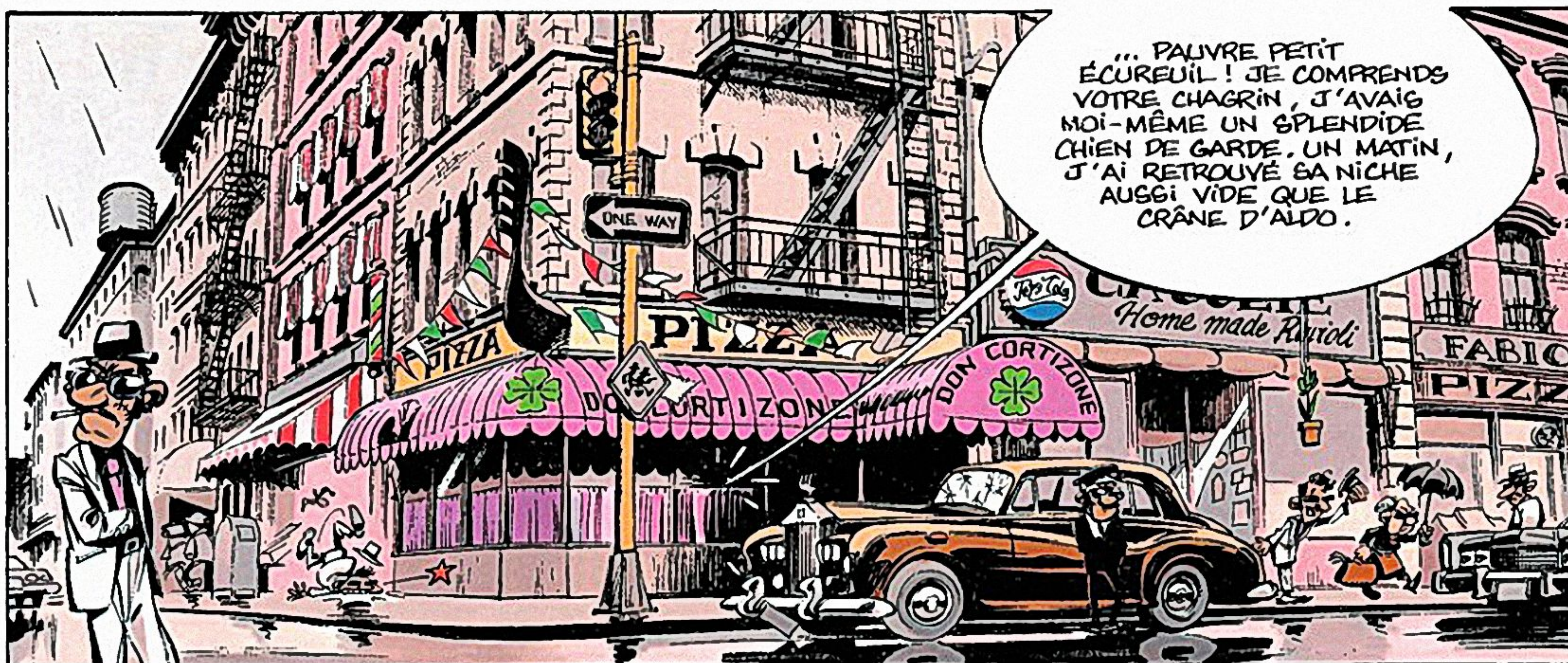
18.

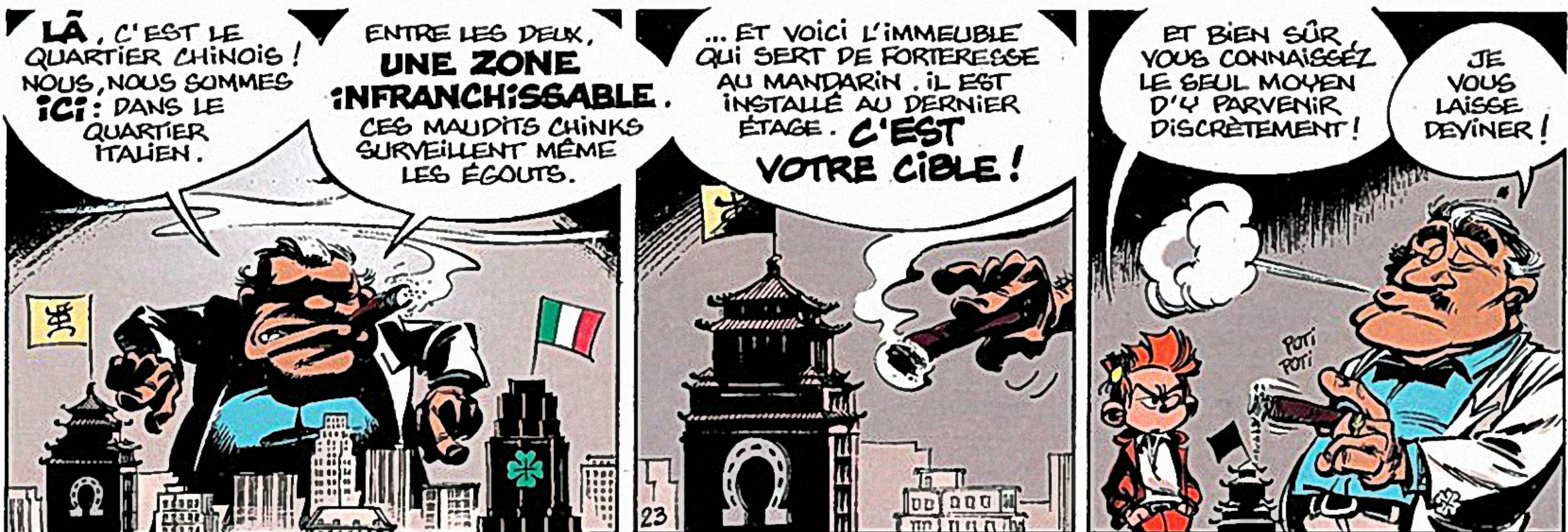
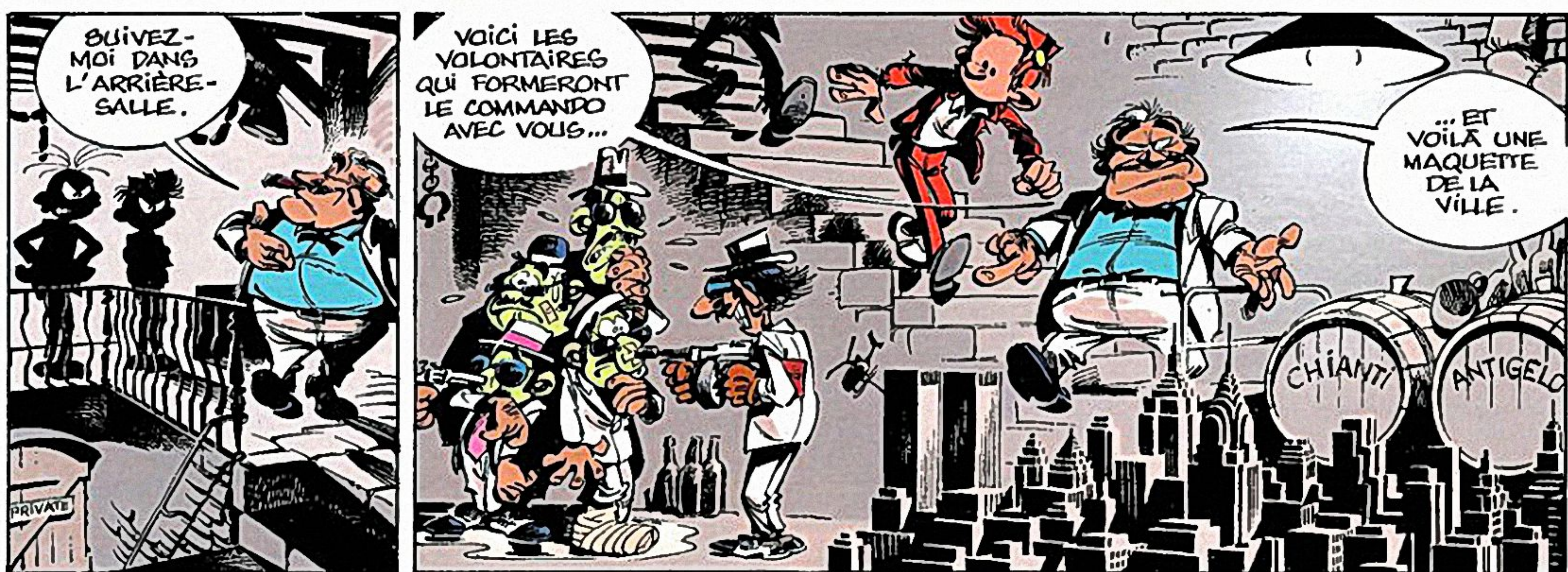
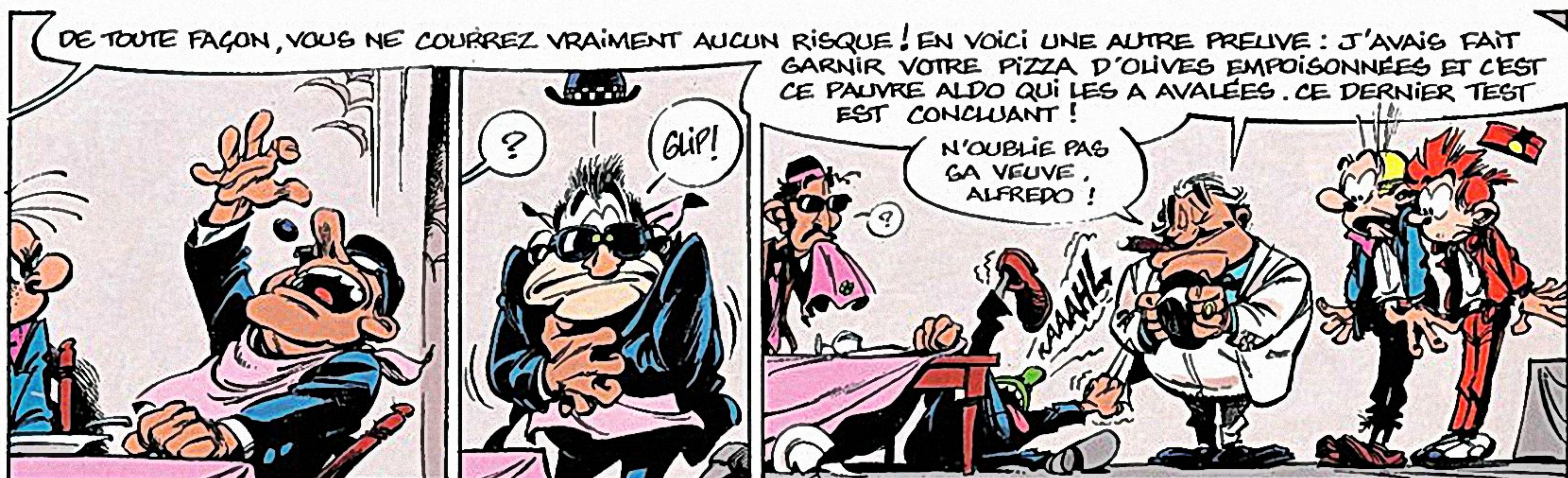
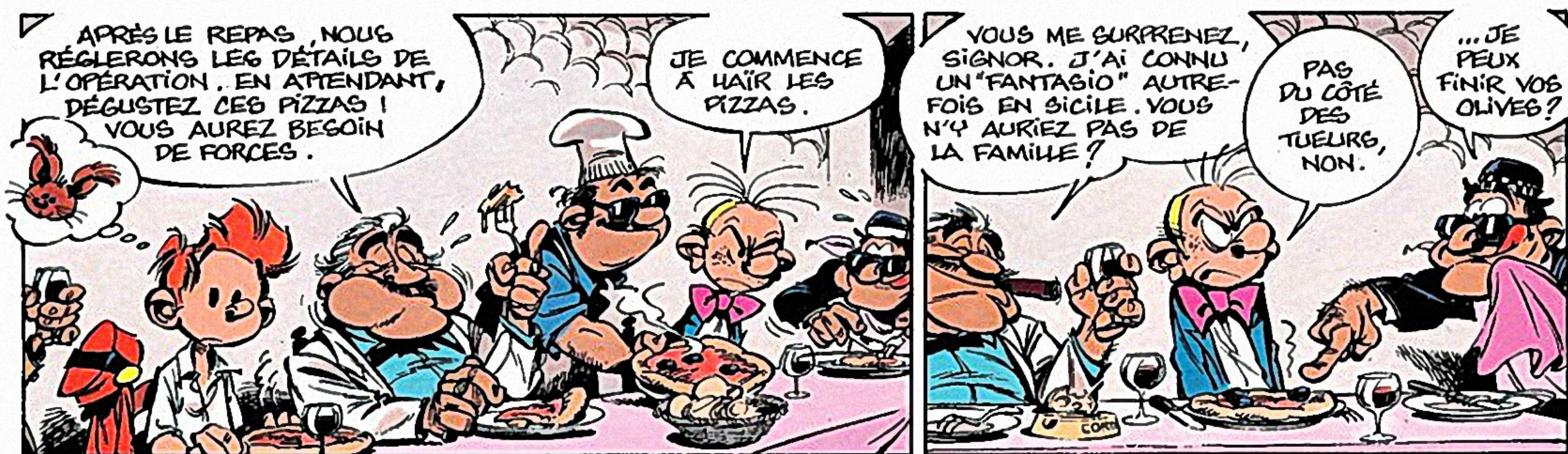


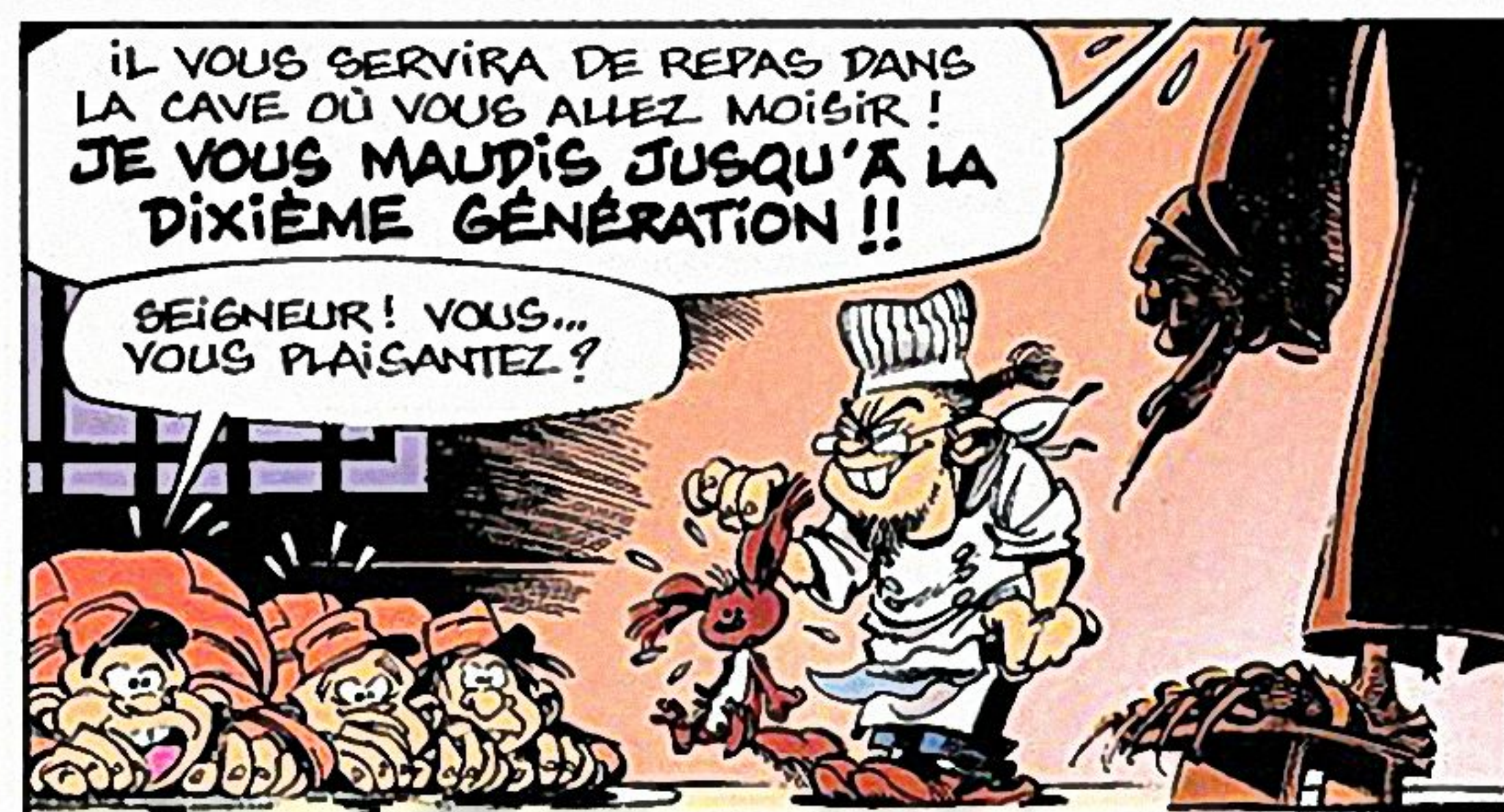


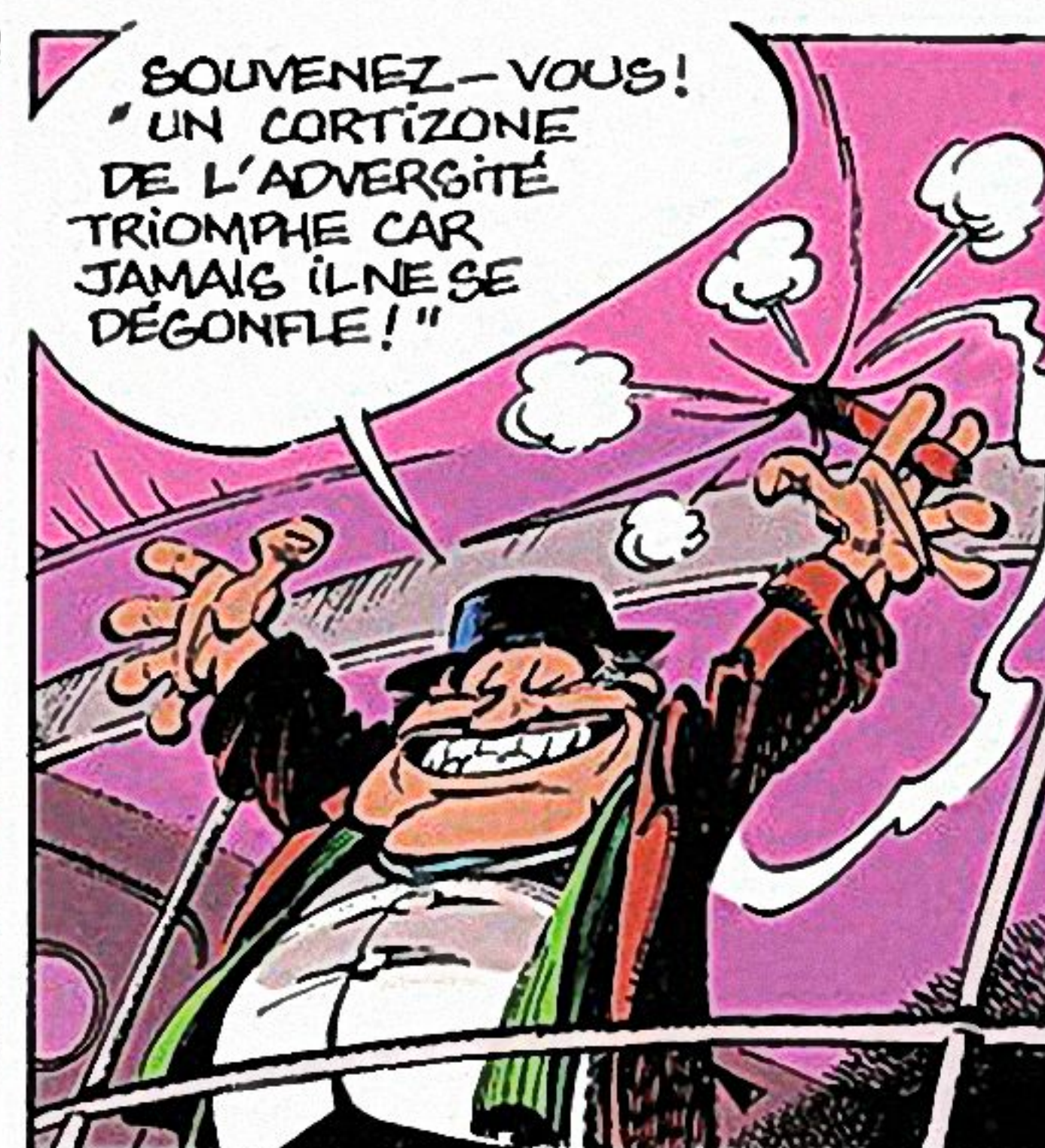
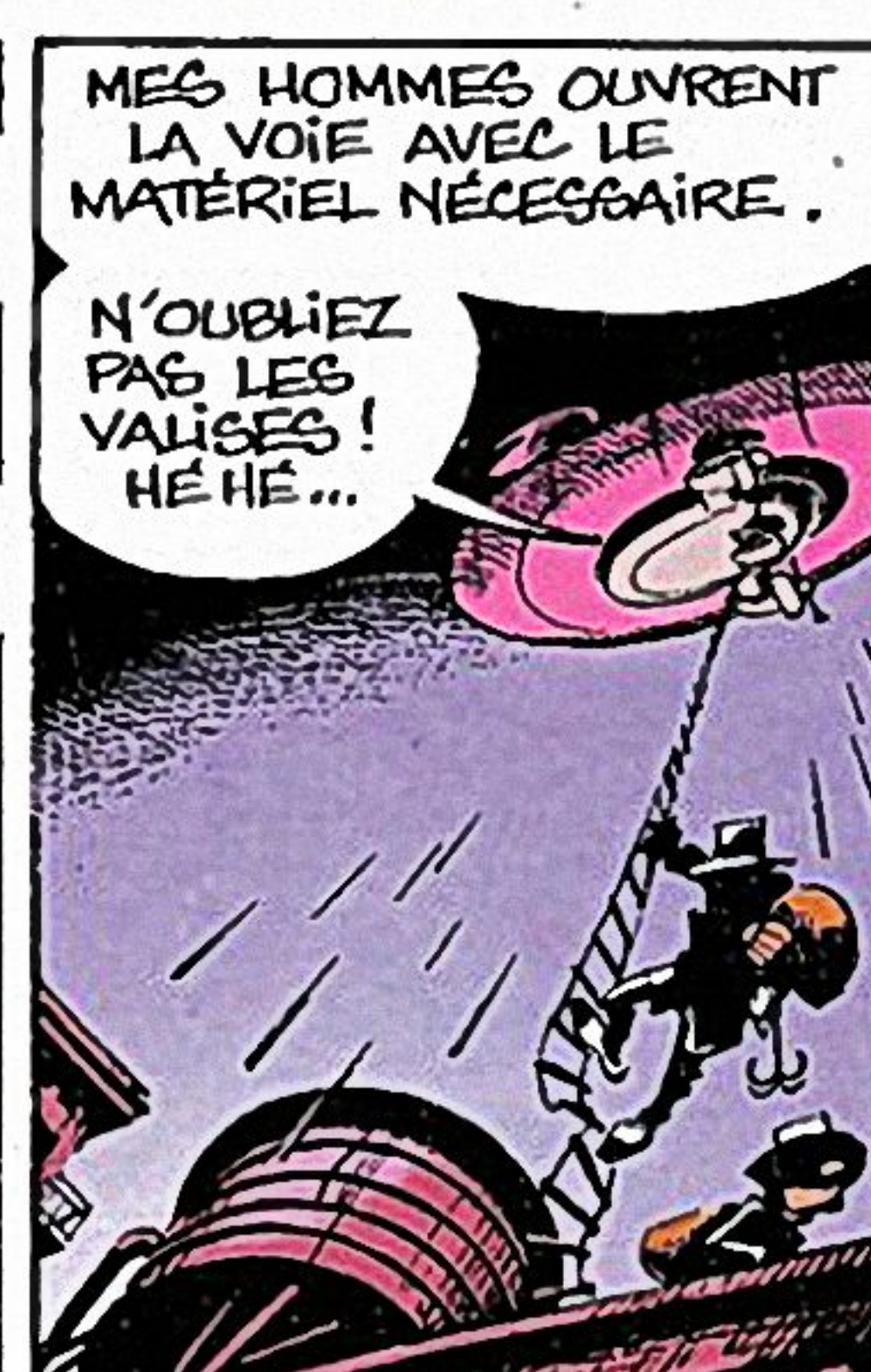
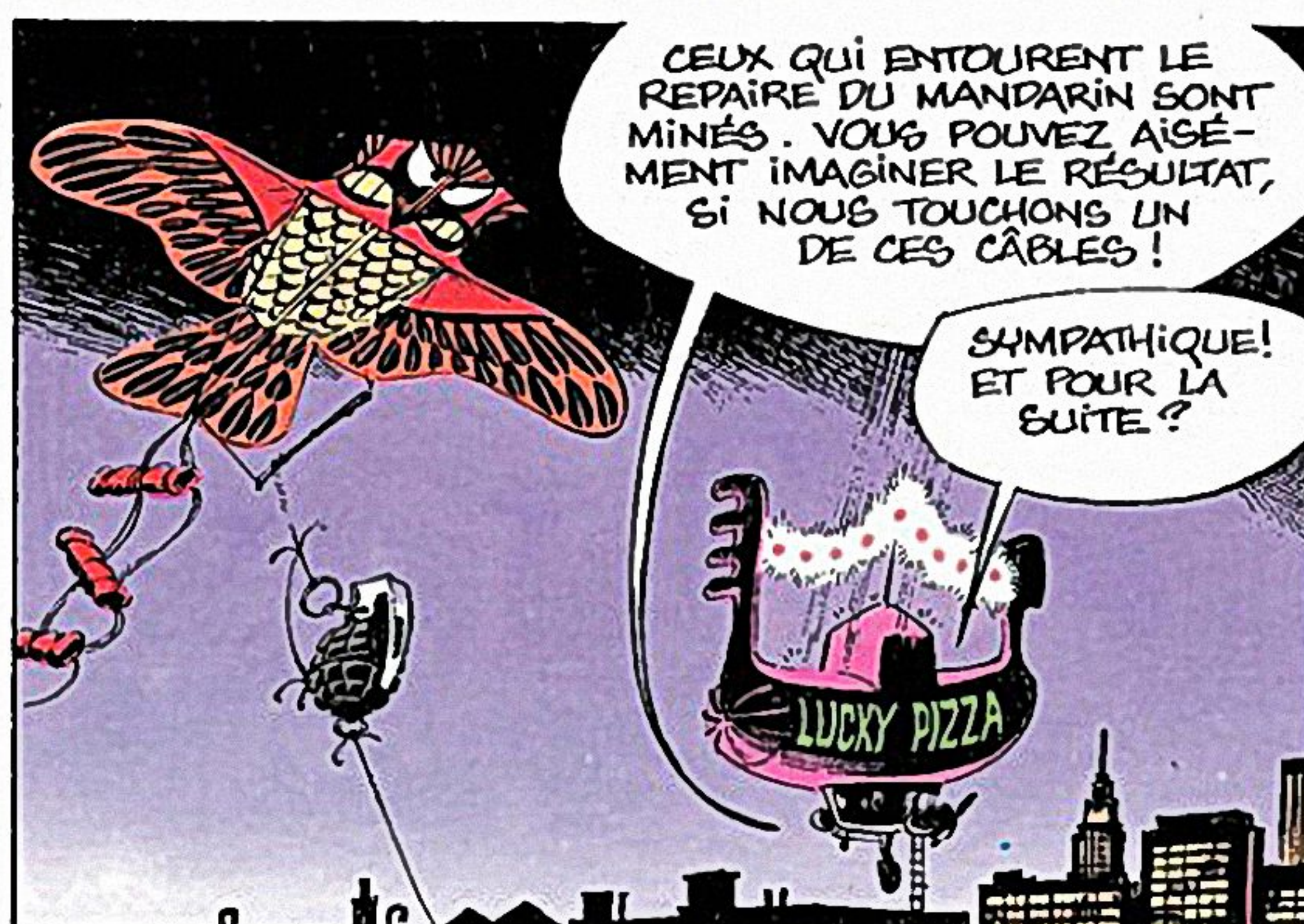
AU MÊME MOMENT, À UNE PORTÉE DE MITRAILLETTE DE LÀ, AU CŒUR DU QUARTIER CHINOIS DE NEW YORK...

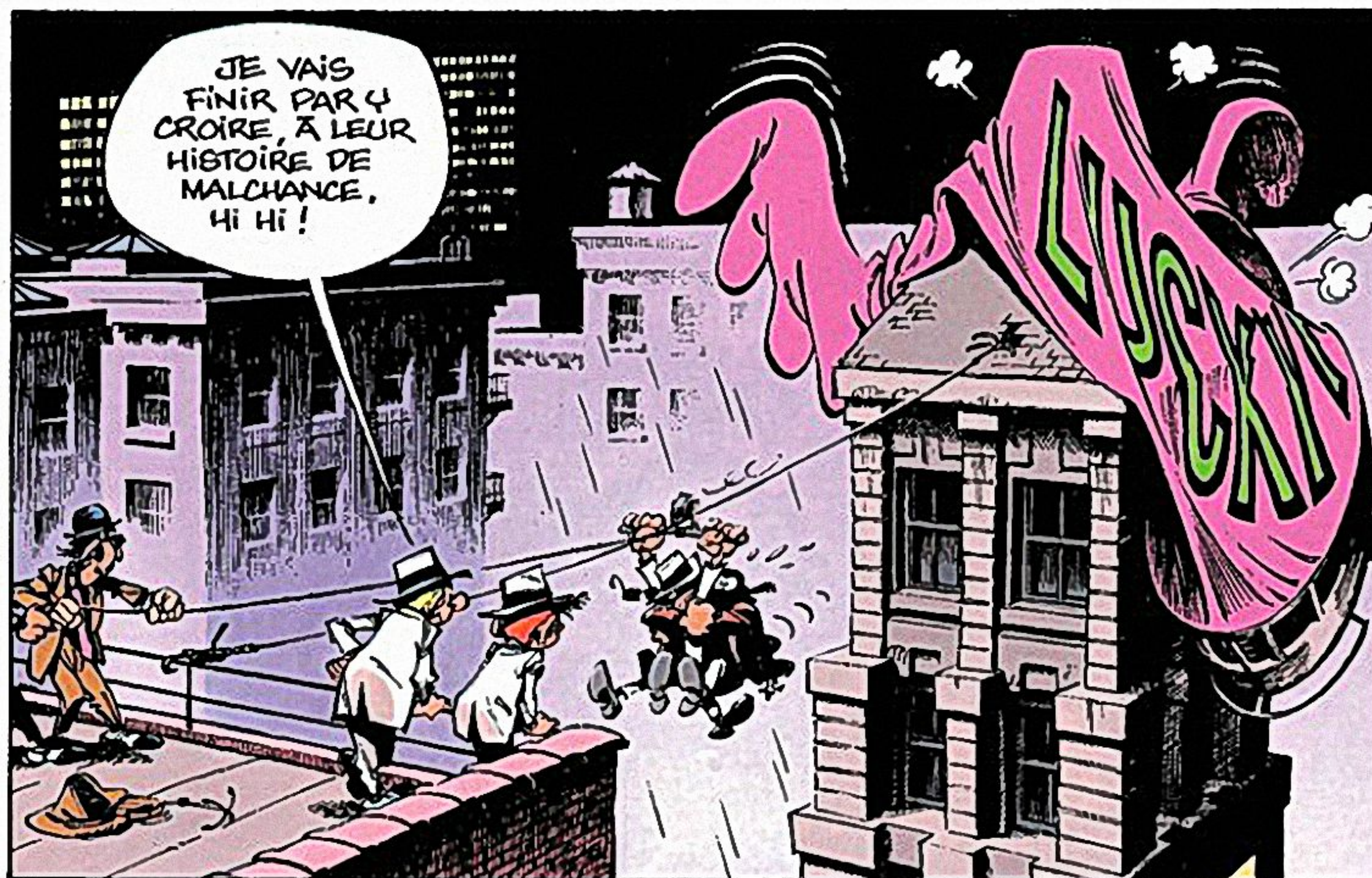
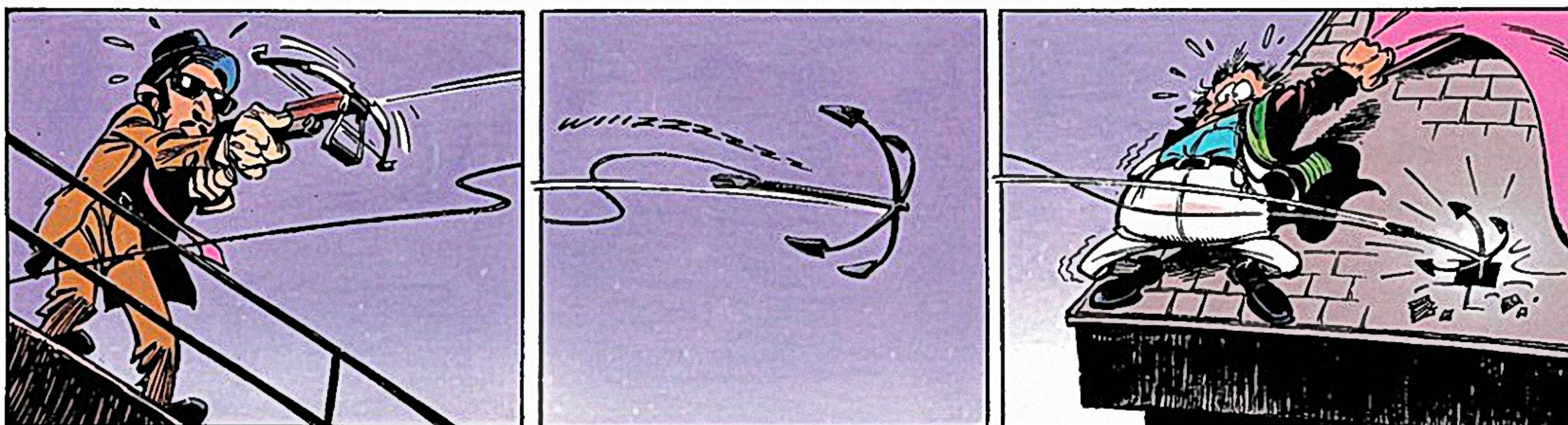




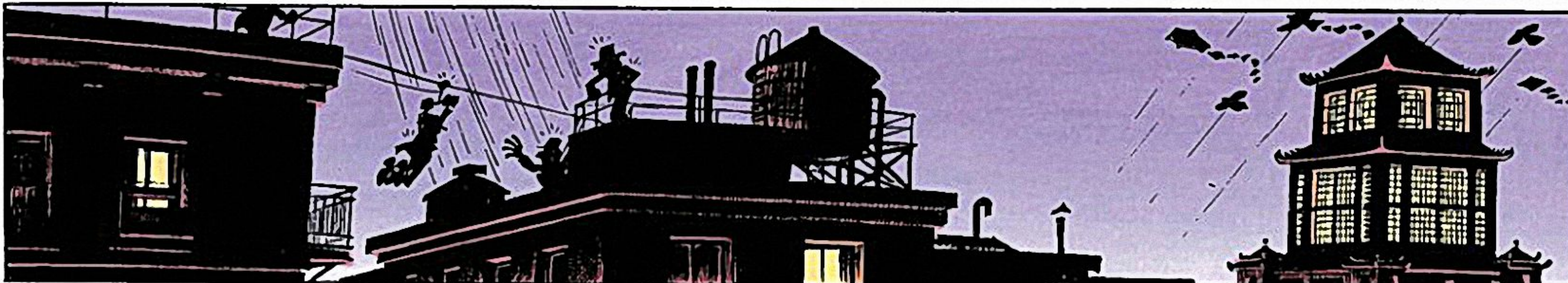




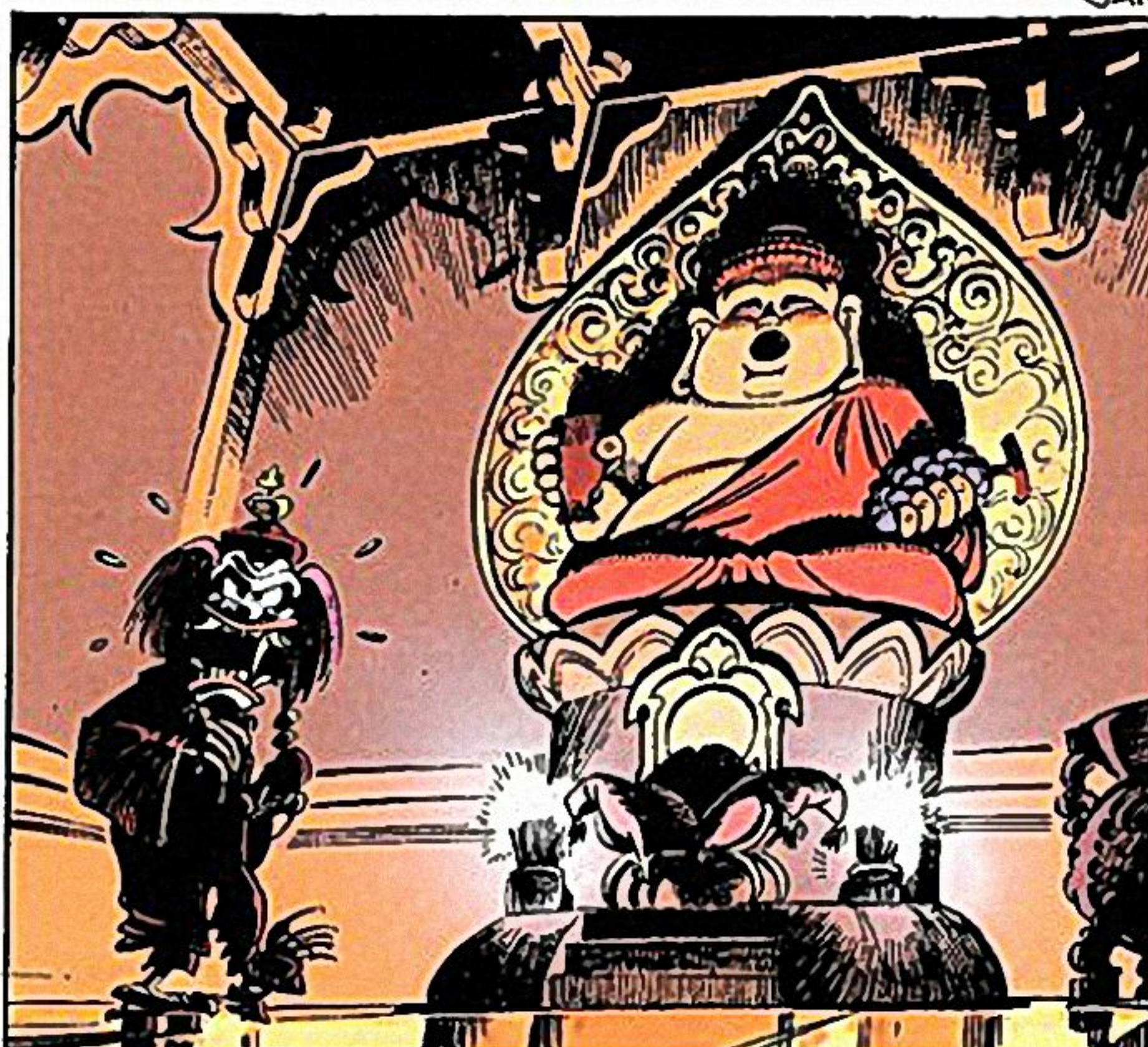


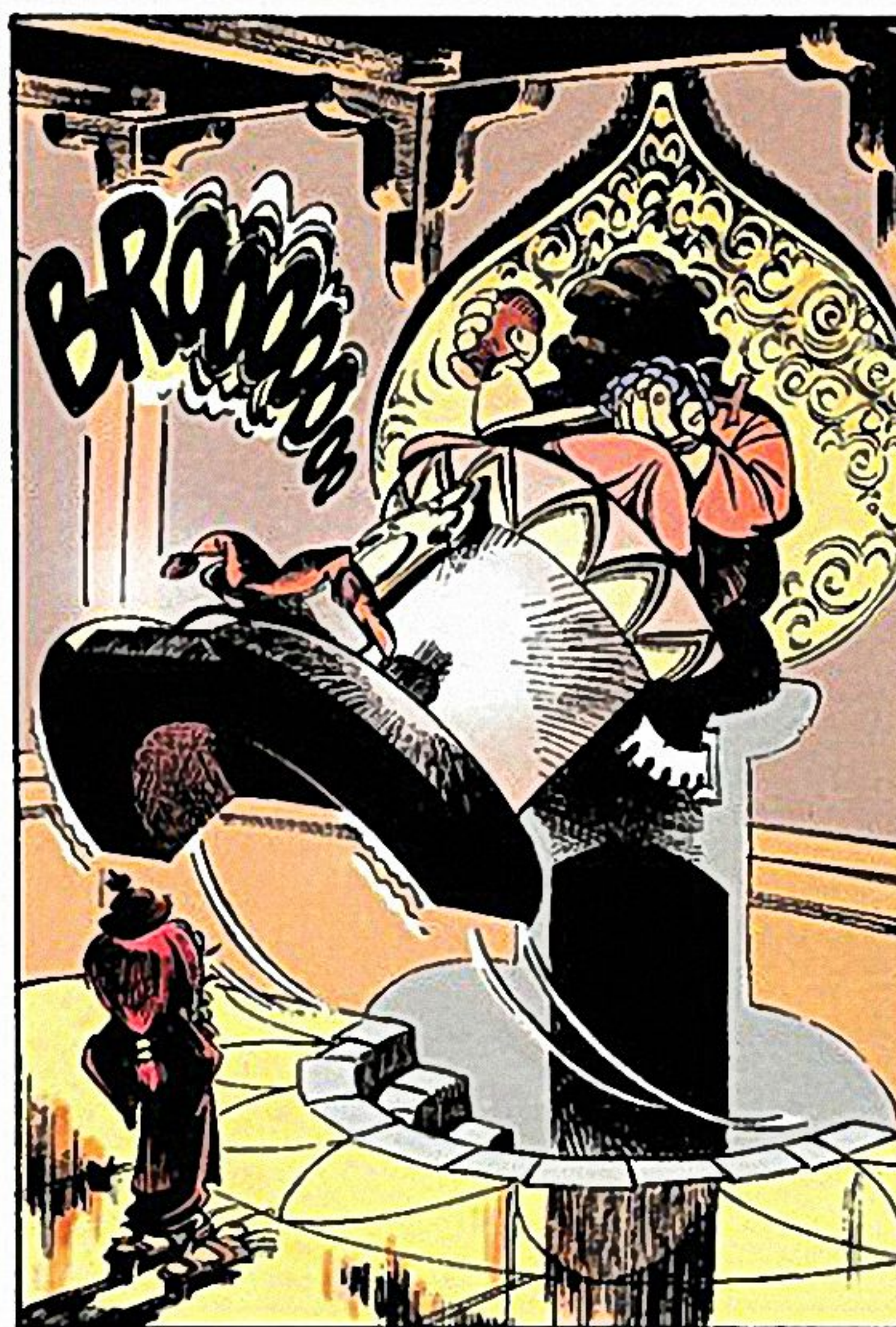
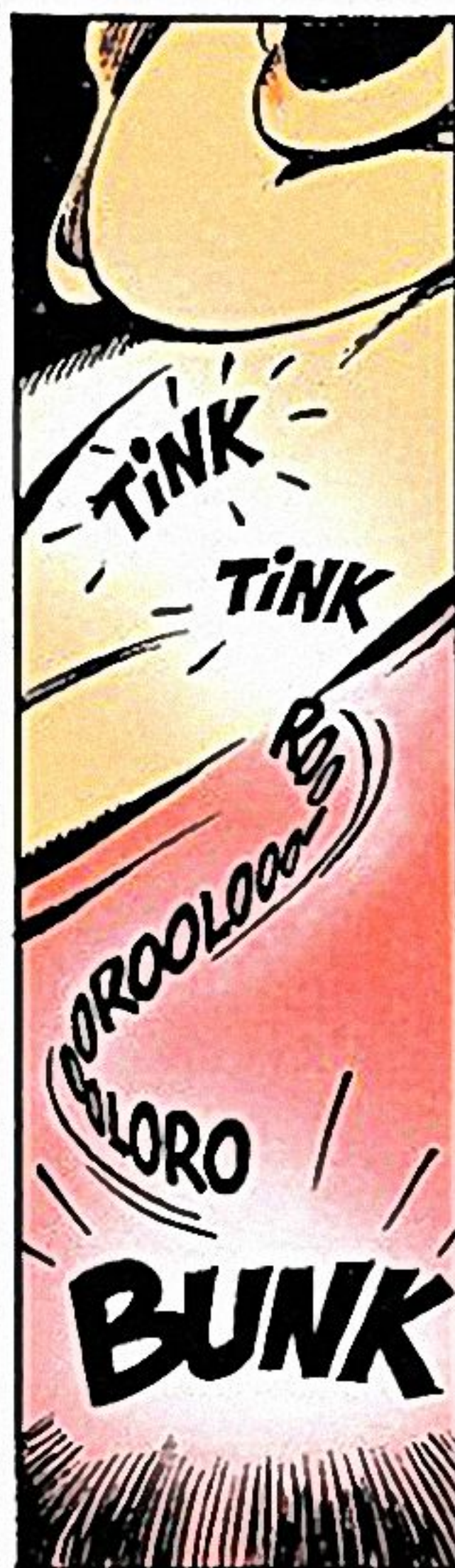
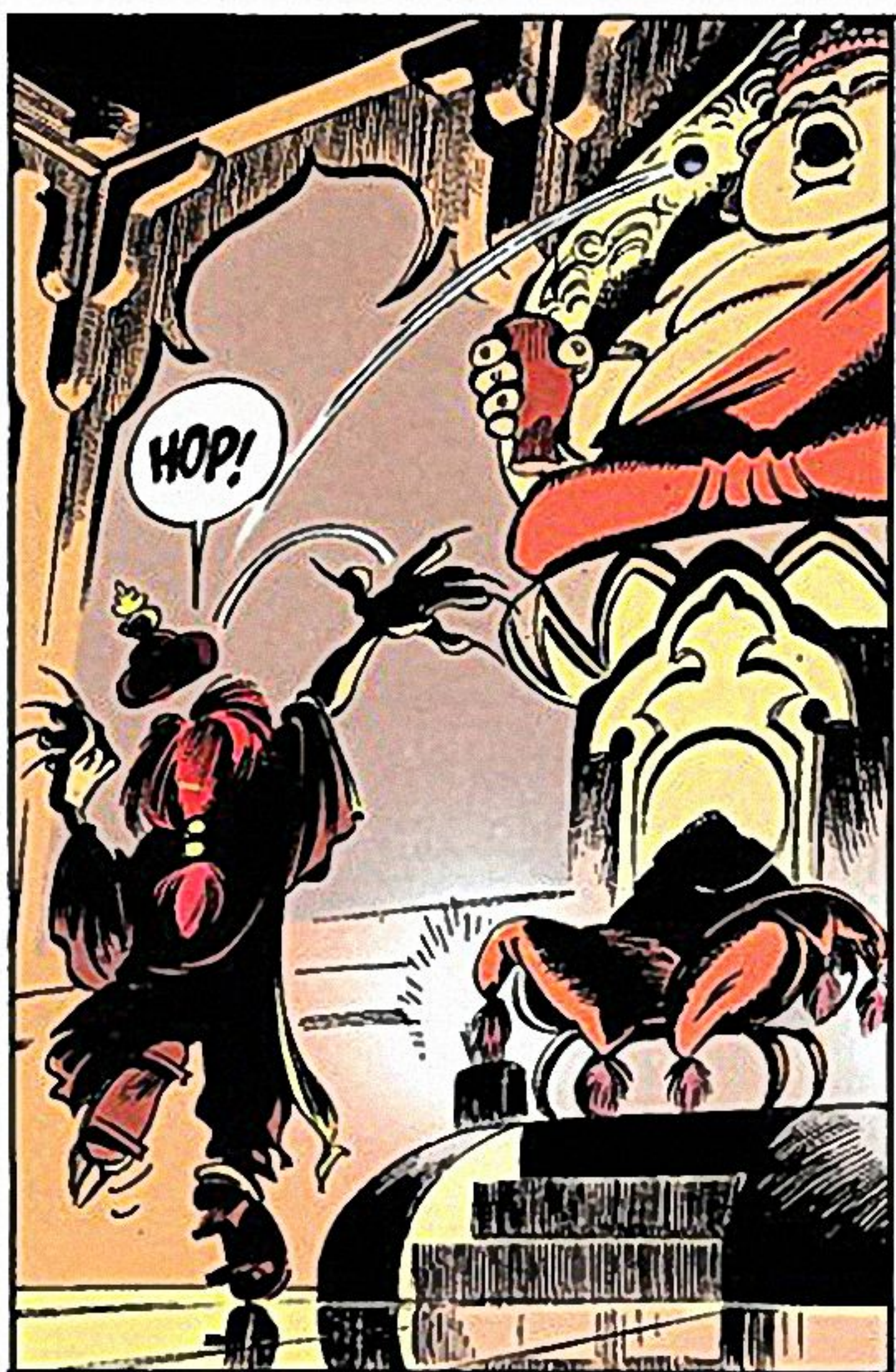
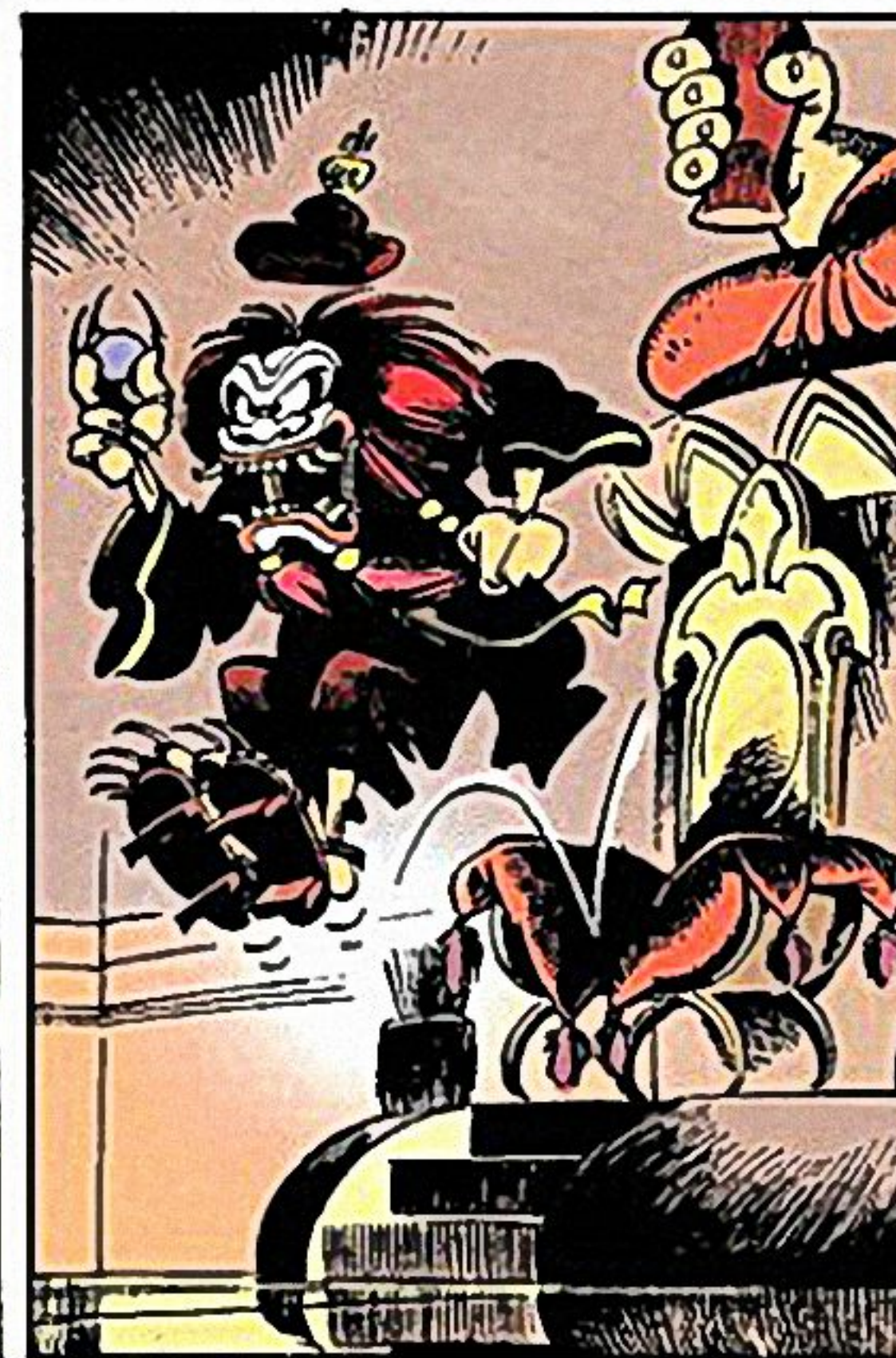


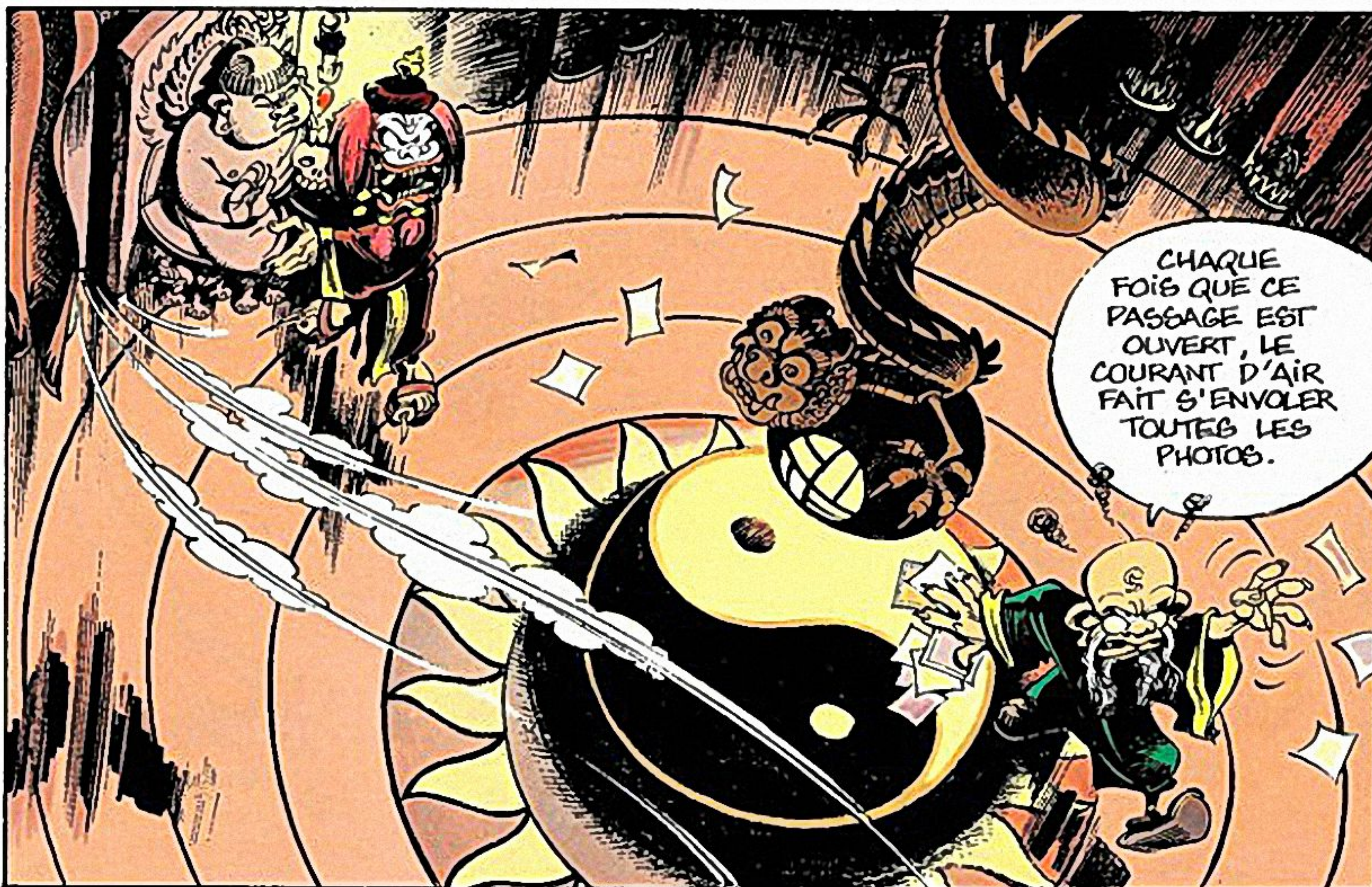
ET AINSI, PENDANT QUE, DE TOITS EN TOITS, AU PRIX DE MULTIPLES ACROBATIES, SPIROU ET FANTAGIO SE RAPPRO-
CHENT PEU À PEU DU BUT ...



... QUELQUE PART, DANS LA FORTERESSE
DU MANDARIN, UN ÉTRANGE MANÈGE SE
DÉROULE.







CHAQUE FOIS QUE CE PASSAGE EST OUVERT, LE COURANT D'AIR FAIT S'ENVOLER TOUTES LES PHOTOS.



J'AI BESOIN DE TOI !

JE SAIS ! TU M'AS MÊME APPELÉ "VIEILLE FRIPAILLE" ; CE N'EST PAS TRÈS GENTIL !

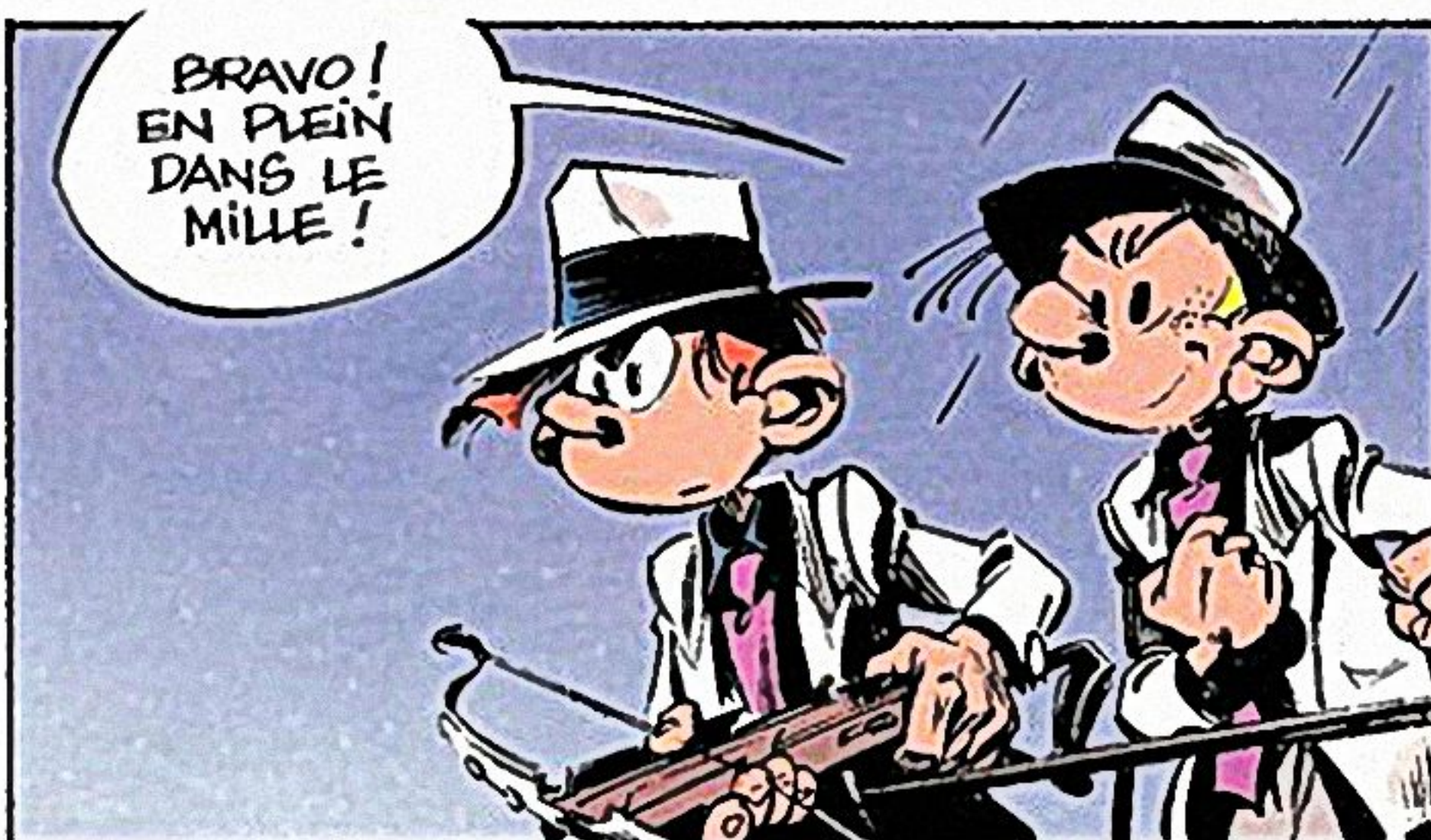


LA ZONE NOIRE DE LA TABLE AUX MALÉFICES EST BIEN ENCOMBRÉE. BEAUCOUP D'ÂMES SOUFFRENT D'UNE MALEDICTION, À CAUSE DE TA SOIF DE POUVOIR.



JE TE PAYERAI CHER. ILS SONT DEUX CETTE FOIS.

DEUX ? QUI SONT-ILS POUR QUE TU LES CRAIGNES TANT ?



BRAVO ! EN PLEIN DANS LE MILLE !

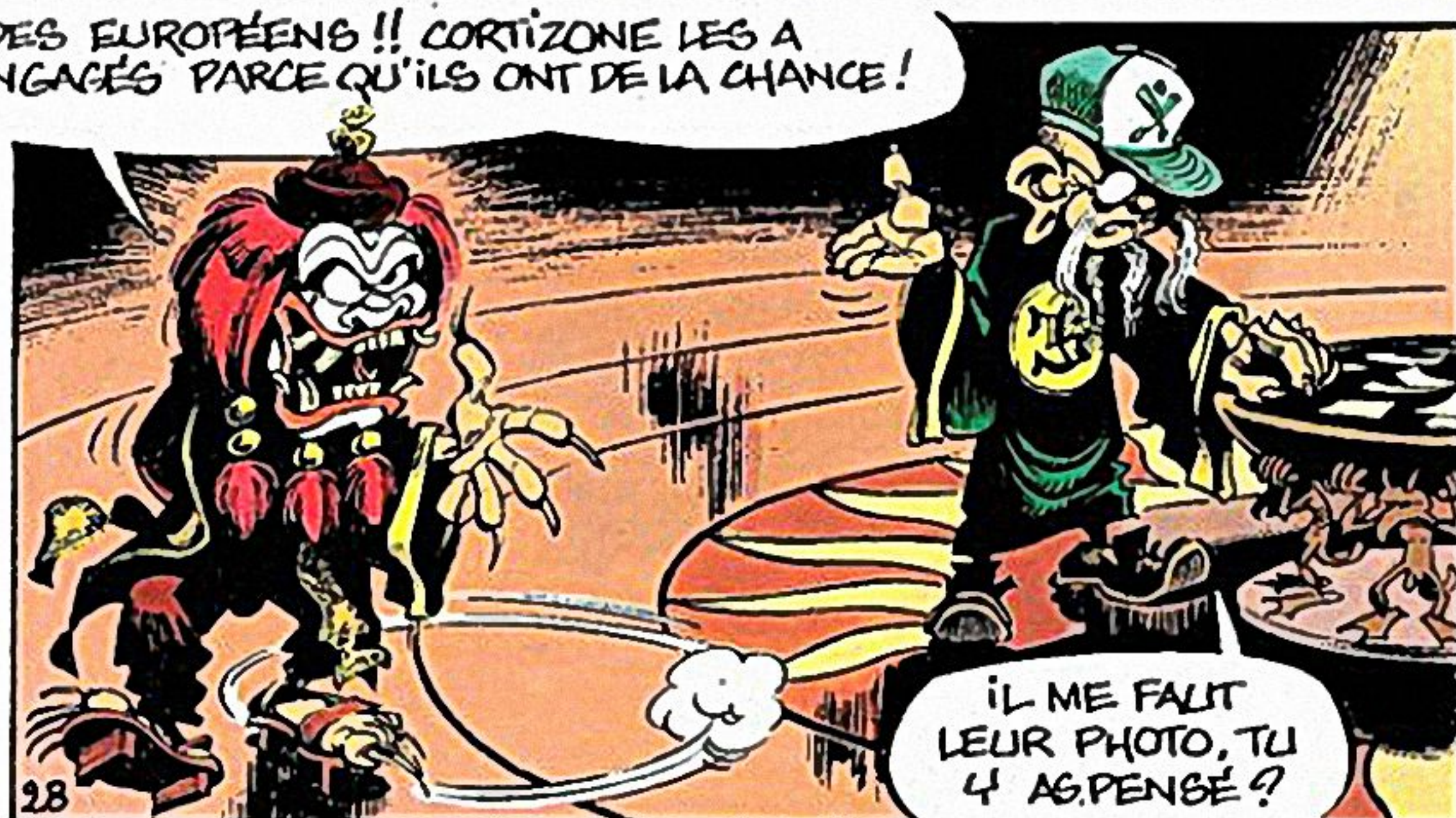


VOILÀ, C'EST ARRIMÉ !

À VOUS L'HONNEUR, DON CORTIZONE !

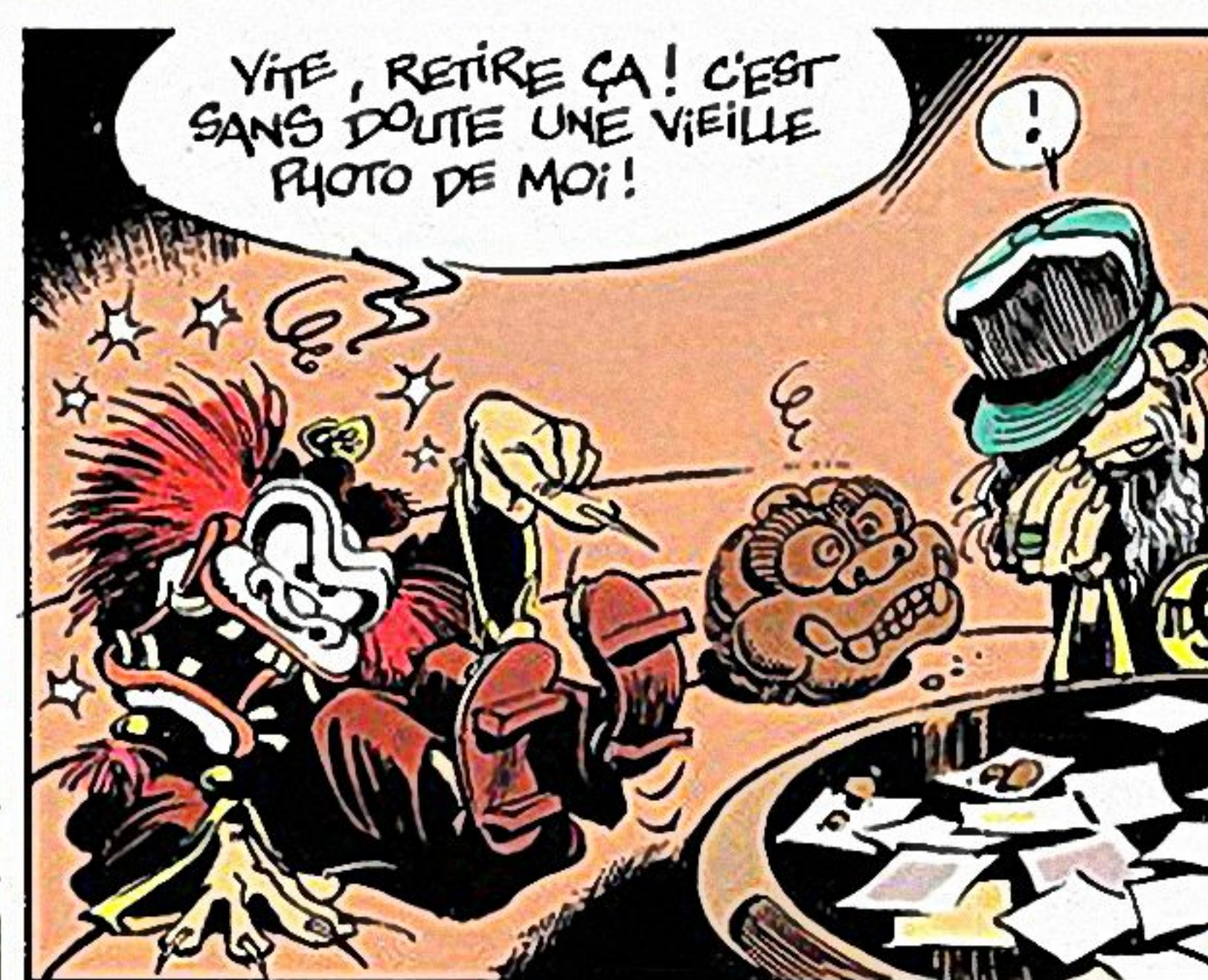
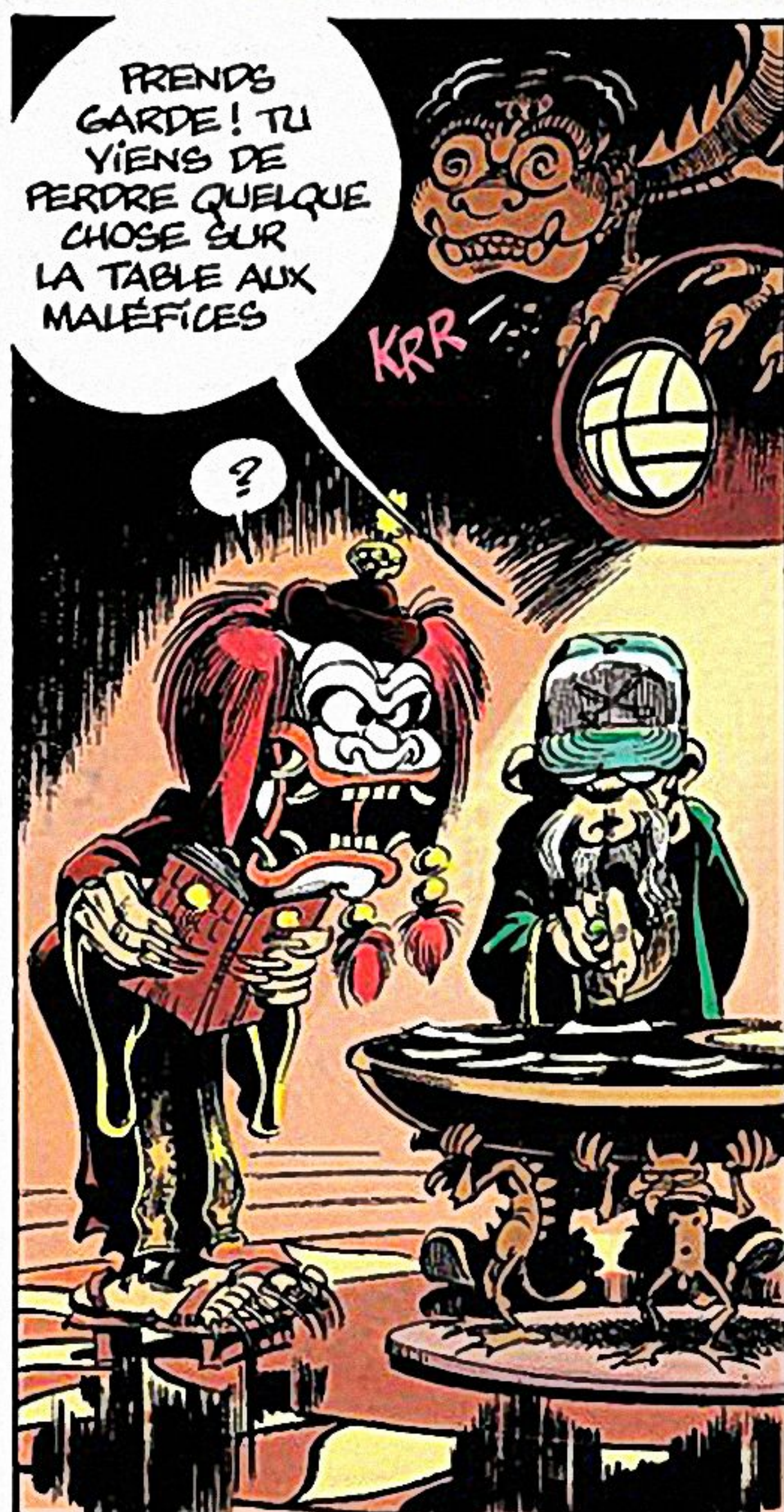
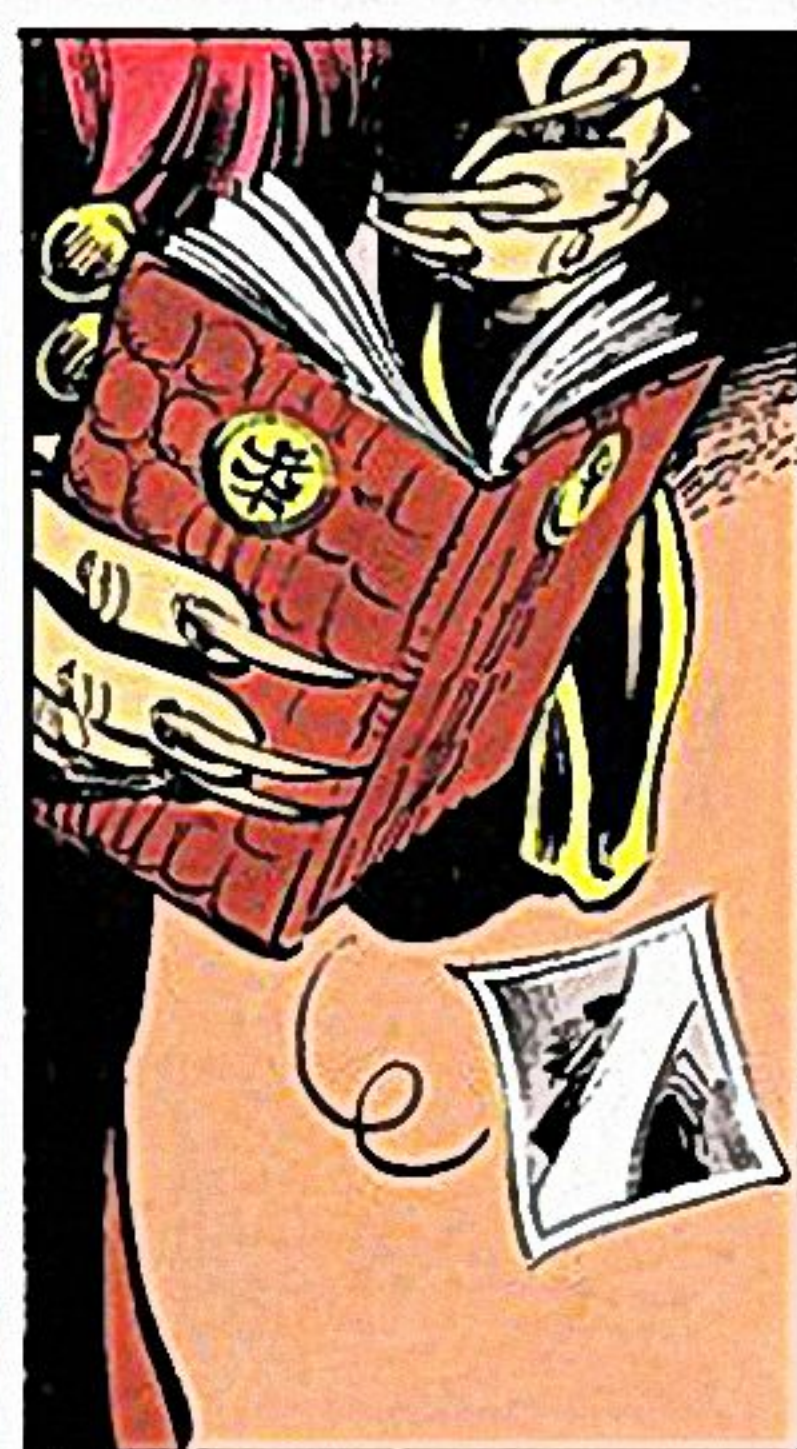
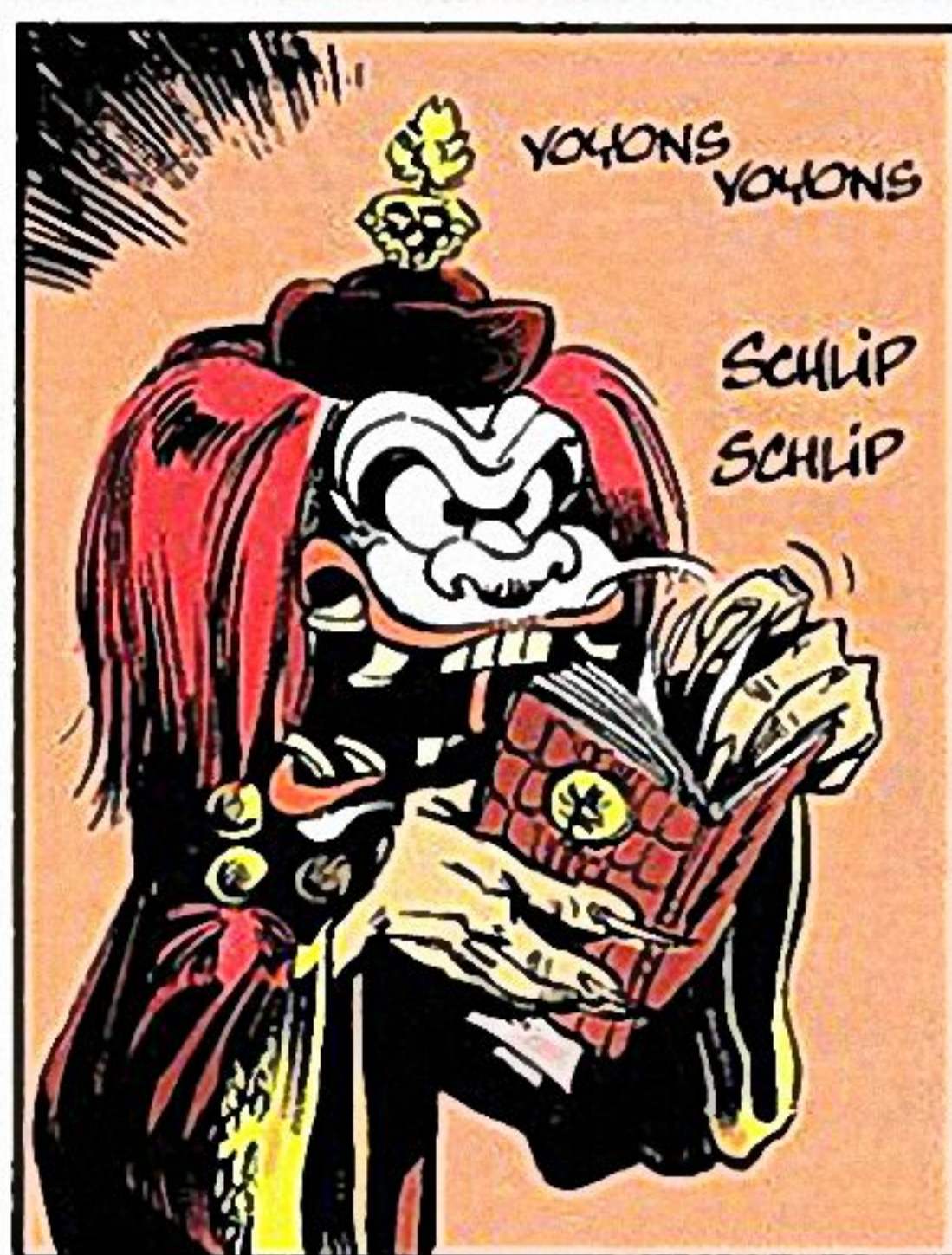


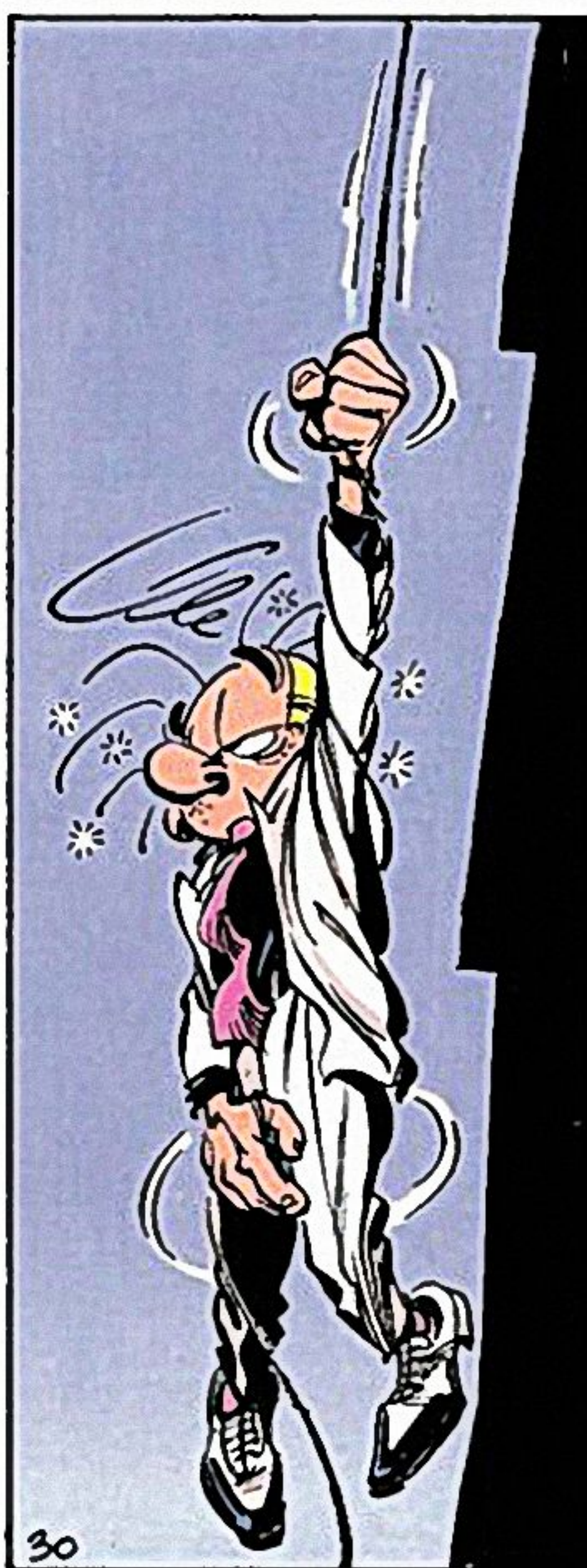
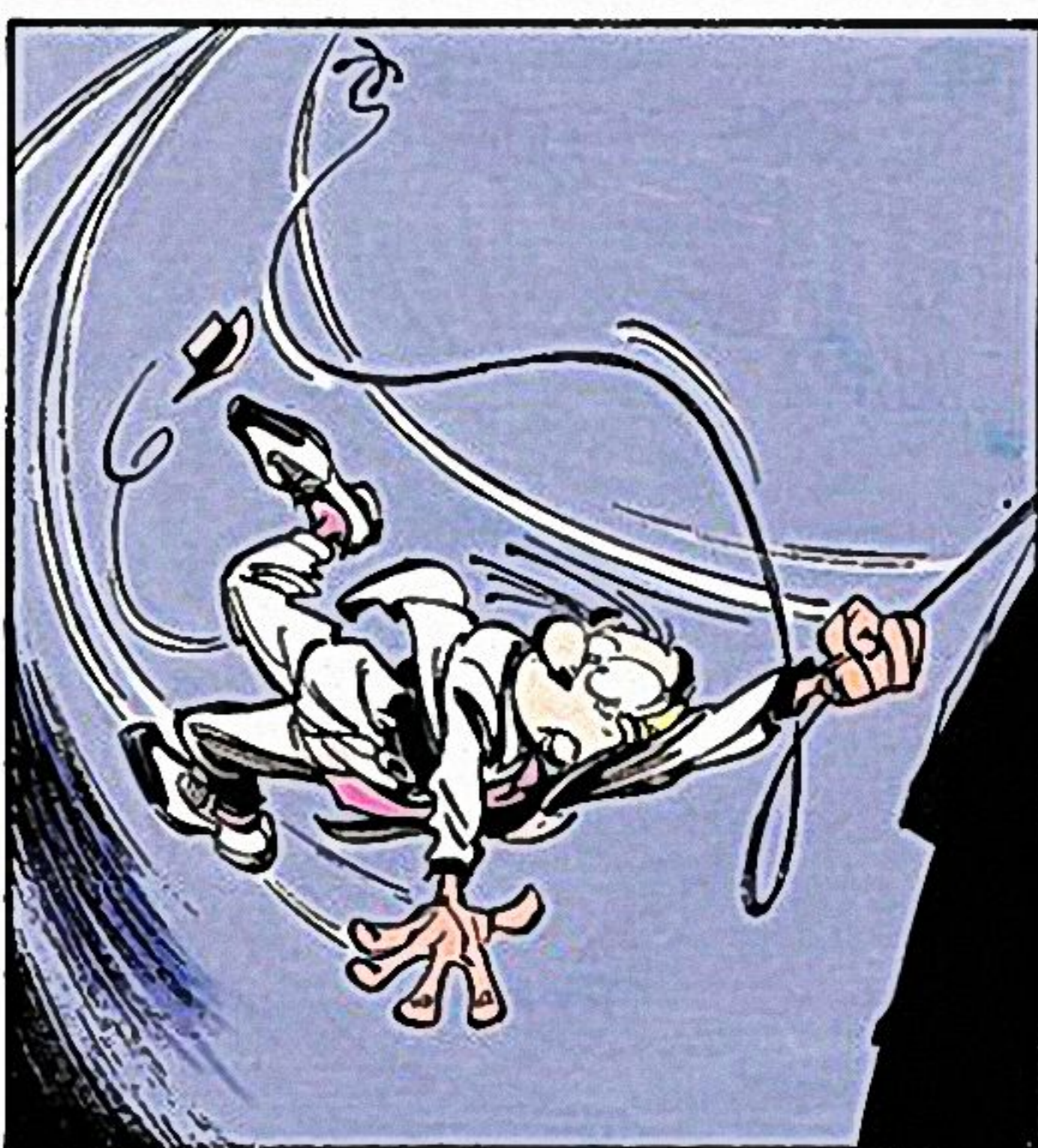
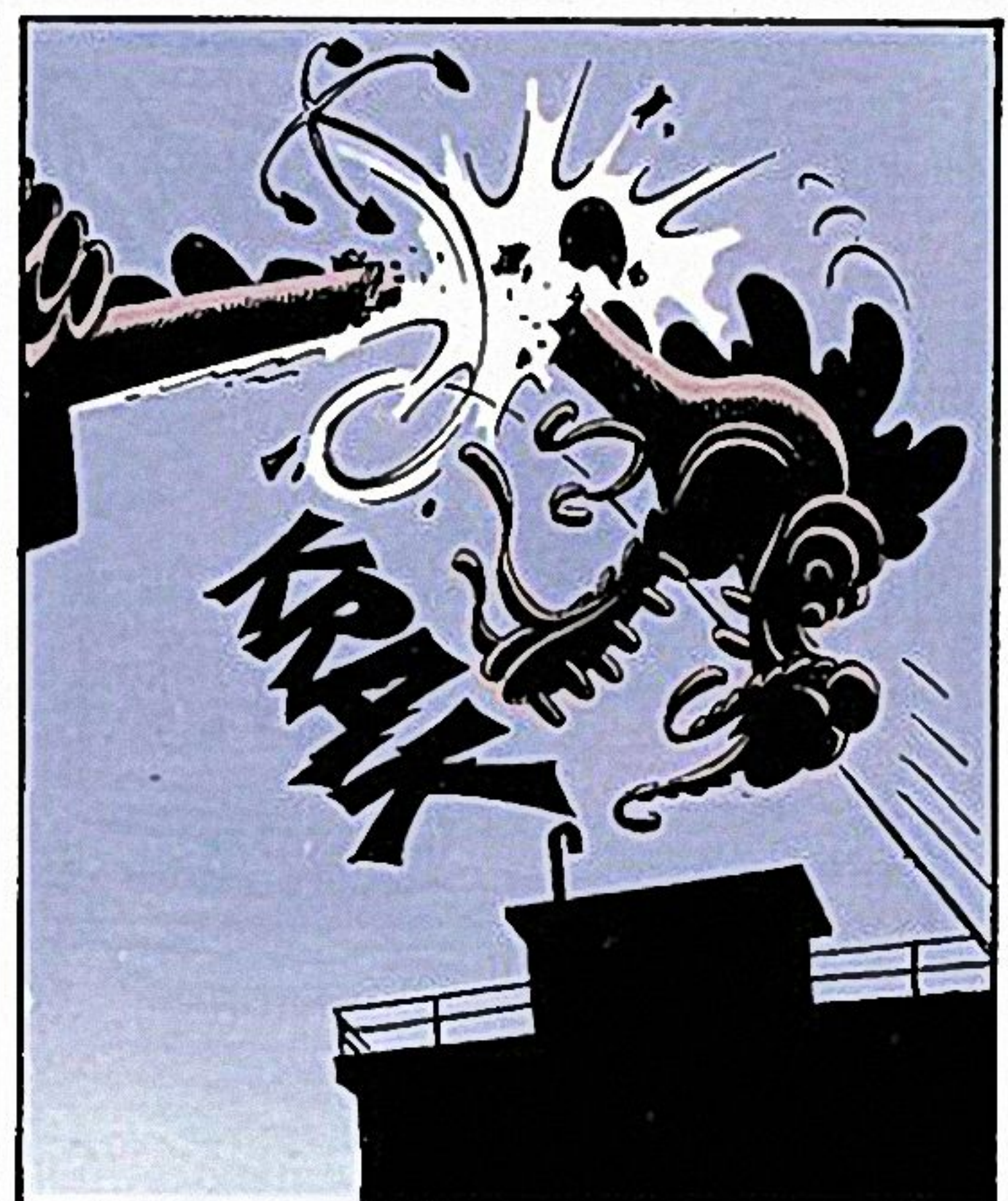
APRÈS VOUS ! APRÈS TOUT, VOUS ÊTES MES INVITÉS. HEM...

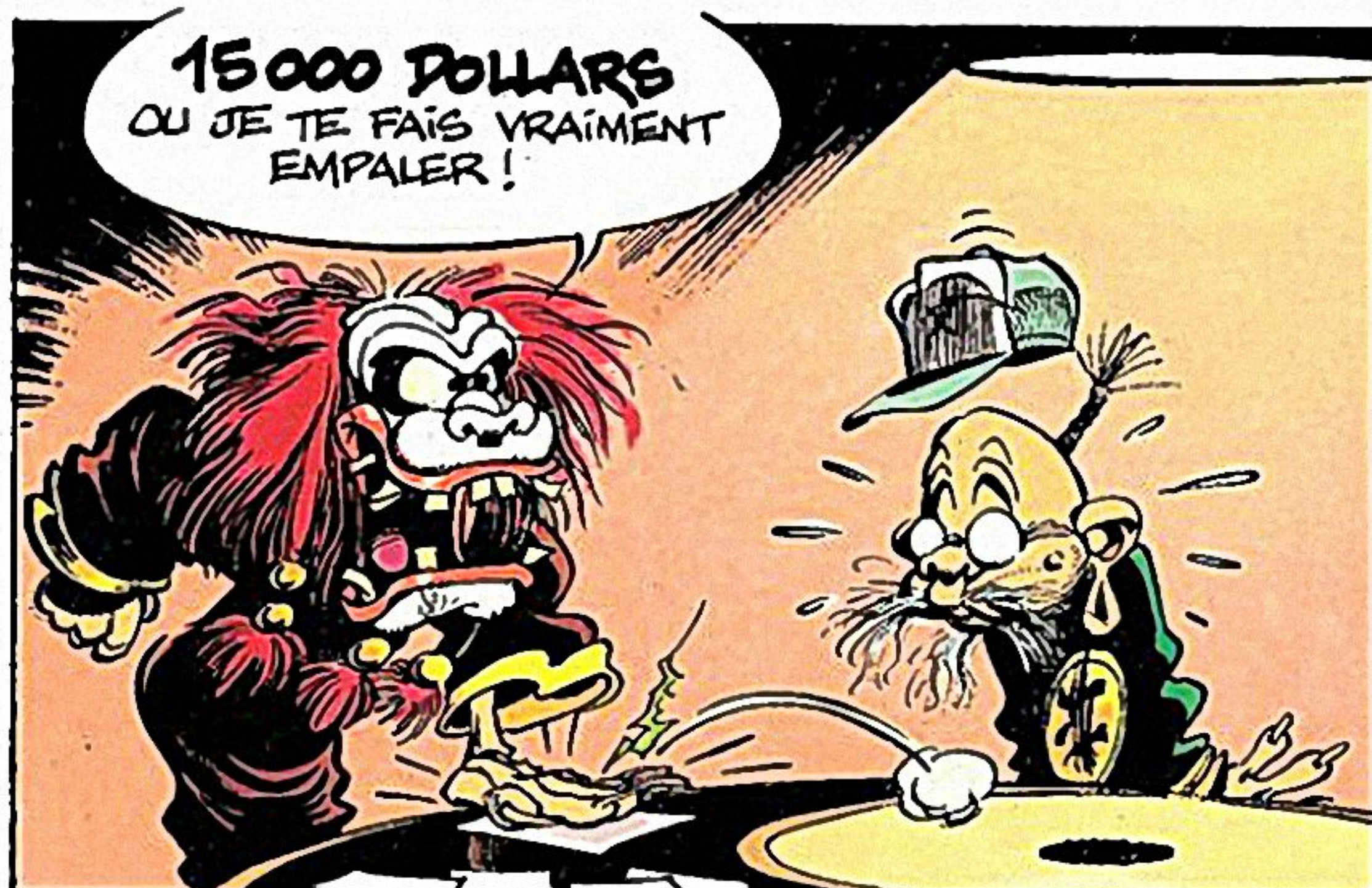


DES EUROPÉENS !! CORTIZONE LES A ENGAGÉS PARCE QU'ILS ONT DE LA CHANCE !

IL ME FAUT LEUR PHOTO, TU Y AS PENSÉ ?







15 000 DOLLARS
OU JE TE FAIS VRAIMENT
EMPALER !



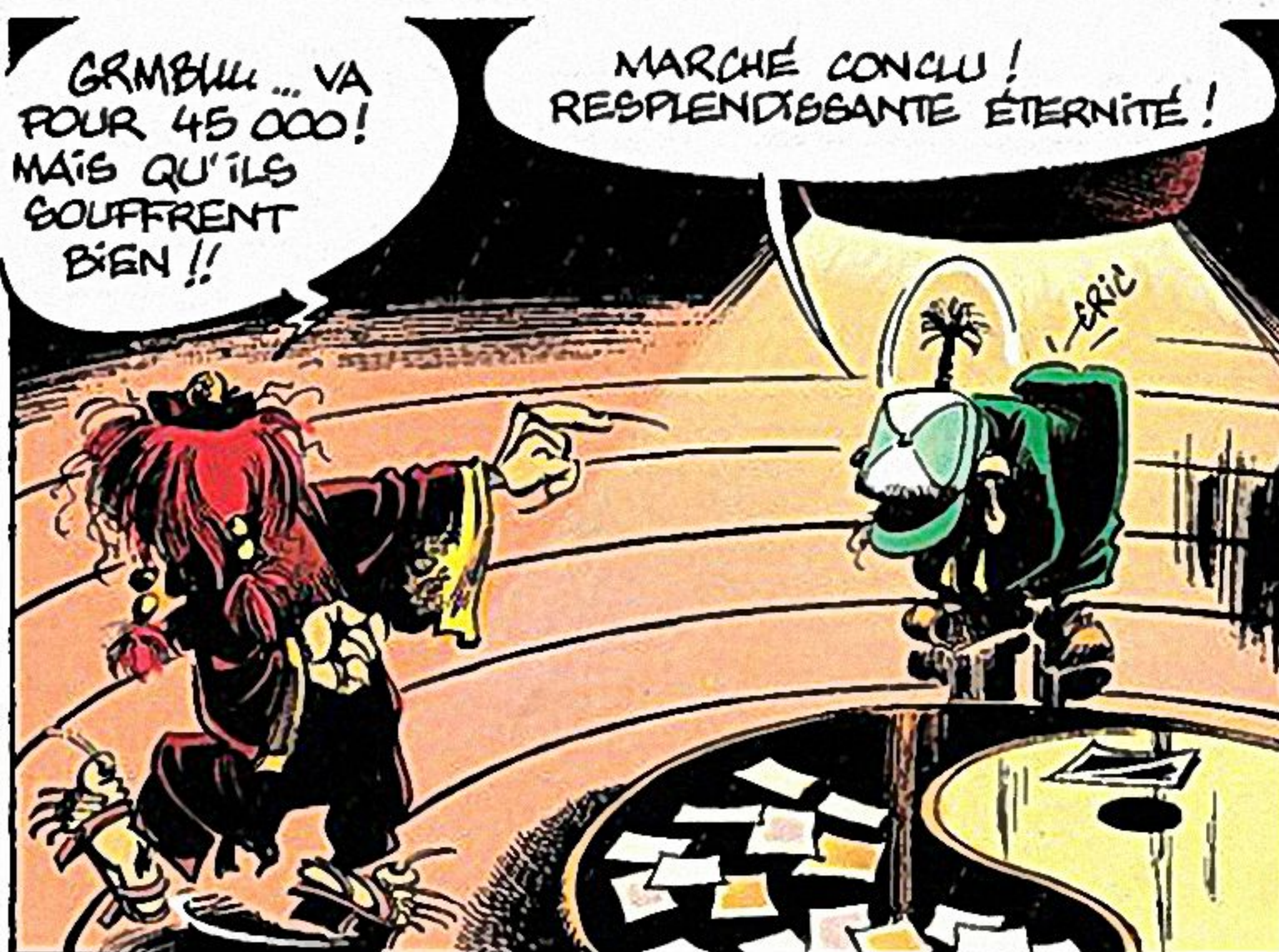
SPIROU ! VIEUX
FRÈRE, N'OUBLIE
PAS DE PAVER
LE GAZ EN
RENTRANT !



RIEN À FAIRE !
45 000 CASH ! ET C'EST MON
DERNIER PRIX !



MAIS JE T'OFFRE
LE MIROIR BRISÉ AVEC
SEPT ANS DE MALHEUR
GARANTI ET LA PROTEC-
TION ANTI-EXORCISME
EN OPTION !



GRMBUU... VA
POUR 45 000 !
MAIS QU'ILS
SOUFFRENT
BIEN !!

MARCHE CONCLU !
RESPLENDISSANTE ÉTERNITÉ !



HEU...
POUR LES
EUROPÉENS,
TU VEUX UN
EMPALAGE-
CADEAU ?

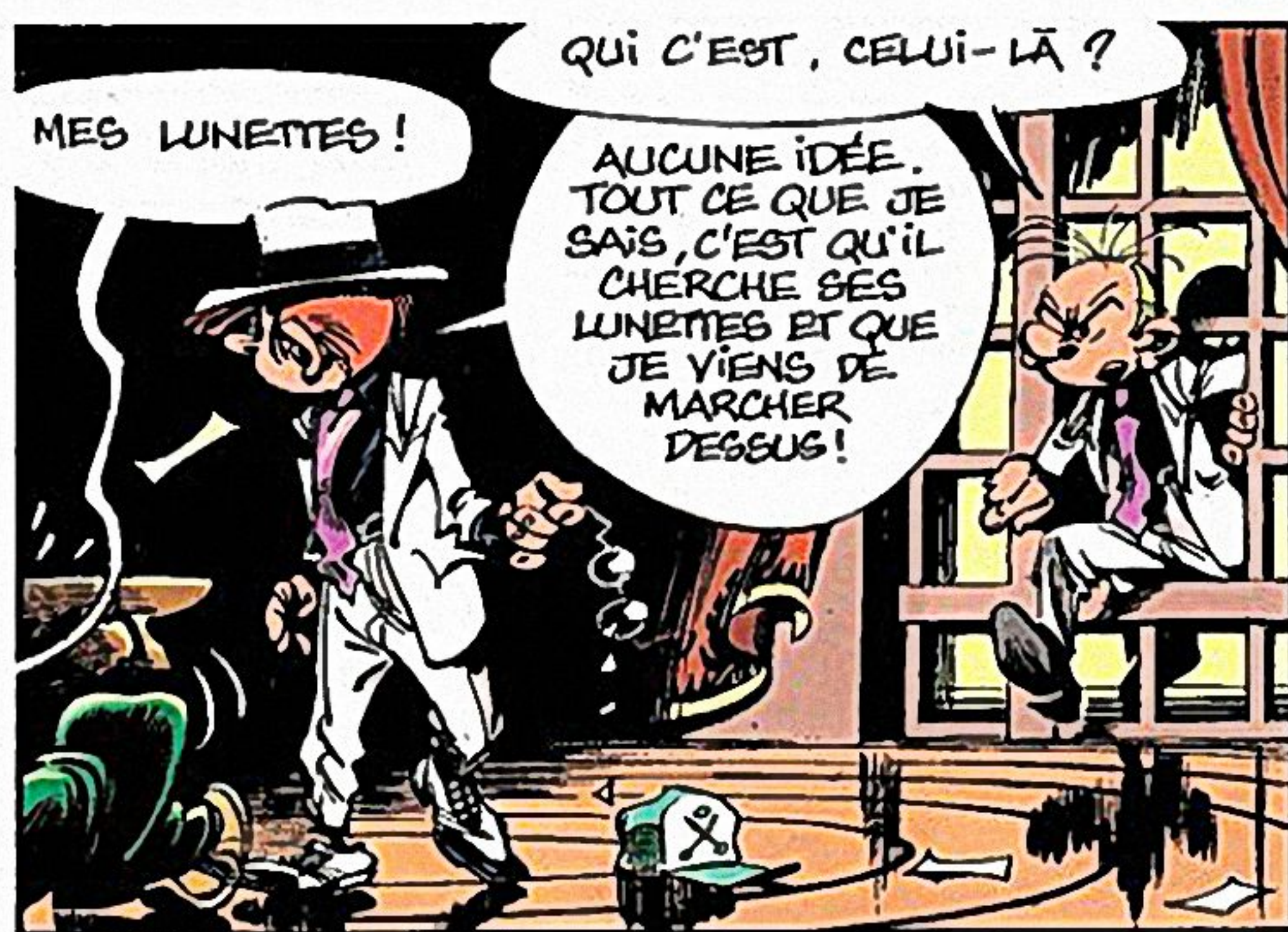
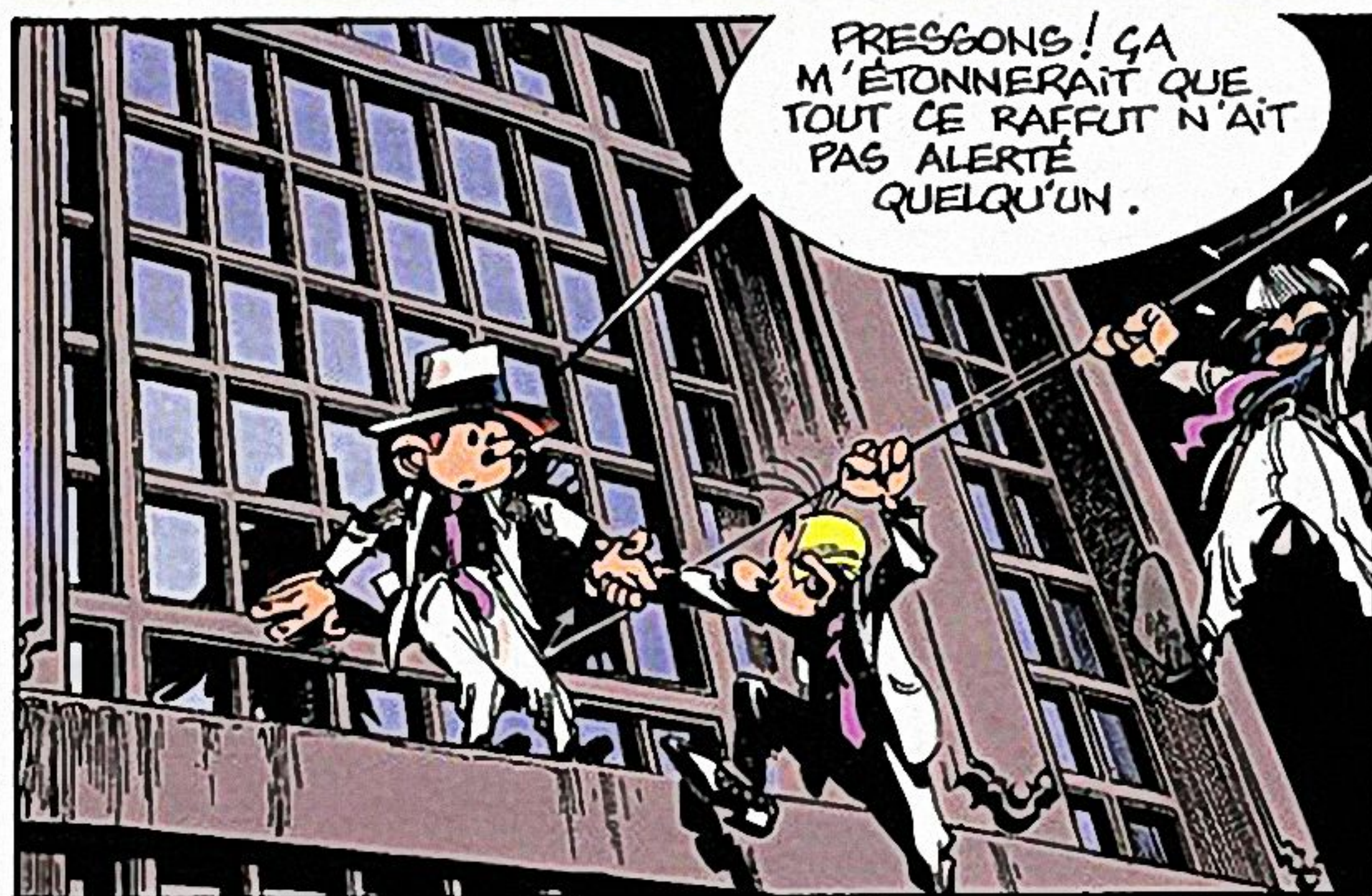
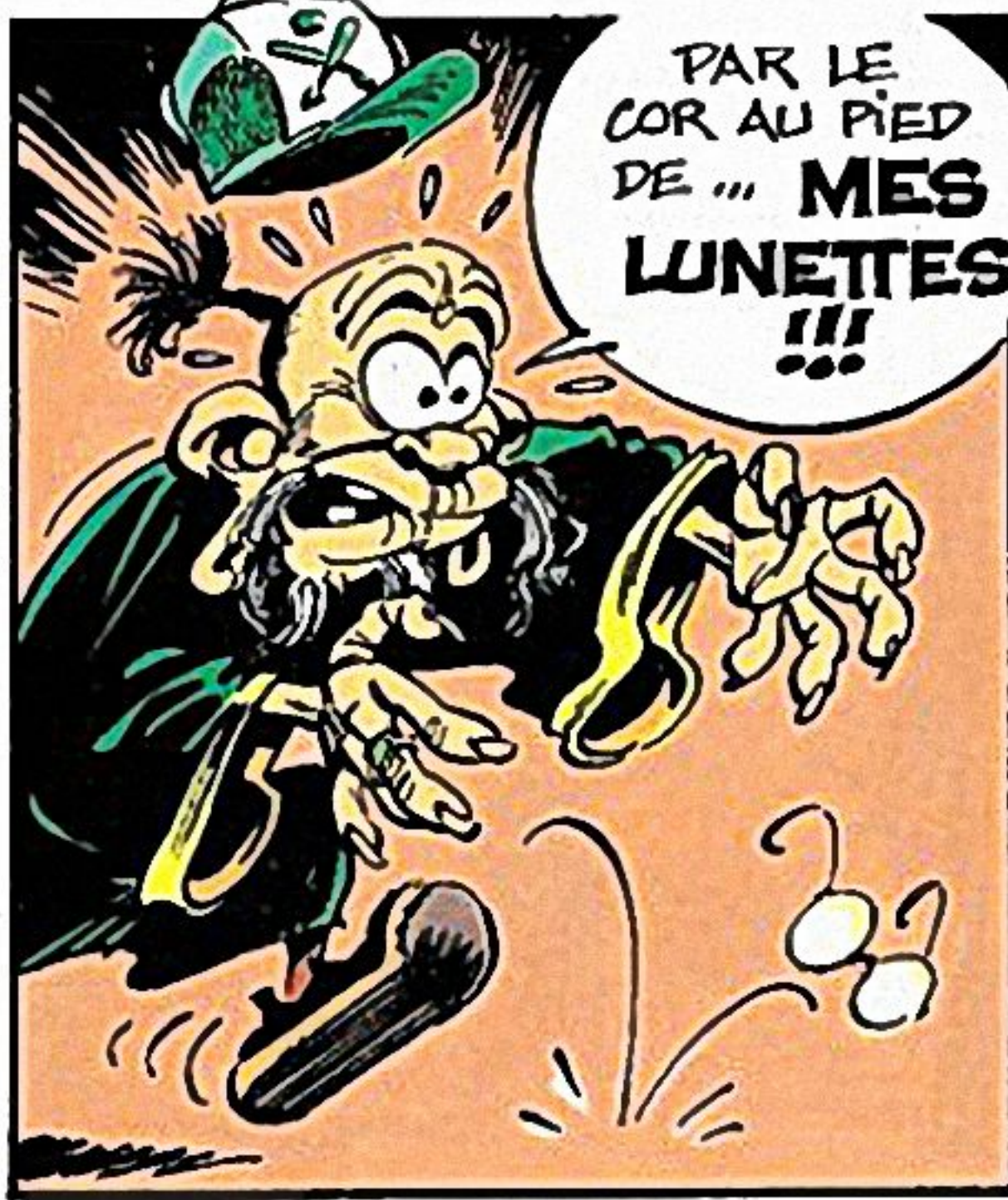
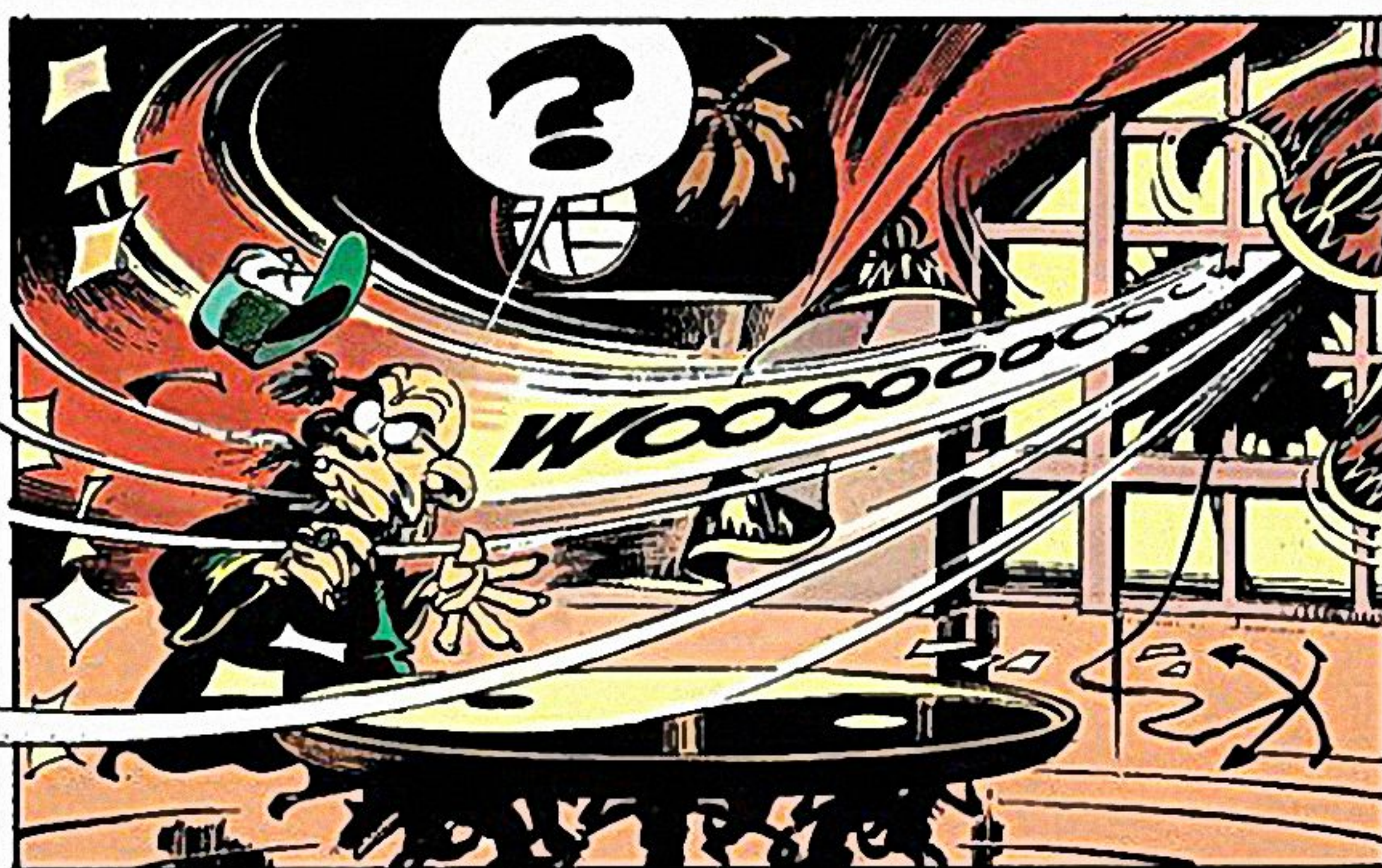
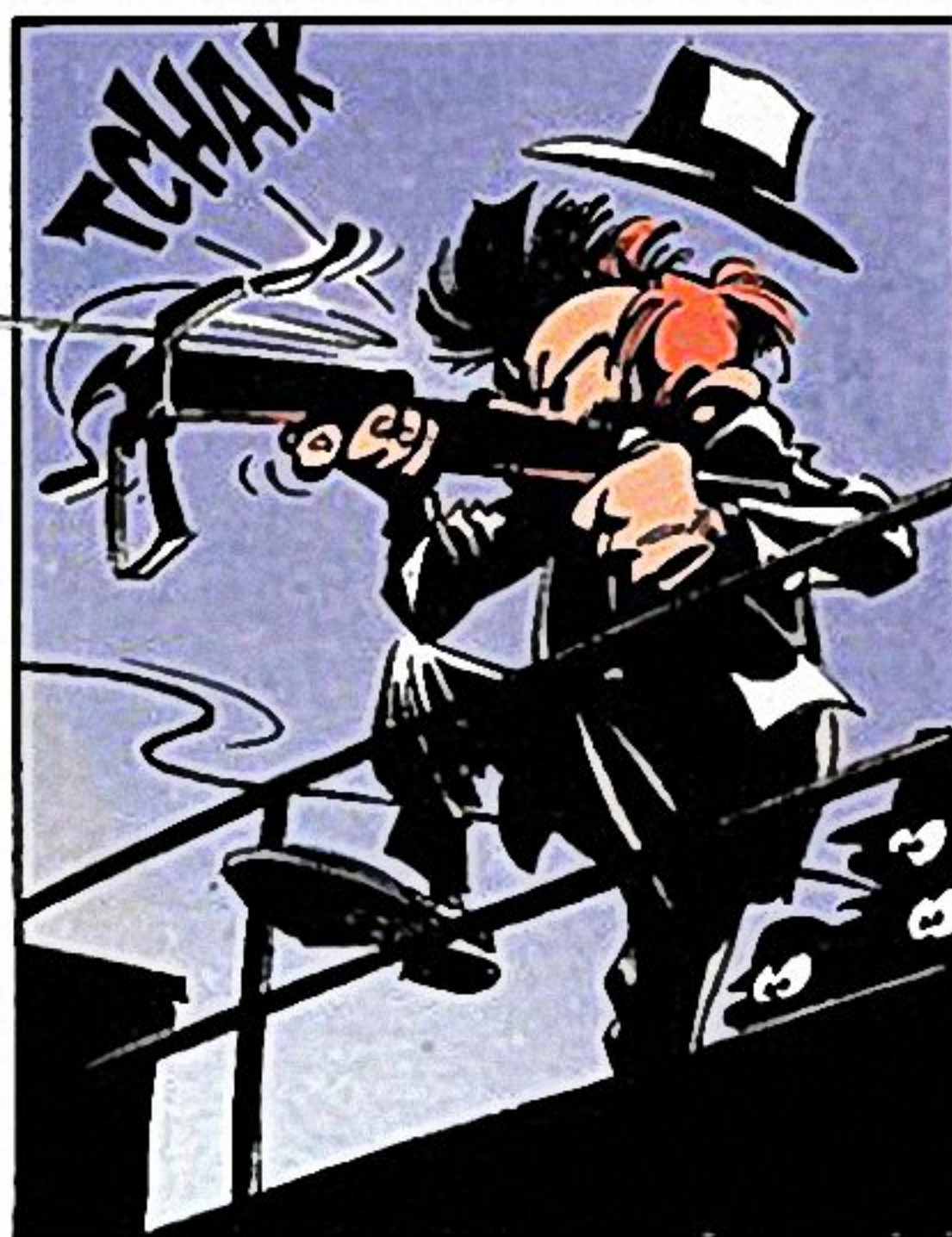


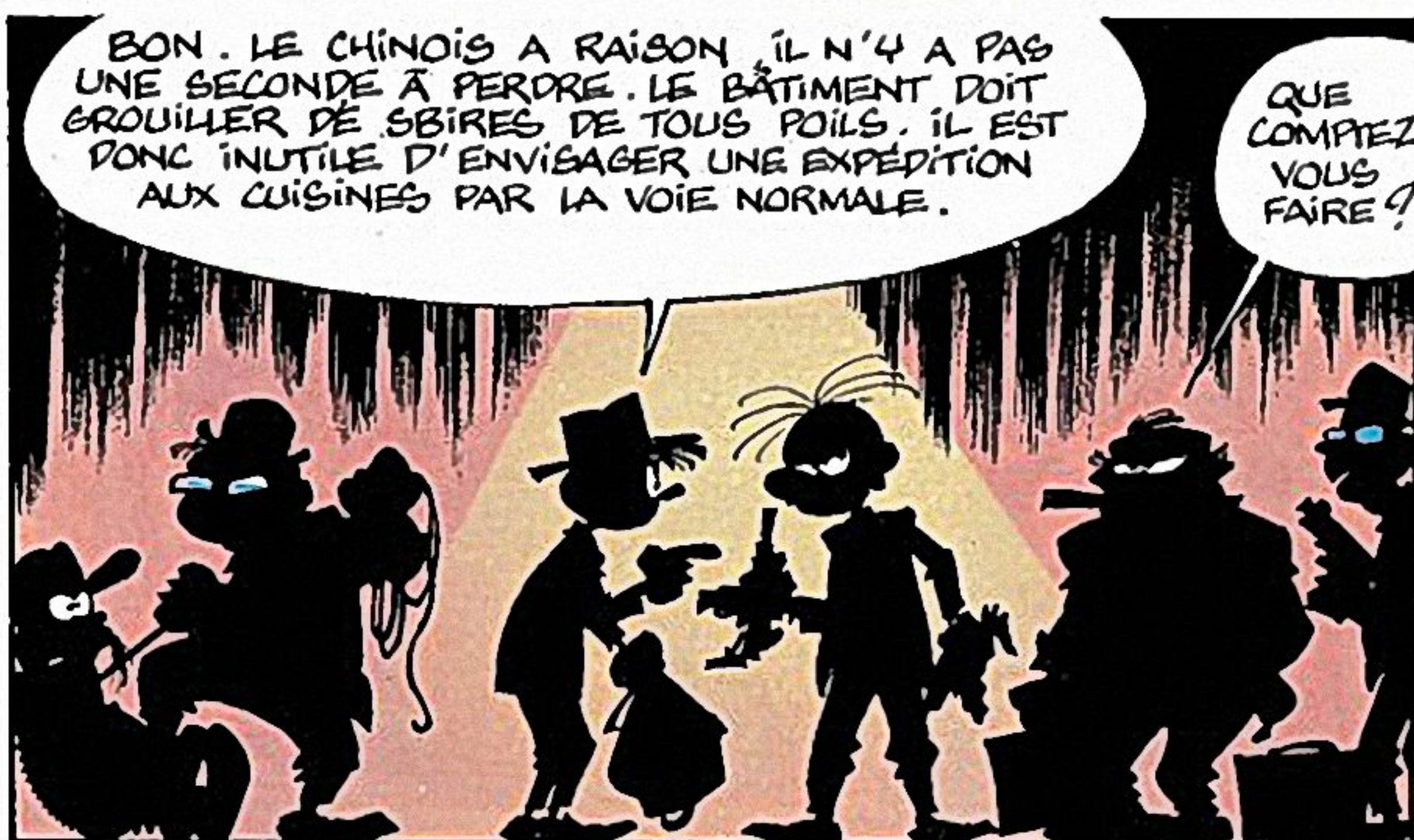
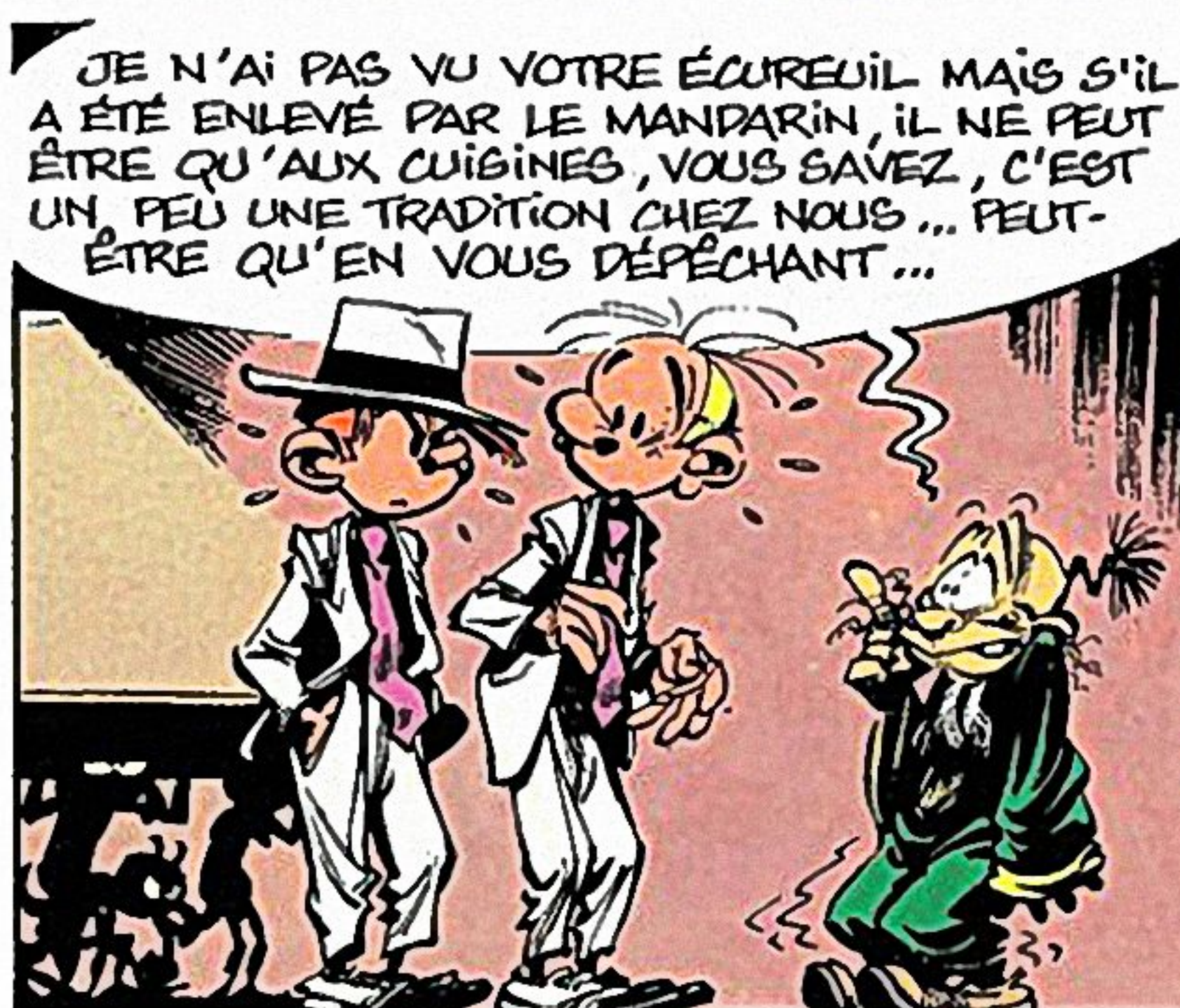
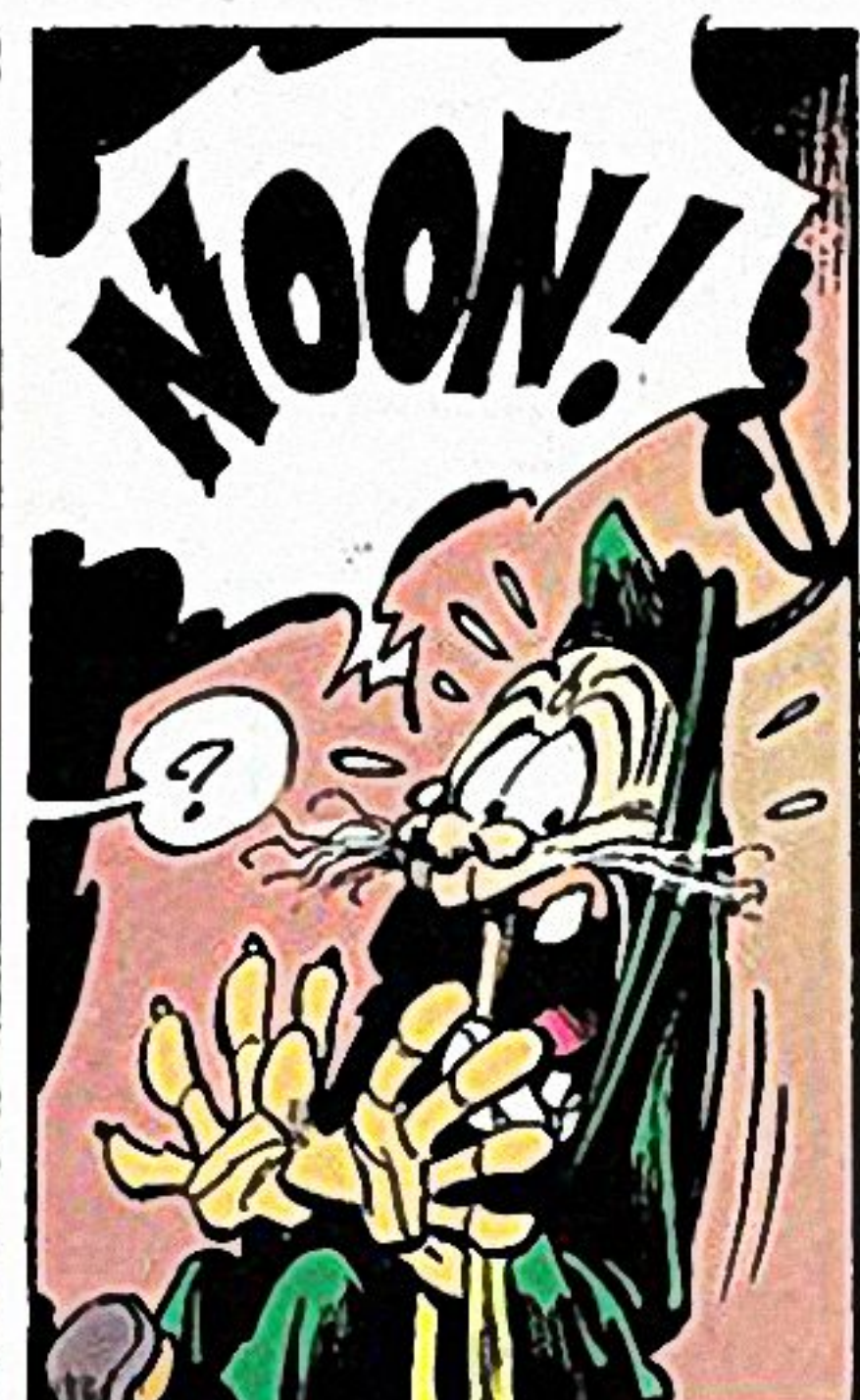
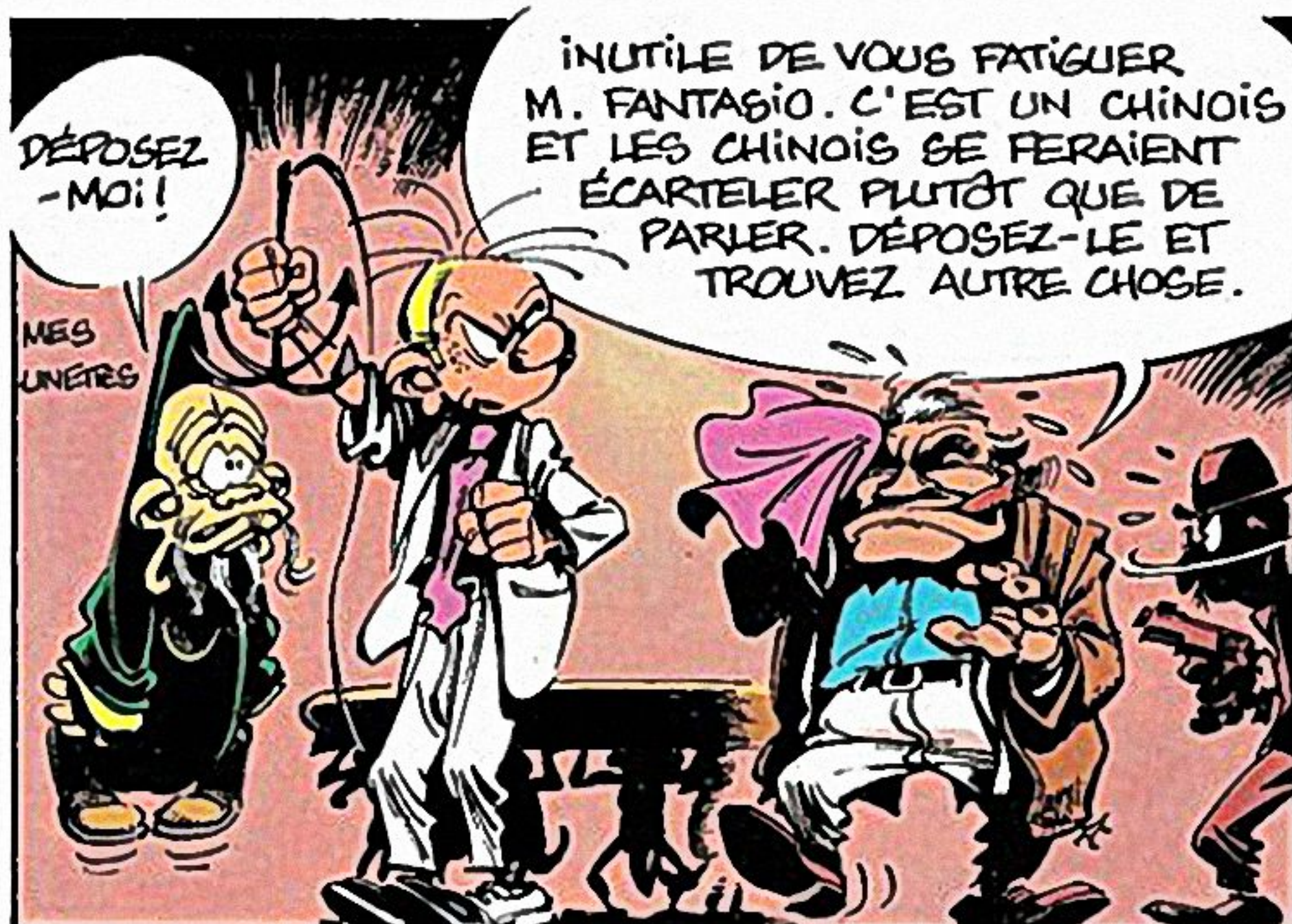
JE NE CROIS
PAS EXAGÉRER
EN DISANT QUE
JE REVIENS
DE LOIN !

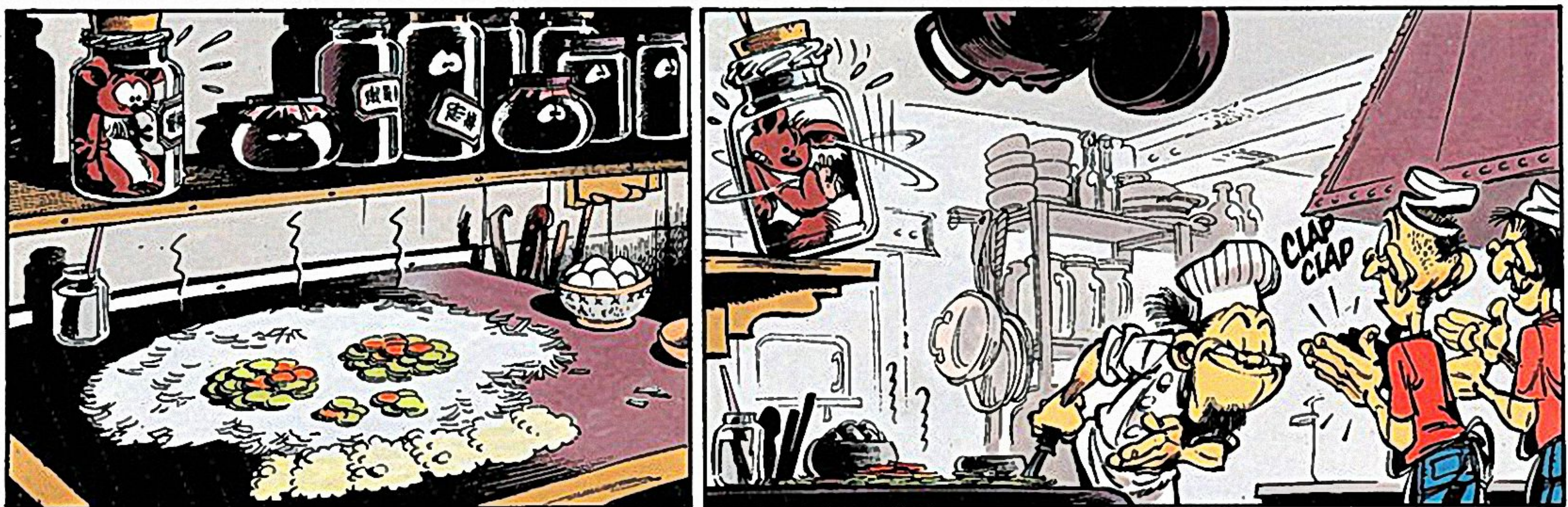
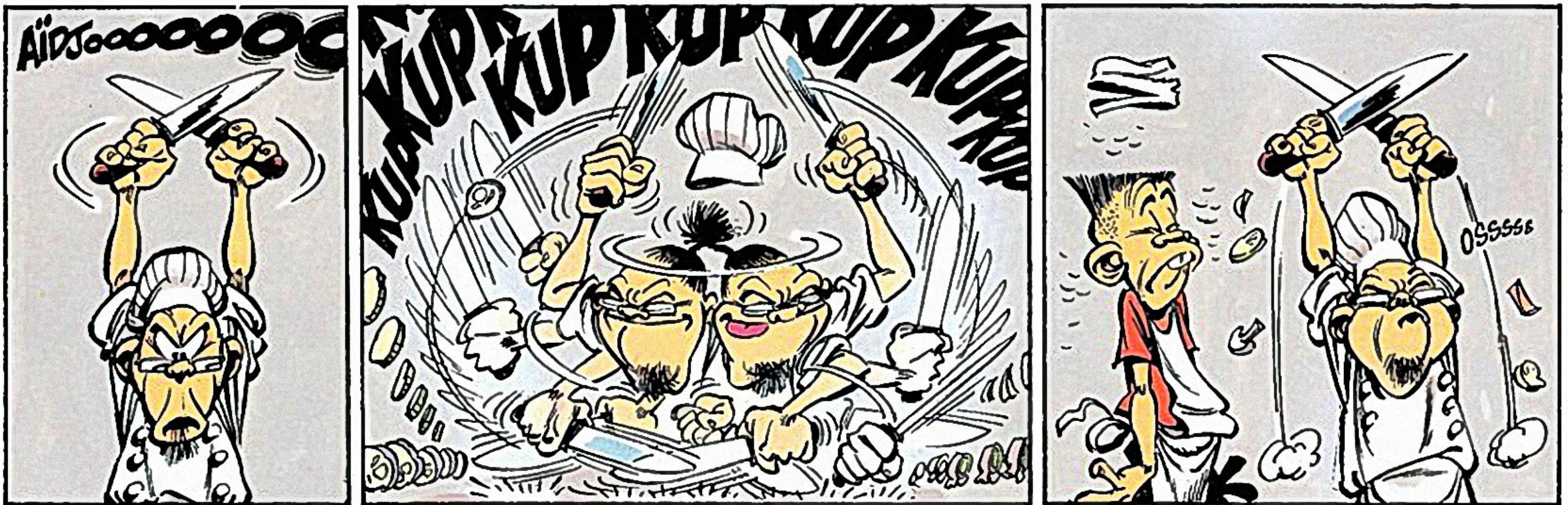
PAS TANT QUE MOI,
C'EST TOI QUI AS
GARDE NOS BILLETS
D'AVION !

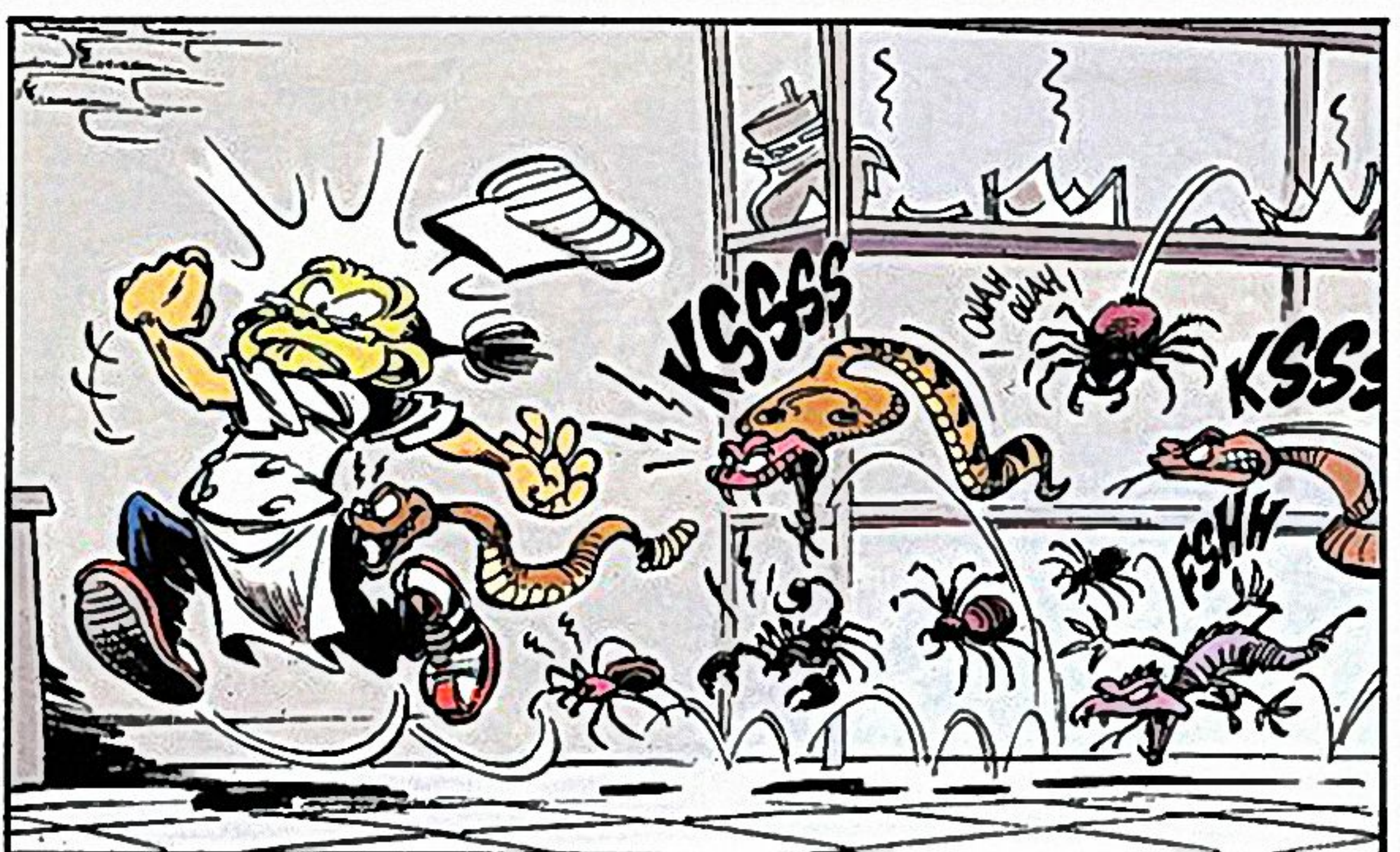
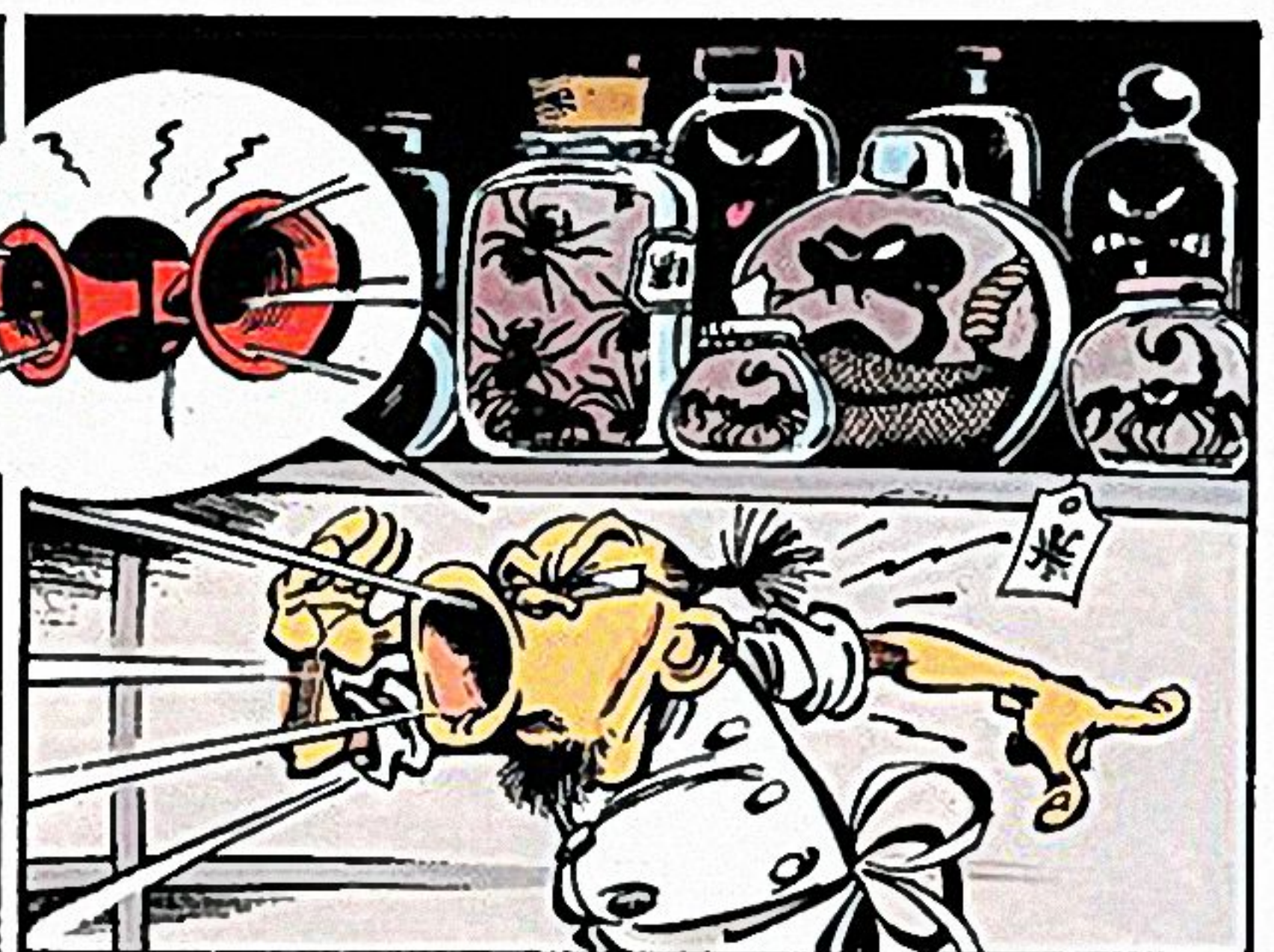
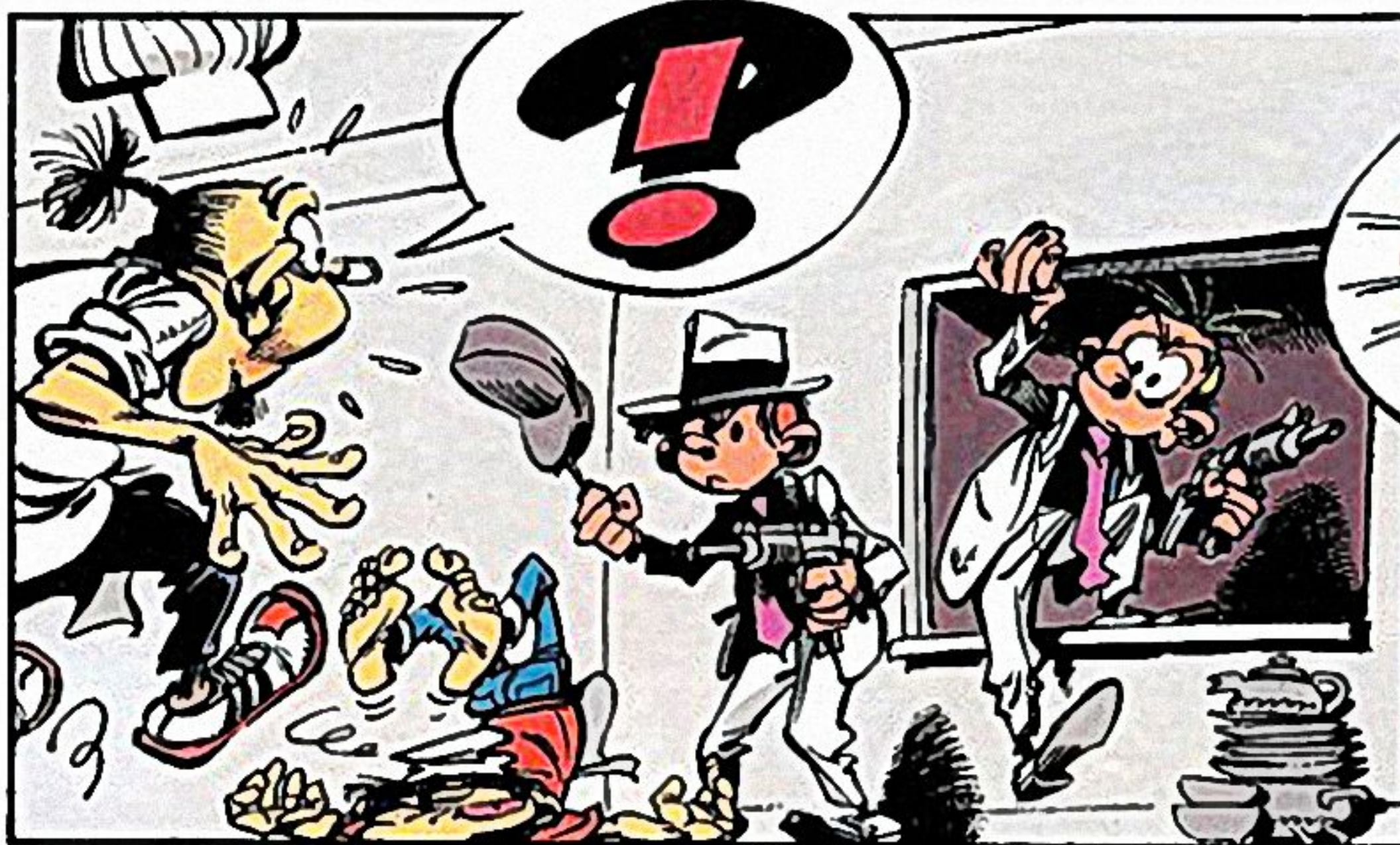
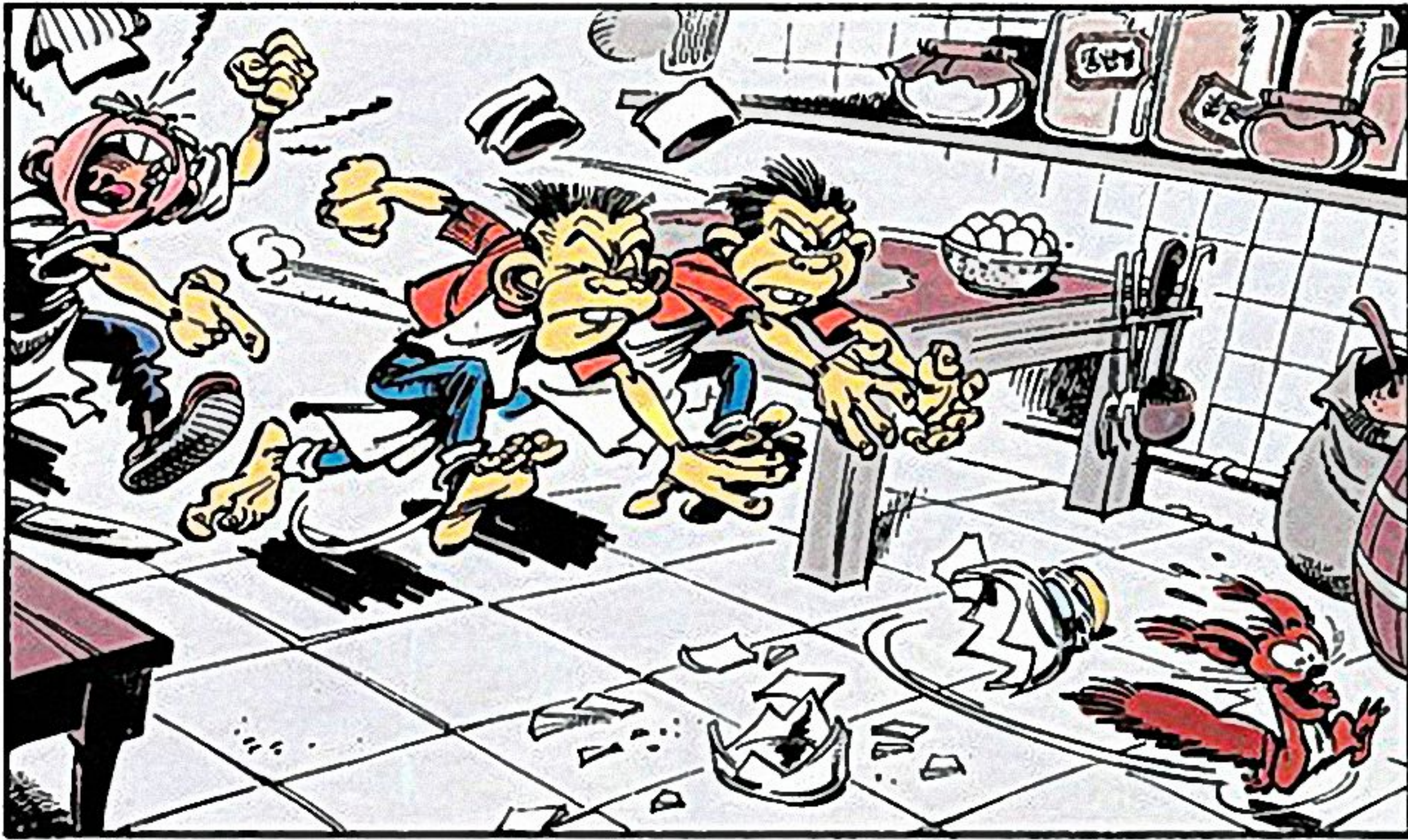


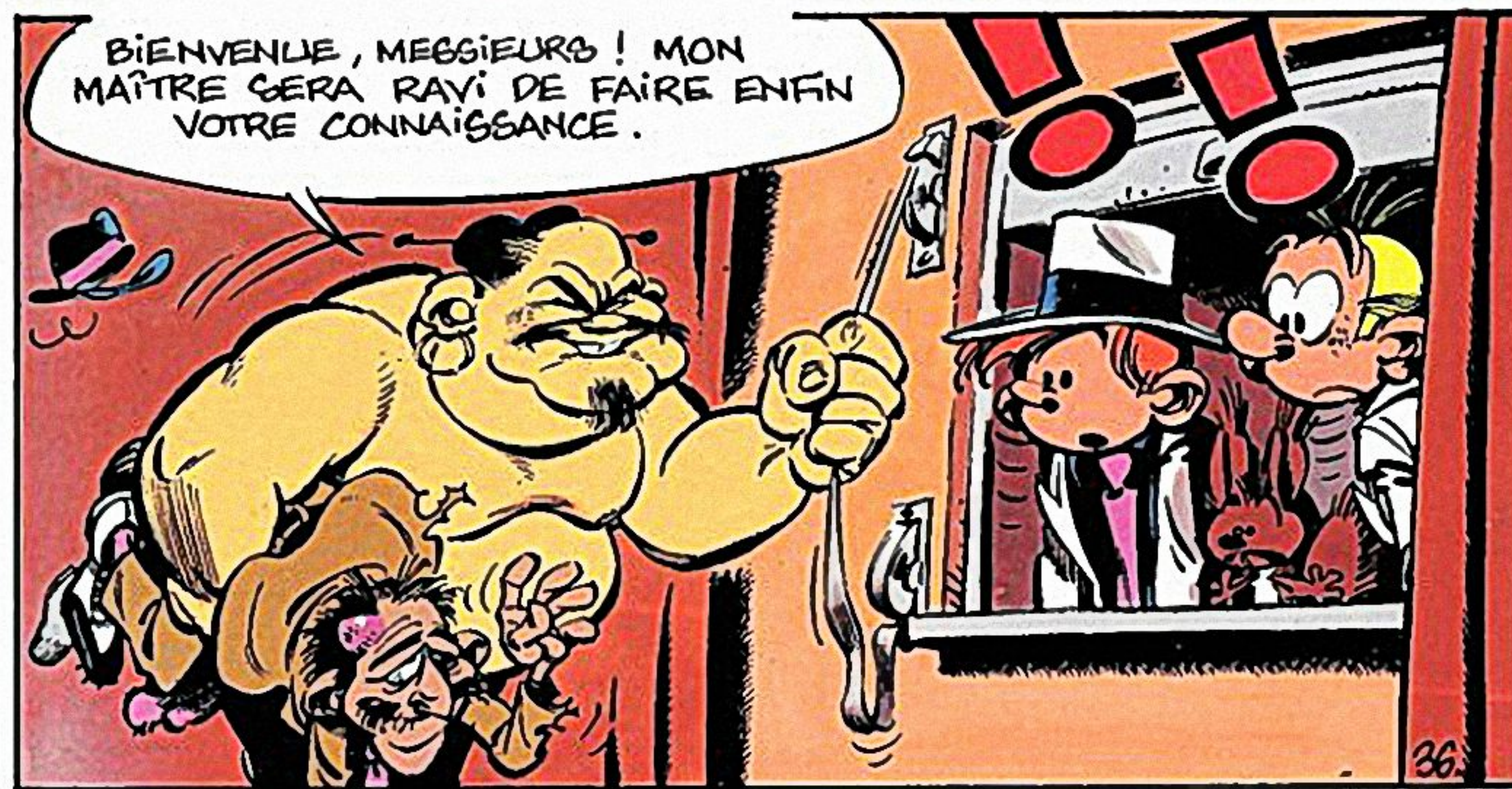
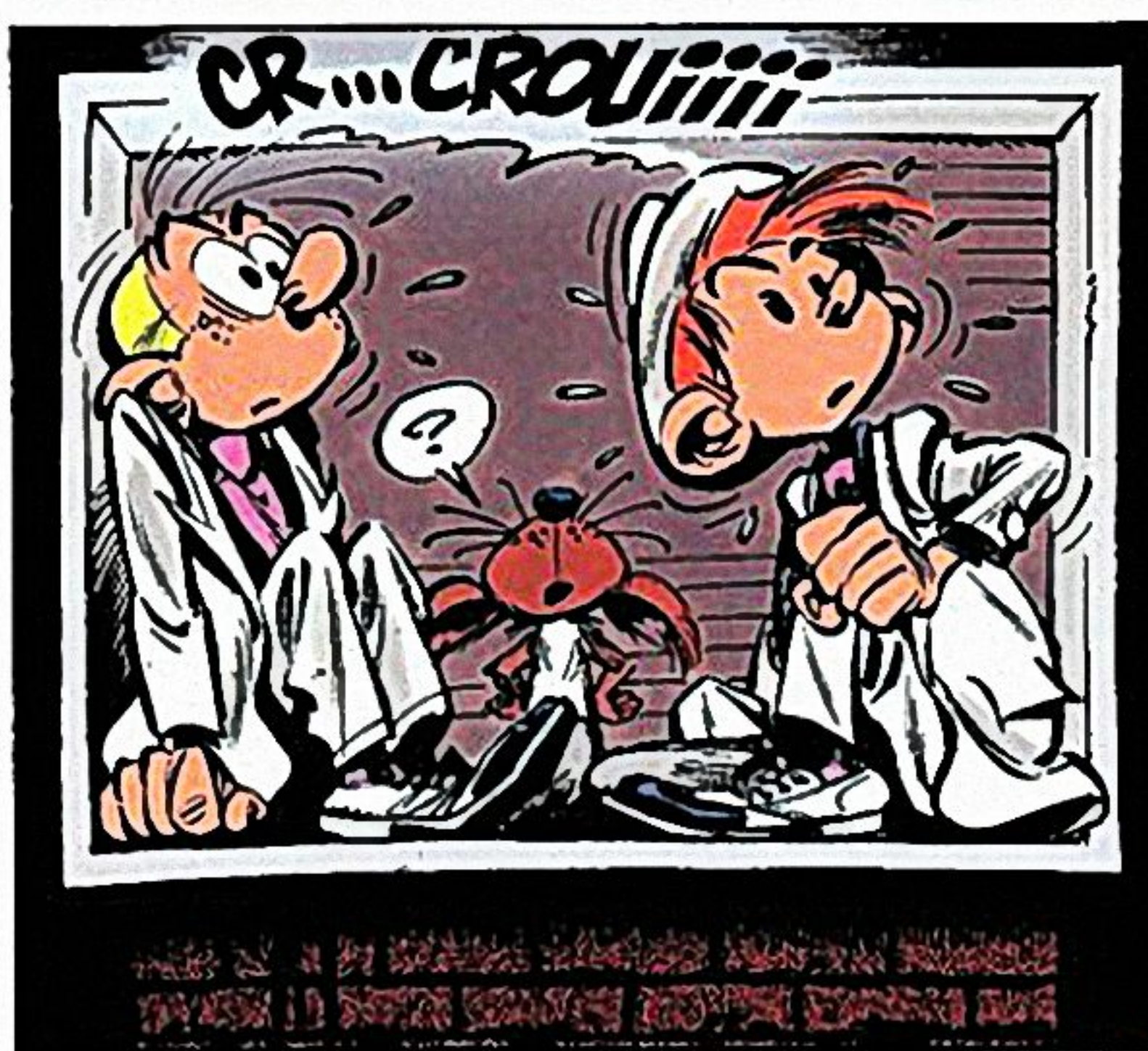
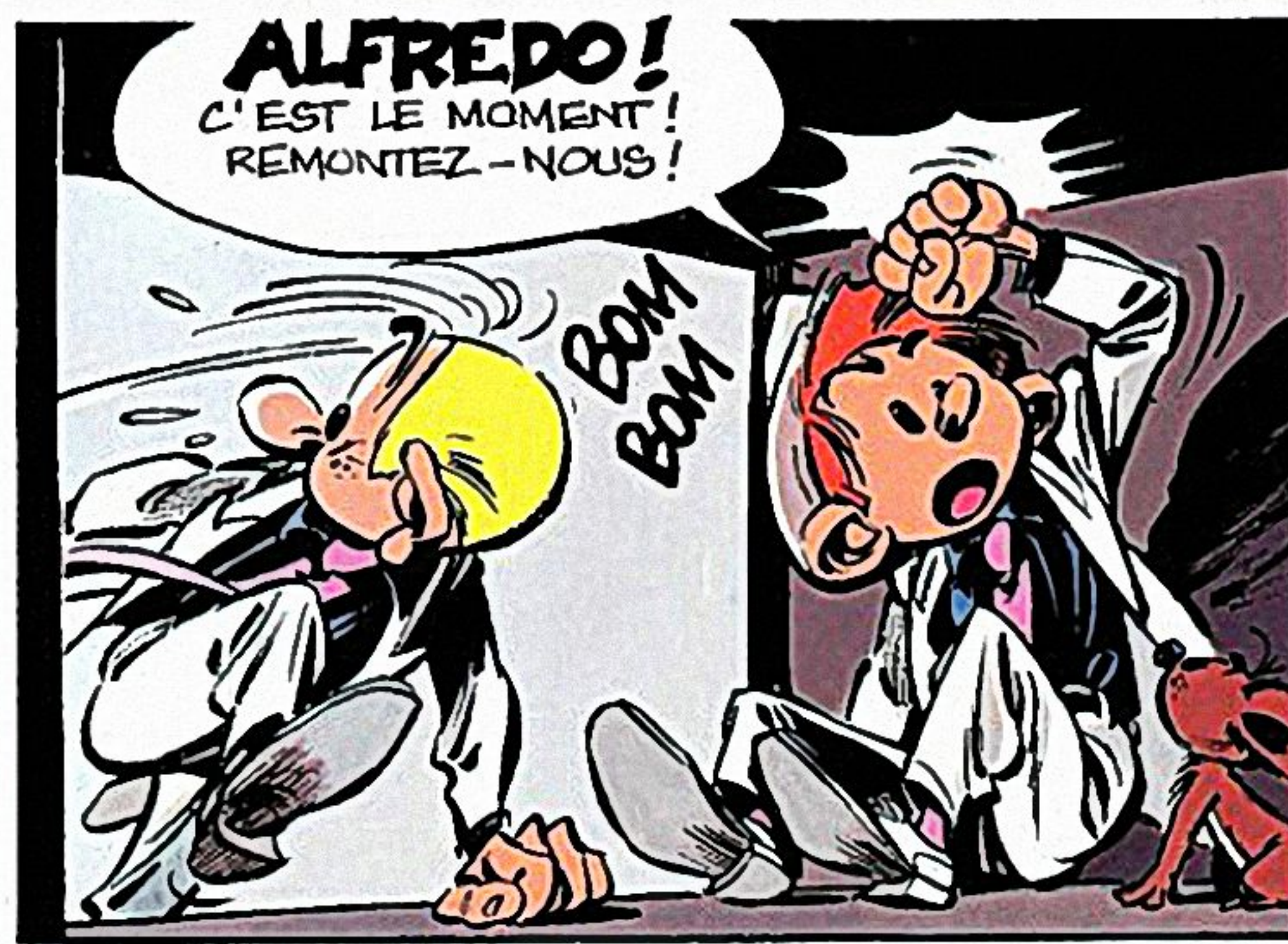
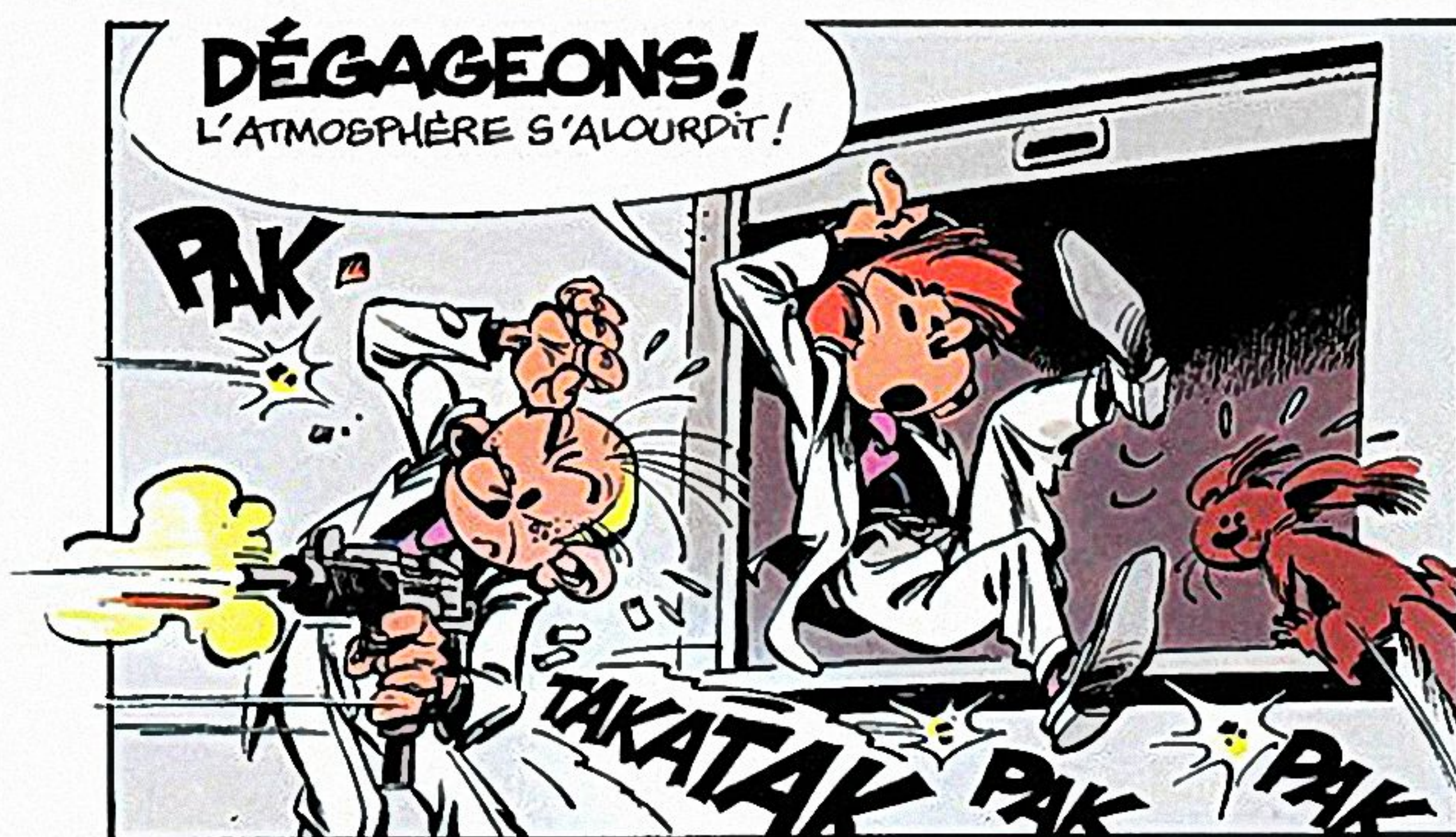
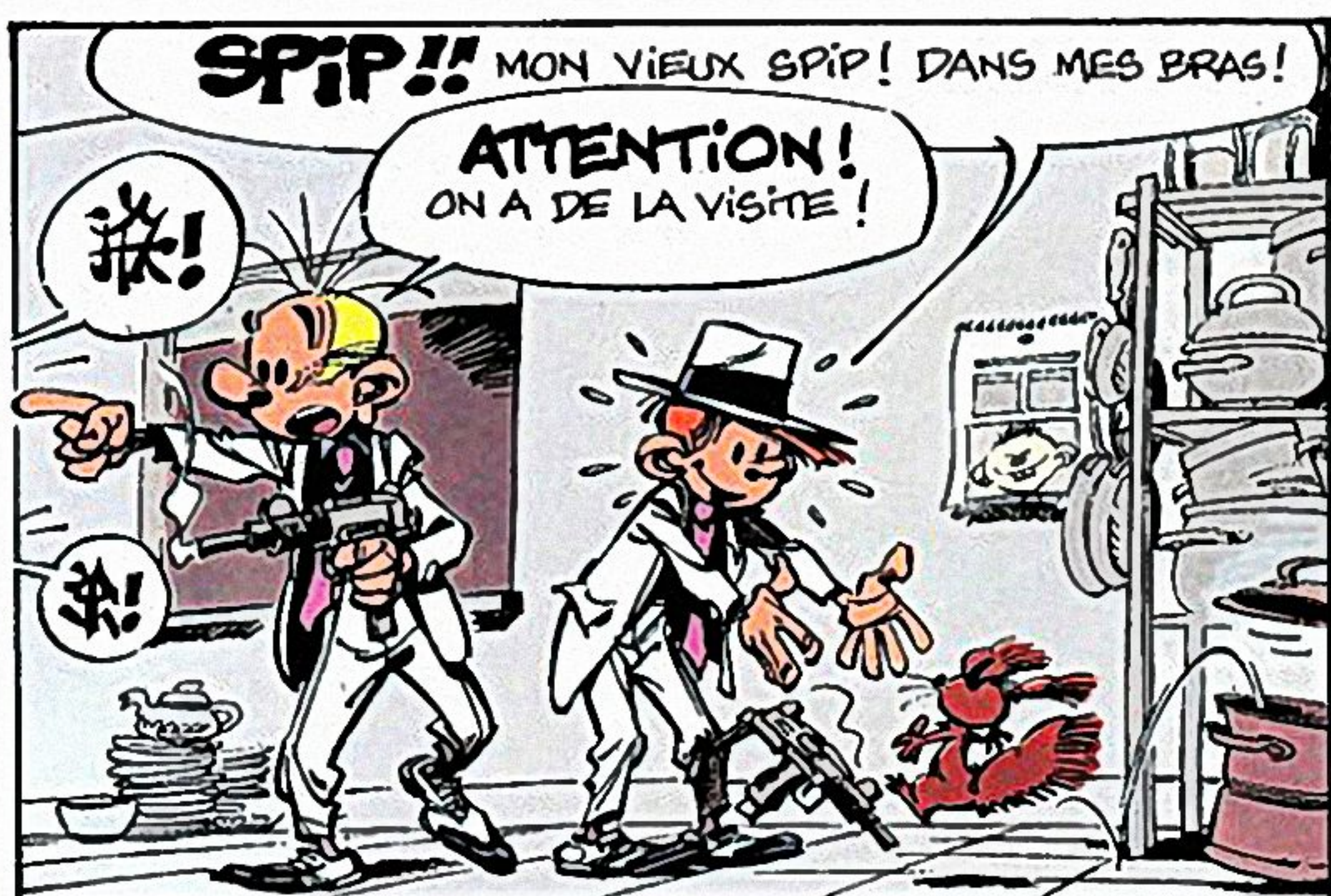
BON, ON REMET ÇA !
MAIS CETTE FOIS, JE
VISE QUELQUE CHOSE
DE SÛR.

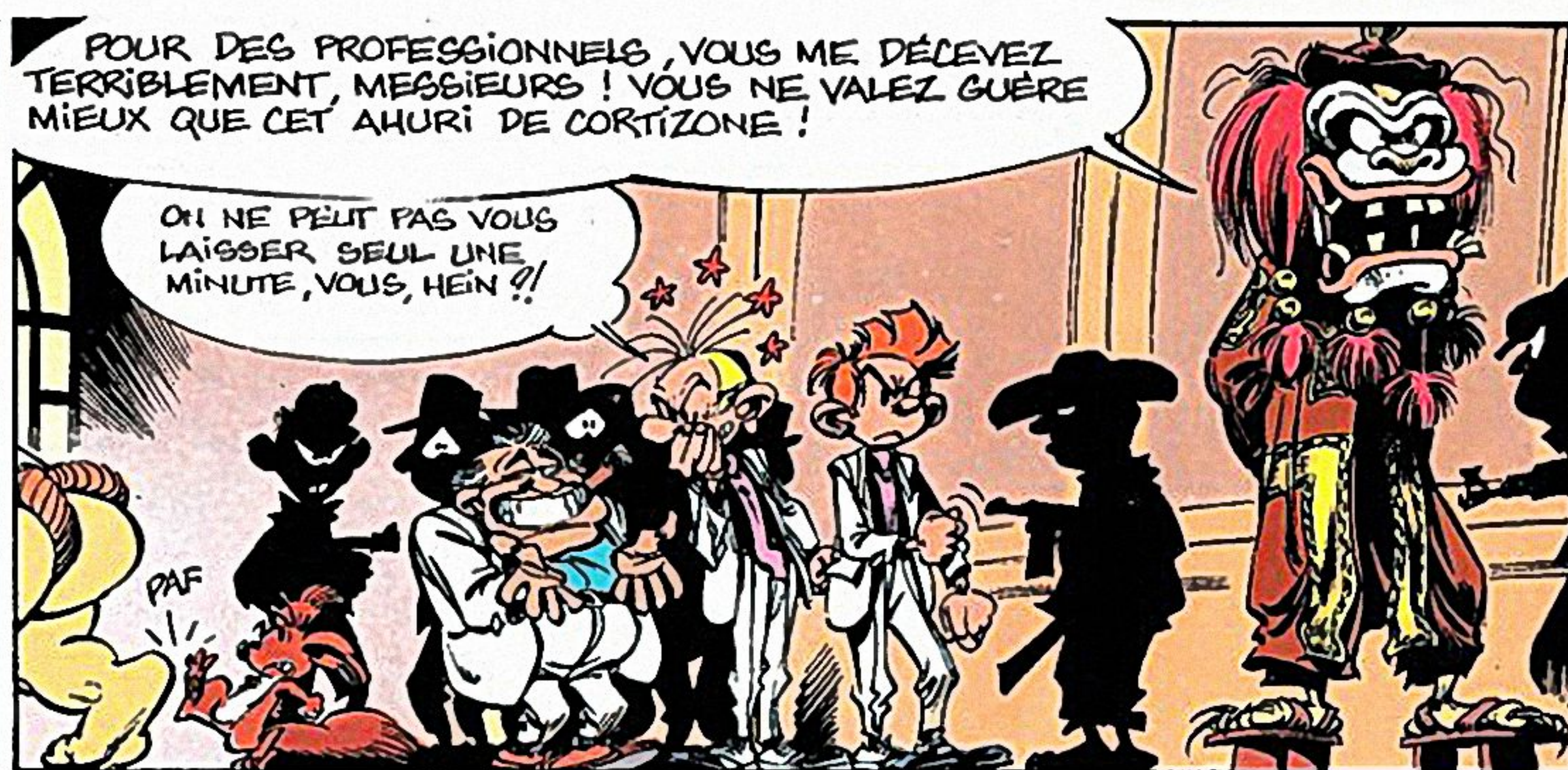
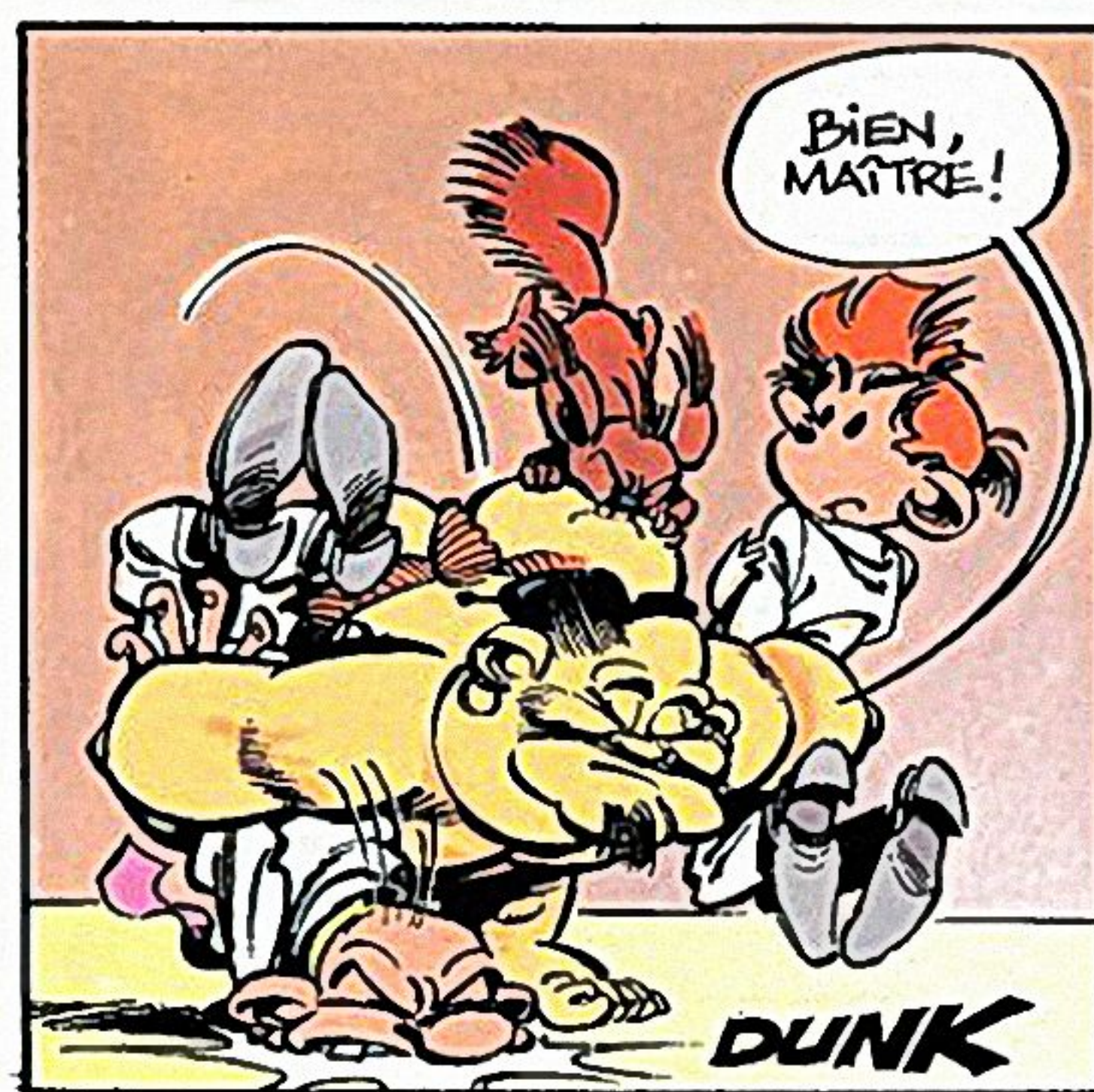


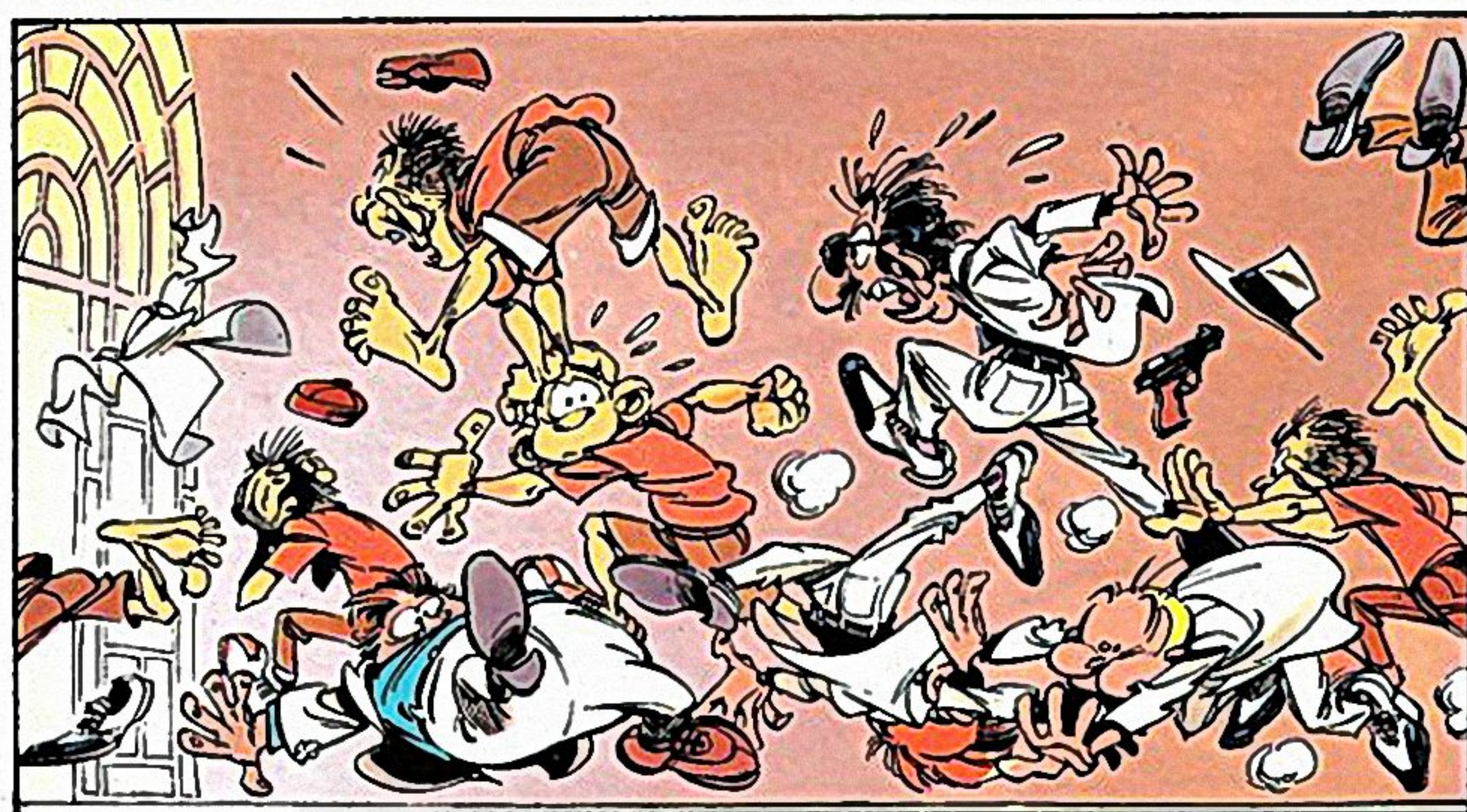
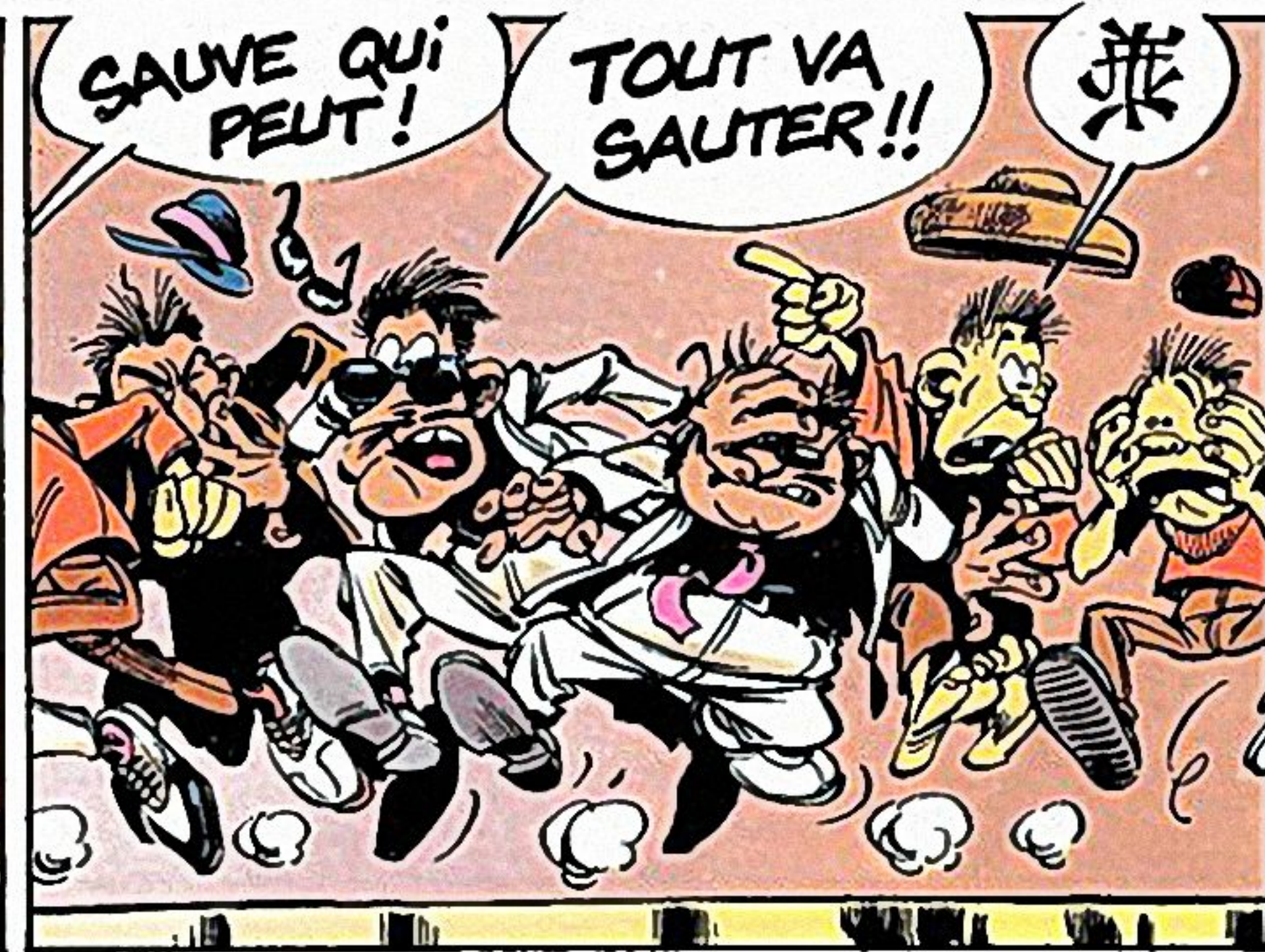
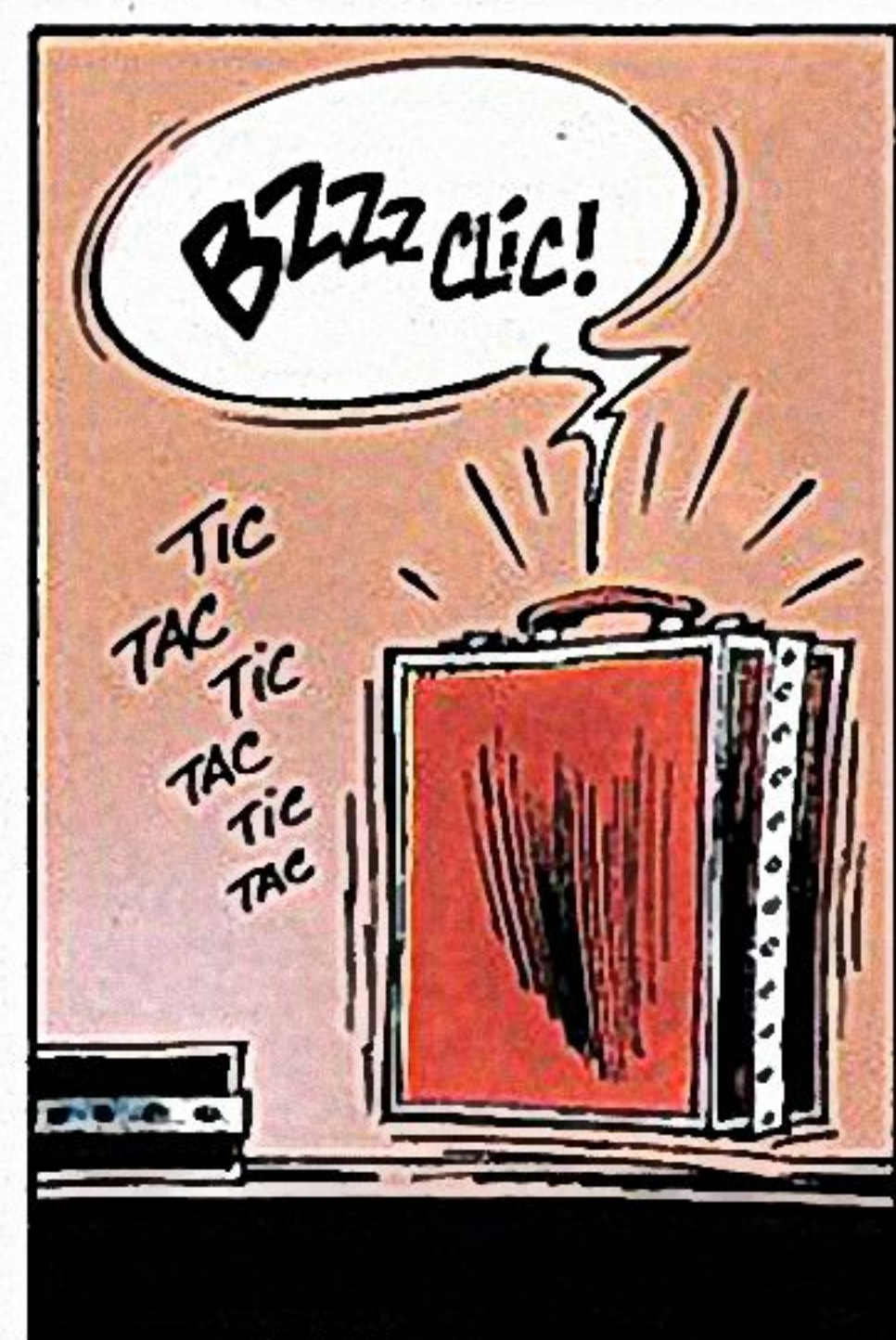
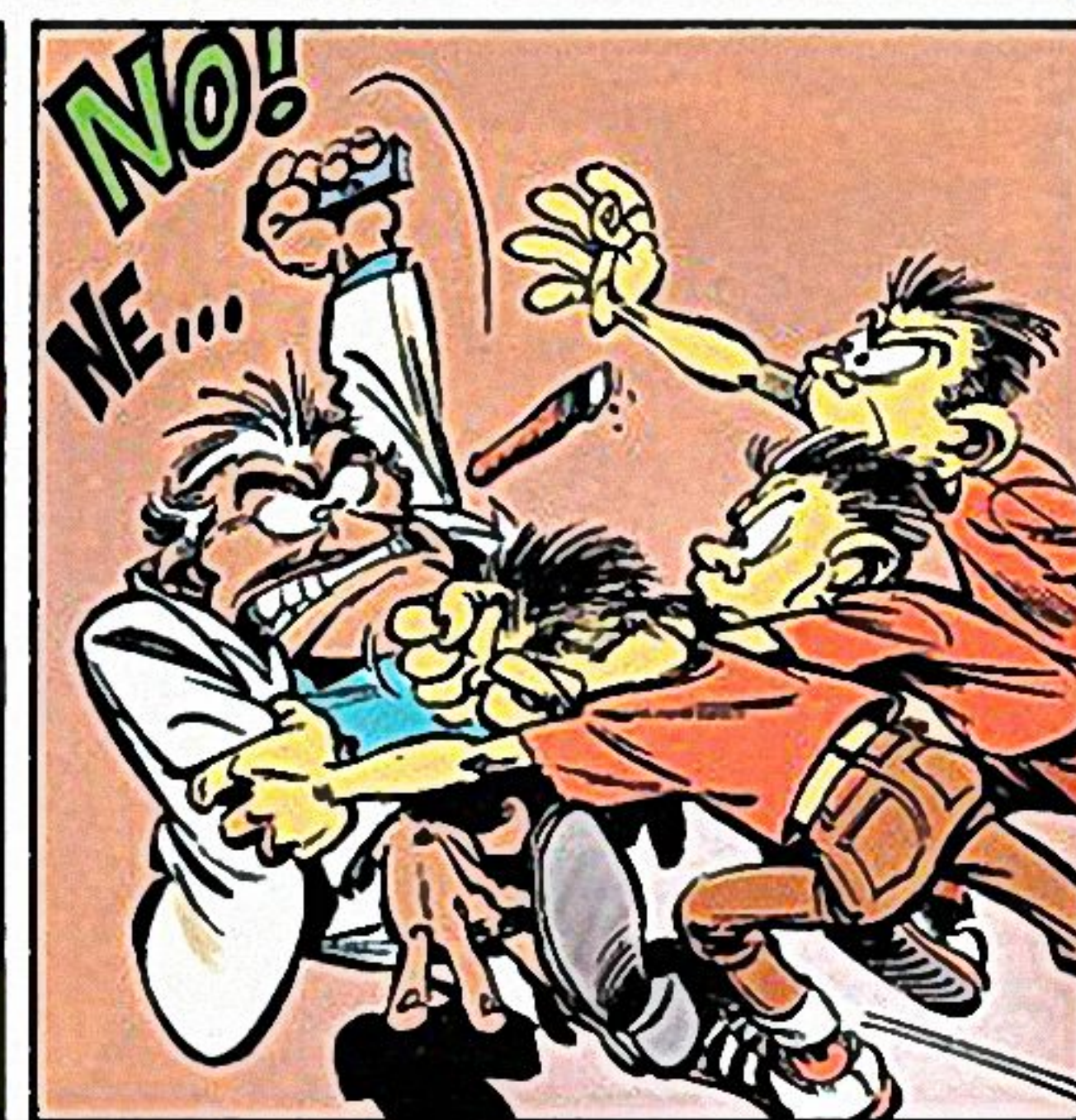
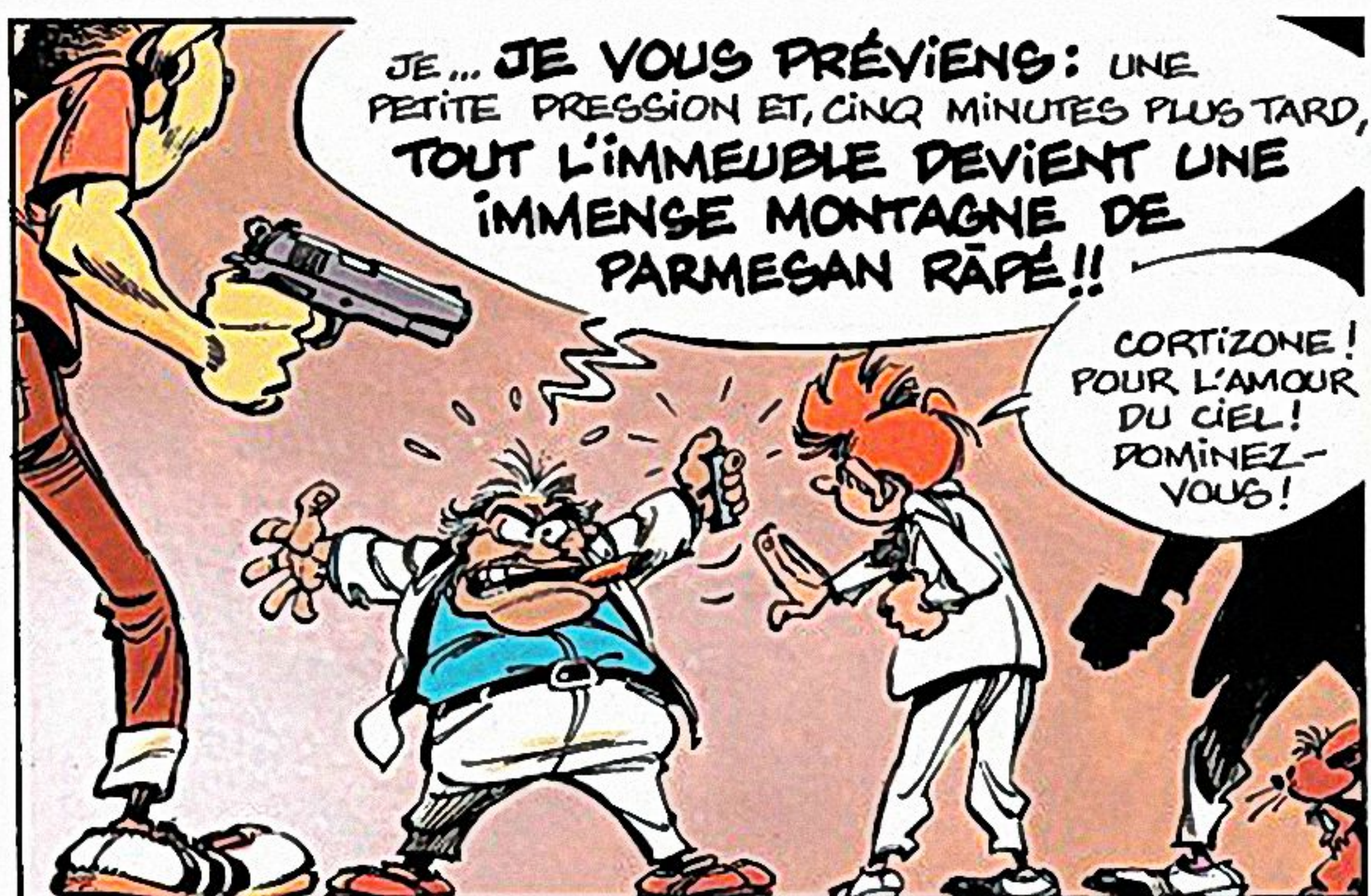


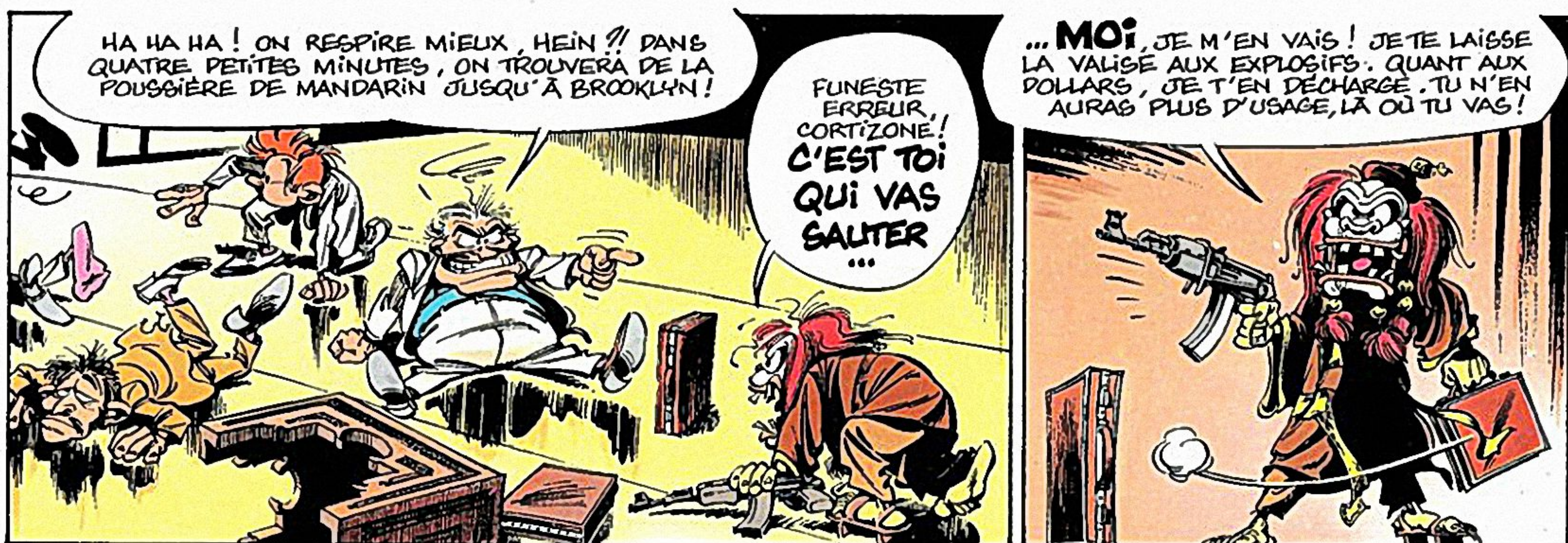


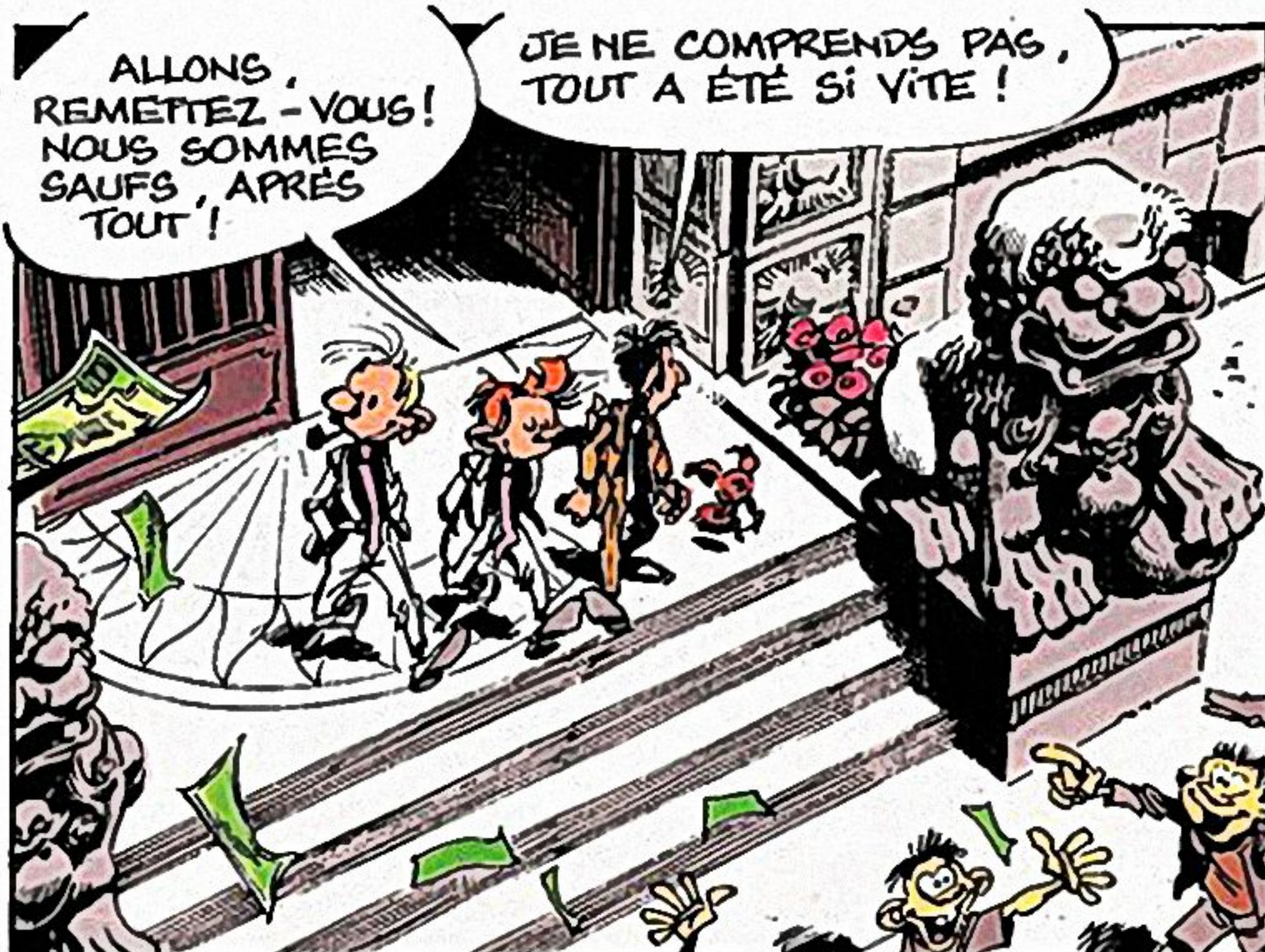
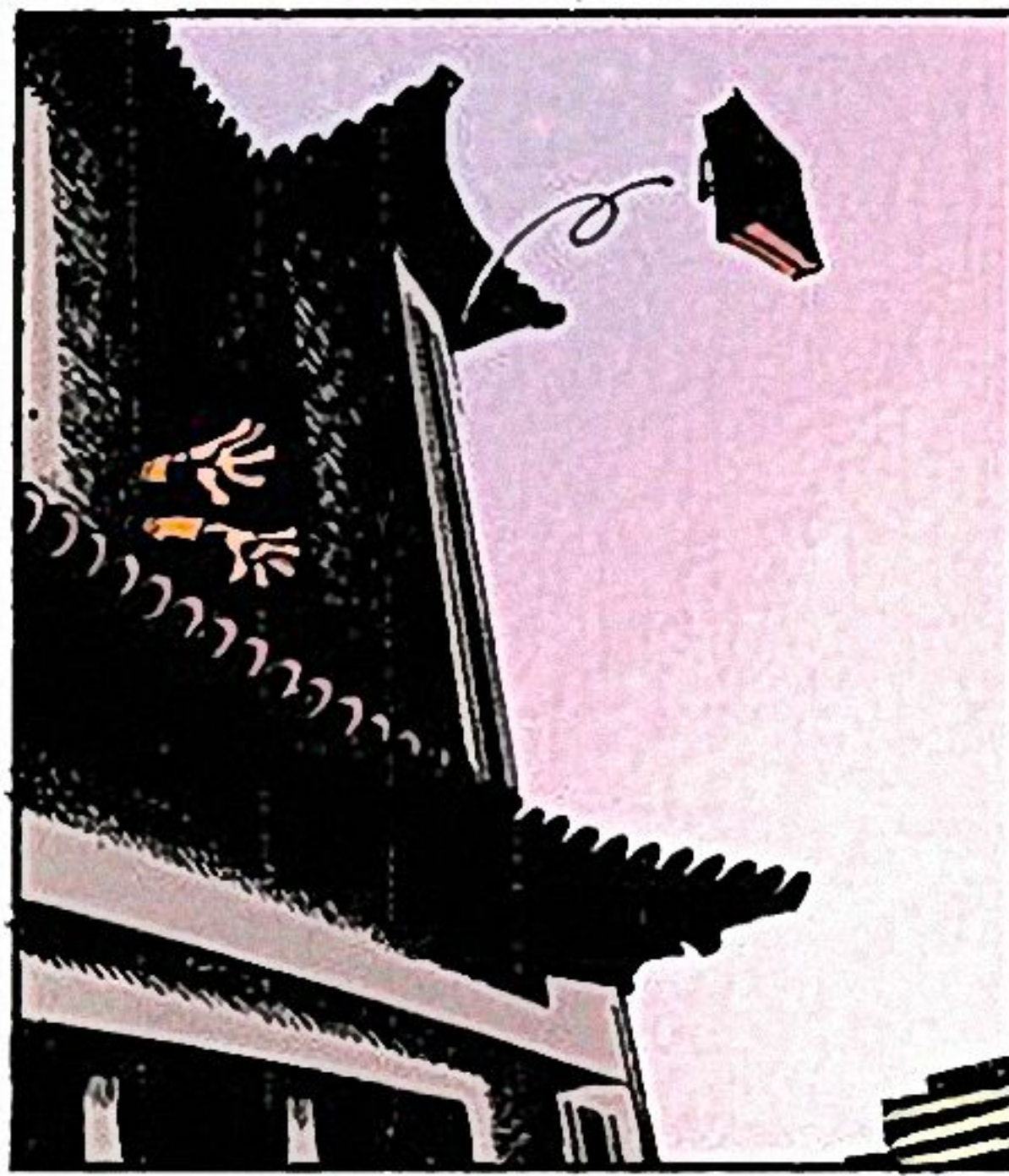












BREF, UN PEU PLUS TARD ...

